

AVIS DE RÉUNION PROCÈS-VERBAL 

|  |   |                        |   |                               |    |    |
|--|---|------------------------|---|-------------------------------|----|----|
| <b>Titre de la réunion :</b>   | Conseil d'administration                  | <b>Date et heure :</b> | Le 26 juin 2018 à 14 h 30                       |                               |    |    |
| <b>But de la réunion :</b>   | Réunion publique                          | <b>Endroit :</b>       | Centre de congrès<br>Villégiature Deux Rivières |                               |    |    |
| <b>Présidente :</b><br><b>Adjointe administrative :</b>  | Michelyne Paulin<br>Sonia Haché-Lanteigne |                        |   |                               |    |    |
| <b>Participants</b>  |   |                        |   |                               |    |    |
| <b>Membres</b>   |   |                        |   |                               |    |    |
| Lucille Auffrey  |   | Wes Knight             |   | Michelyne Paulin (Présidente) |    |    |
| Pauline Bourque  |   | Brenda Martin          |   | Denis M. Pelletier            |    |    |
| Rita Godbout (Trésorière)  |   | Norma McGraw           |   | Sonia A. Roy                  |    |    |
| Gabriel Godin (Vice-président)   |   | Gaitan Michaud         |   | Claire Savoie                 |    |    |
| Emeril Haché   |   | Jean-Marie Nadeau      |   | Anne C. Soucie                |    |    |
| <b>Membres d'office</b>  |   |                        |   |                               |    |    |
| Gilles Lanteigne   |   | Dre Nicole LeBlanc     |   | Janie Levesque                |    |    |
| <b>Équipe de leadership</b>  |   |                        |   |                               |    |    |
| Gisèle Beaulieu  |   | Jacques Duclos         |   | Johanne Roy                   |    |    |
| Dre France Desrosiers  |   | Stéphane Legacy        |   |                               |    |    |
| <b>ORDRE DU JOUR</b>   |   |                        | Pour  | Documents                     |    |    |
|  |   |                        |   | NC                            | NI | AD |
| <b>1. Ouverture de la réunion</b>  |   |                        |   |                               |    |    |
| <b>2. Constatation de la régularité de la réunion</b>  |   |                        |   |                               |    |    |
| <b>3. Adoption de l'ordre du jour</b>  |   |                        | D   |                               |    | ✓  |
| <b>4. Déclaration de conflits d'intérêts potentiels</b>  |   |                        |   |                               |    |    |
| <b>5. Résolutions en bloc</b>  |   |                        | D   |                               |    | ✓  |
| 5.1 Approuver les résolutions en bloc  |   |                        |   |                               |    |    |
| 5.2 Adoption du procès-verbal de la réunion du 17 avril 2018                                       |   |                        |   |                               |    |    |
| 5.3 Questions découlant du procès-verbal et suivis   |   |                        |   |                               |    |    |
| 5.3 a) Plan quinquennal – priorisation des demandes d'équipement                                   |   |                        |   |                               |    |    |
| 5.3 b) Excédent budgétaire   |   |                        |   |                               |    |    |
| 5.3 c) Cyber sécurité  |   |                        |   |                               |    |    |
| 5.4 Rapport du président-directeur général   |   |                        |   |                               |    |    |
| 5.5 Privilèges temporaires des médecins  |   |                        |   |                               |    |    |
| 5.6 Correspondance   |   |                        |   |                               |    |    |
| <b>6. Rapports des comités</b>   |   |                        |   |                               |    |    |
| 6.1 Comité exécutif (aucune réunion)   |   |                        |   | ✓                             |    |    |
| 6.2 Comité de gouvernance et de mise en candidature (11 juin 2018)                                 |   |                        | D   | ✓                             |    | ✓  |
| 6.3 Comité des finances et de vérification (12 juin 2018)  |   |                        | D   | ✓                             |    | ✓  |
| 6.4 Comité du service à la clientèle, de la gestion de la qualité et de la sécurité (12 juin 2018) |   |                        | D   | ✓                             |    | ✓  |
| 6.5 Comité stratégique de la recherche et de la formation (14 mai 2018)                            |   |                        | D   | ✓                             |    | ✓  |
| 6.6 Comité médical consultatif (rapport – 5 juin 2018)   |   |                        | D   | ✓                             |    | ✓  |
| 6.7 Comité professionnel consultatif (rapport – 8 mai et 5 juin 2018)                              |   |                        | D   | ✓                             |    | ✓  |
| <b>7. Autres</b>   |   |                        |   |                               |    |    |
| 7.1 Cadre de transparence  |   |                        | I   | ✓                             |    | ✓  |
| 7.2 Ophtalmologie  |   |                        | D   |                               | ✓  |    |

Légende :

Pour :

Documents :

D = Décision

I = Information

C = Consultation

NC = Note couverture

NI = Note d'information

AD = Autres documents

|   |   |   |  |   |
|---|---|---|--|---|
| 7.3 Annonce de nouveaux appareils de radiographie à l'Hôpital de Tracadie-Sheila                      | I | ✓ |  |   |
| <b>8. Documentation pour les membres</b>  | I | ✓ |  | ✓ |
| 8.1 Caring for the Caregivers - Why Focusing on Professional Burnout Is Not Enough<br>(Claire Savoie) |   |   |  |   |
| 8.2 The Critical Role of Clinical Leaders - Transforming Care Today and Tomorrow<br>(Johanne Roy)     |   |   |  |   |
| <b>9. Histoire d'une expérience d'un patient</b>  |   | ✓ |  |   |
| <b>10. Relations avec la communauté / services offerts</b>  |   | ✓ |  |   |
| <b>11. Levée de la réunion</b>  | D |   |  |   |
| <b>12. Évaluation de la réunion</b>   | C | ✓ |  | ✓ |
| <b>13. Dialogue avec le public</b>  |   |   |  |   |

Légende :

Pour :

Documents :

D = Décision

I = Information

C = Consultation

NC = Note couverture NI = Note d'information

AD = Autres documents

AVIS DE RÉUNION PROCÈS-VERBAL 

|   |   |                        |   |                               |   |
|---|---|------------------------|---|-------------------------------|---|
| <b>Titre de la réunion :</b>  | Conseil d'administration                  | <b>Date et heure :</b> | Le 17 avril 2018 à 13 heures              |                               |   |
| <b>But de la réunion :</b>  | Réunion publique                          | <b>Endroit :</b>       | Centre Hospitalier Restigouche<br>Gymnase |                               |   |
| <b>Présidente :</b><br><b>Secrétaire :</b>  | Michelyne Paulin<br>Sonia Haché-Lanteigne |                        |   |                               |   |
| <b>Participants</b>   |   |                        |   |                               |   |
| <b>Membres</b>  |   |                        |   |                               |   |
| Lucille Auffrey   | √   | Wes Knight             | √   | Michelyne Paulin (Présidente) | √ |
| Pauline Bourque   | √   | Brenda Martin          | x   | Denis M. Pelletier            | √ |
| Rita Godbout (Trésorière)   | √   | Norma McGraw           | √   | Sonia A. Roy                  | √ |
| Gabriel Godin (Vice-président)  | √   | Gaitan Michaud         | √   | Claire Savoie                 | √ |
| Emeril Haché  | √   | Jean-Marie Nadeau      | √   | Anne C. Soucie                | √ |
| <b>Membres d'office</b>   |   |                        |   |                               |   |
| Gilles Lanteigne  | √   | Dre Nicole LeBlanc     | x   | Janie Levesque                | √ |
| <b>Équipe de leadership</b>   |   |                        |   |                               |   |
| Gisèle Beaulieu   | √   | Jacques Duclos         | x   | Johanne Roy                   | √ |
| Dre France Desrosiers   | x   | Stéphane Legacy        | √   | Réjean Bédard                 | √ |
| <b>Invités</b>  |   |                        |   |                               |   |
| Bruno Battistini  | x   | Dre Ben Amor           | x   | Brigitte Sonier-Ferguson      | x |
| Dr Michel Landry  | x   | Dre Witkowski          | x   | Yves Goudreau                 | √ |
| <b>PROCÈS-VERBAL</b>  |   |                        |   |                               |   |
| <b>1. Ouverture de la réunion</b><br>L'ouverture de la réunion a lieu à 13 h 05.  |   |                        |   |                               |   |
| <b>2. Constatation de la régularité de la réunion</b><br>La réunion a été dûment convoquée et le quorum est atteint.  |   |                        |   |                               |   |
| <b>3. Adoption de l'ordre du jour</b><br>L'ordre du jour est présenté pour approbation.<br><br><b><u>MOTION 2018-04-17 / 01P</u></b><br>Proposé par Pauline Bourque<br>Appuyé par Denis M. Pelletier<br>Et résolu que le Conseil d'administration adopte l'ordre du jour.<br><b>Adoptée à l'unanimité.</b>  |   |                        |   |                               |   |
| <b>4. Déclaration de conflit d'intérêts</b><br>Aucun conflit d'intérêts n'est déclaré.  |   |                        |   |                               |   |
| <b>5. Adoption du procès-verbal de la réunion du 13 février 2018</b><br>Le procès-verbal de la réunion publique du Conseil d'administration du 13 février 2018 est présenté pour approbation.<br><br><b><u>MOTION 2018-04-17 / 02P</u></b><br>Proposé par Emeril Haché<br>Appuyé par Jean-Marie Nadeau<br>Et résolu que le Conseil d'administration adopte le procès-verbal de la réunion publique du Conseil d'administration du 13 février 2018.<br><b>Adoptée à l'unanimité.</b> |   |                        |   |                               |   |
| <b>6. Questions découlant du procès-verbal et suivis</b><br>Aucune question découlant du procès-verbal n'est discutée.  |   |                        |   |                               |   |

## 7. Rapport du président-directeur général

Le rapport du président-directeur général ici-bas couvre la période du 5 février au 6 avril 2018. Il vise à vous informer des principaux accomplissements envers l'atteinte de nos objectifs du Plan régional de santé et d'affaires 2017-2020 et des autres dossiers prioritaires pour le Réseau.

- Engagement du personnel et du corps médical
  - Programme de développement à l'intention des gestionnaires
- Gestion des ressources financières et matérielles
  - Saine gestion financière
- Gestion des ressources humaines
  - Nomination des nouveaux directeurs médicaux régionaux
  - Changements à la structure organisationnelle de l'équipe de leadership
  - Recrutement d'infirmières immatriculées
- Relations avec nos partenaires et groupes communautaires
  - Sondage sur l'Initiative Ami des bébés (IAB)
  - À la recherche de partenaires de l'expérience patient
  - Services d'ophtalmologie dans la région Restigouche
- Gestion stratégique / Communication
  - Bilan de la mise en œuvre de notre politique des environnements alimentaires sains
  - Projet communautaire en prévention du suicide
- Mise en œuvre d'une culture de la qualité et de la sécurité des patients
  - Gestion des articles dans les salles d'attente des établissements
  - L'Hôpital Régional de Campbellton offre maintenant le programme AMPROOB
- Relations avec le Conseil d'administration
  - Rencontres et démarches de représentation

## 8. Rapports des comités

### 8.1 Comité exécutif

Aucune réunion du Comité exécutif n'a eu lieu depuis la dernière réunion du Conseil d'administration.

### 8.2 Comité de gouvernance et de mise en candidature

Lucille Auffrey, présidente du comité, présente le rapport de la réunion du 26 mars 2018. Voici les sujets qui ont été soulignés :

- Politique et procédure CA-135 « Code de conduite et morale à l'intention des membres du Conseil d'administration »
- Assemblée générale annuelle (AGA) du Conseil d'administration
- Projet de recherche – Gouvernance et gestion des organisations de santé
- Politique et procédure CA-120 « Conseil d'administration et régime de gouvernance » (MOTION 2018-03-26 / 03GMC)
- Politique et procédure CA-410 « Cadre d'évaluation » (MOTION 2018-03-26 / 04GMC)
- Politique et procédure CA-320 « Comité de gouvernance et de mise en candidature » (MOTION 2018-03-26 / 05GMC)
- Règlements administratifs – Section médicale

#### **MOTION 2018-04-17 / 03P**

Proposé par Lucille Auffrey

Appuyé par Sonia A. Roy

Et résolu que le Conseil d'administration reçoit le rapport du Comité de gouvernance et de mise en candidature de la rencontre du 26 mars 2018.

**Adopté à l'unanimité.**

#### **MOTION 2018-04-17 / 04P**

Proposé par Emeril Haché

Appuyé par Wes Knight

Et résolu que le Conseil d'administration adopte les motions suivantes : Motion 2018-03-26 / 03GMC, Motion 2018-03-26 / 04GMC et Motion 2018-03-26 / 05GMC du Comité de gouvernance et de mise en candidature de la rencontre du 26 mars 2018.

**Adopté à l'unanimité.**

**8.3 Comité des finances et de vérification**

Rita Godbout, présidente du comité, présente le rapport de la réunion du 27 mars 2018. Voici les sujets qui ont été soulignés :

- Plan de vérification 2017-2018 (MOTION 2018-03-27 / 03FV)
- Politique et procédure CA-330 « Comité des finances et de vérification » (MOTION 2018-03-27 / 04FV)
- Budget 2018-2019 (MOTION 2018-03-27 / 05FV)
- Budgets capitaux 2018-2019
- États financiers pour l'exercice se terminant le 28 février 2018 (MOTION 2018-01-23 / 06FV et MOTION 2018-01-23 / 07FV)

**MOTION 2018-04-17 / 05P**

Proposé par Rita Godbout

Appuyé par Claire Savoie

Et résolu que le Conseil d'administration reçoit le rapport du Comité des finances et de vérification de la rencontre du 27 mars 2018.

**Adopté à l'unanimité.**

**MOTION 2018-04-17 / 06P**

Proposé par Pauline Bourque

Appuyé par Denis A. Pelletier

Et résolu que le Conseil d'administration adopte les motions suivantes : MOTION 2018-03-27 / 03FV, MOTION 2018-03-27 / 04FV, MOTION 2018-03-27 / 05FV, MOTION 2018-03-27 / 06FV et MOTION 2018-03-27 / 07FV du Comité des finances et de vérification de la rencontre du 27 mars 2018.

**Adopté à l'unanimité.**

Un membre questionne l'utilisation du surplus budgétaire entre autres pour nos équipements avant la fin de l'année fiscale. On explique que selon les règles, le surplus budgétaire à la fin de l'année fiscale est retourné au ministère de la Santé. Les surplus ne peuvent pas être utilisés pour l'achat d'équipements. Les équipements et autres immobilisations ont des budgets séparés. À plusieurs reprises, le Réseau de santé Vitalité a fait des représentations auprès du ministère pour que les surplus budgétaires dans les opérations puissent être conservés et utilisés pour des projets spécifiques. Les règles budgétaires ne le permettent pas. Suite à cette discussion, la motion suivante est proposée.

**MOTION 2018-04-17 / 07P**

Proposé par Norma McGraw

Appuyé par Lucille Auffrey

Et résolu que le Conseil d'administration mandate le Réseau de santé Vitalité poursuive ses représentations auprès des autorités pour que les surplus budgétaires à la fin de l'année fiscale puissent être conservés et utilisés pour des projets spécifiques.

**Adopté à l'unanimité.**

Le plan quinquennal du Réseau de santé Vitalité priorise les demandes d'équipement. Ce plan quinquennal sera démontré à la prochaine réunion.

**8.4 Comité du service à la clientèle, de la gestion de la qualité et de la sécurité**

Norma McGraw, présidente du comité, présente le rapport de la réunion du 27 mars 2018. Voici les sujets qui ont été soulignés :

- Agrément - suivis
- Rapports :
  - Expérience des patients hospitalisés Q3
  - Plaintes Q3
  - Incidents Q3
  - Recommandations des Comités de revues
  - Sondage sur la santé primaire
- Politique et procédure CA-350 « Comité des services à la clientèle, de la gestion de la qualité et de la sécurité » (MOTION 2018-03-27 / 03SCGQS)
- Tableau de bord stratégique et opérationnel (janvier 2018)

**MOTION 2018-04-17 / 08P**

Proposé par Norma McGraw

Appuyé par Lucille Auffrey

Et résolu que le Conseil d'administration reçoit le rapport du Comité de service à la clientèle, de la gestion de la qualité et de la sécurité de la rencontre du 27 mars 2018.

**Adopté à l'unanimité.****MOTION 2018-04-17 / 09P**

Proposé par Pauline Bourque

Appuyé par Wes Knight

Et résolu que le Conseil d'administration adopte la motion suivante : MOTION 2018-03-27 / 03SCGQS du Comité de service à la clientèle, de la gestion de la qualité et de la sécurité de la rencontre du 27 mars 2018.

**Adopté à l'unanimité.****8.5 Comité stratégique de la recherche et de la formation**

Pauline Bourque, présidente du comité, présente le rapport de la réunion du 12 mars 2018. Voici les sujets qui ont été soulignés :

- Mise à jour du Plan opérationnel du développement de la mission universitaire 2018-2020
- Liste à jour des projets de recherche
- Plan de communication
- Révision du mandat du Comité stratégique de la recherche et de la formation (MOTION 2018/03/12-03-CSRF)
- Proposition conjointe au ministère (plan d'affaires) pour les réseaux cliniques apprenants
- Fonds Duo
- Cliniciennes-chercheuses
- Laboratoire d'anatomie

**MOTION 2018-04-17 / 10P**

Proposé par Pauline Bourque

Appuyé par Lucille Auffrey

Et résolu que le Conseil d'administration reçoit le rapport du Comité stratégique de la recherche et de la formation de la rencontre du 12 mars 2018.

**Adopté à l'unanimité.****MOTION 2018-04-17 / 11P**

Proposé par Pauline Bourque

Appuyé par Lucille Auffrey

Et résolu que le Conseil d'administration adopte la motion suivante : Motion 2018-03-18 / 03CSRF du Comité stratégique de la recherche et de la formation du 12 mars 2018.

**Adopté à l'unanimité.****8.6 Comité médical consultatif**

En l'absence du Dre Nicole LeBlanc, le PDG présente le rapport de la médecin-chef régionale. Voici les sujets qui ont été soulignés :

- Nouveau processus d'octrois de privilèges pour nominations 2018-2020
- Plan d'implantation de la nouvelle structure médicale
- Processus de révision de la certification médicale
- Rapports présentés aux membres du CMC :
  - Rapport de progrès du nouveau tableau de bord
  - Rapport de l'audit d'insuffisance cardiaque (terminé)
  - Rapport du Comité professionnel consultatif (CPC)

Le PDG présente également, en l'absence du Dre Nicole LeBlanc, présidente du comité, le rapport de la réunion du 20 mars 2018. Voici les sujets qui ont été soulignés :

- Présentations :
  - Intégration à la pratique des diplômés internationaux en médecine sans certification canadienne
  - Révision des règlements administratifs

- Politiques :
  - GEN.3.40.08 : Ordonnances verbales/ téléphoniques (MOTION 2018-03-20 / 02CMC)
  - USI.3.10.25 : Analgésie, sédation, soins au patient en ventilation mécanique (MOTION 2018-03-20 / 04CMC)
  - BOP.2.10.05 : Liste de contrôle d'une chirurgie sécuritaire (MOTION 2018-03-20 / 05CMC)
  - GEN.3.80.33 : Politique Aide médicale à mourir (MOTION 2018-03-20 / 06CMC)
  - INF.4.30.10 : Vaccin antipneumococcique (MOTION 2018-03-20 / 07CMC)
- Formulaire : Ordonnances médicales - Insuline IV Patients adultes (exclusion : acidocétose) (MOTION 2018-03-20 / 03CMC)
- Renouvellement des membres du CMC (MOTION 2018-03-20 / 12CMC)
- Demandes de nominations et de changements de nominations
  - Demande de nominations pour les privilèges – Zone 4 et 1 B (MOTION 2018-03-20 / 10CMC)
- Nomination de chefs de départements (MOTION 2018-03-20 / 11CMC)

**MOTION 2018-04-17 / 12P**

Proposé par Sonia A. Roy

Appuyé par Lucille Auffrey

Et résolu que le Conseil d'administration reçoit le rapport de la Médecin-chef régional et de la présidente du Comité médical consultatif de la rencontre du 20 mars 2018.

**Adopté à l'unanimité.****MOTION 2018-04-17 / 13P**

Proposé par Jean-Marie Nadeau

Appuyé par Rita Godbout

Et résolu que le Conseil d'administration adopte les motions suivantes : MOTION 2018-03-20 / 02CMC, MOTION 2018-03-20 / 03CMC, MOTION 2018-03-20 / 04CMC, MOTION 2018-03-20 / 05CMC, MOTION 2018-01-20 / 06CMC, MOTION 2018-03-20 / 07CMC, MOTION 2018-03-20 / 10CMC, MOTION 2018-01-20 / 11CMC et MOTION 2018-01-20 / 12CMC du Comité médical consultatif de la rencontre du 20 mars 2018.

**Adopté à l'unanimité.****8.7 Comité professionnel consultatif**

Janie Lévesque, présidente du comité, présente le rapport de la réunion du 28 mars 2018. Voici les sujets qui ont été soulignés :

- Compétences avancées
- Mise à jour du Mandat du Comité professionnel consultatif (CPC)
- Renouvellement des membres du CPC
- Politique : BOP.2.10.05 Liste de contrôle d'une chirurgie sécuritaire (MOTION 2018/03/28 03CPC)
- Politique : GEN.3.80.33 Aide médicale à mourir (MOTION 2018/03/28 04CPC)
- Mandat du comité régional d'abréviations (MOTION 2018/03/28 05CPC)
- Ordonnances verbales/téléphoniques (MOTION 2018/03/28 06CPC)
- Présentation des rapports suivants :
  - Rapport exécutif – Audits des dossiers cliniques – Soins infirmiers
  - Rapport sur l'expérience des patients hospitalisés
  - Rapport sur les plaintes : Q3 2017-18

**MOTION 2018-04-17 / 14P**

Proposé par Pauline Bourque

Appuyé par Wes Knight

Et résolu que le Conseil d'administration reçoit le rapport du Comité professionnel consultatif de la rencontre du 28 mars 2018.

**Adopté à l'unanimité.****MOTION 2018-04-17 / 15P**

Proposé par Denis M. Pelletier

Appuyé par Anne Soucie

Et résolu que le Conseil d'administration adopte les motions suivantes : MOTION 2018/03/28 03CPC, MOTION 2018/03/28 04CPC, MOTION 2018/03/28 05CPC et MOTION 2018/03/28 06CPC du Comité professionnel consultatif du 28 mars 2018.

Adopté à l'unanimité.

**9. Privilèges temporaires des médecins**

En l'absence de la vice-présidente des Services médicaux, Formation et Recherche, le PDG présente les privilèges temporaires octroyés par Dre Desrosiers depuis la dernière réunion du Conseil d'administration (du 5 février au 6 avril 2018). La liste est présentée pour ratification.

TABLEAU DES PRIVILÈGES TEMPORAIRES – 4 avril 2018

| Médecins                                    | Spécialité                 | Catégorie  | Date de privilèges |               | Zones       |
|---|----------------------------|------------|--------------------|---------------|-------------|
|   |                            |            | Du                 | Au            |             |
| BEN AMOR, Dre <a href="#">Ibtihel Mouna</a> | Génétique médicale         | Associé    | 5 mars 2018        | 1er juin 2018 | 1B          |
| BRADY, Dre Jolene                           | Radiologie                 | Conseiller | 28 avril 2018      | 29 juin 2018  | 1B          |
| BROWN, Dr Douglas                           | Radiologie                 | Conseiller | 29 avril 2018      | 29 juin 2018  | 1B          |
| BUYUKDERE, Dr Hakan                         | Héματο-pathologie          | Conseiller | 12 mars 2018       | 8 juin 2018   | 1B          |
| COURSIMAUULT, Dr Benoit                     | Orthopédie                 | Invité     | 1er février 2018   | 27 avril 2018 | 1B          |
| ELLIS, Dr Ralph G.                          | Radiologie                 | Conseiller | 1er avril 2018     | 29 juin 2018  | 1B          |
| FOWLIE, Dr Frank E.                         | Radiologie                 | Conseiller | 8 avril 2018       | 29 juin 2018  | 1B          |
| DOUGLAS, Dr Stephen C.                      | Neurologie                 | Conseiller | 1er avril 2018     | 29 juin 2018  | 1B          |
| ISA, Dre <a href="#">Ahaqiza Diana</a>      | Orthopédie                 | Conseiller | 29 avril 2018      | 29 juin 2018  | 1B          |
| KYDD, Dr David                              | Radiologie                 | Conseiller | 1er avril 2018     | 29 juin 2018  | 1B          |
| LÉGARE, Dr Jean-François                    | Cardiologie                | Conseiller | 21 février 2018    | 18 mai 2018   | 1B          |
| LEGER, Dre Mélanie Pauline                  | Médecine familiale-urgence | Suppléant  | 5 mars 2018        | 1er juin 2018 | 1B, 4, 5, 6 |
| MACINTOSH, Dr Jason                         | Médecine familiale-urgence | Suppléant  | 6 février 2018     | 4 mai 2018    | 1B          |
| MAILHOT, Dr Sylvain                         | Héματο-pathologie          | Conseiller | 12 mars 2018       | 8 juin 2018   | 1B          |
| MARION, Dr Alain                            | Anatomo-pathologie         | Conseiller | 30 mars 2018       | 26 juin 2018  | 1B          |
| MOHANDAS, Dr <a href="#">Rajender</a>       | Ophthalmologie             | Suppléant  | 29 avril 2018      | 29 juin 2018  | 1B          |
| MOWAT, Dr Jeffrey John                      | Radiologie                 | Conseiller | 1er avril 2018     | 29 juin 2018  | 1B          |
| POIRIER, Dr André                           | Chirurgie vasculaire       | Conseiller | 14 avril 2018      | 29 juin 2018  | 1B          |
| PRASAD, Dr <a href="#">Vikash</a>           | Radiologie                 | Conseiller | 29 avril 2018      | 29 juin 2018  | 1B          |
| PUNNA, Dr Satish                            | Radiologie                 | Conseiller | 29 avril 2018      | 29 juin 2018  | 1B          |
| TANG, Dr Ying                               | Radiologie                 | Conseiller | 1er avril 2018     | 29 juin 2018  | 1B          |
| TESSIER, Dr Patrice                         | Pathologie                 | Conseiller | 23 février 2018    | 18 mai 2018   | 1B          |
| TRIDER, Dre Carrie-Lee                      | Pédiatrie                  | Suppléant  | 7 avril 2018       | 29 juin 2018  | 1B          |
| <b>Suppléants</b>                           |                            |            |                    |               |             |
| BUTLER, Dr Jonathan                         | Radiologie                 | Suppléant  | 10 février 2018    | 4 mai 2018    | 4           |
| EZZAT, Dr <a href="#">Jumana</a>            | Radiologie                 | Suppléant  | 3 avril 2018       | 26 juin 2018  | 4           |
| GUEYE, Dr <a href="#">Ameth</a>             | Médecine familiale-urgence | Suppléant  | 19 mars 2018       | 8 juin 2018   | 4           |
| LAPORTE, Dre Jennifer                       | Médecine familiale-urgence | Suppléant  | 2 mars 2018        | 25 mai 2018   | 4           |
| PETITCLERC, Dre Sophie                      | Radiologie                 | Suppléant  | 10 février 2018    | 4 mai 2018    | 4           |
| POZDNYAKOV, Dr Sergey                       | Pathologie                 | Suppléant  | 12 mars 2018       | 1er juin 2018 | 4           |
| <b>Associés</b>                             |                            |            |                    |               |             |
| AIT YAHIA, Dr Chabane                       | Médecine familiale         | Associé    | 27 janvier 2018    | 20 avril 2018 | 5           |
| AL HABASH, Dr Muhanad Y.                    | Médecine interne           | Associé    | 9 mars 2018        | 1er juin 2018 | 5           |
| BERLE, Dre Muriel                           | Médecine familiale         | Associé    | 2 février 2018     | 27 avril 2018 | 5           |
| BRYNIAK, Dr Christopher                     | Psychiatrie                | Associé    | 3 avril 2018       | 26 juin 2018  | 5           |
| DIAZ NORIEGA, Dr Oscar                      | Médecine interne           | Associé    | 7 avril 2018       | 26 juin 2018  | 5           |
| DURAIRAJ, Dre <a href="#">Priya</a>         | Ophthalmologie             | Suppléant  | 3 mars 2018        | 25 mai 2018   | 5 et 6      |
| FINN, Dre Céline                            | Psychiatrie                | Actif      | 31 mars 2018       | 26 juin 2018  | 5           |
| THATTAS, Dr <a href="#">Maged</a>           | Médecine familiale         | Suppléant  | 26 février 2018    | 18 avril 2018 | 5           |
| MELNYK, Dr <a href="#">Olga</a>             | Médecine familiale         | Suppléant  | 5 février 2018     | 27 avril 2018 | 5           |
| OSMAN, Dr <a href="#">Houssein Sabeh</a>    | Médecine familiale         | Suppléant  | 20 janvier 2018    | 13 avril 2018 | 5           |
| <b>Suppléants</b>                           |                            |            |                    |               |             |
| BOISVERT, Dre Catherine                     | Anesthésie                 | Suppléant  | 7 avril 2018       | 26 juin 2018  | 6           |
| DUMOUCHEL, Dr Vincent                       | Médecine familiale         | Suppléant  | 1er mars 2018      | 24 mai 2018   | 6           |
| IMBAULT, Dre Gabrielle                      | Médecine familiale         | Suppléant  | 18 avril 2018      | 26 juin 2018  | 6           |
| KHEREBA, Dr Mohamed                         | Chirurgie générale         | Suppléant  | 5 avril 2018       | 26 juin 2018  | 6           |
| LAFERRIERE-LANGLOIS, Dr Pascal              | Anesthésie                 | Suppléant  | 2 avril 2018       | 26 juin 2018  | 6           |
| LÉGARE, Dr Jean-François                    | Chirurgie cardiaque        | Conseiller | 1er avril 2018     | 26 juin 2018  | 6           |
| POZEG, Dr <a href="#">Zlato I.</a>          | Chirurgie                  | Conseiller | 1er avril 2018     | 26 juin 2018  | 6           |
| SANDERSON, Dre Susan                        | Pédiatrie-endocrinologie   | Conseiller | 1er avril 2018     | 26 juin 2018  | 6           |
| SANDHU, Dr <a href="#">Neelam</a>           | Pathologie                 | Suppléant  | 3 avril 2018       | 19 juin 2018  | 6           |
| TOOMA, Dr Georges                           | Chirurgie                  | Suppléant  | 15 mars 2018       | 1er juin 2018 | 6           |

**MOTION 2018-04-17 / 16P**

Proposé par Sonia A. Roy

Appuyé par Claire Savoie



Et résolu que le Conseil d'administration entérine tel quel la liste des privilèges temporaires du 5 février au 6 avril 2018.

**Adopté à l'unanimité.**

#### 10. Correspondance

Une liste de la correspondance reçue ou expédiée par le Conseil d'administration est présentée aux membres.

#### 11. Documentation pour les membres

Deux articles pertinents sont partagés aux membres pour leur réflexion :

- "Why some patients who do not need hospitalization cannot leave"
- Collectif pour le vieillissement en santé et soins

Madame Sonia A. Roy offre un résumé de l'article : "Why some patients who do not need hospitalization cannot leave" et Madame Claire Savoie, offre un résumé de l'article : Collectif pour le vieillissement en santé et soins : Explorons notre vécu et façonnons notre avenir. Madame Roy et Madame Savoie sont remerciées pour leur présentation. Les membres du Conseil d'administration sont invités à suggérer des articles pour les prochaines réunions.

#### 12. Histoire d'une expérience d'un patient

##### 12.1 Clinique d'anticoagulothérapie – Présentation

Dans le cadre de la stratégie des soins centrés sur le patient et la famille, Madame Majella O'Brian qui vit au quotidien avec la prise d'anticoagulants oraux est invitée afin de partager son expérience patiente. Elle présente son histoire, les répercussions de cette condition sur sa vie et les défis encourus lors des multiples contacts avec les professionnels de la santé liés à la gestion de cette médication. Elle nous fait part de sa satisfaction des soins reçus à la clinique d'anticoagulothérapie. C'est dans le cadre d'un projet pilote que le Centre de santé communautaire St. Joseph de Dalhousie a mis sur pied une clinique d'anticoagulothérapie orale avec l'utilisation d'un coagulomètre. Cette clinique permet un meilleur contrôle des normes thérapeutiques et de la gestion de la médication en assurant un suivi rapide et complet. L'anticoagulothérapie orale est un traitement qui empêche ou retarde la coagulation du sang. L'anticoagulant le plus utilisé est le Coumadin. Ce traitement est utilisé pour des maladies cardiaques ou vasculaires chroniques ou encore, à titre préventif. L'analyse de laboratoire utilisée pour contrôler l'anticoagulant est le RIN – ratio international normalisé (INR). Madame Dina Haché, gestionnaire des Soins de santé primaires, présentera un survol du fonctionnement de la clinique, accompagnée de Madame Luce Aubé, infirmière coordonnatrice de la clinique qui offre également un survol des services offerts à la Clinique de la douleur. Madame O'Brian est remerciée chaleureusement par la présidente du Conseil d'administration.

#### 13. Relations avec la communauté/services offerts

Aucune présentation des relations avec la communauté n'est offerte.

#### 14. Autres points

##### 14.1 Annonce : cliniciennes-chercheuses

Le Réseau de santé Vitalité est fier d'annoncer officiellement l'arrivée en poste de ses deux premières cliniciennes-chercheuses, soit Dre Mouna Ben Amor, généticienne, et Dre Ludivine Withkowski, neurologue. Leur entrée en poste constitue une excellente nouvelle et une avancée importante dans nos initiatives visant à développer la mission universitaire et la recherche dans nos établissements. Il s'agit également d'un bel exemple de partenariat avec le Centre de formation médical du Nouveau-Brunswick et la Fondation de la recherche en santé du Nouveau-Brunswick qui assurent le financement des activités de recherche. De tels partenariats sont la clé pour faciliter le recrutement et le maintien en poste de cliniciens qualifiés au Nouveau-Brunswick.

##### 14.2 Étude des laboratoires

Monsieur Stéphane Legacy, vice-président aux Services de consultation externe et Services professionnels et Monsieur Yves Goudreau, directeur des Services de laboratoire présentent l'étude des laboratoires pour l'adoption du plan de transformation et de modernisation des services de laboratoire du Réseau de santé Vitalité. Dr Martin Robichaud, directeur médical des Services de laboratoire, a participé à cette étude, mais est absent pour cette présentation.

**MOTION 2018-04-17 / 17P**

Proposé par Claire Savoie

Appuyé par Denis M. Pelletier

Et résolu que le Conseil d'administration accepte le dépôt du rapport du Dr Ralph Dadoun et le plan de modernisation et de transformation des services de laboratoire tel que présenté.

**Adopté à l'unanimité.****14.3 Cyber sécurité**

Soins Santé CAN a tenu au courant du mois de mars dernier un symposium sur la cybersécurité dans le domaine de la santé. Des représentants de toutes les provinces y ont assisté de même que des responsables des ministères de la Santé aux niveaux provincial et fédéral. Les participants ont ainsi eu l'occasion de mieux saisir les enjeux actuels et les défis que représentent la protection et la sécurité des données personnelles et administratives. Un panel composé d'experts internationaux a partagé leurs connaissances et ce qui se fait sur la scène mondiale. Déjà plusieurs incidents (vols de données et demandes de rançon) sont signalés à travers le monde. Il est ressorti de ce symposium un consensus à l'effet que les données cliniques et administratives des établissements ont une valeur importante et de ce fait, une stratégie pancanadienne doit être mise en place pour mieux protéger les systèmes de gestion de l'information des pirates informatiques. Comme le Réseau de santé Vitalité fait partie de ce symposium, le Réseau a été invité à être membre signataire pour l'engagement des soins de santé cybersécuritaires. L'Équipe de leadership a étudié cette demande et est d'accord avec l'approche. La déclaration est présentée pour décision.

**MOTION 2018-04-17 / 18P**

Proposé par Jean-Marie Nadeau

Appuyé par Lucille Auffrey

Et résolu que le Conseil d'administration décide que le Réseau de santé Vitalité devienne signataire de l'engagement pour des soins de santé cybersécuritaire qui reconnaît l'importance et l'urgence de protéger les systèmes d'infrastructures essentielles et les données contre les cybermenaces dans les organisations de soins de santé du Canada.

**Adopté à l'unanimité.****14.4 Plan régional de santé et d'affaires 2018-2019**

Le Réseau de santé Vitalité a effectué sa planification stratégique au cours de l'automne 2016 en effectuant plusieurs consultations auprès du public, de ses partenaires, des médecins et de l'ensemble de son personnel. Le plan qui en a découlé, intitulé "En route vers la modernisation et la transformation du système de santé" a été approuvé par le Conseil d'administration en janvier 2017. Au cours de l'automne 2017, le Réseau a effectué une révision de son plan stratégique à la lumière des développements et des changements ayant eu lieu et de ceux prévus au cours de la prochaine année, tout en tenant compte des divers échanges effectués auprès de ses collectivités. Les initiatives du Plan stratégique qui ont été priorisées pour 2018-2019 forment le plan opérationnel et sont présentées dans ce plan régional de santé et d'affaires.

Le plan régional de santé et d'affaires du Réseau de santé Vitalité est une exigence selon l'article 32 de la Loi sur les régions régionales de la santé. L'ébauche du plan est partagée aux membres du Conseil d'administration pour approbation.

**MOTION 2018-04-17 / 19P**

Proposé par Lucille Auffrey

Appuyé par Emeril Haché

Et résolu par le Conseil d'administration que le plan régional de santé et d'affaires 2018-2019 soit accepté tel que présenté.

**Adopté à l'unanimité.****15. Levée de réunion**

Sonia A. Roy propose la levée de la réunion à 16 h 25.

**16. Évaluation de la réunion**

Les membres du Conseil d'administration sont invités à compléter l'évaluation de la réunion.

**17. Dialogue avec le public**

Le dialogue avec le public n'a pas eu lieu car la personne qui a demandé le droit de parole est absente.

Michelyne Paulin  
Présidente du Conseil d'administration

Gilles Lanteigne  
Secrétaire du Conseil d'administration

Réunion publique du Conseil d'administration  
Le 26 juin 2018

Objet : **Résolution en bloc**

Puisque les comités sont maintenant mieux établis et structurés, et que les documents sont acheminés une semaine à l'avance, le Conseil d'administration a décidé de fonctionner avec un ordre du jour par consentement autant pour les comités que pour ses rencontres. Cette façon permet de récupérer du temps, puisque tous les éléments rassemblés dans l'ordre du jour de consentement sont adoptés d'une seule voix.

Les rapports et les informations peuvent être regroupés dans un ordre du jour par consentement (Résolution en bloc) seulement si tous les membres du Conseil d'administration sont d'accord. Si un seul membre souhaite discuter un sujet spécifique dans l'ordre du jour par consentement, il n'a qu'à le signifier et cet item est automatiquement retiré de l'ordre du jour par consentement.

C'est un changement important au niveau du déroulement des réunions, c'est pourquoi les membres suggèrent d'en faire un item lors de la prochaine réunion du Conseil d'administration pour discuter des impacts à cet égard. En réalité, c'est aussi un engagement personnel du membre à bien se préparer avant la tenue des réunions.

Les membres peuvent aussi donner une rétroaction sur ce nouveau mode de fonctionnement sur le formulaire d'évaluation de la rencontre. Les évaluations sont révisées par le Comité de gouvernance et de mises en nomination.

## Note couverture

Réunion publique du Conseil d'administration  
Le 26 juin 2018

Objet : **Suivis découlant du procès-verbal du 17 avril 2018**

5.3 a) Plan quinquennal – priorisation des demandes d'équipement

Le plan quinquennal du Réseau de santé Vitalité priorise les demandes d'équipement. Le Conseil d'administration a manifesté un intérêt à mieux connaître le plan quinquennal. Il a donc été prévu qu'une présentation complète de ce plan sera effectuée lors de la rencontre en octobre.

5.3 b) Excédent budgétaire

Lors de la rencontre qui a eu lieu en avril, une résolution eu lieu demandant de faire des représentations auprès du ministère advenant que le Réseau termine l'année avec un excédent financier. Cette démarche nécessite que l'année soit terminée et que les résultats financiers valident l'excédent des revenus sur les dépenses.

Cette information est donc maintenant disponible et il sera possible de faire des représentations précises auprès des autorités. Au cours des prochaines semaines, une liste de projets, qui ne nécessitent pas l'ajout de budget récurant, sera établie et soumise au ministère.

Entre-temps, la Présidente et le PDG ont sensibilisé le Ministère et le sous-ministre au fait que nous soumettrions formellement une demande pour utiliser l'excédent 2017-2018. Il s'agirait pour le ministère de reconnaître la saine gestion financière du Réseau.

5.3 c) Cyber sécurité

La résolution exprimant la volonté du Réseau de santé Vitalité d'être membre signataire de la coalition canadienne pour le cyber sécurité en santé a été acheminé à SoinsSantéCAN.

Note couverture

Réunion publique du Conseil d'administration  
Le 26 juin 2018

Objet : **Rapport du président-directeur général**

Le rapport du président-directeur général ici-bas couvre la période du 9 avril au 15 juin 2018. Il vise à vous informer des principaux accomplissements envers l'atteinte de nos objectifs du Plan régional de santé et d'affaires 2017-2020 et des autres dossiers prioritaires pour le Réseau. Comme il est dans l'agenda de consentement, les membres sont invités à en prendre connaissance.

# Rapport du PDG

## Rapport du président-directeur général au Conseil d'administration Réunion du 26 juin 2018 Tracadie, Nouveau-Brunswick

Chers membres du Conseil d'administration,

Le rapport qui suit couvre la période du 9 avril au 15 juin 2018. Il vise à vous informer au sujet des principaux accomplissements envers l'atteinte de nos objectifs du Plan stratégique 2017-2020, du Plan régional de santé et d'affaires 2018-2019 et des autres dossiers prioritaires pour le Réseau.

Depuis la réunion du 17 avril 2018, plusieurs dossiers ont continué à retenir notre attention. Les différents comités du Conseil d'administration se sont réunis afin de dresser un bilan de leurs activités pour l'année 2017-2018 et de présenter un survol de leurs réalisations lors de l'assemblée générale annuelle. Par ailleurs, les équipes étaient à pied d'œuvre afin de boucler l'exercice financier 2017-2018 et être en mesure de terminer tout le travail requis à la préparation des états financiers.

Je vous souhaite une bonne lecture!

## 1. Engagement du personnel et du corps médical

---

### 1.1 Prix de mérite 2018 : les récipiendaires sont maintenant connus!

Dans le cadre de son programme de reconnaissance, le Réseau est fier d'avoir reconnu des employés qui se sont démarqués au travail en décernant les prix de mérite suivants :

**PRIX VITALITÉ** : Ce prix vise à reconnaître un employé qui est dévoué à son travail, qui est vrai et juste envers l'organisation, ses collègues de travail et/ou les patients/clients tout en étant une source de motivation et d'inspiration et dont l'éthique de travail reflète les six valeurs du Réseau de santé Vitalité, soit le respect, la compassion, l'intégrité, l'imputabilité, l'équité et l'engagement.

**David Thibodeau**, infirmier gestionnaire – Chirurgie 1 (zone Nord-Ouest)

**Marie Allard**, secrétaire administrative (zone Restigouche)

**Nicole Robichaud**, infirmière ressource (zone Restigouche)

**Nicole Arsenault**, ergothérapeute (zone Acadie-Bathurst)

**PRIX CRÉATIVITÉ ET INNOVATION** : Ce prix vise à reconnaître une équipe de travail au sein du Réseau de par sa capacité de création et d'innovation a réussi à imaginer et mettre en œuvre un concept nouveau ou à découvrir une solution originale, efficace et efficiente afin de remédier à un problème ou tout simplement visant l'amélioration de pratiques.

Cette année, le prix a été remis au **Centre d'excellence en trouble du spectre de l'alcoolisation fœtale du N.-B.**

**PRIX SÉCURITÉ** : Ce prix vise à reconnaître un employé au sein du Réseau qui a su faire preuve d'ingéniosité et de prévention à ce qui a trait à la sécurité des patients/clients ou des employés du Réseau.

Cette année, le prix a été remis à **Martine Brideau**, infirmière ressource aux Soins ambulatoires à Bathurst.

**PRIX EXCELLENCE EN GESTION ET EN LEADERSHIP** : Ce prix vise à reconnaître un gestionnaire au sein du Réseau qui s'est démarqué en faisant preuve d'excellence en matière de gestion et par son sens du leadership.

La récipiendaire 2018 est **Brigitte Sonier-Ferguson**, directrice régionale – Recherche, Développement scientifique et Formation.



## 2. Gestion des ressources financières et matérielles

---

Aucun élément particulier à signaler au chapitre de la gestion des ressources financières et matérielles.

## 3. Gestion des ressources humaines

---

### 3.1 Le Réseau dit « Merci! » à ses employés

Le personnel du Réseau a été à l'honneur du 4 au 8 juin derniers alors que plusieurs activités étaient organisées dans les différents établissements et points de service tout au long de la *Semaine des employés* afin de leur témoigner notre reconnaissance et de souligner plusieurs accomplissements.

Ce fut encore une fois l'occasion de saluer les années de service de nombreux membres du personnel. Les personnes ayant 5, 10, 15 et 20 années de service ont reçu une épinglette. Les employés qui ont accumulé 25 années de service au 31 décembre 2017 ont reçu une montre personnalisée alors que les personnes ayant 30, 35 ou 40 années de service ont été honorées à l'occasion d'un souper.

### 3.2 Nomination d'un médecin-chef pour la zone Restigouche

La Dre Catherine Benoit a été nommée au poste de médecin-chef de la zone Restigouche le 22 mai dernier. Dre Benoit est médecin de famille dans la région de Campbellton depuis 2008. Elle est responsable de l'enseignement clinique en stage de médecine familiale et coordonnateur de stage pour l'Université de Sherbrooke et l'Université de Moncton. Elle a participé au développement des mortalités-morbidités au département de médecine de famille en 2012. Notons que Dre Benoit a obtenu son doctorat en médecine de l'Université de Sherbrooke en 2003. Je profite de l'occasion pour remercier le Dr Simon Racine qui a assuré les fonctions de médecin-chef de la zone Restigouche sur une base intérimaire au cours des derniers mois.

### 3.3 Fonctionnement régional des Services médicaux

Dans mon précédent rapport du 17 avril, je vous informais de la nomination des quatre directeurs médicaux régionaux. Je suis maintenant en mesure de vous donner d'autres précisions. Le nouveau mode de fonctionnement régional est entré en vigueur le mardi 22 mai 2018. Les secteurs sont répartis de la façon suivante entre les directeurs médicaux :

| Directeurs          | Secteurs   |
|---------------------|--|
| Dr Martin Robichaud | <ul style="list-style-type: none"><li>• Médecine d'urgence</li><li>• Psychiatrie</li><li>• Médecine de laboratoire</li></ul> |

| Directeurs                   | Secteurs  |
|------------------------------|---|
|                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Oncologie</li> <li>• Mission universitaire</li> </ul>  |
| <b>Dr Denis Pelletier</b>    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Médecine familiale</li> <li>• Douleur</li> <li>• Imagerie diagnostique</li> <li>• Gériatrie</li> <li>• Soins de santé primaires et services communautaires, PEU</li> </ul> |
| <b>Dre Nathalie Banville</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Anesthésie</li> <li>• Chirurgie</li> <li>• Gynéco-obstétrique</li> <li>• Cliniques de consultation externe</li> <li>• Pharmacie</li> </ul>                                 |
| <b>Dre Anick Pelletier</b>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Médecine interne</li> <li>• Soins intensifs</li> <li>• Pédiatrie</li> <li>• Santé publique</li> </ul>  |

Les directeurs médicaux seront responsables du suivi des dossiers de leurs secteurs respectifs, mais les médecins peuvent communiquer avec n'importe quel directeur médical. Les directeurs médicaux ont commencé leurs rencontres avec les différents chefs de département sous leur responsabilité ainsi qu'avec les directeurs clinico-administratifs intéressés. À l'automne, une tournée d'information pour le corps médical sera organisée dans toutes les zones afin de poursuivre les échanges et de mieux faire connaître le mode de fonctionnement.

#### 4. Relations avec nos partenaires et groupes communautaires

##### 4.1 Journées néphrologiques du Nouveau-Brunswick

La 20<sup>e</sup> édition des Journées néphrologiques du Nouveau-Brunswick a eu lieu les 8 et 9 juin derniers à Moncton. Organisées par le secteur de la néphrologie du Réseau, le thème de ces deux journées était « Quand le rein vous parle – la néphrologie démystifiée ». L'édition 2018 a offert un contenu riche en néphrologie générale s'appliquant à tous les milieux de pratique clinique, et ce, appuyé par une impressionnante brochette d'experts.

Près de 170 professionnels de la santé (omnipraticiens, internistes, infirmières praticiennes, infirmières immatriculées, services professionnels, etc.) provenant des quatre coins du Nouveau-Brunswick étaient présents, un record depuis le début de cette activité bilingue de formation continue en 1998.

## 5. Gestion stratégique / Communication

---

### 5.1 Forum – Dépendance à la nicotine et les effets de la marijuana sur la santé

Un forum sur la dépendance à la nicotine et les effets de la marijuana sur la santé s'est tenu le 1<sup>er</sup> juin dernier au Centre hospitalier universitaire Dr-Georges-L.-Dumont. Son objectif était de permettre aux professionnels de la santé d'acquérir des connaissances et des compétences sur les soins nécessaires pour les personnes vivant avec une dépendance à la nicotine ou à la marijuana. À l'échelle mondiale, le tabagisme est la cause numéro un de décès et de ré-hospitalisation, ce qui en fait un problème majeur de santé publique. À cet égard, le Réseau de santé Vitalité l'a identifiée en tant que priorité numéro un dans sa prévention des maladies liées au tabagisme.

Cette année, le défi sera d'autant plus de taille avec l'adoption du projet de loi C-45 par le gouvernement fédéral qui a comme effet de décriminaliser l'utilisation et la vente de cannabis à compter de cet été. L'événement, qui a regroupé près de 275 participants de toutes les zones du Réseau, a été un franc succès.

### 5.2 Examen d'entrée à la profession infirmière (NCLEX-RN)

Dans un récent communiqué de presse, le Réseau a donné son appui aux recommandations de la Commissaire aux langues officielles du Nouveau-Brunswick formulées dans son rapport d'enquête au sujet d'allégations de lacunes dans la version française de l'examen d'admission à la profession infirmière, soit le NCLEX RN. Au terme de son enquête, la Commissaire conclut notamment que la version en langue française de l'examen, adoptée par l'Association des infirmières et infirmiers du Nouveau-Brunswick (AIINB), défavorise nettement les candidates et candidats francophones.

Nous sommes d'avis que les droits linguistiques des étudiantes et des étudiants en science infirmière doivent être respectés et qu'en aucun temps la langue de préférence d'une personne ne devrait interférer dans le processus d'admission à la profession infirmière.

Des changements s'imposent à l'examen NCLEX-RN pour corriger la situation actuelle. Avant l'adoption de cet examen, le taux d'échec des diplômés de l'Université de Moncton était largement inférieur à celui que l'on observe aujourd'hui. La situation est d'autant plus inquiétante puisque nous faisons présentement face à des défis énormes en matière de main d'œuvre en personnel infirmier qui nous demandent des efforts supplémentaires afin de pallier cette réalité. Un taux réduit d'admission à la profession infirmière en raison d'une question linguistique n'aide en rien à nos efforts de recrutement. Le Réseau travail de près avec ses partenaires que sont l'Université de Moncton et le Collège communautaire du Nouveau-Brunswick.

**NOTE :** La liste des communiqués de presse publiés pendant la période couverte par ce rapport est présentée en annexe 2 et les activités sur les médias sociaux en annexe 3.

## 6. Mise en œuvre d'une culture de la qualité et de la sécurité des patients

---

### 6.1 Les laboratoires du Réseau répondent aux normes élevées de qualité

Les laboratoires du Réseau ont récemment reçu le statut d'agrément de l'Institute for Quality Management in Healthcare (IQMH) pour avoir répondu à ses normes nationales en matière de qualité. Par l'entremise d'un système d'évaluation par des pairs, l'IQMH permet d'améliorer le système des épreuves diagnostiques en fournissant une évaluation objective et rigoureuse selon les normes internationales. Bravo à tout le personnel de nos laboratoires pour avoir réussi avec brio cet exercice exhaustif d'évaluation de nos procédures qui démontre que nous respectons les normes de qualité nationales préétablies.

## 7. Relations avec le Conseil d'administration

---

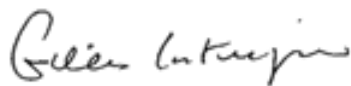
### 7.1 Rencontres et démarches de représentation

Pendant la période visée par ce rapport, j'ai participé à près de 25 rencontres et discussions avec nos partenaires et plusieurs parties prenantes. Au nombre des dossiers qui ont retenu l'attention, je souligne notamment plusieurs activités de nos diverses fondations ainsi que des démarches avec des partenaires et organismes sur la scène nationale.

**NOTE :** La liste détaillée de mes rencontres et démarches de représentation est présentée en annexe 1 de ce rapport.

Voilà qui fait le tour des principaux dossiers du Réseau pour la période du 9 avril au 15 juin 2018. Je profite de l'occasion pour vous souhaiter un très bel été et de profiter de la période estivale pour passer de bons moments avec vos proches.

Le président-directeur général,



Gilles Lanteigne

## ANNEXE 1 – Liste des rencontres et représentations du PDG (du 9 avril au 15 juin 2018)

Sur une base régulière, des rencontres ont lieu avec les différentes instances gouvernementales, des groupes d'employés et de médecins, des partenaires communautaires et d'autres parties prenantes, tant à l'échelle régionale, provinciale que nationale.

Le 12 avril 2018 : Participation à la réunion du Conseil d'administration de Service Nouveau-Brunswick – Fredericton

Le 13 avril 2018 : Rencontre sur le vieillissement en santé – Fredericton

Le 13 avril 2018 : Participation à la réunion du Comité directeur de la planification des ressources organisationnelles (PRO) – Fredericton

Le 16 et 17 avril 2018 : Participation aux réunions du Conseil d'administration du Réseau de santé Vitalité – Campbellton

Le 19 avril 2018 : Rencontre du Forum des maires – Campbellton

Le 7 mai 2018 : Rencontre du Conseil municipal de Caraquet – Caraquet

Le 12 mai 2018 : Conférencier invité à un souper-bénéfice – Fondation communautaire de la Péninsule acadienne - Lamèque

Le 15 mai 2018 : Visite de la Clinique de santé de Paquetville, du Centre de santé communautaire de Saint-Isidore et de la Clinique médicale de Bertrand – Péninsule acadienne

Le 16 mai 2018 : Conférencier invité – Assemblée générale annuelle des présidents des Fondations de la Péninsule Acadienne et de la Région Chaleur - Caraquet

Le 17 mai 2018 : Rencontre avec Dr Edouard Hendriks – Moncton

Le 22 mai 2018 : Rencontre avec les Fondations du Réseau de santé Vitalité – Bathurst

Le 24 mai 2018 : Rencontre du Comité communautaire de la région de Grand-Sault, Saint-Léonard et Drummond – Grand-Sault

Le 24 mai 2018 : Rencontre du Comité communautaire de la région de Saint-Quentin, Kedgwick et Grimmer – Saint-Quentin

Le 25 mai 2018 : Rencontre avec la Fondation Les Amis et les Partenaires Dumont Inc. – Moncton

Le 25 mai 2018 : Rencontre du Comité conjoint ministériel du système de santé – Moncton

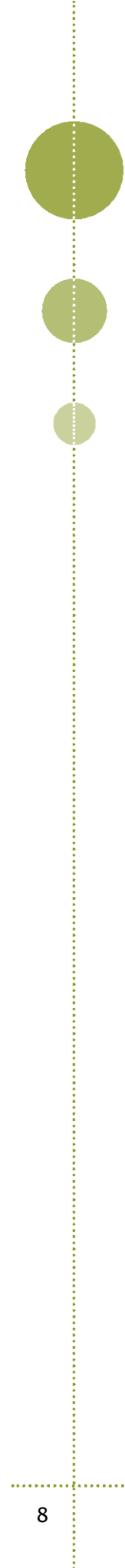
Le 29 mai 2018 : Participation à la Table ronde provinciale sur le vieillissement en santé – Fredericton

Le 31 mai 2018 : Participation à la réunion de finances et de vérification de l'institut Canadian d'information sur la santé (ICIS) – téléconférence

Le 1<sup>er</sup> juin 2018 : Participation à l'invitation de la rencontre au sujet de l'examen NCLEX science infirmière – Moncton

Les 2, 3 4 et 5 juin 2018 : Participation à la Conférence nationale de leadership en santé – Terre-Neuve

Le 8 juin 2018 : Participation à l'ouverture officielle des services ambulatoires de cardiologie à l'Hôpital Stella-Maris-de-Kent – Saint-Anne-de-Kent



Le 8 juin 2018 : Réunion du Comité d'audit et de finances de l'Institut Atlantique de Recherche sur le Cancer (IARC) – Moncton

Le 8 juin 2018 : Participation à la Cérémonie d'assermentation des résidents finissants programme 2e cycles – médecine – Moncton

Le 11 juin 2018 : Annonce officielle d'investissements pour les nouveaux équipements d'imagerie médicale à Hôtel-Dieu Saint-Joseph de Saint-Quentin – Saint-Quentin

Le 13 et 14 juin 2018 : Participation à la réunion générale annuelle de l'Institut canadien d'information sur la santé (ICIS) - Yukon

## ANNEXE 2 – Activités de communication - Liste des communiqués de presse publiés (du 9 avril au 15 juin 2018)

Tous les communiqués de presse sont diffusés aux médias de la province et publiés de manière simultanée sur le site Internet du Réseau.

| Date de publication | Titre du communiqué  |
|---------------------|--|
| Le 16 avril 2018    | Amélioration des services dans le Restigouche Ouest : nouvel appareil d'échographie à l'Hôtel-Dieu Saint-Joseph de Saint-Quentin               |
| Le 17 avril 2018    | Réunion publique ordinaire du Conseil d'administration : faits saillants   |
| Le 11 mai 2018      | Tous les laboratoires du Réseau de santé Vitalité répondent aux normes élevées de qualité  |
| Le 14 mai 2018      | Le Réseau de santé Vitalité accueille favorablement les recommandations de la Commissaire aux langues officielles concernant l'examen NCLEX-RN |
| Le 31 mai 2018      | Les patients du Nord-Ouest qui nécessitent une prise de sang à l'hôpital n'auront plus besoin de rendez-vous                                   |
| Le 4 juin 2018      | Le Réseau de santé Vitalité dit « Merci! » à ses employés  |
| Le 8 juin 2018      | Ouverture officielle des services ambulatoires de cardiologie à l'Hôpital Stella-Maris-de-Kent   |
| Le 11 juin 2018     | Investissement à l'Hôtel-Dieu Saint-Joseph de Saint-Quentin pour de nouveaux appareils numériques de radiographie                              |

### Annexe 3 - Activités de communication – Médias sociaux (du 24 mars au 8 juin 2018)

#### FACEBOOK

Nombre d'adeptes :

Nombre d'adeptes le 8 juin 2018 : 2017 (augmentation de 367 adeptes depuis le 24 mars 2018)

Nombre de messages publiés  
(durant la période) :

166 messages ont été publiés sur la page Facebook du Réseau du 24 mars au 8 juin 2018.

Portée des activités:

17 de ces messages ont atteint 1500 utilisateurs ou plus : Au total, ces 17 messages ont atteint 99 662 utilisateurs et ont suscité 2 064 commentaires, réactions et partages.



Note couverture

Réunion publique du Conseil d'administration  
Le 26 juin 2018

Objet : **Privilèges temporaires des médecins**

Cette note a pour but de présenter le tableau des privilèges temporaires des médecins du Réseau de santé Vitalité pour approbation en date du 7 avril au 15 juin 2018. Docteure Desrosiers le soumet à l'attention du Conseil d'administration pour adoption. Elle sera présente pour répondre aux questions des membres et offrir les explications selon le cas.

Proposition de motion :

Proposé  
Appuyé

Et résolu que le Conseil d'administration adopte les privilèges temporaires des médecins du Réseau de santé Vitalité en date du 7 avril au 15 juin 2018.

## TABLEAU DES PRIVILÈGES TEMPORAIRES – 4 avril 2018

| Médecins                       | Spécialité                              | Catégorie  | Date de privilèges |               | Zones |
|--------------------------------|---|------------|--------------------|---------------|-------|
|                                |   |            | Du                 | Au            |       |
| BEN AMOR, Dre Ibtihel Mouna    | Génétique médicale                      | Associé    | 1er juin 2018      | 30 juin 2018  | 1B    |
| BRADY, Dre Jolene              | Radiologie                              | Conseiller | 28 avril 2018      | 30 juin 2018  | 1B    |
| BROWN, Dr Douglas              | Radiologie                              | Conseiller | 29 avril 2018      | 30 juin 2018  | 1B    |
| BUYUKDERE, Dr Hakan            | Hémato-pathologie                       | Conseiller | 9 juin 2018        | 30 juin 2018  | 1B    |
| DOUGLAS, Dr Stephen C.         | Neurologie                              | Conseiller | 1er avril 2018     | 30 juin 2018  | 1B    |
| ELLIS, Dr Ralph G.             | Radiologie                              | Conseiller | 1er avril 2018     | 30 juin 2018  | 1B    |
| FOWLIE, Dr Frank E.            | Radiologie                              | Conseiller | 8 avril 2018       | 30 juin 2018  | 1B    |
| ISA, Dre Ahaoiza Diana         | Orthopédie                              | Conseiller | 29 avril 2018      | 30 juin 2018  | 1B    |
| KYDD, Dr David                 | Radiologie                              | Conseiller | 1er avril 2018     | 30 juin 2018  | 1B    |
| LABERGE, Dr Philippe           | Obstétricien-gynécologue                | Invité     | 31 mai 2018        | 30 juin 2018  | 1B    |
| MOWAT, Dr Jeffrey John         | Radiologie                              | Conseiller | 1er avril 2018     | 30 juin 2018  | 1B    |
| POIRIER, Dr André              | Chirurgie vasculaire                    | Conseiller | 14 avril 2018      | 30 juin 2018  | 1B    |
| PRASAD, Dr Vikash              | Radiologie                              | Conseiller | 29 avril 2018      | 30 juin 2018  | 1B    |
| PUNNA, Dr Satish               | Radiologie                              | Conseiller | 29 avril 2018      | 30 juin 2018  | 1B    |
| TANG, Dr Ying                  | Radiologie                              | Conseiller | 1er avril 2018     | 30 juin 2018  | 1B    |
| TRIDER, Dre Carrie-Lee         | Pédiatrie                               | Suppléant  | 7 avril 2018       | 30 juin 2018  | 1B    |
| VACHON-ROY, Dr Olivier         | Pathologie et autres médecines de labo. | Conseiller | 14 juin 2018       | 30 juin 2018  | 1B    |
|                                |   |            |                    |               |       |
| GUEYE, Dr Ameth                | Médecine familiale-urgence              | Suppléant  | 9 juin 2018        | 30 juin 2018  | 4     |
| BLANC, Dr Mathieu              | Radiologiste                            | Associé    | 4 juin 2018        | 30 juin 2018  | 4     |
| LANGIS, Dre Marie-Pier         | Radiologiste                            | Suppléant  | 4 juin 2018        | 30 juin 2018  | 4     |
|                                |   |            |                    |               |       |
| BOISVERT, Dre Catherine        | Anesthésie                              | Suppléant  | 7 avril 2018       | 26 juin 2018  | 6     |
| DUMOUCHEL, Dr Vincent          | Médecine familiale                      | Suppléant  | 1er mars 2018      | 24 mai 2018   | 6     |
| HUARD, Dr Pascal               | Anesthésie                              | Suppléant  | 15 juin 2018       | 30 juin 2018  | 6     |
| IMBAULT, Dre Gabrielle         | Médecine familiale                      | Suppléant  | 18 avril 2018      | 26 juin 2018  | 6     |
| KHEREBA, Dr Mohamed            | Chirurgie générale                      | Suppléant  | 5 avril 2018       | 26 juin 2018  | 6     |
| LAFERRIERE-LANGLOIS, Dr Pascal | Anesthésie                              | Suppléant  | 2 avril 2018       | 26 juin 2018  | 6     |
| LÉGARÉ, Dr Jean-François       | Chirurgie cardiaque                     | Conseiller | 1er avril 2018     | 26 juin 2018  | 6     |
| POZEG, Dr Zlato I.             | Chirurgie                               | Conseiller | 1er avril 2018     | 26 juin 2018  | 6     |
| SANDERSON, Dre Susan           | Pédiatrie-endocrinologie                | Conseiller | 1er avril 2018     | 26 juin 2018  | 6     |
| SANDHU, Dr Neelam              | Pathologie                              | Suppléant  | 20 juin 2018       | 30 juin 2018  | 6     |
| TOUMA, Dr Georges              | Chirurgie                               | Suppléant  | 15 mars 2018       | 1er juin 2018 | 6     |

Note couverture

Réunion publique du Conseil d'administration  
Le 26 juin 2018

Objet : **Correspondance**

Vous trouverez ci-joint le tableau et les correspondances reçues depuis la dernière rencontre.

Cette documentation est pour information et est incluse à même l'ordre du jour par consentement

**Correspondance du Conseil d'administration du Réseau de santé Vitalité - 2018 (Point 5.6)**

|       | <b>Date</b>  | <b>Destinataire</b> | <b>Expéditeur</b>                                | <b>Objet</b>  | <b>Réception</b> | <b>Réponse</b> |
|-------|--------------|---------------------|--|---|------------------|----------------|
| No. 1 | 8 avril 2018 | Michelyne Paulin    | Égalité Santé en Français                        | Programme SANE  | √                | √              |
| No. 2 | 9 avril 2018 | Hon. Benoit Bourque | Professeure retraitée de l'Université de Moncton | Privatisation du Programme extra-mural  | √                | N/A            |
| No. 3 | 1 juin 2018  | Michelyne Paulin    | Égalité Santé en Français                        | 1. Diffusion des rencontres 2. Entente fédérale-provinciale sur la santé 3. Services hospitaliers 4. Réseau universitaire | √                | √              |
| No. 4 | 6 juin 2018  | Hon. Benoit Bourque | Chambre de Commerce de Saint-Quentin Inc. CCSQ   | Sollicitation de la tenue d'une enquête indépendante du Réseau de santé Vitalité  | √                | N/A            |



2018 04 08

Madame Michelyne Paulin, présidente  
Conseil d'administration  
Réseau de santé Vitalité  
275, rue Main, Bureau 600  
Bathurst (Nouveau-Brunswick)  
E2A 1A9

Envoi par courriel : [michelyne.paulin@vitalitenb.ca](mailto:michelyne.paulin@vitalitenb.ca)

Objet : SANE

Madame la présidente

Lors d'une récente rencontre du Conseil d'administration de Vitalité, nous avons été informés que le programme « SANE » n'avait pas encore été implanté dans toutes les institutions de santé du réseau Vitalité. En effet, il n'était pas en place au CHU-Dumont et nous avons appris que les personnes ayant été abusées devaient, si elles se dirigeaient vers leur institution francophone à Moncton, être référées à l'institution anglophone de Moncton.

Nous voulons savoir si cette situation a été corrigée et si ce n'est pas le cas à quel moment cette situation inacceptable sera rectifiée. Nous voulons aussi une confirmation de la situation dans les autres institutions du réseau par rapport à ce programme « SANE ».

Veuillez agréer, madame la présidente, mes sincères salutations.

Jacques Verge  
Secrétaire

cc : Conseil d'administration Vitalité

Siège social · Head Office  
275, rue Main Street, Bureau · Suite 600  
Bathurst NB E2A 1A9  
506-544-2133  
www.santevitalitehealth.ca

No.1 (accusé de réception)

Le 8 mai 2018

Monsieur Jacques Verge  
Égalité Santé en Français inc.  
449, chemin Chartersville  
Dieppe, N.-B. E1A 5H1  
Envoi par courriel : info@egalitesante.com

Objet : Programme SANE

Cher Monsieur Verge,

J'ai bien reçu votre correspondance du 8 avril 2018 ayant pour objet l'implantation du Programme SANE.

Le programme SANE est présentement en place dans les zones Nord-Ouest, Restigouche et Acadie-Bathurst. Ce service est accessible dans tous les hôpitaux des zones mentionnées.

Un programme pédiatrique a été mis en place dans la région du Grand Moncton conjointement avec des partenaires de la communauté et le Réseau de santé Vitalité. Ce nouveau service reçoit la clientèle pédiatrique victime de violence ou d'abus pour la région du Sud-Est.

En ce qui concerne un programme SANE pour la clientèle adulte dans la région du Grand Moncton, une planification de l'offre de services est en cours. On prévoit terminer cette planification et la mise en place du service d'ici la fin de l'année 2018.

Veuillez agréer, Monsieur Verge, mes sentiments les meilleurs.



Michelyne Paulin, CPA, CGA  
Présidente du Conseil d'administration

c.c. Gilles Lanteigne, président-directeur général du Réseau de santé Vitalité  
Membres du Conseil d'administration

le 9 avril 2018

Honorable Benoît Bourque, ministre de la Santé

Je vous remercie d'avoir répondu à la lettre que je vous adressais le 11 décembre 2017 concernant la privatisation du Programme extra-mural (PEM). Toutefois, votre lettre ne présente que les objectifs visés par la privatisation et ne répond pas aux préoccupations exprimées dans ma lettre. Votre lettre n'explique pas pourquoi des millions de dollars ont été investis dans Médavie plutôt que dans Vitalité qui demandait \$1.5 millions depuis trois ans pour informatiser le dossier-patient et améliorer ainsi l'accessibilité aux services du PEM. Votre lettre ne répond pas non plus au commentaire disant que Médavie, dont la langue de travail est l'anglais, ne peut respecter la dualité linguistique exigée par la Loi sur les langues officielles.

L'absence de réponses laisse entendre que la décision de privatiser le PEM a été prise sans tenir compte de ces questions. Pourtant, tout indique qu'il faut investir dans le réseau Vitalité et non dans Médavie. D'abord et avant tout parce qu'il faut maintenir le PEM dans le système public sous la gouverne de Vitalité. Parce que le système public est redevable à la population tandis que l'entreprise privée ne l'est pas. Le système public répond à l'intérêt général des populations tandis que toute entreprise privée vise le profit. Selon la Loi canadienne sur la santé, tous les canadiens et toutes les canadiennes ont droit aux services de santé offerts par le système public. Le réseau Vitalité est l'entité compétente responsable de gérer les services offerts à la communauté francophone. Il assure la qualité des services de santé en français "en tout temps" comme l'exige la dualité linguistique exigée par la Loi sur les langues officielles tandis qu'Ambulance NB(ANB), gérée par Médavie, ne le fait pas.

Sous la gouverne de Vitalité, le PEM comptait un haut taux de satisfaction auprès des bénéficiaires tant pour la qualité des services que pour leur accessibilité en milieu rural et urbain. Par opposition, ANB affiche une performance médiocre tant sur le plan d'accessibilité des services ambulanciers que des services en français. Pas moins de 14 000 appels sont restés sans réponses dans les derniers trois ans. Les services en français ne sont pas offerts "en tout temps" et même pas quand nécessaires. Cette situation semble être tolérée par les gouvernements. Alors ça augure mal pour l'avenir du PEM. On ne peut comprendre pourquoi le gouvernement a confié la gestion de ce programme à une firme qui n'a pas de compétences équivalentes à celles de Vitalité et qui ne respecte pas la Loi sur les langues officielles. D'autant plus que Vitalité pouvait améliorer l'accessibilité aux services du PEM en informatisant le dossier-patient et répondre ainsi à l'objectif principal visé par la privatisation.

Le principal motif évoqué pour justifier la privatisation, soit celui d'une meilleure accessibilité aux services du PEM, ne tient pas la route. Aucun résultat d'analyses permettant d'identifier un problème d'accessibilité n'a été présenté à la population. En fait aucun problème n'a été identifié. Seuls des objectifs ont été présentés et ces objectifs sont les mêmes que ceux visés par Vitalité. Il semble que la privatisation ait été faite en fonction du système informatique moderne de Médavie sans égard à la qualité éventuelle des services de santé en français. Car

les services en français "en tout temps" ne sont assurés que par une dualité linguistique réelle telle qu'exigée par la Loi sur les langues officielles. Dans ce contexte les gouvernements doivent donner pleins pouvoirs au réseau Vitalité et non les diminuer. Des options permettant de maintenir le PEM dans le réseau Vitalité auraient dû être explorées. Pour ce faire, une communication ouverte et respectueuse était nécessaire.

Le PEM doit réintégrer le réseau Vitalité auquel il appartient. Les droits des bénéficiaires de ce programme incluent l'assurance d'obtenir des services de santé de qualité en français "en tout temps". Vitalité offre cette assurance. Médavie ne l'offre pas.

Respectueusement,

Odette Landry, professeure retraitée, Université de Moncton

cc Honorable Brian Gallant, Premier Ministre

M. Gilles Lanteigne, pdg, Vitalité

Dr Hubert Dupuis, président, Égalité Santé en Français

Madame Katherine d'Entremont, Commissaire aux langues officielles

Madame Solange Haché, présidente, AFANB

Madame Cécile Cassista, directrice générale, Coalition pour les droits des aînés et des résidents des foyers de soins

M. Jean Hébert, maire, Cocagne



2018 06 01

Madame Michelyne Paulin, présidente  
Conseil d'administration  
Réseau de santé Vitalité  
275, rue Main, Bureau 600  
Bathurst (Nouveau-Brunswick)  
E2A 1A9

Envoi par courriel : [michelyne.paulin@vitalitenb.ca](mailto:michelyne.paulin@vitalitenb.ca)

Objet : **Diffusion des rencontres du Conseil d'administration**

Madame la présidente

Comme vous le savez, notre organisme n'a pas pu se rendre à la dernière rencontre du Conseil d'administration à cause des conditions météorologiques. Bien que le Conseil d'administration ait adopté un cadre de transparence et d'ouverture en matière de communication et de publication des résultats, il n'en demeure pas moins que les réunions du Conseil sont le lieu où les décisions doivent être prises.

Toute la population ne peut pas se déplacer pour se rendre aux réunions du Conseil. Que ce soit au niveau provincial ou municipal, la diffusion des débats est de plus en plus disponible sur le web.

Dans cet ordre d'idée, un Conseil d'administration ou un conseil municipal qui veut être transparent, diffuse ses rencontres sur le web que ce soit par le biais de son propre site ou de plates-formes comme YouTube ou Facebook live. Les coûts pour s'équiper pour une telle diffusion ont énormément diminué depuis les dernières années. La régie doit depuis sa création enregistrer les discussions et le service de traduction est déjà disponible lors de vos rencontres. Ce qui serait nécessaire est une caméra.

Il nous semble que le réseau doit innover et offrir ce service à la population qu'il dessert, d'autant plus que huit (8) membres du Conseil d'administration sont élus et doivent rendre compte de leurs décisions à leurs commettants.

Veuillez agréer, madame la présidente, mes sincères salutations.



Jacques Verge  
Secrétaire

2018 06 01

Madame Michelyne Paulin, présidente  
Conseil d'administration  
Réseau de santé Vitalité  
275, rue Main, Bureau 600  
Bathurst (Nouveau-Brunswick)  
E2A 1A9

Envoi par courriel : [michelyne.paulin@vitalitenb.ca](mailto:michelyne.paulin@vitalitenb.ca)

Objet : **Entente fédérale-provinciale sur la santé (2016)**

Madame la présidente

Le gouvernement provincial a conclu en décembre 2016 une entente sur le financement de la santé avec le gouvernement fédéral. Cette entente portait sur les soins à domicile et sur la santé mentale.

Nous voulons savoir si le réseau de santé Vitalité a reçu un financement quelconque exclusif dans le cadre de cette entente. Par exclusif, nous voulons dire que cette somme aurait été prévue dans le cadre de l'entente pour la communauté linguistique francophone

Veuillez agréer, madame la présidente, mes sincères salutations.



Jacques Verge  
Secrétaire

CC : Conseil d'administration

2018 06 01

Madame Michelyne Paulin, présidente  
Conseil d'administration  
Réseau de santé Vitalité  
275, rue Main, Bureau 600  
Bathurst (Nouveau-Brunswick)  
E2A 1A9

Envoi par courriel : [michelyne.paulin@vitalitenb.ca](mailto:michelyne.paulin@vitalitenb.ca)

Objet : **Services hospitaliers**

Madame la présidente

Depuis la création des deux réseaux de santé actuels, plusieurs services hospitaliers ont été exclus de la gouvernance et de la gestion des réseaux Vitalité et Horizon. Des services ont été déplacés sous la gestion de FacilicorpNB et sont maintenant sous Service NB. La gestion du Programme Extra-Mural a été transférée à Médavie.

Nous voulons connaître les effets de ces décisions du gouvernement sur le fonctionnement du réseau. Que ce soit par rapport au plan régional de la santé ou du plan stratégique du réseau, ces décisions doivent avoir des effets sur le réseau et sur la livraison des services de santé à la communauté linguistique francophone.

Dans le même sens, nous aimerions connaître l'état des démarches gouvernementales au niveau des services alimentaires, environnementaux et de transport des patients, que ce soit au niveau de Sodexo ou d'alternatives.

Veillez agréer, madame la présidente, mes sincères salutations



Jacques Verge  
Secrétaire

CC : Conseil d'administration

2018 06 01

Madame Michelyne Paulin, présidente  
Conseil d'administration  
Réseau de santé Vitalité  
275, rue Main, Bureau 600  
Bathurst (Nouveau-Brunswick)  
E2A 1A9

Envoi par courriel : [michelyne.paulin@vitalitenb.ca](mailto:michelyne.paulin@vitalitenb.ca)

Objet : **Réseau universitaire**

Madame la présidente

Puisque les conditions météorologiques ne nous ont pas permis de nous rendre à Campbellton pour la réunion publique du Conseil d'administration et de poser des questions lors de la session « dialogue avec le public », nous avons décidé de mettre nos interrogations par écrit.

Notre première question devait porter sur la mise en place et le développement du réseau universitaire mis en place avec la création d'un Centre hospitalier universitaire (CHU) et de centres hospitaliers affiliés universitaire (CHAU) et l'adoption du Plan d'action pour le développement de la mission universitaire du Réseau, le 17 octobre 2017. Nous voulons savoir ce qui suit :

- Quels sont les développements au niveau du plan pour le CHU et les CHAU, développements recherche, enseignement, clinique depuis la dernière AGA du réseau de santé ?
- Quel budget a été alloué pour la mise en place organisationnelle du réseau universitaire depuis la dernière AGA du réseau ?



- Quels sont les nouveaux services, programmes, équipements, infrastructure et ressources demandés et reçus pour le développement du réseau universitaire 2017-2018 et ceux pour 2018-2019 ?

Veillez agréer, madame la présidente, mes sincères salutations.

Jacques Verge  
Secrétaire

CC : Conseil d'administration

Siège social · Head Office

275, rue Main Street, Bureau · Suite 600

Bathurst NB E2A 1A9

506-544-2133

www.santevitalitehealth.ca

Le 11 juin 2018

Monsieur Jacques Verge  
Égalité Santé en Français inc.  
449, chemin Chartersville  
Dieppe, N.-B. E1A 5H1  
Envoi par courriel : info@egalitesante.com

Objet : 1. Diffusion des rencontres du Conseil d'administration  
2. Entente fédérale-provinciale sur la santé 2016  
3. Services hospitaliers  
4. Réseau universitaire

Cher Jacques,

J'ai bien reçu vos quatre correspondances du 1er juin 2018 que je me permets de vous répondre dans une seule lettre. Tout d'abord, je voudrais vous remercier de votre intérêt soutenu envers le Réseau de santé Vitalité et de sa mission.

1. Diffusion des rencontres du Conseil d'administration

Le Conseil d'administration du Réseau de santé Vitalité a effectivement entrepris une importante démarche de transparence et de communication avec ces diverses communautés. Tous les procès-verbaux et les documents de travail du Conseil d'administration et de ses comités, sauf les rencontres à huis-clos, sont partagés sur le site Web du Réseau de santé Vitalité la journée même des rencontres du Conseil d'administration.

Comme vous l'aurez remarqué, les réunions du Conseil d'administration se déplacent sur l'ensemble du territoire et depuis peu, ont décidé de poursuivre cette décentralisation en tenant certaines rencontres dans certains de ses établissements.

Pour ce qui est de votre suggestion d'utiliser des plateformes pour diffuser directement les rencontres, nous évaluerons la pertinence de votre suggestion à l'automne 2018 en faisant des consultations ciblées.

2. Entente fédérale-provinciale sur la santé 2016

Le Réseau de santé Vitalité n'a pas reçu un financement exclusif dans le cadre de cette entente.

.../2

Siège social · Head Office

275, rue Main Street, Bureau · Suite 600

Bathurst NB E2A 1A9

506-544-2133

[www.santevitalitehealth.ca](http://www.santevitalitehealth.ca)

### 3. Services hospitaliers

Les effets des décisions du gouvernement par rapport à l'impartition de certains des services autrefois sous la responsabilité du Réseau de santé Vitalité varient selon la nature et le type de service. Évidemment, toute impartition de services à une tierce partie a des effets souvent négatifs en plus de l'efficacité et de l'efficience. Je considère que ces effets sont beaucoup plus importants lorsqu'il s'agit de services cliniques.

L'évaluation des impacts se fait sur une base régulière et les intervenants essaient de régler les défis au fur et à mesure.

Pour les services alimentaires, environnementaux et de transport des patients, nous attendons tous avec impatience une décision du gouvernement. Le rapport du comité mis en place par le gouvernement est rendu à l'étape finale et nous pensons qu'une décision est imminente. Je suis très optimiste que le gouvernement prendra une décision qui va dans le sens des revendications traditionnelles du Réseau de santé Vitalité.

### 4. Réseau universitaire

L'information complète et à jour permettant de répondre à vos questions se trouve dans les procès-verbaux et documents de travail du Comité stratégique de la recherche et de la formation et du Conseil d'administration. Ces documents sont disponibles sur le site Web du Réseau de santé Vitalité.

Je suis bien heureuse de vous informer que le Comité stratégique de la recherche et de la formation devrait devenir, lors de l'adoption des nouveaux règlements administratifs, un comité permanent.

J'espère que ceci répond à vos questions et je vous prie d'agréer, M. Verge, mes salutations les plus cordiales.



Michelyne Paulin, CPA, CGA  
Présidente du Conseil d'administration

c.c. Gilles Lanteigne, président-directeur général du Réseau de santé Vitalité



CHAMBRE DE COMMERCE  
DE SAINT-QUENTIN INC.

144D, rue Canada, • SAINT-QUENTIN, NOUVEAU-BRUNSWICK, E8A 1G7  
TÉLÉPHONE : (506) 235-3666 • TÉLÉCOPIEUR : (506) 235-1804  
COURRIEL : n6chcomm@nb.aibn.com



Le 6 juin 2018

Ministre de la Santé et Ministre de Services Nouveau-Brunswick

Chambre de Commerce de Saint-Quentin Inc. CCSQ  
144 D rue Canada  
Saint-Quentin, N.-B.  
E8A 1G7

Monsieur Bourque,

Afin de faire la lumière sur la **crise qui secoue l'Hôtel-Dieu-St-Joseph de Saint-Quentin, la population du Restigouche-Ouest sollicite la tenue d'une enquête indépendante du Réseau de santé Vitalité**, sur la gestion et le fonctionnement des opérations, des ressources humaines et du budget de l'Hôpital.

Nous croyons que le personnel de l'hôpital est le mieux placé pour identifier les problèmes qui causent cette crise et que seule une enquête indépendante pourrait permettre au personnel médical, infirmier et de soutien de s'exprimer ouvertement et sans représailles. De plus, afin de rassurer la population sur la transparence de ce processus, nous tenons à ce qu'une personne du Ministère de la santé, ainsi qu'une personne nommée par le Comité permanent de la santé de St-Quentin (CPSSQ), fassent partie de l'équipe d'enquête.

Nous sommes inquiets devant l'effritement des services et des ressources humaines de l'Hôpital qui se sont intensifiés depuis les cinq dernières années (liste en annexe). Nous sommes convaincus que si la tendance se maintient, la population du Restigouche-Ouest n'aura plus accès aux soins de santé à Saint-Quentin.

Le personnel est à l'os et à bout de souffle et compte-tenu de la démission d'un médecin et la menace d'en perdre un deuxième, la population est très préoccupée et souhaite un dénouement rapide dans ce dossier. Advenant une nouvelle démission, environ 2000 citoyens risquent de se retrouver sans médecin de famille.

Recevez, Monsieur le Ministre, l'expression de notre plus haute considération.

Conseil d'administration de la Chambre de Commerce de Saint-Quentin





**Liste permanente de services essentiels pour  
L'HÔTEL DIEU ST-JOSEPH DE SAINT-QUENTIN (HDSJSQ)**

| <i>Services</i>                                    | <i>Justification</i>  |
|--|---|
| <b>Ajout de lits</b>                               | <i>On attribue 6 lits alors que le taux d'occupation est de 12 lits en permanence, soit un taux de 200%. Afin d'offrir la possibilité à un plus grand nombre de patients d'être hospitalisés dans leur milieu, l'HDSJSQ nécessite <b>20 lits</b>. Ajout de lits pour les soins palliatifs et les soins prolongés.</i>   |
| <b>Infirmières</b>                                 | <i>Il faudrait <b>2 infirmières à l'étage</b> pour 12 patients (une pourrait être en appel pour les transferts d'urgence). (Présentement, une infirmière assure la tâche à l'étage et si indisponible, la tâche est assurée par des auxiliaires avec infirmière à l'urgence en appel). Une infirmière praticienne.</i>  |
| <b>Services d'oncologie</b>                        | <i><b>Permanence des protocoles d'administration des agents de chimio assurés par les infirmières de St-Quentin</b> palliatifs et pour les cancers du foie, prostate, etc. perdus depuis les cinq dernières années effectués par les infirmières déjà en place et qualifiées. Effectuer les <b>tests sanguins et consultation en vidéoconférence</b> pré-chimio.</i>  |
| <b>Services de laboratoire 24/7</b>                | <i><b>Deux techniciennes et une assistante de laboratoire stationnaires à St-Quentin</b>, sont nécessaires pour le bon fonctionnement de ce service. Disponibilité et accessibilité des analyses (GB, PTT, bilan hépatique, Lipase, etc.). Évaluation laboratoire pour les patients nécessitant une chirurgie planifiée en externe (Bilan pré-op, FSC, Bilan rénal, INR, Groupé croisé dans certain cas, ECG), bilan pour la chimiothérapie. IStat : les médecins sont prudents sur les résultats, on accuse les infirmières de ne pas bien opérer le IStat, pas les globules blanches (leucocytes) pour détecter infections, pas de bilan hépatique, lipase différences dans les résultats (hémoglobine). Lors d'une tempête de neige il n'y a pas d'accès aux tests sanguins. Présentement, aucune technicienne en place. Les services sont offerts par des techniciennes d'Edmundston.</i> |
| <b>Service d'échographie et de radiologie 24/7</b> | <i><b>Une technicienne en échographie</b> pour certains types d'échographie (testicules, surface, etc.). <b>Deux techniciennes en radiologie</b> sont nécessaires les avant-midis. Appareil Rayon X désuet, une table à Rayon X fonctionnelle et sécuritaire est nécessaire.</i>  |
| <b>Cliniques</b>                                   | <i>Liste des <b>cliniques qui ont été amputées</b> : <b>Gastro-entérologie</b> : (Nécessite l'acquisition d'appareils diagnostiques à la disponibilité des médecins spécialistes), <b>pédiatrie, ORL, obstétrique, gynécologie, urologie et dermatologie</b>.</i>   |
| <b>Hémodialyse</b>                                 | <i><b>En milieu hospitalier ou à domicile</b>. Vitalité exige 20 patients. Il y a 6 appareils à Edmundston qui ne servent pas!</i>  |
| <b>Physio-ergo-ortho</b>                           | <i><b>Physiothérapie</b> : Un poste permanent temps plein 5 jrs/sem. + une aide en réadaptation x 3 jrs/sem (présentement 2 jrs/sem. et la secrétaire agit comme aide). L'attente pour les patients en post-op est de 2-4 semaines et les cas moyens est de un an (présentement 2 jrs/sem.). <b>Ergothérapie</b> : 2 jrs/sem. (présentement 1 jr/ 2 sem.). <b>Orthophonie</b> : 3 jrs/sem. (présentement 1 jr/ 2 sem.).</i>   |
| <b>Psychologue 7/7</b>                             | <i>Un psychologue pour les soins d'urgence, le suivi post-psychiatrie, etc.</i>   |
| <b>Secrétariat</b>                                 | <i>Afin de libérer les tâches de secrétariat effectuées par le personnel infirmier, il faudrait <b>une secrétaire à l'urgence (12 h x 7 jrs)</b> et <b>une secrétaire à l'étage (8 h x 7 jrs)</b>. <b>Aide pour l'épuration des dossiers aux archives (un mois par année)</b>. Présentement, il n'y a pas de secrétaire à l'étage et il y a une secrétaire à l'urgence du lundi au vendredi de 8/4.</i>   |
| <b>Entretien ménager 24/7</b>                      | <i><b>Un préposé à l'entretien par étage de jour et un pour tout l'hôpital la nuit et les fins de semaine</b>. L'entretien des lieux n'est pas disponible de nuit alors que c'est le moment le plus propice pour l'accès à ces lieux. Les murs n'ont pas été peints depuis les années '80 .</i>   |
| <b>Appareils médicaux</b>                          | <i><b>Assurer le remplacement des appareils désuets et qui sont défectueux</b>. Ex. : Radiologie, les appareils à signes vitaux proviennent de d'autres hôpitaux, les piles ne tiennent plus et sont souvent hors-service. Être plus à l'écoute des demandes du personnel médical et infirmier. Il n'y a pas de bain pour les patients.</i>   |
| <b>Agent de sécurité 24/7</b>                      | <i>Présentement de 18 h à 6h.</i>   |

Note couverture

Réunion publique du Conseil d'administration  
Le 26 juin 2018

Objet : **Comité exécutif**

Il n'y a pas eu de réunion du Comité exécutif depuis la dernière réunion du Conseil d'administration.

Note couverture

Réunion publique du Conseil d'administration  
Le 26 juin 2018

Objet : **Comité de gouvernance et de mise en candidature**

Vous trouverez ci-joint le rapport et le procès-verbal du Comité de gouvernance et de mise en candidature de la rencontre du 11 juin 2018. Ce rapport sera présenté par Lucille Auffrey, présidente du comité. De ce rapport, découlent deux propositions, la première, de recevoir le rapport et la deuxième, l'adoption de deux motions contenues dans le rapport de la présidente.

1) Proposition de motion :

Proposé

Appuyé

Et résolu que le Conseil d'administration reçoit le rapport du Comité de gouvernance et de mise en candidature de la rencontre du 11 juin 2018.

2) Proposition de motion :

Proposé

Appuyé

Et résolu que le Conseil d'administration adopte les motions suivantes : MOTION 2018-06-11 / 13GMC et MOTION 2018-06-11 / 14GMC du Comité de gouvernance et de mise en candidature de la rencontre du 11 juin 2018.

# Comité de gouvernance et de mise en candidature

- Rapport au Conseil d'administration
- 26 juin 2018

# Réunion régulière : 11 juin 2018

## Sujets discutés :

- Règlements administratif – Section médicale;
- Révision des politiques et procédures;
- Mandat du Comité professionnel consultatif;
- Mandat du Comité ad hoc sur l'offre de services des hôpitaux et établissements communautaires;
- Nominations des diverses comités;
- Nomination du médecin-chef régionale;
- Nomination de la présidente du Comité professionnel consultatif;
- Auto-évaluations, évaluation de la présidente du Conseil et des présidentes des divers comités, évaluations des pairs ;
- Diverses définitions.

# Réunion régulière : 11 juin 2018 (suite)

## Comité ad hoc du Conseil d'administration pour l'offre de services des hôpitaux et établissements communautaires :

Le comité sera responsable de :

- assurer que l'Équipe de leadership revoit l'offre de service des hôpitaux et des établissements communautaires ;
- aider l'Équipe de leadership dans l'identification d'une stratégie de transformation et de modernisation de l'offre de service ;
- aider l'Équipe de leadership dans l'identification de stratégies d'engagement des communautés respectives ;
- soumettre des recommandations au Conseil d'administration et s'assurer d'une collaboration avec le Comité des services à la clientèle, de la gestion de la qualité et de la sécurité.

# Réunion régulière : 11 juin 2018 (suite)

Comité ad hoc du Conseil d'administration pour l'offre de services des hôpitaux et établissements communautaires (suite) :

## **MOTION 2018-06-11 / 13GMC**

Proposé par Sonia A. Roy

Appuyé par Wesley Knight

Et résolu que le Comité de gouvernance et de mise en candidature recommande la mise sur pied d'un Comité ad hoc du Conseil pour l'offre de services des hôpitaux et établissements communautaires.

**Adopté à l'unanimité.**

# Réunion régulière : 11 juin 2018 (suite)

## Comité ad hoc du Conseil d'administration pour l'offre de services des hôpitaux et établissements communautaires (suite) :

### **MOTION 2018-06-11 / 14GMC**

Proposé par Sonia A. Roy

Appuyé par Wesley Knight

Et résolu que la composition du Comité ad hoc du Conseil d'administration pour l'offre de services des hôpitaux et établissements communautaires soit acceptée telle qu'indiquée ci-dessous :

- Gaitan Michaud
- Jean-Marie Nadeau
- Emeril Haché
- Sonia A. Roy

**Adopté à l'unanimité.**



# Réunion régulière : 11 juin 2018 (suite)

Ceci constitue le rapport de la présidente du Comité de gouvernance et de mise en candidature pour la réunion tenue le 11 juin 2018 et je propose l'acceptation de ce rapport tel que présenté.

Lucille Auffrey

Présidente du Comité de gouvernance et de mise en candidature

AVIS DE RÉUNION PROCÈS-VERBAL 

Point 6.2

|                              |   |                          |                                |
|------------------------------|---|--------------------------|--------------------------------|
| <b>Titre de la réunion :</b> | Comité de gouvernance et de mise en candidature | <b>Date et heure :</b>   | <b>Le 11 juin 2018 à 09:00</b> |
|                              |   | <b>Endroit :</b>         | <b>Vidéoconférence</b>         |
| <b>But de la réunion :</b>   | Réunion régulière                               | Edmundston : salle 2281  | (Gisèle, Lucie)                |
|                              |   | Campbellton : salle 4002 | (Sonia, Wesley)                |
| <b>Présidente</b>            | Lucille Auffrey                                 | Téléconférence :         | (Lucille, Gilles, Michelyne)   |
| <b>Secrétaire</b>            | Lucie Francoeur                                 |                          |                                |
| <b>Participants</b>          |   |                          |                                |
| Lucille Auffrey              | ✓   | Michelyne Paulin         | ✓                              |
| Gilles Lanteigne             | ✓   | Sonia A. Roy             | ✓                              |
|                              |   | Wesley Knight            | ✓                              |
|                              |   | Gisèle Beaulieu          | ✓                              |
| <b>PROCÈS-VERBAL</b>         |   |                          |                                |

**1. Ouverture de la réunion**

La réunion est ouverte par Lucille Auffrey à 09:00.

**2. Déclaration de conflits d'intérêts potentiels**

Aucun conflit d'intérêts potentiel n'est déclaré.

**3. Adoption de l'ordre du jour****MOTION 2018-06-11 / 01GMC**

Proposé par Sonia A. Roy

Appuyé par Wesley Knight

Et résolu que l'ordre du jour soit adopté avec l'ajout suivant :

5.4 Survey Monkey

**Adopté à l'unanimité.**

**4. Résolution en bloc**

4.1 Adoption de la résolution en bloc

4.2 Adoption du procès-verbal du 26 mars 2018

4.3 Suivis de la dernière réunion tenue le 26 mars 2018

4.3.1 Règlements administratifs – Section médicale

4.4 Révision des politiques et procédures

4.5 Mandat du Comité professionnel consultatif

4.6 Nominations – Comité professionnel consultatif

4.7 Nominations – Comités médicaux consultatifs locaux

4.8 Nominations – Comité médical consultatif

4.9 Nominations – Comité d'éthique de la recherche

4.10 Nomination du médecin-chef régionale

4.11 Nomination de la présidente du Comité professionnel consultatif

4.12 Auto-évaluations, évaluation de la présidente du Conseil et des présidentes des divers comités, évaluations des pairs

4.13 Évaluation de la dernière réunion du Conseil d'administration

La présidente demande aux membres si certains points de la résolution en bloc doivent être supprimés ou si la résolution en bloc est adoptée telle que présentée. Un membre demande que le point 4.13 soit retiré de la résolution en bloc.

**MOTION 2018-06-11 / 02GMC**

Proposé par Wesley Knight

Appuyé par Sonia A. Roy

Et résolu que la résolution en bloc soit adoptée avec le retrait du point 4.13 « Évaluation de la dernière réunion du Conseil d'administration ».

**Adopté à l'unanimité.**

4.13 Évaluation de la dernière réunion du Conseil d'administration

Un membre soulève que les commentaires ressortis sont positifs et pertinents, entre autres la visite du Centre hospitalier Restigouche a été très appréciée et les membres souhaitent poursuivre le même format dans les autres établissements. Nous tenterons dans la mesure du possible poursuivre cette nouvelle façon de faire, afin de mieux connaître les établissements du Réseau.

Pour ce qui est du bris de confidentialité du huis clos par deux membres, la présidente du Conseil d'administration a eu des discussions privées avec les deux membres concernés.

Gisèle Beaulieu commente que tous les commentaires ressortis lors des évaluations sont pris en note. En ce qui concerne le recrutement et le plan des ressources humaines, ces éléments font partie de son nouveau mandat et seront adressés durant les prochains mois. Une mise à jour pourra être effectuée au Conseil cet automne.

En ce qui a trait à la propreté des établissements, nous avons des normes à suivre à cet égard et nous travaillons actuellement à développer des audits pour mesurer le taux de propreté. Les résultats pourront être présentés à une réunion du Comité des services à la clientèle, de la gestion de la qualité et de la sécurité. Aussi pour rassurer les membres, le Réseau de santé Vitalité obtient des taux d'infections nosocomiales sous les normes nationales.

**5. Autres**

5.1 Diverses définitions

Lors de la dernière réunion du Conseil d'administration, des questions ont été soulevées sur l'interprétation de certaines définitions. Celles-ci ont été ressorties dont :

**Huis clos** : une séance du conseil ou une partie de réunion à huis clos (en anglais in camera session) signifie « à porte fermée ». Elle est tenue sans la présence du public, afin de permettre aux administrateurs de discuter sans aucune contrainte de questions confidentielles et en toute liberté. Le public et les médias ne sont pas admis aux séances à huis clos et il n'y a aucune diffusion des délibérations. Une partie de la réunion sans la présence du PDG peut être tenue à huis clos avec tous les membres votants et non-votants du conseil. Ceci inclut la présidente du CMC et du CPC.

**Séance de travail et de formation** : rencontres entre les membres pour des situations particulières ou pour de la formation continue sur des sujets particuliers en lien avec les responsabilités de gouvernance. Une séance de travail ou de formation ne requiert pas la tenue d'un procès-verbal.

Les membres sont d'accord avec l'énoncé de ces définitions qui sont maintenant claires et précises.

5.2 Nominations des dirigeants, des présidents et des membres des comités

À chaque année, une grille est circulée aux membres du Conseil pour qu'ils fassent part de leurs choix/intérêts de siéger à des comités du Conseil. Certains critères sont utilisés pour établir la composition des comités :

- 1<sup>er</sup> choix des membres ;
- Continuité dans les comités ;
- Tous les membres siègent à un comité ;
- 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> choix des membres pour combler les sièges ;
- Combinaison d'expérience et compétences ;
- Répartition équitable sur le territoire s'il y a lieu ;
- Répartition selon membre élu versus nommé si requis.

En ce qui concerne la composition des comités, les membres sont du même avis que lorsqu'un comité est composé de trois membres incluant le président, ceci pose un défi lorsqu'il y a une absence. Gisèle Beaulieu explique que la composition des comités est énumérée dans les règlements administratifs. D'ailleurs, la révision de la 2<sup>e</sup> phase est prévue cet automne et cet élément sera réévalué et rapporté à une réunion du Comité de gouvernance et de mise en candidature lorsque la révision des règlements administratifs sera complétée.

Le Comité propose, de façon unanime, les personnes suivantes aux postes de dirigeants :

Vice-président

Le Comité de gouvernance et de mise en candidature recommande la nomination de Gabriel Godin à titre de vice-président.

**MOTION 2018-06-11 / 03GMC**

Proposé par Sonia A. Roy

Appuyé par Wesley Knight

Et résolu que le Comité de gouvernance et de mise en candidature recommande la nomination de Gabriel Godin à titre de vice-président.

**Adopté à l'unanimité.**

Trésorier

Le Comité de gouvernance et de mise en candidature recommande la nomination de Rita Godbout au poste de trésorière.

**MOTION 2018-06-11 / 04GMC**

Proposé par Sonia A. Roy

Appuyé par Wesley Knight

Et résolu que le Comité de gouvernance et de mise en candidature recommande la nomination de Rita Godbout à titre de trésorière.

**Adopté à l'unanimité.**

Secrétaire

Conformément aux règlements administratifs, Gilles Lanteigne en sa capacité de Président-directeur général, cumule les fonctions de secrétaire.

Le Comité de gouvernance et de mise en candidature doit être constitué de 3 membres du conseil ayant droit de vote, dont un en sera le président.

**MOTION 2018-06-11 / 05GMC**

Proposé par Sonia A. Roy

Appuyé par Wesley Knight

Et résolu que le Comité de gouvernance et de mise en candidature recommande Lucille Auffrey à titre de présidente au Comité de gouvernance et de mise en candidature.

**Adopté à l'unanimité.**

**MOTION 2018-06-11 / 06GMC**

Proposé par Sonia A. Roy

Appuyé par Wesley Knight

Et résolu que la composition du Comité de gouvernance soit acceptée telle qu'indiquée ci-dessous.

- Lucille Auffrey, présidente
- Gaitan Michaud
- Norma McGraw

**Adopté à l'unanimité.**

Le Comité des finances et de vérification doit être constitué de 4 membres du Conseil ayant droit de vote y compris le trésorier qui doit être le président.

**MOTION 2018-06-11 / 07GMC**

Proposé par Sonia A. Roy

Appuyé par Wesley Knight

Et résolu que la composition du Comité de finances et vérification soit acceptée telle qu'indiquée ci-dessous.

- Rita Godbout, présidente
- Emeril Haché
- Wesley Knight
- Brenda Martin

**Adopté à l'unanimité.**

Le Comité des services à la clientèle, de la gestion de la qualité et de la sécurité doit être constitué de 3 membres du Conseil tous votants, dont l'un assumera la présidence.

**MOTION 2018-06-11 / 08GMC**

Proposé par Sonia A. Roy

Appuyé par Wesley Knight

Et résolu que le Comité de gouvernance et de mise en candidature recommande Claire Savoie à titre de présidente au Comité des services à la clientèle, de la gestion de la qualité et de la sécurité.

**Adopté à l'unanimité.**

**MOTION 2018-06-11 / 09GMC**

Proposé par Sonia A. Roy

Appuyé par Wesley Knight

Et résolu que la composition du Comité des services à la clientèle, de la gestion de la qualité et de la sécurité soit acceptée telle qu'indiquée ci-dessous.

- Claire Savoie, présidente
- Sonia A. Roy
- Anne Soucie

**Adopté à l'unanimité.**

Le Comité stratégique de la recherche et de la formation doit être constitué de 4 membres du Conseil nommés par le Conseil dont l'un assumera la présidence.

**MOTION 2018-06-11 / 10GMC**

Proposé par Sonia A. Roy

Appuyé par Wesley Knight

Et résolu que le Comité de gouvernance et de mise en candidature recommande Pauline Bourque à titre de présidente au Comité stratégique de la recherche et de la formation.

**Adopté à l'unanimité**

**MOTION 2018-06-11 / 11GMC**

Proposé par Sonia A. Roy

Appuyé par Wesley Knight

Et résolu que la composition du Comité stratégique de la recherche et de la formation soit acceptée telle qu'indiquée ci-dessous.

- Pauline Bourque, présidente
- Gabriel Godin
- Jean-Marie Nadeau
- Denis Pelletier

**Adopté à l'unanimité.**

Le Comité exécutif est composé du président, vice-président, du trésorier, du secrétaire (PDG) et de 3 autres membres du Conseil ayant droit de vote.

**MOTION 2018-06-11 / 12GMC**

Proposé par Sonia A. Roy

Appuyé par Wesley Knight

Et résolu que la composition du Comité exécutif soit acceptée telle qu'indiquée ci-dessous.

- Michelyne Paulin, présidente
- Gabriel Godin, vice-président
- Rita Godbout, trésorière
- Gilles Lanteigne, secrétaire
- Claire Savoie
- Lucille Auffrey
- Pauline Bourque

**Adopté à l'unanimité.**

5.3 Comité ad hoc du Conseil d'administration pour l'offre de services des hôpitaux et établissements communautaires

Le comité sera responsable de fournir au Conseil des recommandations, conseils, de la rétroaction concernant les préoccupations et les enjeux du Réseau en lien avec l'offre de service des hôpitaux et des établissements communautaires.

**MOTION 2018-06-11 / 13GMC**

Proposé par Sonia A. Roy

Appuyé par Wesley Knight

Et résolu que le Comité de gouvernance et de mise en candidature recommande la mise sur pied d'un Comité ad hoc du Conseil pour l'offre de services des hôpitaux et établissements communautaires.

**Adopté à l'unanimité.**

Le comité ad hoc est composé de quatre membres votants du Conseil, dont l'un assumera la présidence. Tous sont du même avis que la composition de ce comité tienne compte de la représentativité des membres où il y a un hôpital et/ou un établissement communautaire dans leur région.

**MOTION 2018-06-11 / 14GMC**

Proposé par Sonia A. Roy

Appuyé par Wesley Knight

Et résolu que la composition du Comité ad hoc du Conseil d'administration pour l'offre de services des hôpitaux et établissements communautaires soit acceptée telle qu'indiquée ci-dessous :

- Gaitan Michaud
- Jean-Marie Nadeau
- Emeril Haché
- Sonia A. Roy

**Adopté à l'unanimité.**

Michelyne Paulin communiquera avec les membres ci-dessus pour savoir s'ils sont intéressés à siéger au Comité ad hoc du Conseil d'administration.

La présidence du comité sera déterminée lors de la prochaine réunion du Conseil d'administration.

5.4 Survey Monkey

Madame Sonia A. Roy informe les membres qu'elle n'a pas réussi à évaluer tous les membres, puisqu'elle ne les voyait pas tous à l'écran. Gisèle Beaulieu commente qu'il y a eu des problèmes techniques quant au Survey Monkey, puis qu'elle n'est pas la seule à avoir eu de la difficulté. Nous tenterons d'éviter ces défis l'an prochain ou bien d'identifier une autre solution alternative.

**6. Date de la prochaine réunion** : le 24 septembre 2018 à 09:00.

**7. Levée de la réunion**

La levée de la réunion est proposée par Sonia A. Roy à 10:10.

---

Lucille Auffrey  
Présidente du comité

---

Gisèle Beaulieu  
V.-p. – Performance, Qualité et Services  
généraux

ÉBAUCHE

Note couverture

Réunion publique du Conseil d'administration  
Le 26 juin 2018

Objet : **Comité des finances et de vérification**

Vous trouverez ci-joint le rapport du Comité des finances et de vérification de la rencontre du 12 juin 2018. Ce rapport sera présenté par Rita Godbout, présidente du comité. De ce rapport découlent deux propositions, la première, de recevoir le rapport et la deuxième, l'adoption des quatre motions contenues dans le rapport de la présidente.

1) Proposition de motion :

Proposé

Appuyé

Et résolu que le Conseil d'administration reçoit le rapport du Comité des finances et de vérification de la rencontre du 12 juin 2018.

2) Proposition de motion :

Proposé

Appuyé

Et résolu que le Conseil d'administration adopte les motions suivantes : MOTION 2018-06-12 / 03FV, MOTION 2018-06-12 / 04FV, MOTION 2018-06-12 / 05FV et MOTION 2018-06-12 / 06FV du Comité des finances et de vérification de la rencontre du 12 juin 2018.



# Comité des finances et de vérification

- Rapport au Conseil d'administration
- 26 juin 2018

# Réunion régulière : 12 juin 2018

## Sujets discutés :

- Lettre budgétaire 2018-2019;
- Plan d'action – Recommandations des vérificateurs externes 2016-2017;
- Modifications budgétaires 2017-2018;
- États financiers pour l'exercice se terminant le 31 mars 2018;
- Surplus budgétaires;
- Rapport des auditeurs.

# Réunion régulière : 12 juin 2018 (suite)

## Approbation des modifications budgétaires 2017-2018 :

### MOTION 2018-06-12 / 03FV

Proposé par Emeril Haché

Appuyé par Denis Pelletier

Et résolu que les modifications budgétaires de l'ordre de 12,107,705 \$ soient adoptées telles que présentées pour tenir compte des changements financiers depuis le début de l'exercice financier 2017-2018.

**Adopté à l'unanimité.**

# Réunion régulière : 12 juin 2018 (suite)

## États financiers pour l'exercice se terminant le 31 mars 2018 :

En résumé, le Réseau a des produits de l'ordre de 719,371,642 \$ et a encouru des charges d'exploitation de l'ordre de 714,989,768 \$ pour terminer l'année financière avec un excédent d'exploitation de 4,381,874 \$.

### **MOTION 2018-06-12 / 04FV**

Proposé par Emeril Haché

Appuyé par Denis Pelletier

Et résolu que les états financiers pour l'exercice se terminant le 31 mars 2018 soient adoptés tels que présentés.

**Adopté à l'unanimité.**

# Réunion régulière : 12 juin 2018 (suite)

Surplus budgétaires :

**MOTION 2018-06-12 / 05FV**

Proposé par Denis Pelletier

Appuyé par Emeril Haché

Et résolu qu'une lettre officielle soit acheminée au ministère de la Santé, afin que le Réseau puisse conserver les surplus budgétaires réalisés en 2017-2018.

**Adopté à l'unanimité.**

# Réunion régulière : 12 juin 2018 (suite)

## Rapport des auditeurs:

Selon l'avis de l'auditeur, à l'exception de la réserve, les états financiers du Réseau de santé Vitalité, donnent dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière du Réseau au 31 mars 2018 conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public.

### **MOTION 2018-06-12 / 06FV**

Proposé par Denis Pelletier

Appuyé par Emeril Haché

Et résolu que le rapport des vérificateurs de la firme Raymond Chabot Grant Thornton pour l'exercice terminé le 31 mars 2018 soit accepté tel que présenté.

**Adopté à l'unanimité.**

# Réunion régulière : 12 juin 2018 (suite)

Ceci constitue le rapport de la présidente du Comité des finances et de vérification pour la réunion tenue le 12 juin 2018 et je propose l'acceptation de ce rapport tel que présenté.

Rita Godbout

Présidente du Comité des finances et de vérification

AVIS DE RÉUNION PROCÈS-VERBAL 

Point 6.3

|                              |  |                          |                                |
|------------------------------|--|--------------------------|--------------------------------|
| <b>Titre de la réunion :</b> | Comité des finances et de vérification | <b>Date et heure :</b>   | <b>Le 12 juin 2018 à 08:45</b> |
|                              |  | <b>Endroit :</b>         | <b>Vidéoconférence</b>         |
| <b>But de la réunion :</b>   | Réunion régulière                      | Edmundston : salle 2281  | (Gisèle, Lucie, Richard)       |
|                              |  | Grand-Sault : salle 0252 | (Rita)                         |
|                              |  | Dalhousie : salle vidéo  | (Brenda)                       |
| <b>Présidente :</b>          | Rita Godbout                           | Lamèque : salle multi    | (Emeril)                       |
| <b>Secrétaire :</b>          | Lucie Francoeur                        | Jabber:                  | (Denis)                        |
| <b>Participants</b>          |  |                          |                                |
| Rita Godbout                 | ✓                                      | Michelyne Paulin         | A                              |
| Gilles Lanteigne             | A                                      | Brenda Martin            | ✓                              |
| Gisèle Beaulieu              | ✓                                      | Emeril Haché             | ✓                              |
|                              |  | Denis Pelletier          | ✓                              |
|                              |  | Richard Pelletier        | ✓                              |
| <b>PROCÈS-VERBAL</b>         |  |                          |                                |

### Réunion conjointe avec le Comité des services à la clientèle, de la gestion de la qualité et de la sécurité et le Comité des finances et de vérification

#### 1. Tableau de bord stratégique et opérationnel (mars 2018)

Diane Mignault présente brièvement le sommaire du tableau de bord stratégique et opérationnel et les principaux éléments ressortis sont :

- le début des réunions du Comité consultatif des patients et des familles a été remis à l'automne 2018, puisque le recrutement des membres est en cours et est plus long que prévu ;
- l'amélioration de l'accès en chirurgie continue sa progression dans les trois indicateurs ciblés ;
- le recrutement des infirmières praticiennes est ralenti faute de financement du ministère de la Santé cette année ;
- le % de surtemps dépasse la cible particulièrement dans les Services cliniques ;
- le % de maladies dépasse la cible particulièrement dans les Services de soutien et Planification et support à la décision ;
- le taux de conformité à l'hygiène des mains est 7 % en dessous de la cible de 90 % ;
- les griefs ont diminué de 26 % par rapport à l'année précédente ;
- le % de réadmission à l'intérieur de 30 jours suite à un congé de santé mentale dépasse largement la cible, principalement dans la zone 4 ;
- les indicateurs opérationnels reliés aux finances demeurent tous autour ou meilleur que la cible, à l'exception des coûts d'opération des laboratoires par unité de charge de travail et des coûts en énergie par pied carré.

En ce qui concerne le % de maladies, Gisèle Beaulieu souligne que le Comité d'absentéisme sera remis sur pied prochainement ce qui permettra de mettre en place diverses stratégies pour pallier à la source de l'absentéisme. Nous voulons aussi intégrer à l'équipe un médecin relié à la santé et sécurité au travail pour mieux comprendre les éléments entourant les accidents de travail et les évaluations d'absentéisme.

Les indicateurs reliés au volet des Ressources humaines sont presque tous inférieurs à la cible. Gisèle Beaulieu souligne que le secteur des Ressources humaines vient de s'ajouter à son portfolio et qu'une démarche est en cours afin de connaître les défis, enjeux auprès de la clientèle et de proposer un plan d'action à l'Équipe de leadership afin de prioriser les plus grands dossiers dans la prochaine année.

À ce jour, le roulement du personnel au Programme extra-mural semble être stable.

#### 2. Ouverture de la réunion

La réunion est ouverte par Rita Godbout à 09:15.

#### 3. Déclaration de conflits d'intérêts potentiels

Aucun conflit d'intérêts potentiel n'est déclaré.



#### 4. Adoption de l'ordre du jour

##### **MOTION 2018-06-12 / 01FV**

Proposé par Emeril Haché

Appuyé par Denis Pelletier

Et résolu que l'ordre du jour soit adopté tel que présenté.

**Adopté à l'unanimité.**

#### 5. Résolution en bloc

- 5.1 Adoption de la résolution en bloc
- 5.2 Adoption du procès-verbal du 27 mars 2018
- 5.3 Suivis de la dernière réunion tenue le 27 mars 2018
- 5.4 Lettre budgétaire 2018-2019

La présidente demande aux membres si certains points de la résolution en bloc doivent être supprimés ou si la résolution en bloc est adoptée telle que présentée. Aucun point n'étant retiré, la résolution en bloc est adoptée telle que présentée.

##### **MOTION 2018-06-12 / 02FV**

Proposé par Denis Pelletier

Appuyé par Emeril Haché

Et résolu que la résolution en bloc soit adoptée telle que présentée.

**Adopté à l'unanimité.**

#### 6. Autres

##### 6.1 Plan d'action – Recommandations des vérificateurs externes 2016-2017

La mise à jour du plan d'action pour se conformer aux recommandations des vérificateurs externes 2016-2017 est présentée aux membres à titre d'information. Il y a eu un certain retard avec quelques recommandations qui touchent principalement la technologie de l'information avec Service NB. D'ailleurs, toutes les recommandations touchant la technologie de l'information feront partie d'une lettre qui sera acheminée à Service NB leur demandant de quelle façon ils entendent rencontrer les recommandations avec échéanciers.

Les recommandations non complétées reviennent dans le rapport d'audit 2017-2018, donc le plan d'action sera ajusté en conséquence.

##### 6.2 Approbation des modifications budgétaires 2017-2018

Depuis le début de l'année financière, nous avons demandé des modifications budgétaires de 29.3 millions de dollars. De ce montant, une somme de 17.2 millions de dollars a été approuvée au cours des dernières rencontres du comité. En général, ces dépenses sont associées à l'amélioration des bâtiments du Réseau, tels que le remplacement des contrôles des ascenseurs, la réparation des égouts sanitaires, etc.

Aujourd'hui, des modifications budgétaires totalisant 12,107,705 \$ sont soumises pour approbation.

##### **MOTION 2018-06-12 / 03FV**

Proposé par Emeril Haché

Appuyé par Denis Pelletier

Et résolu que les modifications budgétaires de l'ordre de 12,107,705 \$ soient adoptées telles que présentées pour tenir compte des changements financiers depuis le début de l'exercice financier 2017-2018.

**Adopté à l'unanimité.**

*\*09:30 - Les vérificateurs de la firme Raymond Chabot Grant Thornton se joignent au groupe, soient Jean-Marc Delaney, Lise Robichaud McGrath et Éric Long. Nous leur souhaitons la bienvenue !*

### 6.3 États financiers pour l'exercice se terminant le 31 mars 2018

Les états financiers au 31 mars 2018 sont présentés.

En résumé, le Réseau a des produits de l'ordre de 719,371,642 \$ et a encouru des charges d'exploitation de l'ordre de 714,989,768 \$ pour terminer l'année financière avec un excédent d'exploitation de 4,381,874 \$.

Après les ajustements pour les revenus en capital pour l'achat d'équipement, l'amortissement des immobilisations, le gain sur le transfert du programme extra-mural et la prestation constituée pour les congés de maladie, le résultat net s'élève à un déficit comptable de 8,678,317 \$ après ces ajustements.

Au niveau des produits, une augmentation de 14,028,983 \$ est notée comparativement à l'année précédente, soit :

- 8.4 M\$ pour les augmentations salariales et inflations ;
- 3.2 M\$ pour les nouveaux programmes ;
- 11.1 M\$ pour la rétro SCFP et l'équité salariale ;
- 8.1 M\$ pour les amendements budgétaires ;
- 2.0 M\$ du ministère des Transports et Infrastructures pour des projets de rénovation ;
- -13.0 M\$ pour les allocations de retraite ;
- -7.5 M\$ pour le programme extra-mural.

En ce qui a trait aux dépenses, nous notons une augmentation de 13,315,571 \$ comparativement à l'année précédente.

Durant l'année, le Réseau a fait l'acquisition de 41,342,836 \$ en immobilisations, soit :

- 6,582,253 \$ en équipements ;
- 1,755,180 \$ en équipements financés par le non partageable ;
- 817,075 \$ en équipements financés par les Fondations ;
- 32,188,328 \$ pour les deux projets de construction : Centre hospitalier universitaire Dr-Georges-L.-Dumont et l'Hôpital régional Chaleur.

#### **MOTION 2018-06-12 / 04FV**

Proposé par Emeril Haché

Appuyé par Denis Pelletier

Et résolu que les états financiers pour l'exercice se terminant le 31 mars 2018 soient adoptés tels que présentés.

**Adopté à l'unanimité.**

Un membre suggère qu'une lettre officielle soit acheminée au ministère de la Santé, afin que le Réseau de santé Vitalité puisse conserver les surplus budgétaires réalisés en 2017-2018. Des éléments clés en lien avec la mise en œuvre du plan de transformation et de modernisation du Réseau de santé Vitalité seront précisés dans la lettre pour justifier la conservation des surplus budgétaires.

#### **MOTION 2018-06-12 / 05FV**

Proposé par Denis Pelletier

Appuyé par Emeril Haché

Et résolu qu'une lettre officielle soit acheminée au ministère de la Santé, afin que le Réseau puisse conserver les surplus budgétaires réalisés en 2017-2018.

**Adopté à l'unanimité.**

Les membres félicitent l'équipe des Services financiers pour leur beau travail !

### 6.4 Rapport des auditeurs

Le rapport des auditeurs/vérificateurs est révisé par les représentants de la firme Raymond Chabot Grant Thornton, Éric Long, Jean-Marc Delaney et Lise Robichaud McGrath. Les travaux d'audits ont

été effectués conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada.

Le sommaire des anomalies corrigées et non corrigées a été discuté entre la direction et les auditeurs et aucune correction ne fut effectuée aux états financiers. En ce qui a trait aux anomalies corrigées, une correction a été apportée pour reconnaître la dépense pour la taxe de propriété du Centre hospitalier Restigouche pour les mois de janvier à mars 2018.

La présentation des revenus en capital, de l'amortissement ainsi que la provision pour congés de maladie n'est pas conforme aux normes comptables du secteur public. Toutefois, cette présentation n'a pas d'effet sur le déficit annuel de 8,678,317 \$ et sur l'intégrité des données.

Selon l'avis de l'auditeur, à l'exception de la réserve, les états financiers du Réseau de santé Vitalité, donnent dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière du Réseau au 31 mars 2018 conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public.

L'auditeur a identifié deux recommandations portant sur le suivi des contrôles internes et les risques financiers de l'entité, soient les mêmes recommandations que l'année dernière. Toutefois, le Réseau de la santé Vitalité s'est doté d'un plan d'atténuation des risques pour l'ensemble du Réseau et sera finalisé d'ici la fin décembre 2018. Il est prévu qu'avec ce plan d'atténuation des risques, des mécanismes de contrôles internes seront mis en place, ce qui permettra d'éliminer les recommandations portant sur le suivi des contrôles internes, d'ici les prochaines années.

L'auditeur a identifié des déficiences au niveau de la technologie de l'information. Nous y retrouvons les sept recommandations qui ne sont pas encore résolues et une nouvelle recommandation soit :

- de surveiller l'accès aux systèmes informatiques.

Certaines recommandations seront examinées en profondeur par Éric Long de la firme Raymond Chabot Grant Thornton et un suivi sera acheminé au chef des Services financiers par intérim, entre autres celle qui porte sur « deux utilisateurs de l'application financière Meditech ont des droits d'accès à la fois aux modules des comptes à recevoir, des comptes à payer et au grand livre général ». Le chef des Services financiers par intérim explique que ce sont des administrateurs de système chez Service NB qui supportent les modules financiers, donc c'est difficile de gérer ou d'enlever l'accès à ces deux administrateurs clés.

Les recommandations qui sont sous le contrôle du Réseau seront résolues d'ici la fin septembre 2018, alors que celles sous la responsabilité de Service NB seront révisées avec eux et un plan correctif leur sera demandé d'ici la fin septembre 2018. Pour ce qui est de la nouvelle recommandation, celle-ci sera examinée de nouveau.

#### **MOTION 2018-06-12 / 06FV**

Proposé par Denis Pelletier

Appuyé par Emeril Haché

Et résolu que le rapport des vérificateurs de la firme Raymond Chabot Grant Thornton pour l'exercice terminé le 31 mars 2018 soit accepté tel que présenté.

**Adopté à l'unanimité.**

#### 6.5 Rencontre à huis clos des membres du Comité des finances et de vérification et de l'auditeur

Les membres du Comité des finances et de vérification procèdent à huis clos avec les vérificateurs de la firme Raymond Chabot Grant Thornton.

*\*Les vérificateurs de la firme Raymond Chabot Grant Thornton sont remerciés de leurs services et quittent la rencontre à 10:35.*

#### **7. Date de la prochaine réunion : 25 septembre 2018**

**8. Levée de la réunion**

La levée de la réunion est proposée par Emeril Haché à 10:35.

---

Rita Godbout  
Présidente du comité

---

Gisèle Beaulieu  
V.-p. – Performance, Qualité et Services  
généraux

ÉBAUCHE

Note couverture

Réunion publique du Conseil d'administration  
Le 26 juin 2018

Objet : **Comité de service à la clientèle, de la gestion de la qualité et de la sécurité**

Vous trouverez ci-joint le rapport du Comité de service à la clientèle, de la gestion de la qualité et de la sécurité de la rencontre du 12 juin 2018. Ce rapport sera présenté par Norma McGraw, présidente du comité. De ce rapport découlent une proposition soit de recevoir le rapport. Aucune motion n'est contenue dans ce rapport.

1) Proposition de motion :

Proposé

Appuyé

Et résolu que le Conseil d'administration reçoit le rapport du Comité de service à la clientèle, de la gestion de la qualité et de la sécurité de la rencontre du 12 juin 2018.

# Comité des services à la clientèle, de la gestion de la qualité et de la sécurité

## Rapport au Conseil d'administration 26 juin 2018

# Réunion régulière : 12 juin 2018

## Sujets discutés :

- Politique et procédure « Aide médicale à mourir »
- Mise à jour sur les suivis d'Agrément
- Recommandation des Comités de revue
- Rapports annuels 2017-2018:
  - Qualité et sécurité des patients
  - Gestion des risques
  - Bureau de l'éthique
  - Mesures d'urgence
  - Prévention et contrôle des infections
  - Application de la Loi sur les accès de la protection en matière de renseignements personnels sur la santé
  - Langues officielles
  - Demande d'accès à l'information

# Réunion régulière : 12 juin 2018 (suite)

## Tableau de bord stratégique et opérationnel (mars 2018) :

La première réunion du Comité consultatif des patients et des familles est prévue à l'automne prochain.

Le taux de conformité à l'hygiène des mains est 7 % en dessous de la cible de 90 %.

Les griefs ont diminué de 26 % par rapport à l'année précédente.

Le Comité d'absentéisme sera remis sur pied, afin de mettre en place diverses stratégies et diminuer le pourcentage de maladies.



# Réunion régulière : 12 juin 2018 (suite)

Ceci constitue le rapport de la présidente du Comité des services à la clientèle, de la gestion de la qualité et de la sécurité pour la réunion tenue le 12 juin 2018 et je propose l'acceptation de ce rapport tel que présenté.

Norma McGraw

Présidente du Comité des services à la clientèle, de la gestion de la qualité et de la sécurité

AVIS DE RÉUNION PROCÈS-VERBAL 

Point 6.4

|                              |   |  |  |
|------------------------------|---|--|--|
| <b>Titre de la réunion :</b> | Comité des services à la clientèle, de la gestion de la qualité et de la sécurité | <b>Date et heure :</b><br><b>Endroit :</b> | <b>Le 12 juin 2018 à 08:30</b><br><b>Vidéoconférence</b> |
| <b>But de la réunion :</b>   | Réunion régulière   | Bathurst (siège social) : grande salle     | (Claire)   |
| <b>Présidente :</b>          | Norma McGraw  | Edmundston : salle 2281                    | (Gisèle, Lucie)  |
| <b>Secrétaire :</b>          | Lucie Francoeur   | Tracadie : salle à manger                  | (Norma)  |
|                              |   | Campbellton : salle 4002                   | (Diane)  |
|                              |   | Téléconférence :                           | (Anne)   |
| <b>Participants</b>          |   |  |  |
| Norma McGraw                 | ✓   | Anne Soucie                                | ✓  |
| Gilles Lanteigne             | A   | Janie Levesque                             | A  |
| Gisèle Beaulieu              | ✓   | Dre Nicole LeBlanc                         | A  |
|                              |   | Claire Savoie                              | ✓  |
|                              |   | Diane Mignault                             | ✓  |
|                              |   | Michelyne Paulin                           | A  |
| <b>PROCÈS-VERBAL</b>         |   |  |  |

**1. Ouverture de la réunion**

La réunion est ouverte par Norma McGraw à 08:35.

**2. Déclaration de conflits d'intérêts potentiels**

Aucun conflit d'intérêts potentiel n'est déclaré.

**3. Adoption de l'ordre du jour****MOTION 2018-06-12 / 01SCGQS**

Proposé par Anne Soucie

Appuyé par Claire Savoie

Et résolu que l'ordre du jour soit adopté tel que présenté.

**Adopté à l'unanimité.**

**4. Résolution en bloc**

- 4.1 Adoption de la résolution en bloc
- 4.2 Adoption du procès-verbal du 27 mars 2018
- 4.3 Suivis de la dernière réunion tenue le 27 mars 2018
- 4.4 Politique et procédure « Aide médicale à mourir »
- 4.5 Mise à jour sur les suivis d'agrément
- 4.6 Recommandations des Comités de revue
- 4.7 Rapport annuel 2017-2018 – Qualité et sécurité des patients
- 4.8 Rapport annuel 2017-2018 – Gestion des risques
- 4.9 Rapport annuel 2017-2018 – Bureau de l'éthique
- 4.10 Rapport annuel 2017-2018 – Mesures d'urgence
- 4.11 Rapport annuel 2017-2018 – Prévention et contrôle des infections
- 4.12 Rapport annuel 2017-2018 – Application de la Loi sur les accès de la protection en matière de renseignements personnels sur la santé
- 4.13 Rapport annuel 2017-2018 – Langues officielles
- 4.14 Rapport annuel 2017-2018 – Demande d'accès à l'information

La présidente demande aux membres si certains points de la résolution en bloc doivent être retirés ou si la résolution en bloc est adoptée telle que présentée. Un membre demande que le point 4.3 soit retiré de la résolution en bloc.

**MOTION 2018-06-12 / 02SCGQS**

Proposé par Anne Soucie

Appuyé par Claire Savoie

Et résolu que la résolution en bloc soit adoptée avec le retrait du point 4.3 « Suivis de la dernière réunion du 27 mars 2018 ».

**Adopté à l'unanimité.**

#### 4.3 Suivis de la dernière réunion tenue le 27 mars 2018

En ce qui concerne le processus de recrutement de médecins dans les communautés rurales, l'équipe des Services médicaux poursuit activement les stratégies mises en place pour améliorer la rétention et le recrutement. Plusieurs événements ont lieu entourant ces stratégies, comme les journées carrières aux universités, les foires d'emplois, etc. Nous avons traité dernièrement des défis entourant les urgences péniinsulaires où il y a eu du recrutement de médecins remplaçants et certaines réorganisations du côté médical pour effectuer des relais additionnels à l'urgence. Les efforts se poursuivent.

### **Réunion conjointe avec le Comité des finances et de vérification et le Comité des services à la clientèle, de la gestion de la qualité et de la sécurité**

## **5. Affaires permanentes**

### 5.1 Tableau de bord stratégique et opérationnel (mars 2018)

Diane Mignault présente brièvement le sommaire du tableau de bord stratégique et opérationnel et les principaux éléments ressortis sont :

- le début des réunions du Comité consultatif des patients et des familles a été remis à l'automne 2018, puisque le recrutement des membres est en cours et est plus long que prévu ;
- l'amélioration de l'accès en chirurgie continue sa progression dans les trois indicateurs ciblés ;
- le recrutement des infirmières praticiennes est ralenti faute de financement du ministère de la Santé cette année ;
- le % de surtemps dépasse la cible particulièrement dans les Services cliniques ;
- le % de maladies dépasse la cible particulièrement dans les Services de soutien et Planification et support à la décision ;
- le taux de conformité à l'hygiène des mains est 7 % en dessous de la cible de 90 % ;
- les griefs ont diminué de 26 % par rapport à l'année précédente ;
- le % de réadmission à l'intérieur de 30 jours suite à un congé de santé mentale dépasse largement la cible, principalement dans la zone 4 ;
- les indicateurs opérationnels reliés aux finances demeurent tous autour ou meilleur que la cible, à l'exception des coûts d'opération des laboratoires par unité de charge de travail et des coûts en énergie par pied carré.

En ce qui concerne le pourcentage de maladies, le Comité d'absentéisme sera remis sur pied prochainement ce qui permettra de mettre en place diverses stratégies pour pallier à la source d'absentéisme. Nous voulons aussi intégrer à l'équipe un médecin pour faire le lien avec la santé et sécurité au travail et pour mieux comprendre les éléments entourant les accidents de travail et les évaluations d'absentéisme.

Les indicateurs reliés au volet des Ressources humaines sont presque tous inférieurs à la cible. Gisèle Beaulieu souligne que le secteur des Ressources humaines vient de s'ajouter à son portfolio et qu'une démarche est en cours afin de connaître les défis, enjeux auprès de la clientèle et de proposer un plan d'action à l'Équipe de leadership afin de prioriser les plus grands dossiers dans la prochaine année.

À ce jour, le roulement du personnel au Programme extra-mural semble être stable.

## **6. Date de la prochaine réunion : le 25 septembre 2018 à 08:30**

## **7. Levée de la réunion**

La levée de la réunion est proposée par Claire Savoie à 09:10.

---

Norma McGraw  
Présidente du comité

---

Gisèle Beaulieu  
V.-p. – Performance, Qualité et Services généraux

Note couverture

Réunion publique du Conseil d'administration  
Le 26 juin 2018

Objet : **Comité stratégique de la recherche et de la formation**

Vous trouverez ci-joint le rapport et le procès-verbal du Comité stratégique de la recherche et de la formation de la rencontre du 14 mai 2018. Ce rapport sera présenté par Pauline Bourque, présidente du comité. De ce rapport découlent une proposition soit de recevoir le rapport. Aucune motion n'est contenue dans ce rapport.

1) Proposition de motion :

Proposé

Appuyé

Et résolu que le Conseil d'administration reçoit le rapport du Comité stratégique de la recherche et de la formation de la rencontre du 14 mai 2018.

# Comité stratégique de la recherche et de la formation

Rapport au Conseil d'administration  
26 juin 2018

# Réunion régulière : 14 mai 2018

- Le bilan des activités de recherche en cours en date du 7 mai 2018 a été présenté
- Mise à jour du plan opérationnel
- Embauche d'un gestionnaire pour le Bureau d'appui à la recherche
- Explorations d'opportunité des projets d'infrastructure du Centre académique de santé
- Première rencontre de l'équipe conseil de la mission universitaire

# Réunion régulière : 14 mai 2018

- Mandat de l'équipe :
  - Expert-conseil auprès de l'équipe de leadership
  - Promouvoir la mission universitaire et le changement de culture au niveau de l'organisation
  - Responsable d'engager toutes les zones du Réseau et de favoriser leur développement

# Réunion régulière : 14 mai 2018

- Composition de l'équipe :
  - La v.-p. – Services médicaux, Formation et Recherche
  - Le directeur médical responsable de la mission universitaire
  - La directrice régionale – Recherche, Développement scientifique et Formation
  - Le doyen associé – FMSSUS/directeur du CFMNB
  - Le président du Comité de direction scientifique
  - Un membre de l'équipe des Communications du Réseau



# Réunion régulière : 14 mai 2018

- Analyse financière plus approfondie du plan d'action de la mission universitaire
- Préparation des dossiers financiers pour présenter aux autorités
- Annonce officielle – nouvelle résidence complète en psychiatrie
- Proposition du ministère sur les réseaux cliniques apprenants

# Réunion régulière : 14 mai 2018

Les objectifs de la proposition sont :

- Obtenir l'appui du ministère de la Santé
- Établir un groupe de travail
- Concevoir un plan d'affaires et de mise en œuvre
- Participer à un plan d'action fédéral

Ceci constitue le rapport de la présidente du Comité stratégique de la recherche et de la formation pour la réunion tenue le 14 mai 2018 et je propose l'acceptation de ce rapport tel que présenté.

Pauline Bourque

Présidente du Comité stratégique de la recherche  
et de la formation

AVIS DE RÉUNION PROCÈS-VERBAL 

Point 6.5

|                              |   |                        |   |
|------------------------------|---|------------------------|---|
| <b>Titre de la réunion :</b> | Comité stratégique de la recherche et de la formation | <b>Date et heure :</b> | Le lundi 14 mai 2018 à 10 heures  |
|                              |   | <b>Endroit :</b>       | Vidéoconférence   |
| <b>But de la réunion :</b>   | Réunion régulière                                     | <b>CHUDGLD :</b>       | Pauline Bourque, Michelyne Paulin, Dr Michel H. Landry, Jean-Marie Nadeau, Brigitte Sonier-Ferguson |
| <b>Présidente :</b>          | Pauline Bourque                                       | <b>Siège social :</b>  | Gilles Lanteigne, Gabriel Godin, Dre France Desrosiers  |
| <b>Secrétaire :</b>          | Manon Frenette  |                        |   |

**Participants**

|                   |   |                     |   |                          |   |
|-------------------|---|---------------------|---|--------------------------|---|
| Pauline Bourque   | √ | Gaitan Michaud      | A | Gilles Lanteigne         | √ |
| Jean-Marie Nadeau | √ | Dr Michel H. Landry | √ | Brigitte Sonier Ferguson | √ |
| Gabriel Godin     | √ | Michelyne Paulin    | √ | Dre France Desrosiers    | √ |

Invité : Jean-René Noël, directeur des communications et de l'engagement communautaire

**PROCÈS-VERBAL****1. Ouverture de la séance, déclaration de conflit d'intérêts**

La présidente ouvre la séance à 10 heures et souhaite la bienvenue à tous. On informe les membres que Gaitan Michaud s'est excusé de la réunion. On souligne la présence de Jean-René Noël, directeur des communications et de l'engagement communautaire, pour traiter le point 4.3.

On note qu'aucun conflit d'intérêts n'est déclaré.

**2. Adoption de l'ordre du jour**

L'ordre du jour est adopté tel que présenté.

**MOTION 2018/04/12-01-CSR**

Proposé par Jean-Marie Nadeau

Appuyé par Gabriel Godin

Et résolu que l'ordre du jour soit adopté avec les ajouts proposés

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**3. Adoption du procès-verbal du 12 mars 2018**

Le procès-verbal de la réunion du 12 mars 2018 est adopté tel que circulé.

**MOTION 2018/04/12-02-CSR**

Proposé par Gabriel Godin

Appuyé par Michelyne Paulin

Et résolu que le procès-verbal de la réunion du 12 mars 2018 soit adopté tel que circulé

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

#### 4. Suivis de la réunion du 12 mars 2018

##### 4.1 Liste à jour des projets de recherche

On présente le bilan des activités de recherche en cours en date du 7 mai 2018. Les projets de recherche clinique maison et les projets d'évaluation en santé sont présentés avec une brève description pour donner une meilleure idée des thématiques des projets en cours. Les essais cliniques commandités sont présentés sous forme de tableaux et graphiques qui décrivent les départements cliniques impliqués et les pathologies étudiées.

À titre de suivi au sujet apporté par courriel par Jean-Marie Nadeau, sur un reportage de Radio-Canada à l'effet que l'Université McGill avait trouvé des gènes confirmant que les Canadiens français avaient une plus grande propension à avoir le cancer du pancréas, et à la question de M. Nadeau à savoir si un contact ne devrait pas être fait avec cette équipe de chercheurs, Brigitte Sonier-Ferguson a fait un suivi auprès du Dr Rodney Ouellette, de l'Institut de recherche et responsable du laboratoire de génétique moléculaire. Dr Ouellette a trouvé le sujet très intéressant et il y a question d'un suivi pour voir à la possibilité de la participation de Vitalité à cette étude de McGill en leur envoyant des échantillons de patients d'ici.

##### 4.2 Mise à jour du plan opérationnel

La version mise à jour du plan opérationnel pour le développement de la mission universitaire 2018-2020 est soumise au Comité pour information, laquelle démontre les actions complétées et les progrès accomplis. Les éléments-clés qui ont fait l'objet d'une progression sont repris aux points 4.2.1, 4.2.2, 4.2.3 et 4.2.4. On partage également que le Réseau a fait l'embauche d'un gestionnaire pour le Bureau d'appui à la recherche qui va aider au développement de multiples dossiers de notre plan opérationnel 17-18, soit M. Jeannot Gauvin, originaire de la région de St-Léonard.

*Arrivée du Dr Michel Landry*

##### 4.2.1 Centre académique de santé

Le Réseau de santé Vitalité explore des opportunités pour le projet d'infrastructure du Centre académique de santé qui fut décrit en annexe au plan d'action pour le développement de la mission universitaire. Afin de préparer une demande de financement d'infrastructure auprès du gouvernement fédéral, le Réseau a sollicité l'expertise de la firme Shift Health. Cette firme mènera un processus de consultation auprès des partenaires en plus de proposer un plan de rédaction pour une éventuelle demande de fonds. Une note d'information qui explique les détails est partagée avec le Comité.

##### 4.2.2 Suivi de la première rencontre de l'équipe conseil

Une note d'information est partagée avec le Comité qui donne les détails de la première rencontre de l'équipe conseil.

En résumé :

- L'équipe-conseil de la mission universitaire du Réseau de santé Vitalité est composée de :
  - La v.-p. des Services médicaux, Formation et Recherche
  - Le directeur médical responsable de la mission universitaire
  - La directrice régionale – Recherche, Développement scientifique et Formation
  - Le doyen associé - FMSSUS/directeur du CFMNB
  - Le président du Comité de direction scientifique
  - Un membre de l'équipe des communications du Réseau
- Le mandat de cette équipe est d'agir en tant qu'expert-conseil auprès de l'équipe de leadership du Réseau de santé Vitalité sur tout dossier qui pourrait avoir un impact sur la mission universitaire du Réseau.

- L'équipe est responsable de promouvoir la mission universitaire et le changement de culture au niveau de l'organisation.
- L'équipe-conseil de la mission universitaire est également responsable d'engager toutes les zones du Réseau de santé Vitalité et de favoriser leurs développements.
- Une première rencontre a eu lieu le 15 mars 2018.
- Une mise à jour des activités de l'équipe-conseil de la mission universitaire sera soumise au Comité stratégique de la recherche et de la formation à chaque réunion.

#### 4.2.3 Analyse financière plus approfondie du plan d'action de développement de la mission universitaire

Une note d'information est partagée avec le Comité qui explique en détails l'établissement d'une base budgétaire pour la mission universitaire.

Le Réseau a retenu les services de M. Réjean Bilodeau, CPA, CA, MBA pour l'appuyer dans la préparation d'un dossier financier à présenter aux autorités du Nouveau-Brunswick. L'objectif est de produire un dossier financier permettant d'identifier le financement marginal nécessaire à l'actualisation de la mission universitaire au sein du Réseau de santé Vitalité. Monsieur Bilodeau compte de nombreuses années comme gestionnaire dans les établissements universitaires du réseau de santé québécois, dont les dix dernières à titre de directeur des ressources financières, technologiques et informationnelles.

Une première rencontre avec M. Bilodeau est prévue en mai 2018. Par la suite, les activités de consultation débiteront avec les différents intervenants. L'objectif est d'établir une entente de principe avec le ministère de la Santé et possiblement le ministère de l'Éducation postsecondaire, formation et travail en fonction du financement de la mission universitaire du Réseau de santé Vitalité (échancier de mars 2019, selon le plan opérationnel).

#### 4.2.4 Annnonce officielle - Nouvelle résidence complète en psychiatrie

Le Gouvernement du Nouveau-Brunswick a fait l'annonce que le programme francophone de résidence délocalisé en psychiatrie sera établi grâce à la collaboration entre le gouvernement provincial, le Service de psychiatrie du Centre hospitalier universitaire Dr. Georges-L.-Dumont, l'Université de Sherbrooke et le Programme de formation médicale francophone du Nouveau Brunswick. L'annonce du communiqué de presse est partagée avec le Comité.

#### 4.3 Plan de communication

Jean-René Noël présente une note d'information sur la mise à jour du Plan de communication du développement de la mission universitaire qui résume les activités réalisées depuis le 5 mars dernier ainsi que des initiatives à venir. Le Comité se dit satisfait des développements.

*Jean-René Noël quitte la réunion*

#### 4.4 Proposition du ministère sur les réseaux cliniques apprenants

La rédaction de la proposition est quasi complète. Les commentaires émis à la dernière rencontre par les membres du Comité ont été retenus et les modifications furent apportées au document tel que demandé. La proposition sera soumise prochainement au Ministère de la santé. L'évolution du plan opérationnel sera présentée à chaque réunion du comité afin de faire une mise à jour des actions complétées et des progrès accomplis.

Dre Desrosiers et M. Lanteigne participeront à un dîner-causerie cette semaine en compagnie du pdg et du v.-p. des Services médicaux du Réseau de santé Horizon. Ceci est dans l'optique d'aller chercher, avec Horizon, l'appui du ministère relativement à l'initiative des réseaux cliniques apprenants dans le but de former, dans un deuxième temps, un groupe de travail avec le ministère, le Réseau Horizon, des représentants des milieux universitaires, le gouvernement et des organismes de financement, pour concevoir un plan d'affaire pour la mise en œuvre d'établissements de réseaux cliniques apprenants. Ceci nous permettra également de participer à un plan d'action fédéral qui serait proposé avec les provinces d'Alberta, de l'Ontario et du Québec en fonction des besoins provinciaux pour aller chercher des investissements au fédéral.

On demande si la mise en œuvre des réseaux cliniques apprenants est conditionnelle à du financement fédéral. On répond qu'on peut aller de l'avant sans financement fédéral sauf qu'on ne pourra pas avoir une aussi grande envergure et avoir autant de réseaux établis à la fois; les échéanciers seraient plus lents et plus longs sans cet appui.

#### 4.5 Ouverture officielle du laboratoire d'anatomie

L'ouverture officielle aura lieu lorsque le temps coïncidera avec toutes les parties impliquées. Dans l'intervalle le laboratoire d'anatomie est fonctionnel.

### 5. Affaires nouvelles

#### 5.1 Calendrier des réunions 2018-2019

Le calendrier des réunions du Comité stratégique de la recherche et de la formation pour l'année 2018-2019 est partagé avec les membres. Les dates soumises sont telles qu'approuvées par le CA lors de sa réunion de février dernier.

### 6. Autres

Un exercice de révision des Règlements administratifs est en cours entre Vitalité et Horizon et une des questions à étudier est l'institutionnalisation du Comité stratégique de la recherche et de la formation du Réseau de santé Vitalité pour qu'il devienne un comité permanent du CA.

### 6. Date de la prochaine réunion

La prochaine réunion est prévue le lundi 17 septembre 2018. Gabriel Godin informe qu'il sera absent du 7 au 21 septembre et ne sera donc pas présent à la prochaine réunion du Comité.

### 7. Levée de la séance

La séance est levée à 11 h 10 sur une proposition de Jean-Marie Nadeau.

---

Pauline Bourque  
Présidente  
Comité stratégique de la recherche et de la formation

---

Dre France Desrosiers  
Vice-présidente  
Services médicaux, Formation et Recherche

## Note couverture

Réunion publique du Conseil d'administration  
Le 26 juin 2018

**Objet : Comité médical consultatif (CMC)**

Vous trouverez ci-joint le rapport de la médecin-chef régional qui comporte deux volets 1) Médecin-chef régional; 2) Comité médical consultatif de la rencontre du 5 juin 2018. Ce rapport et les motions seront présentés par Dre Nicole LeBlanc, médecin-chef régional qui est également présidente du Comité médical consultatif. De ce rapport, découlent deux propositions, la première, de recevoir le rapport et la deuxième, l'adoption de dix-sept motions contenues dans le rapport de la présidente.

## 1) Proposition de motion :

Proposé

Appuyé

Et résolu que le Conseil d'administration reçoit le rapport de la Médecin-chef régional et de la présidente du Comité médical consultatif de la rencontre du 5 juin 2018.

## 2) Proposition de motion :

Proposé

Appuyé

Et résolu que le Conseil d'administration adopte les motions suivantes : MOTION 2018-06-05 / 02CMC, MOTION 2018-06-05 / 03CMC, MOTION 2018-06-05 / 04CMC, MOTION 2018-06-05 / 05CMC, MOTION 2018-06-05 / 06CMC, MOTION 2018-06-05 / 08CMC, MOTION 2018-06-05 / 09CMC, MOTION 2018-06-05 / 10CMC, MOTION 2018-06-05 / 12CMC, MOTION 2018-06-05 / 13CMC, MOTION 2018-06-05 / 16CMC, MOTION 2018-06-05 / 17CMC, MOTION 2018-06-05 / 18CMC, MOTION 2018-06-05 / 19CMC, MOTION 2018-06-05 / 20CMC, MOTION 2018-06-05 / 21CMC et MOTION 2018-06-05 / 22CMC du Comité médical consultatif de la rencontre du 5 juin 2018.

# Rapport de la médecin-chef régionale et du Comité médical consultatif

Rapport au Conseil d'administration  
Réunion publique du 26 juin 2018



# Rapport de la médecin-chef régionale et du Comité médical consultatif

- Ce rapport se fera en 2 sections.
  1. Rapport de la médecin-chef régionale incluant les recommandations au CA qui découlent de nos règles ou règlements ainsi que le rapport régulier
  2. Rapport de la réunion régulière du CMCR du 5 juin 2018

# Rapport de la médecin-chef régionale

Dre LeBlanc partage les dossiers en cours tels que :

- Processus de renomination des privilèges
  - Remerciements
- Groupe de travail - évaluation des compétences des médecins
  - Élaboration de recommandations régionales sur les compétences médicales pour les médecins sans certification canadienne
- Révision des règlements administratifs
  - révision de la section disciplinaire
- Harmonisation des processus de plaintes médicales
- Opérationnalisation de la structure médicale régionale
- Nomination de la médecin-chef de la zone Restigouche 5, Dre Catherine Benoit
- Remerciement du Dr Simon Racine, médecin-chef zone Restigouche (interim)

# Rapport de la médecin-chef régionale

**Privilèges: Octroi de privilèges aux stagiaires en médecine clinique et aux apprenants en médecine 2018-2019**

La liste des stagiaires cliniques ainsi que les apprenants en médecine pour l'année 2018-2019 est soumise au conseil d'administration pour approbation en bloc tel que présenté à l'annexe 6.6 a.

Motion proposée au CA:

Que le conseil d'administration adopte la liste des stagiaires cliniques ainsi que les apprenants en médecins pour l'année 2018-2019 en bloc tel que présenté

# Rapport de la médecin-chef régionale

## Nomination annuelle des médecins-chefs locaux

La liste des médecins-chefs locaux 2018-2019 suivants est soumise au conseil d'administration pour approbation annuelle en bloc.

- Dre Louise Thibault, Médecin-chef, zone Beauséjour 1B
- Dr Éric Levasseur, Médecin-chef, zone Nord-ouest, 4
- Dre Catherine Benoit, Médecin-chef, zone Restigouche, 5
- Dr Éric Basque, Médecin-chef, zone Acadie-Bathurst, 6

### Motion proposée au CA:

Que le conseil d'administration donne son approbation annuelle à la nomination des médecins-chefs suivants pour la période 2018-2019:

- Dre Louise Thibault, Médecin-chef, zone Beauséjour 1B
- Dr Éric Levasseur, Médecin-chef, zone Nord-ouest, 4
- Dre Catherine Benoit, Médecin-chef, zone Restigouche, 5
- Dr Éric Basque, Médecin-chef, zone Acadie-Bathurst, 6

# Rapport de la médecin-chef régionale

## Nomination annuelle des chefs de départements

La liste des chefs de départements locaux et régionaux 2018-2019 est soumise au conseil d'administration pour approbation annuelle en bloc tel que présentée à l'annexe 6.6 b.

### Motion proposée au CA:

Que le conseil d'administration adopte la liste des chefs de départements locaux et régionaux 2018-2019 en bloc tel que présenté

# Réunion régulière : 5 juin 2018 (suite)

Rapport de la présidente du Comité médical consultatif du 5 juin 2018

- Rapports présentés aux membres du CMC:
  - Recommandations: groupe de travail régional sur les compétences médicales des médecins formés à l'étranger sans une certification canadienne
  - Rapport du Comité professionnel consultatif (CPC)
  - Rapport annuel des plaintes médicales 2017-2018
- Présentations:
  - Groupe de travail: Compétences des médecins formés à l'étranger sans certification canadienne

# Réunion régulière : 5 juin 2018 (suite)

## Approbation de politiques et de formulaires

### 1. **MOTION 2018-06-05 / 02CMC**

Proposé par Dr Éric Levasseur

Appuyé par Dre Catherine Benoit

Et résolu que le Comité médical consultatif recommande l'approbation de la politique GEN.3.80.55 : Thromboembolie veineuse;

**Adoptée à l'unanimité.**

### 2. **MOTION 2018-06-05 / 03CMC**

Proposé par Dr Marc Lagacé

Appuyé par Dre Catherine Benoit

Et résolu que le Comité médical consultatif recommande l'approbation de la politique GEN.4.50.06 : Exposition au sang et aux liquides biologiques avec les modifications indiquées dans le procès-verbal du CMC du 5 juin 2018;

**Adoptée à l'unanimité.**

# Réunion régulière : 5 juin 2018 (suite)

## Approbation de politiques et de formulaires

### 3. **MOTION 2018-06-05 / 04CMC**

Proposé par Dr Ronald Robichaud

Appuyé par Dr Marc Lagacé

Et résolu que le Comité médical consultatif recommande l'approbation de la politique Ordonnance collective : administration de bronchodilatateurs avec les modifications indiquées dans le procès-verbal du CMC du 5 juin 2018;

**Adoptée à l'unanimité.**

### 4. **MOTION 2018-06-05 / 05CMC**

Proposé par Dr Éric Basque

Appuyé par Dr Mohamed Benlamlih

Et résolu que le Comité médical consultatif recommande l'approbation de la politique GEN.3.80.31 : Non réanimation cardiorespiratoire et du formulaire réanimation cardiorespiratoire et niveaux de soins avec les modifications indiquées dans le procès-verbal du CMC du 5 juin 2018;

**Adoptée à l'unanimité.**



# Réunion régulière : 5 juin 2018 (suite)

## Approbation de politiques et de formulaires

### 5. MOTION 2018-06-05 / 06CMC

Proposé par De Anick Savoie

Appuyé par Dr Marc Lagacé

Et résolu que le Comité médical consultatif recommande l'approbation du formulaire d'ordonnance : Prise en charge initiale de la neutropénie fébrile chez l'adulte ainsi que la fiche d'information aux patients : Directives pour patients recevant un traitement de chimiothérapie- en cas de fièvre;

**Adoptée à l'unanimité.**

# Réunion régulière : 5 juin 2018 (suite)

## Révision des règlements administratifs

### 1. MOTION 2018-06-05 / 08CMC

Proposé par Dr Eric Levasseur

Appuyé par Dr Marc Lagacé

Et résolu que le Comité médical consultatif recommande que l'article C.8.0.4 de la révision des règlements administratifs tel que présenté soit modifié tel que suit :

Si l'affaire n'est pas en mesure de se régler dans les soixante (60) jours ouvrables après de la réception de la plainte ou après avoir été mis au courant de toute l'affaire prévue à l'article C.7, le médecin-chef peut, après avoir consulté le chef de département et avec le consentement du membre du personnel médical, renvoyer l'affaire à un processus alternatif de règlement des différends et s'il n'y a pas de consentement à une audience formelle;

#### **Adoptée**

Pour : 10 votes

Contre : 0 vote

Abstention : 1 vote

# Réunion régulière : 5 juin 2018 (suite)

## Révision des règlements administratifs

### 2. **MOTION 2018-06-05 / 09CMC**

Proposé par Dre Catherine Benoit

Appuyé par Dr Mohamed Benlamlih

Et résolu que le Comité médical consultatif recommande l'approbation de la révision des règlements administratifs tel que présenté en tenant compte de la motion 2018-06-05 / 08CMC traitant de l'article C.8.0.4;

#### **Adoptée**

Pour : 3 votes

Contre : 0 vote

Abstention : 8 votes

# Réunion régulière : 5 juin 2018 (suite)

## Département conjoint d'ophtalmologie

### **MOTION 2018-06-05 / 10CMC**

MOTION 2018-06-05 / 10CMC

Proposé par Dr Marc Lagacé

Appuyé par Dre Catherine Benoit

Et résolu que le Comité médical consultatif donne son appui dans les démarches de réorganisation des départements conjoints d'ophtalmologie des zones Restigouche et Acadie-Bathurst; à condition qu'il y ait une consultation auprès du CMCL de la zone Restigouche;

**Adoptée à l'unanimité.**

# Réunion régulière : 5 juin 2018 (suite)

**Privilèges:      Demande de nomination et de changement de nomination pour les privilèges**

Les demandes de nomination et de changement de nomination des zones 1B, 4, 5 et 6 ont été soumises et approuvées par le Comité médical consultatif et sont soumises pour adoption par le Conseil d'administration jusqu'à sa réunion en juin 2020 telles qu'indiquées aux tableaux des pages suivantes.

# Réunion régulière : 5 juin 2018 (suite)

## **Privilèges:      Demande de nomination pour les privilèges Zone Beauséjour 1B**

Privilèges adoptés par le Comité d'examen des titres le 11 janvier 2018

Adoptés par le Comité médical consultatif local le 15 janvier 2018

Adoptés par le Comité médical consultatif régional le 5 juin 2018

Après avoir étudié les dossiers, les membres du comité recommandent les demandes de nomination pour les privilèges des médecins suivants auprès du personnel médical et dentaire du Réseau de santé Vitalité - zone Beauséjour (1B) jusqu'à l'assemblée générale annuelle du conseil d'administration en juin 2020.

# Réunion régulière : 5 juin 2018 (suite)

## Privilèges: Demande de nominations pour les privilèges Zone Beauséjour 1B (suite)

| Médecins                   | Statut     | Zone | Spécialité        | Privilèges             |
|----------------------------|------------|------|-------------------|------------------------|
| Dre Ibtihel Mouna Ben Amor | Associé    | 1B   | Médecine interne  | Génétique médicale     |
| Dre Jolene Brady           | Conseiller | 1B   | Imagerie médicale | Radiologie *           |
| Dr Douglas Brown           | Conseiller | 1B   | Imagerie médicale | Radiologie *           |
| Dr Hakan Buyukdere         | Conseiller | 1B   | Pathologie        | Hémato-pathologiste    |
| Dr Stephen C. Douglas      | Conseiller | 1B   | Médecine interne  | Neurologie             |
| Dr Ralph Ellis             | Conseiller | 1B   | Imagerie médicale | Radiologie *           |
| Dr Frank E. Fowlie         | Conseiller | 1B   | Imagerie médicale | Radiologie *           |
| Dre Ahaoiza Diana Isa      | Conseiller | 1B   | Orthopédie        | Chirurgie orthopédique |
| Dr David Kydd              | Conseiller | 1B   | Imagerie médicale | Radiologie *           |
| Dr Jeffrey John Mowat      | Conseiller | 1B   | Imagerie médicale | Radiologie *           |
| Dr Vikash Prasad           | Conseiller | 1B   | Imagerie médicale | RRadiologie *          |
| Dr Satish Punna            | Conseiller | 1B   | Imagerie médicale | Radiologie *           |
| Dr Ying Tang               | Conseiller | 1B   | Imagerie médicale | Radiologie *           |
| Dr Carrie-Lee Trider       | Suppléant  | 1B   | Pédiatrie         | Pédiatre               |

\* Pour lecture d'IRM seulement

# Réunion régulière : 5 juin 2018 (suite)

## Privilèges: Demande de nominations pour les privilèges Zone Nord-ouest 4

Privilèges adoptés par le Comité d'examen des titres le 2 mai 2018

Adoptés par le Comité médical consultatif local le 2 mai 2018

Adoptés par le Comité médical consultatif régional le 5 juin 2018

Après avoir étudié les dossiers, les membres du comité recommandent les demandes de nomination pour les privilèges des médecins suivants auprès du personnel médical et dentaire du Réseau de santé Vitalité - zone Nord-ouest (4) jusqu'à l'assemblée générale annuelle du conseil d'administration en juin 2020 \*.

| <b>Médecins</b>       | <b>Statut</b> | <b>Zone</b> | <b>Spécialité</b>     | <b>Privilèges</b>  |
|-----------------------|---------------|-------------|-----------------------|--------------------|
| Dr Mathieu Blanc      | Suppléant     | 4           | Imagerie diagnostique | Radiologie         |
| Dr Ameth Gueye        | Suppléant     | 4           | Médecine familiale    | Médecine familiale |
| Dre Marie-Pier Langis | Suppléant     | 4           | Imagerie diagnostique | Radiologie         |

\* Le rapport a été présenté au CMCL et au CMCR avec la date de juin 2018. Après vérification auprès de la zone, on devrait lire juin 2020.



# Réunion régulière : 5 juin 2018 (suite)

## Privilèges: Demande de nomination pour les privilèges Zone Restigouche 5

Privilèges adoptés par le Comité d'examen des titres le 16 mai 2018

Adoptés par le Comité médical consultatif local le 22 mai 2018

Adoptés par le Comité médical consultatif régional le 5 juin 2018

Après avoir étudié les dossiers, les membres du comité recommandent les demandes de nomination pour les privilèges des médecins suivants auprès du personnel médical et dentaire du Réseau de santé Vitalité - zone Restigouche (5) jusqu'à l'assemblée générale annuelle du conseil d'administration en juin 2020 \*.

| Médecins               | Statut    | Zone  | Département        | Privilèges            |
|------------------------|-----------|-------|--------------------|-----------------------|
| Dre Céline Finn        | Actif     | 5     | Psychiatrie        | Psychiatrie           |
| Dr Maged Ghattas       | Suppléant | 5     | Médecine familiale | Médecine familiale ** |
| Dre Olena Melnyk       | Suppléant | 5     | Médecine familiale | Médecine familiale ** |
| Dr Christopher Bryniak | Associé   | 5     | Psychiatrie        | Psychiatrie           |
| Dre Priya Durairaj     | Suppléant | 5 & 6 | Chirurgie          | Ophthalmologie **     |

\*\*Conditionnel à recevoir preuve d'ACPM et permis du Collège des médecins et chirurgiens du NB lors de remplacement.

\* Le rapport a été présenté au CMCL et au CMCR avec la date de juin 2018. Après vérification auprès de la zone, on devrait lire juin 2020.

# Réunion régulière : 5 juin 2018 (suite)

## **Privilèges:          Demande de nomination pour les privilèges Zone Acadie-Bathurst 6**

Privilèges adoptés par le Comité d'examen des titres le 8 mai 2018

Adoptés par le Comité médical consultatif local le 16 mai 2018

Adoptés par le Comité médical consultatif régional le 5 juin 2018

Après avoir étudié les dossiers, les membres du comité recommandent les demandes de nomination pour les privilèges des médecins suivants auprès du personnel médical et dentaire du Réseau de santé Vitalité - zone Acadie-Bathurst (6) jusqu'à l'assemblée générale annuelle du conseil d'administration en juin 2020.

# Réunion régulière : 5 juin 2018 (suite)

## Privilèges: Demande de nominations pour les privilèges Zone Acadie-Bathurst 6

| Médecins                       | Statut     | Zone  | Spécialité          | Privilèges                   |
|--------------------------------|------------|-------|---------------------|------------------------------|
| Edison Mutsinzi                | Suppléant  | 6     | Ophtalmologie       | Ophtalmologie                |
| Jean-Francois Légaré           | Conseiller | 1B, 6 | Chirurgie           | Chirurgie cardiaque          |
| Gabrielle Imbault              | Suppléant  | 6     | Médecine de famille | Médecine de famille          |
| Marie-Claude Robert            | Suppléant  | 6     | Ophtalmologie       | Ophtalmologie                |
| Susan Sanderson                | Conseiller | 6     | Pédiatrie           | Pédiatrie-<br>endocrinologie |
| Caolan Walsh                   | Suppléant  | 6     | Chirurgie générale  | Chirurgie générale           |
| Vincent Dumouchel              | Suppléant  | 6     | Médecine de famille | Médecine de famille          |
| Neelam Sandhu                  | Suppléant  | 6     | Pathologiste        | Pathologiste                 |
| Mohame Khereba                 | Suppléant  | 6     | Chirurgie générale  | Chirurgie générale           |
| Catherine Boisvert             | Suppléant  | 6     | Anesthésie          | Anesthésie                   |
| Osman Abdelghany               | Suppléant  | 6     | Anesthésie          | Anesthésie                   |
| Zlato Pozek                    | Conseiller | 6     | Chirurgie           | Chirurgie cardiaque          |
| Marianne Paquet                | Invité     | 6     | Médecine de famille | Médecine de famille          |
| Pascal Laferrière-<br>Langlois | Suppléant  | 6     | Anesthésie          | Anesthésie                   |

# Réunion régulière : 5 juin 2018 (suite)

## **Privilèges:      Demande de changement de nomination pour les privilèges Zone Beauséjour 1B**

Privilèges adoptés par le Comité d'examen des titres le 10 mai 2018

Adoptés par le Comité médical consultatif local le 17 mai 2018

Adoptés par le Comité médical consultatif régional le 5 juin 2018

Après avoir étudié les dossiers, les membres du comité recommandent les demandes de changement de nomination pour les privilèges des médecins suivants auprès du personnel médical et dentaire du Réseau de santé Vitalité - Zone 1B jusqu'à l'assemblée générale annuelle du conseil d'administration en juin 2020.

# Réunion régulière : 5 juin 2018 (suite)

**Privilèges: Demande de changement de nomination pour les privilèges (suite)**  
**Zone Beauséjour 1B**

| Médecins           | Statut présent | Statut demandé | Zone | Spécialité          | Privilèges         |
|--------------------|----------------|----------------|------|---------------------|--------------------|
| Edith Couturier    | Suppléant      | Associé        | 1B   | Médecin généraliste | Médecine d'urgence |
| Marie-Josée Martin | Suppléant      | Associé        | 1B   | Pédiatre            | Pédiatrie          |
| Erica Doucet       | Suppléant      | Associé        | 1B   | Ophtalmologue       | Ophtalmologie      |
| Roxanne Ouellet    | Suppléant      | Associé        | 1B   | Médecin généraliste | Médecine d'urgence |
| Mélanie Boucher    | Associé        | Actif          | 1B   | Hémato-oncologue    | Hémato-oncologie   |
| Julien Saad        | Suppléant      | Associé        | 1B   | Ophtalmologue       | Ophtalmologie      |
| Mario Alvarez      | Associé        | Actif          | 1B   | Neurologue          | Neurologie         |
| Alexandra Lao      | Associé        | Actif          | 1B   | Pathologiste        | Anatomo-pathologie |

# Réunion régulière : 5 juin 2018 (suite)

## **Privilèges: Demande de changement de nomination pour les privilèges Zone Restigouche 5**

Privilèges adoptés par le Comité d'examen des titres le 16 mai 2018  
Adoptés par le Comité médical consultatif local le 22 mai 2018  
Adoptés par le Comité médical consultatif régional le 5 juin 2018

Après avoir étudié les dossiers, les membres du comité recommandent la demande de changement de nomination pour les privilèges du médecin suivant auprès du personnel médical et dentaire du Réseau de santé Vitalité - Zone 5 –Restigouche jusqu'à l'assemblée générale annuelle du conseil d'administration en juin 2020 \*.

| Médecin   | Statut présent | Statut demandé | Zone | Spécialité         | Privilèges         |
|---|----------------|----------------|------|--------------------|--------------------|
| Dr Houssein Osman<br><u>Date de la demande :</u><br>20 janvier 2018 | Actif          | Suppléant      | 5    | Médecine familiale | Médecine familiale |

\* Le rapport a été présenté au CMCL et au CMCR avec la date de juin 2018. Après vérification auprès de la zone, on devrait lire juin 2020.

# Réunion régulière : 5 juin 2018 (suite)

**Privilèges: Motion en bloc pour demande de nomination et de changement de nomination pour les privilèges**

**MOTION 2018-06-05 / 12CMC**

Proposé par Dre Louise Thibault

Appuyé par Dre Anik Savoie

Et résolu que le Comité médical consultatif adopte en bloc les demandes suivantes :

demandes de nominations pour les privilèges de la zone 1B adoptées au CMCL du 15 janvier 2018;

demandes de nominations pour les privilèges de la zone 4 adoptées au CMCL du 2 mai 2018;

demandes de nominations pour les privilèges de la zone 5 adoptées au CMCL du 22 mai 2018;

demandes de nominations pour les privilèges de la zone 6 adoptées au CMCL du 16 mai 2018;

demandes de changement de nomination pour les privilèges de la zone 1B adoptées au CMCL du 17 mai 2018;

demandes de changement de nomination pour les privilèges de la zone 1B adoptées au CMCL du 22 mai 2018;

**Adoptée à l'unanimité.**

# Réunion régulière : 5 juin 2018 (suite)

## Privilèges: Tableaux de renouvellement de privilèges 2018-2020

Le tableau de renouvellement de privilèges 2018-2020 des zones 1B, 4, 5 et 6, a été soumis et approuvé en bloc par le Comité médical consultatif et est soumis pour adoption par le conseil d'administration jusqu'à sa réunion en juin 2020 tel que présenté à l'annexe 6.6.c.

### **MOTION 2018-06-05 / 13CMC**

Proposé par Dr Mohamed Benlamlih

Appuyé par Dre Louise Thibault

Et résolu que le Comité médical consultatif adopte en bloc les tableaux de renouvellement des privilèges 2018-2020 des zones 1B, 4, 5 et 6 tels que présentés;

**Adoptée à l'unanimité.**



# Réunion régulière : 5 juin 2018 (suite)

**Privilèges: Octroi de privilèges pour le personnel médical invité du Réseau de santé Horizon**

## **MOTION 2018-06-05 / 16CMC**

Proposé par Dr Marc Lagacé

Appuyé par Dr Eric Levasseur

Et résolu que le Comité médical consultatif recommande au conseil d'offrir des privilèges de personnel médical invité à tous les membres du personnel médical actif et associés du Réseau de santé Horizon dans tous les établissements du Réseau;

**Adoptée à l'unanimité.**

# Réunion régulière : 5 juin 2018 (suite)

## Nominations: Chefs de départements

### **MOTION 2018-06-05 / 17CMC**

Proposé par Dr Eric Basque

Appuyé par Dr Eric Levasseur

Et résolu que le Comité médical consultatif adopter en bloc les nouvelles nominations suivantes :

Dr Yannick Duguay, chef département d'anesthésie, zone Acadie-Bathurst,

Dr Marc-André Doucet, chef département médecine familiale, zone Acadie-Bathurst,

Dre Martine Thériault, chef division locale OBS/ mère-enfant, zone Acadie-Bathurst,

Dr Keith Chamberlain, chef division locale dentisterie, zone Acadie-Bathurst;

**Adoptée à l'unanimité.**

# Réunion régulière : 5 juin 2018 (suite)

## Nominations: Comités régionaux/provinciaux

### **MOTION 2018-06-05 / 18CMC**

Proposé par Dre Catherine Benoit

Appuyé par Dr Marc Lagacé

Et résolu que le Comité médical consultatif recommande la nomination du Dre Céline Finn, de la zone Restigouche (5), comme représentation médicale au Comité provincial de médicaments et thérapeutiques;

**Adoptée à l'unanimité.**

# Réunion régulière : 5 juin 2018 (suite)

**Nominations: Nomination membre du CMCR, secteur psychiatrie**

## **MOTION 2018-06-05 / 19CMC**

Proposé par Dre Louise Thibault

Appuyé par Dr Éric Basque

Et résolu que le Comité médical consultatif recommande la nomination du Dr André Denis Basque en tant que membre du CMCR, secteur psychiatrie, pour un premier mandat de 3 ans pour la période du 1er juillet 2018 jusqu'au 30 juin 2021;

**Adoptée à l'unanimité.**

# Réunion régulière : 5 juin 2018 (suite)

**Nominations: Renouvellement de mandat des membres du CMCR**

## **MOTION 2018-06-05 / 20CMC**

Proposé par Dr Marc Lagacé

Appuyé par Dre Catherine Benoit

Et résolu que le Comité médical consultatif recommande la nomination du Dre Anik Savoie en tant que membres du CMCR, secteur médecine de famille en milieu urbain, et du Dr Mohamed Benlamlih en tant que membres du CMCR, secteur Programme mère-enfant ou pédiatrie, pour un deuxième mandat de 3 ans pour la période du 1er juillet 2018 jusqu'au 30 juin 2021;

**Adoptée à l'unanimité.**

# Réunion régulière : 5 juin 2018 (suite)

## Nominations: Renouvellement annuel des membres du CMCR

### MOTION 2018-06-05 / 21CMC

Proposé par Dre Anik Savoie

Appuyé par Dr Éric basque

Et résolu que le Comité médical consultatif recommande le renouvellement annuel des membres du CMCR suivants pour la période du 1er juillet 2018 jusqu'au 30 juin 2019 :

Dre Nicole LeBlanc, Médecin-chef régionale, présidente

Dre Louise Thibault (1B), Médecin-chef, zone Beauséjour

Dr Éric Levasseur (4), Médecin-chef, zone Nord-ouest

Dre Catherine Benoit (5), Médecin-chef, zone Restigouche

Dr Éric Basque (6), Médecin-chef, zone Acadie-Bathurst

Dre Anik Savoie (1B), Médecine de famille en milieu urbain

Dr Renald Wilson (6), Médecine de famille en milieu urbain

Dre Hélène Faucher (4), Médecine de famille en milieu rural

Dr Gaetan Gibbs (4), Médecine d'urgence

Dre Robyn Comeau (1B), Médecin interniste

Dr Michel D'Astous (1B), Médecin interniste

Dr Marc Lagacé (5), Chirurgie

Dr Ronald Robichaud (1B), Chirurgie

Dr Mohamed Benlamlih (4), Programme mère-enfant ou pédiatrie.

Dr André Denis Basque (1B) Psychiatrie;

**Adoptée à l'unanimité.**

# Réunion régulière : 5 juin 2018 (suite)

**Nominations: Renouvellement annuel des membres du CMCL**

## **MOTION 2018-06-05 / 22CMC**

Proposé par Dr Éric Basque

Appuyé par Dr Éric Levasseur

Et résolu que le Comité médical consultatif recommande le renouvellement annuel des membres des Comité consultatif des zones 1B,4, 5 et 6 suivants pour la période du 1er juillet 2018 jusqu'au 30 juin 2019;

**Adoptée à l'unanimité.**

# Réunion régulière : 5 juin 2018 (suite)

## Nominations: Renouvellement annuel des membres du CMCL Zone Beauséjour - 1B

| COMPOSITION |                         | SECTEUR REPRÉSENTÉ                                     |
|-------------|-------------------------|--|
| 1           | Dr Julien LeBlanc       | Anesthésie   |
| 2           | Dr Michel Bourgoin      | Chirurgie  |
| 3           | Dre Nathalie McLaughlin | Gynéco-obstétrique                                     |
| 4           | Dr Nicholas Pilote      | Imagerie diagnostique                                  |
| 5           | Dr Ghislain Lavoie      | Médecine familiale                                     |
| 6           | Dr Danny Godin          | Médecine d'urgence                                     |
| 7           | Dre Maryse Williston    | Médecine interne                                       |
| 8           | Dre Geneviève LeBlanc   | Pédiatrie  |
| 9           | Dr Louis Thériault      | Psychiatrie  |
| 10          | Dr Rémi LeBlanc         | Président de l'OPML                                    |
| 11          | Dre Louise Thibault     | Médecin-chef, zone Beauséjour                          |
| 12          | Dr Pierre LeBlanc       | Médecin représentant de l'Hôpital Stella-Maris-de-Kent |
| 13          | Dr Ronald Robichaud     | Membre à la discrétion de la zone - ORL                |
| 14          | Dr Jean-François Baril  | Membre à la discrétion de la zone - Cardiologie        |
| 15          | Vacant                  | Membre à la discrétion de la zone                      |



# Réunion régulière : 5 juin 2018 (suite)

## Nominations: Renouvellement annuel des membres du CMCL Zone Nord-ouest - 4

| COMPOSITION |   | SECTEUR REPRÉSENTÉ   |
|-------------|---|--|
| 1           | Dr Charles Zhang                              | Anesthésie   |
| 2           | Dr François Guinard                           | Chirurgie  |
| 3           | À déterminer                                  | Gynéco-obstétrique   |
| 4           | Dre Olga Leclerc                              | Imagerie diagnostique  |
| 5           | Dr John Tobin                                 | Médecine familiale   |
| 6           | Dr Marie-Pier Côté et<br>Dr Jean-Philippe Roy | Médecine d'urgence   |
| 7           | Dre Anik Lang                                 | Médecine interne   |
| 8           | Dr Nadine Kabwé                               | Pédiatrie  |
| 9           | Dr Pierre Nguimfack                           | Psychiatrie  |
| 10          | Dre Chantal Violette                          | Président de l'OPML  |
| 11          | Dr Éric Levasseur                             | Médecin-chef, zone Nord-ouest                                      |
| 12          | Dre Claude Richard                            | Médecin représentant de l'Hôpital général de Grand-Sault           |
| 13          | Dre Hélène Faucher                            | Médecin représentant de l'Hôtel-Dieu Saint-Joseph de Saint-Quentin |
| 14          | Vacant  | Membre à la discrétion de la zone                                  |
| 15          | Vacant  | Membre à la discrétion de la zone                                  |

# Réunion régulière : 5 juin 2018 (suite)

## Nominations: Renouvellement annuel des membres du CMCL Zone Restigouche - 5

| COMPOSITION |                      | SECTEUR REPRÉSENTÉ   |
|-------------|----------------------|--|
| 1           | Dr Prabhat Sinha     | Anesthésie   |
| 2           | Dr Bahram Groohi     | Chirurgie  |
| 3           | Dr Grant Oyeye       | Gynéco-obstétrique   |
| 4           | Dr Martin Robichaud  | Imagerie diagnostique  |
| 5           | Dr Christian Dufour  | Médecine familiale   |
| 6           | Dr Dariu Calugaroiu  | Médecine d'urgence   |
| 7           | Dr Mark Whalen       | Médecine interne   |
| 8           | Dr Mohamed Rizk      | Pédiatrie  |
| 9           | Dre Céline Finn      | Psychiatrie  |
| 10          | Dr Warren Lyew       | Président de l'OPML  |
| 11          | Dre Catherine Benoit | Médecin-chef, zone Restigouche   |
| 12          | À déterminer         | Médecin représentant Centre de santé communautaire St. Joseph de Dalhousie |
| 13          | Dr Marc Lagacé       | Membre à la discrétion de la zone : Représentant chirurgie générale        |
| 14          | Vacant               | Membre à la discrétion de la zone  |
| 15          | Vacant               | Membre à la discrétion de la zone  |

# Réunion régulière : 5 juin 2018 (suite)

## Nominations: Renouvellement annuel des membres du CMCL Zone Acadie-Bathurst - 6

| COMPOSITION |                            | SECTEUR REPRÉSENTÉ  |
|-------------|----------------------------|---|
| 1           | Dr Yannick Duguay          | Anesthésie  |
| 2           | Dr Marc-Éric Savoie        | Chirurgie   |
| 3           | Dre Anne Lebouthillier     | Gynéco-obstétrique  |
| 4           | Dr John LeBlanc            | Imagerie diagnostique   |
| 5           | Dr Marc-André Doucet       | Médecine familiale  |
| 6           | À déterminer               | Médecine d'urgence  |
| 7           | Dr Claude Violette         | Médecine interne  |
| 8           | Dr Roger Kamba             | Pédiatrie   |
| 9           | À déterminer               | Psychiatrie   |
| 10          | Dre Natalie Cauchon        | Président de l'OPML   |
| 11          | Dr Éric Basque             | Médecin-chef, zone Acadie-Bathurst  |
| 12          | Dr Carl Boucher            | Médecin représentant de l'Hôpital de l'Enfant-Jésus RHSJ†                     |
| 13          | Dre Joëlle Drolet-Ferguson | Médecin représentant de l'Hôpital de Tracadie-Sheila                          |
| 14          | Dre Dawn-Marie Martin Ward | Médecin représentant de l'Hôpital et Centre de santé communautaire de Lamèque |
| 15          | Vacant                     | Membre à la discrétion de la zone   |

# Réunion régulière : 5 juin 2018 (suite)

Ceci constitue le rapport de la présidente du Comité médical consultatif et de la médecin-chef régionale.

Dre Nicole LeBlanc  
Médecin-chef régionale

**GYNÉCO-OBSTÉTRIQUE - HRGD - 2R MF et 1 spécialités**

| PÉRIODE<br>RÉSIDENTS |          | RÉSIDENTS<br>Dre Nathalie<br>McLaughlin     | Niveau   | Spécialité | OBL/OPT    | Université | 4 EXTERNES<br>Dre Nathalie<br>McLaughlin   |                          |                      |  | 4 EXTERNES<br>Dre Nathalie McLaughlin |       |  |  |
|----------------------|----------|---|----------|------------|------------|------------|--|--------------------------|----------------------|--|---------------------------------------|-------|--|--|
|                      |          |   |          |            |            |            | OBL, OPT, SÉL  | Université               | DATES                | OBL, OPT, SÉL  | Université                            | DATES |  |  |
| 1                    | 01/07/18 | Carine Lanteigne                            | R2       | MF         | OBL        | US         |  |                          |                      |  |                                       |       |  |  |
|                      | 29/07/18 |   |          |            |            |            |  |                          |                      |  |                                       |       |  |  |
| 2                    | 30/07/18 | Sarah Judson<br>Frederic Roy                | R2<br>R2 | MF<br>MF   | OBL<br>OBL | US<br>US   | Clara Kalulumia<br>Mélanie Jones<br>Danny Lavigne<br>Laurence LeBlanc-Martin           | OBL<br>OBL<br>Sél<br>Sél | US<br>US<br>US<br>US | 23/07 au 19/08<br>23/07 au 19/08<br>23/07 au 19/08<br>23/07 au 19/08 |                                       |       |  |  |
|                      | 26/08/18 |   |          |            |            |            |  |                          |                      |  |                                       |       |  |  |
| 3                    | 27/08/18 | Marc-André Leblond<br>Franceska Thériault   | R2<br>R2 | MF<br>MF   | OBL<br>OBL | US<br>US   | Danny Lavigne<br>Laurence LeBlanc-Martin<br>Aimée-Angélique Bouka<br>Clara Kalulumia   | OBL<br>OBL<br>Sél<br>Sél | US<br>US<br>US<br>US | 20/08 au 14/09<br>20/08 au 14/09<br>20/08 au 14/09<br>20/08 au 14/09 |                                       |       |  |  |
|                      | 23/09/18 |   |          |            |            |            |  |                          |                      |  |                                       |       |  |  |
| 4                    | 24/09/18 | Edouard Giroux                              | R2       | MF         | OBL        | US         | Mikael Champagne<br>Michel Léger<br>Mia-Fay Nadeau<br>Ana Maria Zubak                  | OBL<br>OBL<br>Sél<br>Sél | US<br>US<br>US<br>US | 24/09 au 21/10<br>24/09 au 21/10<br>24/09 au 21/10<br>24/09 au 21/10 |                                       |       |  |  |
|                      | 21/10/18 |   |          |            |            |            |  |                          |                      |  |                                       |       |  |  |
| 5                    | 22/10/18 | Jean-Gabriel Landry<br>Ourida D'Jebbara     | R2<br>R2 | MF<br>MF   | OBL<br>OBL | US<br>US   | Camille Champigny<br>Mireille Lévesque<br>Antoine Brouillard<br>Xavier Hommery-Boucher | OBL<br>OBL<br>Sél<br>Sél | US<br>US<br>US<br>US | 22/10 au 18/11<br>22/10 au 18/11<br>22/10 au 18/11<br>22/10 au 18/11 |                                       |       |  |  |
|                      | 18/11/18 |   |          |            |            |            |  |                          |                      |  |                                       |       |  |  |
| 6                    | 19/11/18 | Stéphanie Lemay<br>Thuy Lihn Ngo            | R2<br>R2 | MF<br>MF   | OBL<br>OBL | US<br>US   | Sophie Bourque<br>Gabriel Thibault<br>Moussa Doumbia<br>Josée Haché                    | OBL<br>OBL<br>Sél<br>Sél | US<br>US<br>US<br>US | 19/11 au 14/12<br>19/11 au 14/12<br>19/11 au 14/12<br>19/11 au 14/12 |                                       |       |  |  |
|                      | 16/12/18 |   |          |            |            |            |  |                          |                      |  |                                       |       |  |  |
| 7                    | 17/12/18 | Stéphanie Lemay<br>Thuy Lihn Ngo            | R2<br>R2 | MF<br>MF   | OBL<br>OBL | US<br>US   |  |                          |                      |  |                                       |       |  |  |
|                      | 13/01/19 |   |          |            |            |            |  |                          |                      |  |                                       |       |  |  |
| 8                    | 14/01/19 | Sébastien Robichaud<br>Marc-André Robichaud | R2<br>R2 | MF<br>MF   | OBL<br>OBL | US<br>US   | Moussa Doumbia<br>Josée Haché<br>Patrick Levesque                                      | OBL<br>OBL<br>Sél        | US<br>US<br>US       | 7/01 au 3/02<br>7/01 au 3/02<br>7/01 au 3/02                         |                                       |       |  |  |

|    |          |                      |    |    |     |    |                     |     |    |              |  |  |  |
|----|----------|----------------------|----|----|-----|----|---------------------|-----|----|--------------|--|--|--|
| 8  | 10/02/19 |                      |    |    |     |    |                     |     |    |              |  |  |  |
|    |          |                      |    |    |     |    |                     |     |    |              |  |  |  |
| 9  | 11/02/19 | Caroline Couturier   | R2 | MF | OBL | US | Maryse Leblond      | OBL | US | 4/02 au 3/03 |  |  |  |
|    |          |                      |    |    |     |    | Katherine Pettipas  | OBL | US | 4/02 au 3/03 |  |  |  |
|    | 10/03/19 |                      |    |    |     |    | Gabrielle Arsenault | Sél | US | 4/02 au 3/03 |  |  |  |
|    |          |                      |    |    |     |    | Julie Dubois        | Sél | US | 4/02 au 3/03 |  |  |  |
| 10 | 11/03/19 | Nathalie White       | R2 | MF | OBL | US | Camille Bourbonnais | OBL | US | 4 au 31/03   |  |  |  |
|    |          |                      |    |    |     |    | Marianne Lemire     | OBL | US | 4 au 31/03   |  |  |  |
|    |          |                      |    |    |     |    | Karine Duguay       | Sél | US | 4 au 31/03   |  |  |  |
|    | 07/04/19 |                      |    |    |     |    | Maryse Leblond      | Sél | US | 4 au 31/03   |  |  |  |
| 11 | 08/04/19 | Amila Landry-Darismé | R2 | MF | OBL | US |                     |     |    |              |  |  |  |
|    |          |                      |    |    |     |    |                     |     |    |              |  |  |  |
|    | 05/05/19 |                      |    |    |     |    |                     |     |    |              |  |  |  |
| 12 | 06/05/19 | Sylvie Morin         | R2 | MF | OBL | US |                     |     |    |              |  |  |  |
|    |          |                      |    |    |     |    |                     |     |    |              |  |  |  |
|    | 02/06/19 |                      |    |    |     |    |                     |     |    |              |  |  |  |
| 13 | 03/06/19 | Oman Mansour         | R2 | MF | OBL | US |                     |     |    |              |  |  |  |
|    |          |                      |    |    |     |    |                     |     |    |              |  |  |  |
|    | 30/06/19 |                      |    |    |     |    |                     |     |    |              |  |  |  |

| PÉRIODE<br>RÉSIDENTS |          | OTO-RHINO-LARYNGOLOGIE (ORL) - HRGD |        |            |         |                    |                               |               |                | ANESTHÉSIE - MONCTON - CHUDLGD |                                 |        |            |         |            |                                |               |            |
|----------------------|----------|-------------------------------------|--------|------------|---------|--------------------|-------------------------------|---------------|----------------|--------------------------------|---------------------------------|--------|------------|---------|------------|--------------------------------|---------------|------------|
|                      |          | 1 RÉSIDENT<br>Dr David Lemaire      | Niveau | Spécialité | OBL/OPT | Université         | 1 EXTERNE<br>Dr David Lemaire | OBL, OPT, SÉL | Université     | DATES                          | 1 RÉSIDENT<br>Dr Julien LeBlanc | Niveau | Spécialité | OBL/OPT | Université | 1 EXTERNE<br>Dr Julien LeBlanc | OBL, OPT, SÉL | Université |
| 1                    | 01/07/18 |                                     |        |            |         |                    |                               |               |                |                                |                                 |        |            |         |            |                                |               |            |
|                      | 29/07/18 |                                     |        |            |         |                    |                               |               |                |                                |                                 |        |            |         |            |                                |               |            |
| 2                    | 30/07/18 |                                     |        |            |         | Andrew Kilpatrick  | Sél                           | US            | 23/07 au 19/08 |                                |                                 |        |            |         |            |                                |               |            |
|                      | 26/08/18 |                                     |        |            |         |                    |                               |               |                |                                |                                 |        |            |         |            |                                |               |            |
| 3                    | 27/08/18 |                                     |        |            |         | Meagan Blacquièrre | Sél                           | US            | 20/08 au 14/09 | Natasha Caissie                | R3                              | Anes   | OBL        | US      |            |                                |               |            |
|                      | 23/09/18 |                                     |        |            |         |                    |                               |               |                |                                |                                 |        |            |         |            |                                |               |            |
| 4                    | 24/09/18 |                                     |        |            |         |                    |                               |               |                | Natasha Caissie                | R3                              | Anes   | OBL        | US      |            |                                |               |            |
|                      | 21/10/18 |                                     |        |            |         |                    |                               |               |                |                                |                                 |        |            |         |            |                                |               |            |
| 5                    | 22/10/18 |                                     |        |            |         |                    |                               |               |                | Natasha Caissie                | R3                              | Anes   | OBL        | US      |            |                                |               |            |
|                      | 18/11/18 |                                     |        |            |         |                    |                               |               |                |                                |                                 |        |            |         |            |                                |               |            |
| 6                    | 19/11/18 |                                     |        |            |         |                    |                               |               |                |                                |                                 |        |            |         |            |                                |               |            |
|                      | 16/12/18 |                                     |        |            |         |                    |                               |               |                |                                |                                 |        |            |         |            |                                |               |            |
| 7                    | 17/12/18 |                                     |        |            |         |                    |                               |               |                |                                |                                 |        |            |         |            |                                |               |            |
|                      | 13/01/19 |                                     |        |            |         |                    |                               |               |                |                                |                                 |        |            |         |            |                                |               |            |

|    |          |  |  |  |  |  |                          |     |    |              |                  |    |      |     |    |  |  |  |  |  |
|----|----------|--|--|--|--|--|--------------------------|-----|----|--------------|------------------|----|------|-----|----|--|--|--|--|--|
| 8  | 14/01/19 |  |  |  |  |  | Aimée-Angélique<br>Bouka | Sél | US | 7/01 au 3/02 |                  |    |      |     |    |  |  |  |  |  |
|    | 10/02/19 |  |  |  |  |  |                          |     |    |              |                  |    |      |     |    |  |  |  |  |  |
| 9  | 11/02/19 |  |  |  |  |  |                          |     |    |              | Mélanie P. Léger | R3 | Urg  | OBL | US |  |  |  |  |  |
|    | 10/03/19 |  |  |  |  |  |                          |     |    |              |                  |    |      |     |    |  |  |  |  |  |
| 10 | 11/03/19 |  |  |  |  |  | Loucif Tala-Ighil        | Sél | US | 4 au 31/03   | Martin Roussy    | R3 | Anes | OBL | US |  |  |  |  |  |
|    | 07/04/19 |  |  |  |  |  |                          |     |    |              |                  |    |      |     |    |  |  |  |  |  |
| 11 | 08/04/19 |  |  |  |  |  |                          |     |    |              | Martin Roussy    | R3 | Anes | OBL | US |  |  |  |  |  |
|    | 05/05/19 |  |  |  |  |  |                          |     |    |              |                  |    |      |     |    |  |  |  |  |  |
| 12 | 06/05/19 |  |  |  |  |  |                          |     |    |              |                  |    |      |     |    |  |  |  |  |  |
|    | 02/06/19 |  |  |  |  |  |                          |     |    |              |                  |    |      |     |    |  |  |  |  |  |
| 13 | 03/06/19 |  |  |  |  |  |                          |     |    |              |                  |    |      |     |    |  |  |  |  |  |
|    | 30/06/19 |  |  |  |  |  |                          |     |    |              |                  |    |      |     |    |  |  |  |  |  |



| PÉRIODE<br>RÉSIDENTS |          | CLINIQUE DE DOULEUR - HRGD R1 après UMF 6 mois |    |        |            |         |            |                |  | Rhumato - HRGD - 1 R ou 1 externe |            |       |                             |  |        |            |         |            |                         |  |    |               |            |       |
|----------------------|----------|--|----|--------|------------|---------|------------|----------------|--|-----------------------------------|------------|-------|-----------------------------|--|--------|------------|---------|------------|-------------------------|--|----|---------------|------------|-------|
|                      |          | 1 RÉSIDENT (R2)<br>Dr Richard Dumais           |    | Niveau | Spécialité | OBL/OPT | Université | PAS D'EXTERNES |  | OBL, OPT, SÉL                     | Université | DATES | 1 RÉSIDENT<br>Dr Léo Picard |  | Niveau | Spécialité | OBL/OPT | Université | 1 EXTERNE<br>Léo Picard |  | Dr | OBL, OPT, SÉL | Université | DATES |
| 1                    | 01/07/18 |  |    |        |            |         |            |                |  |                                   |            |       |                             |  |        |            |         |            |                         |  |    |               |            |       |
|                      | 29/07/18 |  |    |        |            |         |            |                |  |                                   |            |       |                             |  |        |            |         |            |                         |  |    |               |            |       |
| 2                    | 30/07/18 |  |    |        |            |         |            |                |  |                                   |            |       |                             |  |        |            |         |            |                         |  |    |               |            |       |
|                      | 26/08/18 |  |    |        |            |         |            |                |  |                                   |            |       |                             |  |        |            |         |            |                         |  |    |               |            |       |
| 3                    | 27/08/18 |  |    |        |            |         |            |                |  |                                   |            |       |                             |  |        |            |         |            |                         |  |    |               |            |       |
|                      | 23/09/18 |  |    |        |            |         |            |                |  |                                   |            |       |                             |  |        |            |         |            |                         |  |    |               |            |       |
| 4                    | 24/09/18 | Jean-Gabriel Landry                            | R2 | MF     | OPT        | US      |            |                |  |                                   |            |       |                             |  |        |            |         |            |                         |  |    |               |            |       |
|                      | 21/10/18 |  |    |        |            |         |            |                |  |                                   |            |       |                             |  |        |            |         |            |                         |  |    |               |            |       |
| 5                    | 22/10/18 | Stéphanie Lemay                                | R2 | MF     | OPT        | US      |            |                |  |                                   |            |       |                             |  |        |            |         |            |                         |  |    |               |            |       |
|                      | 18/11/18 |  |    |        |            |         |            |                |  |                                   |            |       |                             |  |        |            |         |            |                         |  |    |               |            |       |
| 6                    | 19/11/18 | Carine Lanteigne                               | R2 | MF     | OPT        | US      |            |                |  |                                   |            |       |                             |  |        |            |         |            |                         |  |    |               |            |       |
|                      | 16/12/18 |  |    |        |            |         |            |                |  |                                   |            |       |                             |  |        |            |         |            |                         |  |    |               |            |       |
| 7                    | 17/12/18 | Carine Lanteigne                               | R2 | MF     | OPT        | US      |            |                |  |                                   |            |       |                             |  |        |            |         |            |                         |  |    |               |            |       |
|                      | 13/01/19 |  |    |        |            |         |            |                |  |                                   |            |       |                             |  |        |            |         |            |                         |  |    |               |            |       |
| 8                    | 14/01/19 | Sarah Judson                                   | R2 | MF     | OPT        | US      |            |                |  |                                   |            |       |                             |  |        |            |         |            |                         |  |    |               |            |       |

|    |          |                      |    |    |     |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|----|----------|----------------------|----|----|-----|----|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| 8  | 10/02/19 |                      |    |    |     |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|    |          |                      |    |    |     |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 9  | 11/02/19 |                      |    |    |     |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|    | 10/03/19 |                      |    |    |     |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 10 | 11/03/19 | Oman Mansour         | R2 | MF | OPT | US |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|    | 07/04/19 |                      |    |    |     |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 11 | 08/04/19 | Miriam Toffolo Nanci | R2 | MF | OPT | US |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|    | 05/05/19 |                      |    |    |     |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 12 | 06/05/19 | Marc-André Leblond   | R2 | MF | OPT | US |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|    | 02/06/19 |                      |    |    |     |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 13 | 03/06/19 | Caroline Couturier   | R2 | MF | OPT | US |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|    | 30/06/19 |                      |    |    |     |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

| PÉRIODE<br>RÉSIDENTS |          | CHIRURGIE GÉNÉRALE - HRGD              |        |            |         |  |  |               |                                  |               | CHIRURGIE/ORTHOPÉDIE - HRGD (1 résident ou 1 externe) |        |            |         |            |                             |               |            |
|----------------------|----------|--|--------|------------|---------|--|--|---------------|----------------------------------|---------------|---|--------|------------|---------|------------|-----------------------------|---------------|------------|
|                      |          | 1 RÉSIDENT<br>Dre Christelle Thériault | Niveau | Spécialité | OBL/OPT | Université                                     | 2 EXTERNES<br>Dre Christelle Thériault | OBL, OPT, SÉL | Université                       | DATES         | 1 RÉSIDENT<br>Dr Luc Bourque                          | Niveau | Spécialité | OBL/OPT | Université | 1 EXTERNE<br>Dr Luc Bourque | OBL, OPT, SÉL | Université |
| 1                    | 01/07/18 |  |        |            |         | Gabrielle Arsenault<br>Sara Thomas             | OBL<br>OBL                             | US<br>US      | 18/06 au 13/07<br>18/06 au 13/07 |               |   |        |            |         |            |                             |               |            |
|                      | 29/07/18 |  |        |            |         |  |  |               |                                  |               |   |        |            |         |            |                             |               |            |
| 2                    | 30/07/18 |  |        |            |         | Emerik Arseneault-Monette<br>Chanel Lafontaine | OBL<br>OBL                             | US<br>US      | 23/07 au 16/08<br>23/07 au 16/08 | Roxane Savoie | R1  | MF     | OPT        | US      |            |                             |               |            |
|                      | 26/08/18 |  |        |            |         |  |  |               |                                  |               |   |        |            |         |            |                             |               |            |
| 3                    | 27/08/18 |  |        |            |         | Andrew Kilpatrick<br>Jocelyne Martin           | OBL<br>OBL                             | US<br>US      | 20/08 au 14/09<br>20/08 au 14/09 |               |   |        |            |         |            |                             |               |            |
|                      | 23/09/18 |  |        |            |         |  |  |               |                                  |               |   |        |            |         |            |                             |               |            |
| 4                    | 24/09/18 |  |        |            |         | Hélène Lebreton<br>Sophie Patenaude            | OBL<br>OBL                             | US<br>US      | 24/09 au 21/10<br>24/09 au 21/10 | Julien Goulet | R5  | Ortho  | OPT        | UM      |            |                             |               |            |
|                      | 21/10/18 |  |        |            |         |  |  |               |                                  |               |   |        |            |         |            |                             |               |            |
| 5                    | 22/10/18 |  |        |            |         | Marie-France Finn<br>Andréanne Tremblay        | OBL<br>OBL                             | US<br>US      | 22/10 au 18/11<br>22/10 au 18/11 |               |   |        |            |         |            |                             |               |            |
|                      | 18/11/18 |  |        |            |         |  |  |               |                                  |               |   |        |            |         |            |                             |               |            |
| 6                    | 19/11/18 |  |        |            |         | Aimée-Angélique Bouka<br>Mélanie Jones         | OBL<br>OBL                             | US<br>US      | 19/11 au 14/12<br>19/11 au 14/12 |               |   |        |            |         |            |                             |               |            |
|                      | 16/12/18 |  |        |            |         |  |  |               |                                  |               |   |        |            |         |            |                             |               |            |
| 7                    | 17/12/18 |  |        |            |         |  |  |               |                                  |               |   |        |            |         |            |                             |               |            |
|                      | 13/01/19 |  |        |            |         |  |  |               |                                  |               |   |        |            |         |            |                             |               |            |
| 8                    | 14/01/19 |  |        |            |         | Michaël Laliberté<br>Laurence LeBlanc-Martin   | OBL<br>OBL                             | US<br>US      | 7/01 au 3/02<br>7/01 au 3/02     |               |   |        |            |         |            |                             |               |            |

|    |          |  |  |  |  |                          |     |    |               |                  |    |     |     |    |  |  |  |  |  |  |
|----|----------|--|--|--|--|--------------------------|-----|----|---------------|------------------|----|-----|-----|----|--|--|--|--|--|--|
| 8  | 10/02/19 |  |  |  |  |                          |     |    |               |                  |    |     |     |    |  |  |  |  |  |  |
|    | 11/02/19 |  |  |  |  | Mickael Girard-Lauzier   | OBL | US | 4/02 au 3/03  |                  |    |     |     |    |  |  |  |  |  |  |
| 9  | 10/03/19 |  |  |  |  | Marie-Ève Le Bouthillier | OBL | US | 4/02 au 3/03  |                  |    |     |     |    |  |  |  |  |  |  |
|    | 11/03/19 |  |  |  |  | Camille Champigny        | OBL | US | 4/03 au 31/03 |                  |    |     |     |    |  |  |  |  |  |  |
| 10 | 07/04/19 |  |  |  |  | Mireille Lévesque        | OBL | US | 4/03 au 31/03 |                  |    |     |     |    |  |  |  |  |  |  |
|    | 08/04/19 |  |  |  |  |                          |     |    |               |                  |    |     |     |    |  |  |  |  |  |  |
| 11 | 05/05/19 |  |  |  |  |                          |     |    |               |                  |    |     |     |    |  |  |  |  |  |  |
|    | 06/05/19 |  |  |  |  |                          |     |    |               |                  |    |     |     |    |  |  |  |  |  |  |
| 12 | 02/06/19 |  |  |  |  |                          |     |    |               |                  |    |     |     |    |  |  |  |  |  |  |
|    | 03/06/19 |  |  |  |  |                          |     |    |               | Mélanie P. Léger | R3 | Urg | OPT | US |  |  |  |  |  |  |
| 13 | 30/06/19 |  |  |  |  |                          |     |    |               |                  |    |     |     |    |  |  |  |  |  |  |

| PÉRIODE<br>RÉSIDENTS |          | DERMATOLOGIE - HRGD (périodes bloquées à la demande de Dre Hayes) |  |        |            |         |            |                   |  | SOINS PERSONNES ÂGÉES - HRGD |                      |       |   |     |        |                  |         |            |                                 |  |               |
|----------------------|----------|---|--|--------|------------|---------|------------|-------------------|--|------------------------------|----------------------|-------|---|-----|--------|------------------|---------|------------|---------------------------------|--|---------------|
|                      |          | 1 RÉSIDENT<br>Dre Evelyn Hayes                                    |  | Niveau | Spécialité | OBL/OPT | Université | PAS<br>D'EXTERNES |  | OBL, OPT, SÉL                | Université           | DATES | 2 RÉSIDENTS<br>Dre Raphaëlle<br>Thériault |     | Niveau | Spécialité       | OBL/OPT | Université | 2 EXTERNES<br>Dr Antonin Savoie |  | OBL, OPT, SÉL |
| 1                    | 01/07/18 |   |  |        |            |         |            |                   |  |                              | Karine Boulay        | R2    | MF  | OBL | US     | Lauriane Vittoz  | OBL     | US         | 18/06 au 13/07                  |  |               |
|                      | 29/07/18 |   |  |        |            |         |            |                   |  |                              | Stéphanie Lemay      | R2    | MF  | OBL | US     |                  |         |            |                                 |  |               |
| 2                    | 30/07/18 |   |  |        |            |         |            |                   |  |                              | Marc-André Robichaud | R2    | MF  | OBL | US     | Gabriel Drolet   | OBL     | US         | 23/07 au 19/08                  |  |               |
|                      | 26/08/18 |   |  |        |            |         |            |                   |  |                              | Marc-André Leblond   | R2    | MF  | OBL | US     |                  |         |            |                                 |  |               |
| 3                    | 27/08/18 |   |  |        |            |         |            |                   |  |                              | Carine Lanteigne     | R2    | MF  | OBL | US     | Annabelle Brunet | OBL     | US         | 20/08 au 14/09                  |  |               |
|                      | 23/09/18 |   |  |        |            |         |            |                   |  |                              |                      |       |   |     |        |                  |         |            |                                 |  |               |
| 4                    | 24/09/18 |   |  |        |            |         |            |                   |  |                              | Nathalie White       | R2    | MF  | OBL | US     | Justine Drouin   | OBL     | US         | 24/09 au 21/10                  |  |               |
|                      | 21/10/18 |   |  |        |            |         |            |                   |  |                              |                      |       |   |     |        |                  |         |            |                                 |  |               |
| 5                    | 22/10/18 |   |  |        |            |         |            |                   |  |                              | Thuy Lihn Ngo        | R2    | MF  | OBL | US     | Maryse Leblond   | OBL     | US         | 22/10 au 18/11                  |  |               |
|                      | 18/11/18 |   |  |        |            |         |            |                   |  |                              |                      |       |   |     |        |                  |         |            |                                 |  |               |
| 6                    | 19/11/18 |   |  |        |            |         |            |                   |  |                              | Jean-Gabriel Landry  | R2    | MF  | OBL | US     | Mélissa Patry    | OBL     | US         | 19/11 au 14/12                  |  |               |
|                      | 16/12/18 |   |  |        |            |         |            |                   |  |                              | Frederic Roy         | R2    | MF  | OBL | US     |                  |         |            |                                 |  |               |
| 7                    | 17/12/18 |   |  |        |            |         |            |                   |  |                              | Jean-Gabriel Landry  | R2    | MF  | OBL | US     |                  |         |            |                                 |  |               |
|                      | 13/01/19 |   |  |        |            |         |            |                   |  |                              | Frederic Roy         | R2    | MF  | OBL | US     |                  |         |            |                                 |  |               |

|    |          |  |  |  |  |  |  |  |                      |    |    |     |    |                       |     |    |               |
|----|----------|--|--|--|--|--|--|--|----------------------|----|----|-----|----|-----------------------|-----|----|---------------|
| 8  | 14/01/19 |  |  |  |  |  |  |  | Sylvie Morin         | R2 | MF | OBL | US | Meagan Blacquière     | OBL | US | 7/01 au 3/02  |
|    | 10/02/19 |  |  |  |  |  |  |  |                      |    |    |     |    |                       |     |    |               |
| 9  | 11/02/19 |  |  |  |  |  |  |  | Ourida D'Jebbara     | R2 | MF | OBL | US | Marie-France Finn     | OBL | US | 4/02 au 3/03  |
|    | 10/03/19 |  |  |  |  |  |  |  |                      |    |    |     |    |                       |     |    |               |
| 10 | 11/03/19 |  |  |  |  |  |  |  | Sébastien Robichaud  | R2 | MF | OBL | US | Sophie Arseneault     | OBL | US | 4/03 au 31/03 |
|    | 07/04/19 |  |  |  |  |  |  |  | Sarah Judson         | R2 | MF | OBL | US | Etienne Boyer-Richard | OBL | US | 4/03 au 31/03 |
| 11 | 08/04/19 |  |  |  |  |  |  |  | Caroline Couturier   | R2 | MF | OBL | US |                       |     |    |               |
|    | 05/05/19 |  |  |  |  |  |  |  | Omar Mansour         | R2 | MF | OBL | US |                       |     |    |               |
| 12 | 06/05/19 |  |  |  |  |  |  |  | Franceska Thériault  | R2 | MF | OBL | US |                       |     |    |               |
|    | 02/06/19 |  |  |  |  |  |  |  |                      |    |    |     |    |                       |     |    |               |
| 13 | 03/06/19 |  |  |  |  |  |  |  | Amila Landry-Darismé | R2 | MF | OBL | US |                       |     |    |               |
|    | 30/06/19 |  |  |  |  |  |  |  | Edouard Giroux       | R2 | MF | OBL | US |                       |     |    |               |

| PÉRIODE<br>RÉSIDENTS |          | RADIOLOGIE - HRGD (Périodes bloquées à la demande de Dr Pilote) |        |            |         |            |                               |               | RADIO-ONCOLOGIE - HRGD |       |                                 |               |            |       |                                  |        |            |         |            |
|----------------------|----------|---|--------|------------|---------|------------|-------------------------------|---------------|------------------------|-------|---------------------------------|---------------|------------|-------|----------------------------------|--------|------------|---------|------------|
|                      |          | 1 RÉSIDENT<br>Dr Nicholas Pilote                                | Niveau | Spécialité | OBL/OPT | Université | EXTERNE<br>Dr Nicholas Pilote | OBL, OPT, SÉL | Université             | DATES | 1 EXTERNE<br>Dre Andrée Lirette | OBL, OPT, SÉL | Université | DATES | 1 RÉSIDENT<br>Dre Andrée Lirette | Niveau | Spécialité | OBL/OPT | Université |
| 1                    | 01/07/18 |   |        |            |         |            |                               |               |                        |       |                                 |               |            |       |                                  |        |            |         |            |
|                      | 29/07/18 |   |        |            |         |            |                               |               |                        |       |                                 |               |            |       |                                  |        |            |         |            |
| 2                    | 30/07/18 | Mélanie P. Léger<br>*Stage accepté par Dre<br>Isabelle Savoie   | R3     | Urg        | OBL     | US         |                               |               |                        |       |                                 |               |            |       |                                  |        |            |         |            |
|                      | 26/08/18 |   |        |            |         |            |                               |               |                        |       |                                 |               |            |       |                                  |        |            |         |            |
| 3                    | 27/08/18 |   |        |            |         |            |                               |               |                        |       |                                 |               |            |       |                                  |        |            |         |            |
|                      | 23/09/18 |   |        |            |         |            |                               |               |                        |       |                                 |               |            |       |                                  |        |            |         |            |
| 4                    | 24/09/18 |   |        |            |         |            |                               |               |                        |       |                                 |               |            |       |                                  |        |            |         |            |
|                      | 21/10/18 |   |        |            |         |            |                               |               |                        |       |                                 |               |            |       |                                  |        |            |         |            |
| 5                    | 22/10/18 |   |        |            |         |            |                               |               |                        |       |                                 |               |            |       |                                  |        |            |         |            |
|                      | 18/11/18 |   |        |            |         |            |                               |               |                        |       |                                 |               |            |       |                                  |        |            |         |            |
| 6                    | 19/11/18 |   |        |            |         |            |                               |               |                        |       |                                 |               |            |       |                                  |        |            |         |            |
|                      | 16/12/18 |   |        |            |         |            |                               |               |                        |       |                                 |               |            |       |                                  |        |            |         |            |
| 7                    | 17/12/18 |   |        |            |         |            |                               |               |                        |       |                                 |               |            |       |                                  |        |            |         |            |
|                      | 13/01/19 |   |        |            |         |            |                               |               |                        |       |                                 |               |            |       |                                  |        |            |         |            |
| 8                    | 14/01/19 |   |        |            |         |            |                               |               |                        |       |                                 |               |            |       |                                  |        |            |         |            |

|    |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|----|----------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| 8  | 10/02/19 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 9  | 11/02/19 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|    | 10/03/19 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 10 | 11/03/19 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|    | 07/04/19 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 11 | 08/04/19 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|    | 05/05/19 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 12 | 06/05/19 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|    | 02/06/19 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 13 | 03/06/19 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|    | 30/06/19 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |



| PÉRIODE<br>RÉSIDENTS |          | URGENCE Obligatoire et option (R1 et R2) - HRGD - Dr Paul Albert |        |            |         |            |   |        |            |         |            |                |               |               | HOSPITALISATION EN ONCOLOGIE<br>(Médecine de famille) |       |  |        |            |         |            |  |
|----------------------|----------|--|--------|------------|---------|------------|---|--------|------------|---------|------------|----------------|---------------|---------------|---|-------|--|--------|------------|---------|------------|--|
|                      |          | 1 RÉSIDENT   | Niveau | Spécialité | OBL/OPT | Université | 1 SEMAINE D'EXPOSITION AUX<br>TECHNIQUES D'URGENCE<br>4 - 5 R1 (P4, P6 et 7, P8 et P10) | Niveau | Spécialité | OBL/OPT | Université | DATE           | PAS D'EXTERNE | OBL, OPT, SÉL | Université  | DATES | 1 RÉSIDENT<br>Dre Janice Cormier<br>(R2) | Niveau | Spécialité | OBL/OPT | Université |  |
| 1                    | 01/07/18 | Franceska Thériault  | R2     | MF         | OBL     | UIS        |   |        |            |         |            |                |               |               |   |       |  |        |            |         |            |  |
|                      | 29/07/18 |  |        |            |         |            |   |        |            |         |            |                |               |               |   |       |  |        |            |         |            |  |
| 2                    | 30/07/18 | Carine Lanteigne   | R2     | MF         | OBL     | US         |   |        |            |         |            |                |               |               |   |       |  |        |            |         |            |  |
|                      | 26/08/18 |  |        |            |         |            |   |        |            |         |            |                |               |               |   |       |  |        |            |         |            |  |
| 3                    | 27/08/18 | Stéphanie Lemay  | R2     | MF         | OBL     | US         |   |        |            |         |            |                |               |               |   |       |  |        |            |         |            |  |
|                      | 23/09/18 |  |        |            |         |            |   |        |            |         |            |                |               |               |   |       |  |        |            |         |            |  |
| 4                    | 24/09/18 | Frederic Roy   | R2     | MF         | OBL     | US         | Janie Sonier  | R1     | MF         | OBL     | US         | 24/09 au 28/09 |               |               |   |       |  |        |            |         |            |  |
|                      | 21/10/18 |  |        |            |         |            | Audrey-Anne Gauvin  | R1     | MF         | OBL     | US         | 24/09 au 28/09 |               |               |   |       |  |        |            |         |            |  |
| 5                    | 22/10/18 | Sébastien Robichaud  | R2     | MF         | OBL     | US         | Lorédana Fontanini  | R1     | MF         | OBL     | US         | 24/09 au 28/09 |               |               |   |       |  |        |            |         |            |  |
|                      | 18/11/18 |  |        |            |         |            | Ourida D'Jebbara  | R1     | MF         | OBL     | US         | 24/09 au 28/09 |               |               |   |       |  |        |            |         |            |  |
| 6                    | 19/11/18 | Amila Landry-Darismé   | R2     | MF         | OBL     | US         | Karine Thiboutot  | R1     | MF         | OBL     | US         | 19/11 au 23/11 |               |               |   |       |  |        |            |         |            |  |
|                      | 16/12/18 |  |        |            |         |            | Kayla LeBlanc   | R1     | MF         | OBL     | US         | 19/11 au 23/11 |               |               |   |       |  |        |            |         |            |  |
| 7                    | 17/12/18 | Mélanie P. Léger   | R3     | Urg        | OBL     | US         | Phhilippe Harrigan  | R1     | MF         | OBL     | US         | 19/11 au 23/11 |               |               |   |       |  |        |            |         |            |  |
|                      | 13/01/19 | Amila Landry-Darismé   | R2     | MF         | OBL     | US         | Irène Lamothe   | R1     | MF         | OBL     | US         | 19/11 au 23/11 |               |               |   |       |  |        |            |         |            |  |
| 8                    | 14/01/19 | Nathalie White   | R2     | MF         | OBL     | US         | Justine Mallet  | R1     | MF         | OBL     | US         | 14/01 au 18/01 |               |               |   |       |  |        |            |         |            |  |
|                      | 10/02/19 |  |        |            |         |            | Kim Whalen  | R1     | MF         | OBL     | US         | 14/01 au 18/01 |               |               |   |       |  |        |            |         |            |  |
| 9                    | 11/02/19 | Omar Mansour   | R2     | MF         | OBL     | US         | Sandra Durand   | R1     | MF         | OBL     | US         | 14/01 au 18/01 |               |               |   |       |  |        |            |         |            |  |
|                      | 10/03/19 | Sarah Jusdon   | R2     | MF         | OBL     | US         |   |        |            |         |            |                |               |               |   |       |  |        |            |         |            |  |

|    |          |                                     |          |           |            |          |   |                |                |                   |                |  |  |  |  |  |  |              |    |    |     |    |
|----|----------|-------------------------------------|----------|-----------|------------|----------|---|----------------|----------------|-------------------|----------------|--|--|--|--|--|--|--------------|----|----|-----|----|
| 10 | 11/03/19 | Sylvie Morin<br>Thuy Lihn Ngo       | R2<br>R2 | MF<br>MF  | OBL<br>OBL | US<br>US | Roxane Savoie<br>Janique Allain<br>Caroline Surette | R1<br>R1<br>R1 | MF<br>MF<br>MF | OBL<br>OBL<br>OBL | US<br>US<br>US | 11/03 au 15/03<br>11/03 au 15/03<br>11/03 au 15/03 |  |  |  |  |  |              |    |    |     |    |
|    | 07/04/19 |                                     |          |           |            |          |   |                |                |                   |                |  |  |  |  |  |  |              |    |    |     |    |
| 11 | 08/04/19 | Edouard Giroux                      | R2       | MF        | OBL        | US       |   |                |                |                   |                |  |  |  |  |  |  |              |    |    |     |    |
|    | 05/05/19 |                                     |          |           |            |          |   |                |                |                   |                |  |  |  |  |  |  |              |    |    |     |    |
| 12 | 06/05/19 | Caroline Couturier                  | R2       | MF        | OBL        | US       |   |                |                |                   |                |  |  |  |  |  |  | Oman Mansour | R2 | MF | OPT | US |
|    | 02/06/19 |                                     |          |           |            |          |   |                |                |                   |                |  |  |  |  |  |  |              |    |    |     |    |
| 13 | 03/06/19 | Rajiv Teeluck<br>Marc-André Leblond | R3<br>R2 | Urg<br>MF | OBL<br>OBL | US<br>US |   |                |                |                   |                |  |  |  |  |  |  |              |    |    |     |    |
|    | 30/06/19 |                                     |          |           |            |          |   |                |                |                   |                |  |  |  |  |  |  |              |    |    |     |    |

| PÉRIODE<br>RÉSIDENTS |                                     | PSYCHIATRIE - HRGD                   |    |        |            |         |                              |                                   |    |                | GÉRONTOPSYCHIATRIE - HRGD |       |   |     |        | PÉDIATRIE - HRGD - Dre M.-J. Martin R en pédiatrie |         |            |   |    |        |            |         |            |                                       |     |               |                     |
|----------------------|-------------------------------------|--------------------------------------|----|--------|------------|---------|------------------------------|-----------------------------------|----|----------------|---------------------------|-------|---|-----|--------|--|---------|------------|---|----|--------|------------|---------|------------|---------------------------------------|-----|---------------|---------------------|
|                      |                                     | 2 RÉSIDENTS<br>Dr Louis<br>Thériault |    | Niveau | Spécialité | OBL/OPT | Université                   | 3 EXTERNES<br>Dre Andrée Levesque |    | OBL, OPT, SÉL  | Université                | DATES | 1 RÉSIDENT<br>Dr<br>Jean-Marc Chianetta |     | Niveau | Spécialité   | OBL/OPT | Université | 1 RÉSIDENT<br>Dre Natacha<br>Hébert R en MF |    | Niveau | Spécialité | OBL/OPT | Université | 2 EXTERNES<br>Dre Josée<br>Bernatchez |     | OBL, OPT, SÉL | Université          |
| 1                    | 01/07/18                            | Roxane Savoie                        | R1 | MF     | OBL        | US      | David Bélanger               | OBL                               | US | 18/06 au 13/07 | Guillaume Bouchard        | R2    | Psy                                     | OBL | US     | Simon Bergeron                                     | R2      | Péd        | OBL   | US |        |            |         |            |                                       |     |               |                     |
|                      | 29/07/18                            |                                      |    |        |            |         | Moussa Doumbia               | OBL                               | US | 18/06 au 13/07 | Pierre-Luc Belletête      | R2    | Psy                                     | OBL | US     | Karine Thiboutot                                   | R1      | MF         | OBL   | US |        |            |         |            | Laurence LeBlanc-<br>Martin           | OBL | US            | 18/06 au 13/07      |
| 2                    | 30/07/18                            | Janique Allain                       | R1 | MF     | OBL        | US      | Gabrielle Arseneault         | OBL                               | US | 23/07 au 19/08 | Guillaume Bouchard        | R2    | Psy                                     | OBL | US     | Sophie Gueniche                                    | R3      | Péd        | OBL   | US |        |            |         |            |                                       |     |               |                     |
|                      | 26/08/18                            |                                      |    |        |            |         | Sara Thomas                  | OBL                               | US | 23/07 au 19/08 | Pierre-Luc Belletête      | R2    | Psy                                     | OBL | US     | Kayla LeBlanc                                      | R1      | MF         | OBL   | US |        |            |         |            | Étienne Bédard                        | OBL | US            | 23/07 au 19/08      |
| 3                    | 27/08/18                            | Audrey-Anne Gauvin                   | R1 | MF     | OBL        | US      | Camille Bourbonnais          | OBL                               | US | 20/08 au 16/09 | Guillaume Bouchard        | R2    | Psy                                     | OBL | US     | Janie Sonier                                       | R1      | MF         | OBL   | US |        |            |         |            |                                       |     |               |                     |
|                      | 23/09/18                            | Sandra Durand                        | R1 | MF     | OBL        | US      | Isabelle Panneton            | OBL                               | US | 20/08 au 16/09 | Pierre-Luc Belletête      | R2    | Psy                                     | OBL | US     |  |         |            |   |    |        |            |         |            | Marie-Ange<br>Desroches               | OBL | US            | 20/08 au 14/09      |
| 4                    | 24/09/18                            |                                      |    |        |            |         | Louisa Filice                | OBL                               | US | 24/09 au 21/10 | Alexandre Doyon           | R2    | Psy                                     | OBL | US     | Sandra Durand                                      | R1      | MF         | OBL   | US |        |            |         |            |                                       |     |               |                     |
|                      | 21/10/18                            |                                      |    |        |            |         | Andrew Kilpatrick            | OBL                               | US | 24/09 au 21/10 | Samuel Gauthier           | R2    | Psy                                     | OBL | US     |  |         |            |   |    |        |            |         |            | Patrick Levesque                      | OBL | US            | 24/09 au 21/10      |
| 5                    | 22/10/18                            | Kayla LeBlanc                        | R1 | MF     | OBL        | US      | Michelle Bonapace-<br>Potvin | OBL                               | US | 22/10 au 18/11 | Alexandre Doyon           | R2    | Psy                                     | OBL | US     | Sophie Gueniche                                    | R3      | Péd        | OBL   | US |        |            |         |            |                                       |     |               |                     |
|                      | 18/11/18                            | Irène Lamothe                        | R1 | MF     | OBL        | US      | Ylan Tran                    | OBL                               | US | 22/10 au 18/11 | Samuel Gauthier           | R2    | Psy                                     | OBL | US     | Philippe Harrigan                                  | R1      | MF         | OBL   | US |        |            |         |            | David Bélanger                        | OBL | US            | 22/10 au 18/11      |
| 6                    | 19/11/18                            | Caroline Surette                     | R1 | MF     | OBL        | US      | Sophie Arseneault            | OBL                               | US | 19/11 au 14/12 | Alexandre Doyon           | R2    | Psy                                     | OBL | US     | Roxane Savoie                                      | R1      | MF         | OBL   | US |        |            |         |            |                                       |     |               |                     |
|                      | 16/12/18                            |                                      |    |        |            |         | Marie-France Finn            | OBL                               | US | 19/11 au 14/12 | Samuel Gauthier           | R2    | Psy                                     | OBL | US     |  |         |            |   |    |        |            |         |            | Maryse Leblond                        | OBL | US            | 19/11 au 14/12      |
| 7                    | 17/12/18                            | Caroline Surette                     | R1 | MF     | OBL        | US      |                              |                                   |    |                | Alexandre Doyon           | R2    | Psy                                     | OBL | US     | Roxane Savoie                                      | R1      | MF         | OBL   | US |        |            |         |            |                                       |     |               |                     |
|                      | 13/01/19                            |                                      |    |        |            |         |                              |                                   |    |                | Samuel Gauthier           | R2    | Psy                                     | OBL | US     |  |         |            |   |    |        |            |         |            |                                       |     |               |                     |
| 8                    | 14/01/19                            | Janie Sonier                         | R1 | MF     | OBL        | US      | Raphaëlle Dion               | OBL                               | US | 7/01 au 3/02   | Anne St-Cerny-Gosselin    | R2    | Psy                                     | OBL | US     | Audrey-Anne Gauvin                                 | R1      | MF         | OBL   | US |        |            |         |            |                                       |     |               |                     |
|                      | 10/02/19                            |                                      |    |        |            |         | Erika Leclerc                | OBL                               | US | 7/01 au 3/02   | Gwanaël Duhamel           | R2    | Psy                                     | OBL | US     | Ourida D'Jebbara                                   | R1      | MF         | OIB   | US |        |            |         |            | Gabrielle Arseneault                  | OBL | US            | 7/01 au 3/02        |
| 9                    | 11/02/19                            | Kim Whalen                           | R1 | MF     | OBL        | US      | Aimée-Angélique<br>Bouka     | OBL                               | US | 4/02 au 3/03   | Anne St-Cerny-Gosselin    | R2    | Psy                                     | OBL | US     | Lorédana Fontanini                                 | R1      | MF         | OBL   | US |        |            |         |            |                                       |     |               |                     |
|                      | 10/03/19                            |                                      |    |        |            |         | Clara Kalulumia              | OBL                               | US | 4/02 au 3/03   | Gwanaël Duhamel           | R2    | Psy                                     | OBL | US     |  |         |            |   |    |        |            |         |            | Maude Caouette-<br>Gaucher            | OBL | US            | 4/02 au 3/03        |
|                      | Grille stages provinciale 2018-2019 | Karine Thiboutot                     | R1 | MF     | OBL        | US      | Shaan Boisvert-              |                                   |    |                | Anne St-Cerny-Gosselin    | R2    | Psy                                     | OBL | US     | Irène Lamothe                                      | R1      | MF         | OBL   | US |        |            |         |            | Jocelyne Martin                       | OBL | US            | 15/03/2018 au 31/03 |

|    |          |                    |    |    |     |    |                     |     |    |            |                 |    |     |     |    |                 |    |     |     |    |                |     |    |            |
|----|----------|--------------------|----|----|-----|----|---------------------|-----|----|------------|-----------------|----|-----|-----|----|-----------------|----|-----|-----|----|----------------|-----|----|------------|
| 10 | 11/03/19 |                    |    |    |     |    | Mayar               | OBL | US | 4 au 31/03 | Gwanaël Duhamel | R2 | Psy | OBL | US |                 |    |     |     |    | Fouad Zerrouki | OBL | US | 4 au 31/03 |
|    | 07/04/19 |                    |    |    |     |    | Leila Mekki Berrada | OBL | US | 4 au 31/03 |                 |    |     |     |    |                 |    |     |     |    |                |     |    |            |
| 11 | 08/04/19 | Philippe Harrigan  | R1 | MF | OBL | US |                     |     |    |            | Ariane McDuff   | R2 | Psy | OBL | US | Sophie Gueniche | R3 | Péd | OBL | US |                |     |    |            |
|    | 05/05/19 |                    |    |    |     |    |                     |     |    |            | Véronique Riou  | R2 | Psy | OBL | US | Janique Allain  | R1 | MF  | OBL | US |                |     |    |            |
| 12 | 06/05/19 | Justine Mallet     | R1 | MF | OBL | US |                     |     |    |            | Véronique Riou  | R2 | Psy | OBL | US | Kim Whalen      | R1 | MF  | OBL | US |                |     |    |            |
|    | 02/06/19 |                    |    |    |     |    |                     |     |    |            |                 |    |     |     |    |                 |    |     |     |    |                |     |    |            |
| 13 | 03/06/19 | Lorédana Fontanini | R1 | MF | OBL | US |                     |     |    |            | Ariane McDuff   | R2 | Psy | OBL | US | Justine Mallet  | R1 | MF  | OBL | US |                |     |    |            |
|    | 30/06/19 |                    |    |    |     |    |                     |     |    |            | Véronique Riou  | R2 | Psy | OBL | US |                 |    |     |     |    |                |     |    |            |

| PÉRIODE<br>RÉSIDENTS |          | CARDIOLOGIE - HRGD                    |          |          |            |           | MÉDECINE INTERNE                                      |                                   |                |                   |                |  |            |                                  |                                  |               |
|----------------------|----------|---------------------------------------|----------|----------|------------|-----------|---|-----------------------------------|----------------|-------------------|----------------|--|------------|----------------------------------|----------------------------------|---------------|
|                      |          | 2 RÉSIDENTS<br>Dr Jean-François Baril |          | Niveau   | Spécialité | OBL/OPT   | Université  | 2 RÉSIDENTS<br>Dre Danica LeBlanc |                | Niveau            | Spécialité     | OBL/OPT                                  | Université | Dre Danica LeBlanc<br>2 EXTERNES |                                  | OBL, OPT, SÉL |
| 1                    | 01/07/18 | Caroline Surette<br>Irène Lamothe     | R1<br>R1 | MF<br>MF | OBL<br>OBL | US<br>US  | Kayla LeBlanc<br>Janique Allain<br>Annaëlle Kaczmarek | R1<br>R1<br>R4                    | MF<br>Mf<br>MI | OBL<br>OBL<br>OBL | US<br>US<br>US | Mireille Lévesque<br>Ana Maria Zubak     | OBL<br>OBL | US<br>US                         | 18/06 au 13/07<br>18/06 au 13/07 |               |
|                      | 29/07/18 |                                       |          |          |            |           |   |                                   |                |                   |                |  |            |                                  |                                  |               |
| 2                    | 30/07/18 | Philippe Harrigan                     | R1       | MF       | OBL        | US        | Caroline Surette<br>Annaëlle Kaczmarek                | R1<br>R4                          | Mf<br>MI       | OBL<br>OBL        | US<br>US       | Sophie Bourque<br>Alexandre Corriveau    | OBL<br>OBL | US<br>US                         | 23/07 au 19/08<br>23/07 au 19/08 |               |
|                      | 26/08/18 |                                       |          |          |            |           |   |                                   |                |                   |                |  |            |                                  |                                  |               |
| 3                    | 27/08/18 | Lorédana Fontanini<br>Kim Whalen      | R1<br>R1 | MF<br>MF | OBL<br>OBL | UIS<br>US | Justine Maillet                                       | R1                                | MF             | OBL               | US             | Fanny Nadeau<br>Andréa Robichaud-Galeano | OBL<br>OBL | US<br>US                         | 20/08 au 14/09<br>20/08 au 14/09 |               |
|                      | 23/09/18 |                                       |          |          |            |           |   |                                   |                |                   |                |  |            |                                  |                                  |               |
| 4                    | 24/09/18 | Justine Mallet                        | R1       | MF       | OBL        | US        | Kim Whalen  | R1                                | MF             | OBL               | US             | Karine Duguay<br>Katherine Pettipas      | OBL<br>OBL | US<br>US                         | 24/09 au 21/10<br>24/09 au 21/10 |               |
|                      | 21/10/18 |                                       |          |          |            |           |   |                                   |                |                   |                |  |            |                                  |                                  |               |
| 5                    | 22/10/18 | Roxane Savoie                         | R1       | MF       | OBL        | US        | Karine Thiboutot<br>Mathieu Boudreau-Frenette         | R1<br>R3                          | Mf<br>MI       | OBL<br>OBL        | US<br>US       | Gabrielle Arsenault<br>Isabelle Panneton | OBL<br>OBL | US<br>US                         | 22/10 au 18/11<br>22/10 au 18/11 |               |
|                      | 18/11/18 |                                       |          |          |            |           |   |                                   |                |                   |                |  |            |                                  |                                  |               |
| 6                    | 19/11/18 | Janique Allain                        | R1       | MF       | OBL        | US        | Mathieu Boudreau-Frenette                             | R3                                | MI             | OBL               | US             | Meagan Blacquièrre<br>Louisa Filice      | OBL<br>OBL | US<br>US                         | 19/11 au 14/12<br>19/11 au 14/12 |               |
|                      | 16/12/18 |                                       |          |          |            |           |   |                                   |                |                   |                |  |            |                                  |                                  |               |
| 7                    | 17/12/18 | Janique Allain                        | R1       | MF       | OBL        | US        |   |                                   |                |                   |                |  |            |                                  |                                  |               |
|                      | 13/01/19 |                                       |          |          |            |           |   |                                   |                |                   |                |  |            |                                  |                                  |               |
| 8                    | 14/01/19 | Omar Mansour                          | R1       | MF       | OBL        | US        | Lorédona Fontanini<br>Chantal Bernard                 | R1<br>R3                          | MF<br>MI       | OBL<br>OBL        | US<br>US       | Catherine Morrisseau<br>Mireille Turbis  | OBL<br>OBL | US<br>US                         | 7/01 au 3/02<br>7/01 au 3/02     |               |
|                      | 10/02/19 |                                       |          |          |            |           |   |                                   |                |                   |                |  |            |                                  |                                  |               |
| 9                    | 11/02/19 | Janie Sonier                          | R1       | Mf       | OBL        | US        | Sandra Durand<br>Dean Ferguson                        | R1<br>R3                          | MF<br>MI       | OBL<br>OBL        | US<br>US       | Hélène Lebreton                          | OBL        | US                               | 4/02 au 3/03                     |               |
|                      | 10/03/19 |                                       |          |          |            |           |   |                                   |                |                   |                |  |            |                                  |                                  |               |
|                      |          | Kayla LeBlanc                         | R1       | MF       | OBL        | US        | Philippe Harrigan                                     | R1                                | MF             | OBL               | US             | Roch Babin                               | OBL        | US                               | 4 au 31/03                       |               |

|    |          |                    |    |    |     |    |  |                    |    |    |     |    |  |                   |     |    |            |
|----|----------|--------------------|----|----|-----|----|--|--------------------|----|----|-----|----|--|-------------------|-----|----|------------|
| 10 | 11/03/19 |                    |    |    |     |    |  | Dean Ferguson      | R3 | MI | OBL | US |  | Marie-France Finn | OBL | US | 4 au 31/03 |
|    | 07/04/19 |                    |    |    |     |    |  |                    |    |    |     |    |  |                   |     |    |            |
| 11 | 08/04/19 | Karine Thiboutot   | R1 | MF | OBL | US |  | Roxane Savoie      | R1 | MF | OBL | US |  |                   |     |    |            |
|    |          |                    |    |    |     |    |  | Irène Lamothe      | R1 | MF | OBL | US |  |                   |     |    |            |
|    | 05/05/19 |                    |    |    |     |    |  |                    |    |    |     |    |  |                   |     |    |            |
| 12 | 06/05/19 | Audrey-Anne Gauvin | R1 | MF | OBL | US |  | Janie Sonier       | R1 | MF | OBL | US |  |                   |     |    |            |
|    |          |                    |    |    |     |    |  | Luka Lanteigne     | R3 | MI | OBL | US |  |                   |     |    |            |
|    | 02/06/19 |                    |    |    |     |    |  |                    |    |    |     |    |  |                   |     |    |            |
| 13 | 03/06/19 | Sandra Durand      | R1 | MF | OBL | US |  | Audrez-Anne Gauvin | R1 | MF | OBL | US |  |                   |     |    |            |
|    |          |                    |    |    |     |    |  | Luka Lanteigne     | R3 | MI | OBL | US |  |                   |     |    |            |
|    | 30/06/19 |                    |    |    |     |    |  |                    |    |    |     |    |  |                   |     |    |            |

| PÉRIODE<br>RÉSIDENTS |          | NÉPHROLOGIE - HRGD 1 résident et 1 externe/période |  |  |  |          |          |            |          |                      | HÉMATO-ONCO - HRGD (1 résident ou 1 externe) |     |               |                |       |                  |                                |  |  |    |        |     |            |                   |            |                                 |    |                |            |
|----------------------|----------|--|--|--|--|----------|----------|------------|----------|----------------------|--|-----|---------------|----------------|-------|------------------|--------------------------------|--|--|----|--------|-----|------------|-------------------|------------|---------------------------------|----|----------------|------------|
|                      |          | 1 RÉSIDENT<br>Dr Yves Thibeault                    |  |  |  | Niveau   |          | Spécialité | OBL/OPT  | Université           | EXTERNE<br>Dr Yves Thibeault                 |     | OBL, OPT, SÉL | Université     | DATES |                  | RÉSIDENT<br>Dr Pierre Whitlock |  |  |    | Niveau |     | Spécialité | OBL/OPT           | Université | 1 EXTERNE<br>Dr Pierre Whitlock |    | OBL, OPT, SÉL  | Université |
| 1                    | 01/07/18 | Philippe Harrigan                                  |  |  |  | R1       | MF       | OPT        | US       | Alexandra Cadieux    |  | OBL | US            | 18/06 au 13/07 |       | Daniel Maillet   |                                |  |  | R1 | MI     | OBL | US         |                   |            |                                 |    |                |            |
|                      | 29/07/18 |  |  |  |  |          |          |            |          |                      |  |     |               |                |       |                  |                                |  |  |    |        |     |            |                   |            |                                 |    |                |            |
| 2                    | 30/07/18 | Marc-Antoine Duval<br>Claudia Lachance             |  |  |  | R2<br>R2 | MI<br>MI | OBL<br>OBL | US<br>US | Olivier Montambeault |  | OBL | US            | 23/07 au 19/08 |       | Frédéric Comeau  |                                |  |  | R1 | MI     | OBL | US         | Mireille Lévesque |            | Sél                             | US | 23/07 au 19/08 |            |
|                      | 26/08/18 |  |  |  |  |          |          |            |          |                      |  |     |               |                |       |                  |                                |  |  |    |        |     |            |                   |            |                                 |    |                |            |
| 3                    | 27/08/18 | Marc-Antoine Duval<br>Claudia Lachance             |  |  |  | R2<br>R2 | MI<br>MI | OBL<br>OBL | US<br>US | Florence Julien      |  | OBL | US            | 20/08 au 14/09 |       | Marie-Ève Benoît |                                |  |  | R1 | MI     | OBL | US         |                   |            |                                 |    |                |            |
|                      | 23/09/18 |  |  |  |  |          |          |            |          |                      |  |     |               |                |       |                  |                                |  |  |    |        |     |            |                   |            |                                 |    |                |            |
| 4                    | 24/09/18 | François Panet                                     |  |  |  | R2       | MI       | OBL        | US       | Marianne Lemire      |  | OBL | US            | 24/09 au 21/10 |       | Marie-Eve Benoît |                                |  |  | R1 | MI     | OBL | US         | Valérie Gervais   |            | Sél                             | US | 24/09 au 21/10 |            |
|                      | 21/10/18 |  |  |  |  |          |          |            |          |                      |  |     |               |                |       |                  |                                |  |  |    |        |     |            |                   |            |                                 |    |                |            |
| 5                    | 22/10/18 | Kristina Laevski                                   |  |  |  | R1       | MI       | OBL        | US       | Katherine Pettipas   |  | OBL | US            | 22/10 au 18/11 |       | Camille Tessier  |                                |  |  | R1 | MI     | OBL | US         |                   |            |                                 |    |                |            |
|                      | 18/11/18 |  |  |  |  |          |          |            |          |                      |  |     |               |                |       |                  |                                |  |  |    |        |     |            |                   |            |                                 |    |                |            |
| 6                    | 19/11/18 | Paul Hutchinson                                    |  |  |  | R2       | MI       | OBL        | US       | Jocelyne Martin      |  | OBL | US            | 19/11 au 14/12 |       | Camille Tessier  |                                |  |  | R1 | MI     | OBL | US         |                   |            |                                 |    |                |            |
|                      | 16/12/18 |  |  |  |  |          |          |            |          |                      |  |     |               |                |       |                  |                                |  |  |    |        |     |            |                   |            |                                 |    |                |            |
| 7                    | 17/12/18 | Paul Hutchinson                                    |  |  |  | R2       | MI       | OBL        | US       |                      |  |     |               |                |       | Meagan Patterson |                                |  |  | R1 | MI     | OBL | US         |                   |            |                                 |    |                |            |
|                      | 13/01/19 |  |  |  |  |          |          |            |          |                      |  |     |               |                |       |                  |                                |  |  |    |        |     |            |                   |            |                                 |    |                |            |
| 8                    | 14/01/19 | Meagan Patterson                                   |  |  |  | R1       | MI       | OBL        | US       | Louisa Filice        |  | OBL | US            | 7/01 au 3/02   |       | Meagan Patterson |                                |  |  | R1 | MI     | OBL | US         | Dominic Pelletier |            | Sél                             | US | 7/01 au 3/02   |            |
|                      | 10/02/19 |  |  |  |  |          |          |            |          |                      |  |     |               |                |       |                  |                                |  |  |    |        |     |            |                   |            |                                 |    |                |            |
| 9                    | 11/02/19 |  |  |  |  |          |          |            |          | Roch Babin           |  | OBL | US            | 4/02 au 3/03   |       | Jean-Luc Dupuis  |                                |  |  | R1 | MI     | OBL | US         | Jocelyne Martin   |            | Sél                             | US | 4/02 au 3/03   |            |
|                      | 10/03/19 |  |  |  |  |          |          |            |          |                      |  |     |               |                |       |                  |                                |  |  |    |        |     |            |                   |            |                                 |    |                |            |

|    |          |   |          |          |            |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|----|----------|---|----------|----------|------------|----------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| 10 | 11/03/19 |   |          |          |            |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|    | 07/04/19 |   |          |          |            |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 11 | 08/04/19 | Pier-Alexandre Demers<br>Meagan Patterson | R2<br>R1 | MI<br>MI | OBL<br>OBL | US<br>US |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|    | 05/05/19 |   |          |          |            |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 12 | 06/05/19 | Jean-Luc Dupuis                           | R1       | MI       | OBL        | US       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|    | 02/06/19 |   |          |          |            |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 13 | 03/06/19 | Frédéric Comeau                           | R1       | MI       | OBL        | US       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|    | 30/06/19 |   |          |          |            |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |



| PÉRIODE<br>RÉSIDENTS |          | PNEUMOLOGIE - HRGD (1 résident ou 1 externe) |        |            |         |            |                              |               |            | MICROBIOLOGIE - HRGD (1 résident ou un externe) |                                   |        |            |         |            |                                 |               |            |            |
|----------------------|----------|--|--------|------------|---------|------------|------------------------------|---------------|------------|---|-----------------------------------|--------|------------|---------|------------|---------------------------------|---------------|------------|------------|
|                      |          | 1 RÉSIDENT<br>Dr Éric Brideau                | Niveau | Spécialité | OBL/OPT | Université | 1 EXTERNE<br>Dr Éric Brideau | OBL, OPT, SÉL | Université | DATES   | 2 RÉSIDENTS<br>Dr Richard Garceau | Niveau | Spécialité | OBL/OPT | Université | 1 EXTERNE<br>Dr Richard Garceau | OBL, OPT, SÉL | Université | DATES      |
| 1                    | 01/07/18 | Frédéric Comeau                              | R1     | MI         | OBL     | US         |                              |               |            |   |                                   |        |            |         |            |                                 |               |            |            |
|                      | 29/07/18 |  |        |            |         |            |                              |               |            |   |                                   |        |            |         |            |                                 |               |            |            |
| 2                    | 30/07/18 | Pier-Alexandre Demers                        | R2     | MI         | OBL     | US         |                              |               |            | Daniel Maillet                                  | R1                                | MI     | OBL        | US      |            |                                 |               |            |            |
|                      | 26/08/18 |  |        |            |         |            |                              |               |            |   |                                   |        |            |         |            |                                 |               |            |            |
| 3                    | 27/08/18 | Pier-Alexandre Demers                        | R2     | MI         | OBL     | US         |                              |               |            | Daniel Maillet                                  | R1                                | MI     | OBL        | US      |            |                                 |               |            |            |
|                      | 23/09/18 |  |        |            |         |            |                              |               |            |   |                                   |        |            |         |            |                                 |               |            |            |
| 4                    | 24/09/18 | Alex Vignola                                 | R1     | MI         | OBL     | US         |                              |               |            | Kristina Laevski                                | R1                                | MI     | OBL        | US      |            |                                 |               |            |            |
|                      | 21/10/18 |  |        |            |         |            |                              |               |            |   |                                   |        |            |         |            |                                 |               |            |            |
| 5                    | 22/10/18 | Alex Vignola                                 | R1     | MI         | OBL     | US         |                              |               |            | Marie-Eve Benoît                                | R1                                | MI     | OBL        | US      |            |                                 |               |            |            |
|                      | 18/11/18 |  |        |            |         |            |                              |               |            |   |                                   |        |            |         |            |                                 |               |            |            |
| 6                    | 19/11/18 | Martin Roussy                                | R3     | MI         | OBL     | US         |                              |               |            | Marie-Eve Benoît                                | R1                                | MI     | OBL        | US      |            |                                 |               |            |            |
|                      | 16/12/18 |  |        |            |         |            |                              |               |            |   |                                   |        |            |         |            |                                 |               |            |            |
| 7                    | 17/12/18 | Daniel Maillet                               | R1     | MI         | OBL     | US         |                              |               |            | Jean-Luc Dupuis                                 | R1                                | MI     | OBL        | US      |            |                                 |               |            |            |
|                      | 13/01/19 |  |        |            |         |            |                              |               |            |   |                                   |        |            |         |            |                                 |               |            |            |
| 8                    | 14/01/19 | Daniel Maillet                               | R1     | MI         | OBL     | US         |                              |               |            | Jean-Luc Dupuis                                 | R1                                | MI     | OBL        | US      |            |                                 |               |            |            |
|                      | 10/02/19 |  |        |            |         |            |                              |               |            |   |                                   |        |            |         |            |                                 |               |            |            |
| 9                    | 11/02/19 | Jean-Luc Dupuis                              | R1     | MI         | OBL     | US         |                              |               |            | Meagan Patterson                                | R1                                | MI     | OBL        | US      |            |                                 |               |            |            |
|                      | 10/03/19 |  |        |            |         |            |                              |               |            |   |                                   |        |            |         |            |                                 |               |            |            |
|                      |          | Kristina Laevski                             | R1     | MI         | OBL     | US         |                              |               |            | Meagan Patterson                                | R1                                | MI     | OBL        | US      |            |                                 |               |            | 15/06/2018 |

|    |          |                  |    |      |     |    |  |  |  |  |                 |    |    |     |    |  |  |  |  |
|----|----------|------------------|----|------|-----|----|--|--|--|--|-----------------|----|----|-----|----|--|--|--|--|
| 10 | 11/03/19 |                  |    |      |     |    |  |  |  |  |                 |    |    |     |    |  |  |  |  |
|    | 07/04/19 |                  |    |      |     |    |  |  |  |  |                 |    |    |     |    |  |  |  |  |
| 11 | 08/04/19 | Jean-Luc Dupuis  | R1 | MI   | OBL | US |  |  |  |  |                 |    |    |     |    |  |  |  |  |
|    | 05/05/19 |                  |    |      |     |    |  |  |  |  |                 |    |    |     |    |  |  |  |  |
| 12 | 06/05/19 | Meagan Patterson | R1 | MI   | OBL | US |  |  |  |  | Frédéric Comeau | R1 | MI | OBL | US |  |  |  |  |
|    | 02/06/19 |                  |    |      |     |    |  |  |  |  | Sandra Durand   | R1 | MF | OPT | US |  |  |  |  |
| 13 | 03/06/19 | Natasha Caissie  | R3 | Anes | OBL | US |  |  |  |  | Janie Sonier    | R1 | MF | OPT | US |  |  |  |  |
|    | 30/06/19 |                  |    |      |     |    |  |  |  |  |                 |    |    |     |    |  |  |  |  |

| PÉRIODE<br>RÉSIDENTS |          | GASTRO - HRGD                   |        |            |         |            |                  |               | SOINS INTENSIFS MÉDICAUX-CHIRURGICAUX - HRGD<br>Dr Rémi Leblanc |                      |   |        |            | CONGÉS (maladie, avec solde et sans solde) |            |          |        |            |         |            |       |
|----------------------|----------|---------------------------------|--------|------------|---------|------------|------------------|---------------|---|----------------------|---|--------|------------|--|------------|----------|--------|------------|---------|------------|-------|
|                      |          | 1 RÉSIDENT<br>Dre Fidelia Silva | Niveau | Spécialité | OBL/OPT | Université | Dr Pierre Verger | OBL, OPT, SÉL | Université  | DATES                | 1 résident R2 en MF ou R3 d'urgence,<br>R2, R3, R4 en spécialités | Niveau | Spécialité | OBL/OPT                                    | Université | RÉSIDENT | Niveau | Spécialité | OBL/OPT | Université | DATES |
| 1                    | 01/07/18 |                                 |        |            |         |            |                  |               |   |                      |   |        |            |  |            |          |        |            |         |            |       |
|                      | 29/07/18 |                                 |        |            |         |            |                  |               |   |                      |   |        |            |  |            |          |        |            |         |            |       |
| 2                    | 30/07/18 |                                 |        |            |         |            |                  |               |   | Franceska Thériault  | R2  | MF     | OPT        | US   |            |          |        |            |         |            |       |
|                      | 26/08/18 |                                 |        |            |         |            |                  |               |   |                      |   |        |            |  |            |          |        |            |         |            |       |
| 3                    | 27/08/18 |                                 |        |            |         |            |                  |               |   | Marc-André Robichaud | R2  | MF     | OPT        | US   |            |          |        |            |         |            |       |
|                      | 23/09/18 |                                 |        |            |         |            |                  |               |   |                      |   |        |            |  |            |          |        |            |         |            |       |
| 4                    | 24/09/18 |                                 |        |            |         |            |                  |               |   |                      |   |        |            |  |            |          |        |            |         |            |       |
|                      | 21/10/18 |                                 |        |            |         |            |                  |               |   |                      |   |        |            |  |            |          |        |            |         |            |       |
| 5                    | 22/10/18 |                                 |        |            |         |            |                  |               |   |                      |   |        |            |  |            |          |        |            |         |            |       |
|                      | 18/11/18 |                                 |        |            |         |            |                  |               |   |                      |   |        |            |  |            |          |        |            |         |            |       |
| 6                    | 19/11/18 | Ourida D'Jebbara                | R2     | MF         | OPT     | US         |                  |               |   | Sébastien Robichaud  | R2  | MF     | OPT        | US   |            |          |        |            |         |            |       |
|                      | 16/12/18 |                                 |        |            |         |            |                  |               |   |                      |   |        |            |  |            |          |        |            |         |            |       |
| 7                    | 17/12/18 | Ourida D'Jebbara                | R2     | MF         | OPT     | US         |                  |               |   | Sébastien Robichaud  | R2  | MF     | OPT        | US   |            |          |        |            |         |            |       |
|                      | 13/01/19 |                                 |        |            |         |            |                  |               |   |                      |   |        |            |  |            |          |        |            |         |            |       |
| 8                    | 14/01/19 |                                 |        |            |         |            |                  |               |   |                      |   |        |            |  |            |          |        |            |         |            |       |
|                      | 10/02/19 |                                 |        |            |         |            |                  |               |   |                      |   |        |            |  |            |          |        |            |         |            |       |
| 9                    | 11/02/19 |                                 |        |            |         |            |                  |               |   |                      |   |        |            |  |            |          |        |            |         |            |       |
|                      | 10/03/19 |                                 |        |            |         |            |                  |               |   |                      |   |        |            |  |            |          |        |            |         |            |       |

|    |          |  |  |  |  |  |  |  |                      |    |    |     |    |  |  |  |  |  |  |  |
|----|----------|--|--|--|--|--|--|--|----------------------|----|----|-----|----|--|--|--|--|--|--|--|
| 10 | 11/03/19 |  |  |  |  |  |  |  |                      |    |    |     |    |  |  |  |  |  |  |  |
|    | 07/04/19 |  |  |  |  |  |  |  |                      |    |    |     |    |  |  |  |  |  |  |  |
| 11 | 08/04/19 |  |  |  |  |  |  |  |                      |    |    |     |    |  |  |  |  |  |  |  |
|    | 05/05/19 |  |  |  |  |  |  |  |                      |    |    |     |    |  |  |  |  |  |  |  |
| 12 | 06/05/19 |  |  |  |  |  |  |  | Amila Landry-Darismé | R2 | MF | OPT | US |  |  |  |  |  |  |  |
|    | 02/06/19 |  |  |  |  |  |  |  |                      |    |    |     |    |  |  |  |  |  |  |  |
| 13 | 03/06/19 |  |  |  |  |  |  |  |                      |    |    |     |    |  |  |  |  |  |  |  |
|    | 30/06/19 |  |  |  |  |  |  |  |                      |    |    |     |    |  |  |  |  |  |  |  |

| PÉRIODE<br>RÉSIDENTS |              | UMF - 6 mois (R1) - Dieppe - Dr Marcel Roy |    |     |     |            |                   |         |            |                                      |                   | UMF - 3 MOIS (R2) - Dieppe |    |        |            |                    |                    |                                       |     |     |                     |                     |            |         |            |                |                    |    |     |     |    |
|----------------------|--------------|--|----|-----|-----|------------|-------------------|---------|------------|--------------------------------------|-------------------|----------------------------|----|--------|------------|--------------------|--------------------|---------------------------------------|-----|-----|---------------------|---------------------|------------|---------|------------|----------------|--------------------|----|-----|-----|----|
|                      |              | 9 RÉSIDENTS/ 6 mois<br>Dr Marcel Roy       |    |     |     | Niveau     | Spécialité        | OBL/OPT | Université | 9 RÉSIDENTS/ 6 mois<br>Dr Marcel Roy |                   |                            |    | Niveau | Spécialité | OBL/OPT            | Université         | 4 RÉSIDENTS / 3 mois<br>Dr Marcel Roy |     |     |                     | Niveau              | Spécialité | OBL/OPT | Université |                |                    |    |     |     |    |
| 1                    | 01/07/18     | Ourida D'Jebbara                           | R1 | MF  | OBL | US         | Kim Whalen        | R1      | MF         | OBL                                  | US                | Sébastien Robichaud        | R2 | MF     | OBL        | US                 | Frederic Roy       | R1                                    | MF  | OBL | US                  | Edouard Giroux      | R2         | MF      | OBL        | US             |                    |    |     |     |    |
|                      | 29/07/18     | Janie Sonier                               | R1 | MF  | OBL | US         | Sandra Durand     | R1      | MF         | OBL                                  | US                | Amila Landry-Darismé       | R2 | MF     | OBL        | US                 | Audrez-Anne Gauvin | R1                                    | MF  | OBL | US                  | Omar Mansour        | R2         | MF      | OBL        | US             | Justine Mallet     | R1 | MF  | OBL | US |
| 2                    | 30/07/18     | Ourida D'Jebbara                           | R1 | MF  | OBL | US         | Kim Whalen        | R1      | MF         | OBL                                  | US                | Sébastien Robichaud        | R2 | MF     | OBL        | US                 | Janie Sonier       | R1                                    | MF  | OBL | US                  | Edouard Giroux      | R2         | MF      | OBL        | US             | Audrez-Anne Gauvin | R1 | MF  | OBL | US |
|                      | 26/08/18     | Janie Sonier                               | R1 | MF  | OBL | US         | Sandra Durand     | R1      | MF         | OBL                                  | US                | Amila Landry-Darismé       | R2 | MF     | OBL        | US                 | Lorédana Fontanini | R1                                    | MF  | OBL | US                  | Omar Mansour        | R2         | MF      | OBL        | US             | Justine Mallet     | R1 | MF  | OBL | US |
| 3                    | 27/08/18     | Ourida D'Jebbara                           | R1 | MF  | OBL | US         | Philippe Harrigan | R1      | MF         | OBL                                  | US                | Sébastien Robichaud        | R2 | MF     | OBL        | US                 | Karine Thiboutot   | R1                                    | MF  | OBL | US                  | Edouard Giroux      | R2         | MF      | OBL        | US             | Kayla LeBlanc      | R1 | MF  | OBL | US |
|                      | 23/09/18     | Karine Thiboutot                           | R1 | MF  | OBL | US         | Irène Lamothe     | R1      | MF         | OBL                                  | US                | Amila Landry-Darismé       | R2 | MF     | OBL        | US                 | Caroline Surette   | R1                                    | MF  | OBL | US                  | Omar Mansour        | R2         | MF      | OBL        | US             | Roxane Savoie      | R1 | MF  | OBL | US |
| 4                    | 24/09/18     | Janique Allain                             | R1 | MF  | OBL | US         | Irène Lamothe     | R1      | MF         | OBL                                  | US                | Sylvie Morin               | R2 | MF     | OBL        | US                 | Philippe Harrigan  | R1                                    | MF  | OBL | US                  | Caroline Courturier | R2         | MF      | OBL        | US             | Caroline Surette   | R1 | MF  | OBL | US |
|                      | 21/10/18     | Janie Sonier                               | R1 | MF  | OBL | US         | Kim Whalen        | R1      | MF         | OBL                                  | US                | Marc-André Robichaud       | R2 | MF     | OBL        | US                 | Audrez-Anne Gauvin | R1                                    | MF  | OBL | US                  | Sarah Jusdon        | R2         | MF      | OBL        | US             | Roxane Savoie      | R1 | MF  | OBL | US |
| 5                    | 22/10/18     | Janie Sonier                               | R1 | MF  | OBL | US         | Kim Whalen        | R1      | MF         | OBL                                  | US                | Sylvie Morin               | R2 | MF     | OBL        | US                 | Lorédana Fontanini | R1                                    | MF  | OBL | US                  | Caroline Courturier | R2         | MF      | OBL        | US             | Janique Allain     | R1 | MF  | OBL | US |
|                      | 18/11/18     | Audrez-Anne Gauvin                         | R1 | MF  | OBL | US         | Sandra Durand     | R1      | MF         | OBL                                  | US                | Marc-André Robichaud       | R2 | MF     | OBL        | US                 | Justine Mallet     | R1                                    | MF  | OBL | US                  | Sarah Jusdon        | R2         | MF      | OBL        | US             | Philippe Harrigan  | R1 | MF  | OBL | US |
| 6                    | 19/11/18     | Janie Sonier                               | R1 | MF  | OBL | US         | Kim Whalen        | R1      | MF         | OBL                                  | US                | Sylvie Morin               | R2 | MF     | OBL        | US                 | Janie Sonier       | R1                                    | MF  | OBL | US                  | Caroline Courturier | R2         | MF      | OBL        | US             | Audrez-Anne Gauvin | R1 | MF  | OBL | US |
|                      | 16/12/18     | Audrez-Anne Gauvin                         | R1 | MF  | OBL | US         | Sandra Durand     | R1      | MF         | OBL                                  | US                | Marc-André Robichaud       | R2 | MF     | OBL        | US                 | Lorédana Fontanini | R1                                    | MF  | OBL | US                  | Sarah Jusdon        | R2         | MF      | OBL        | US             | Justine Mallet     | R1 | MF  | OBL | US |
| 7                    | 17/12/18     | Janie Sonier                               | R1 | MF  | OBL | US         | Kim Whalen        | R1      | MF         | OBL                                  | US                | Sylvie Morin               | R2 | MF     | OBL        | US                 | Janie Sonier       | R1                                    | MF  | OBL | US                  | Caroline Courturier | R2         | MF      | OBL        | US             | Audrez-Anne Gauvin | R1 | MF  | OBL | US |
|                      | 13/01/19     | Audrez-Anne Gauvin                         | R1 | MF  | OBL | US         | Sandra Durand     | R1      | MF         | OBL                                  | US                | Marc-André Robichaud       | R2 | MF     | OBL        | US                 | Lorédana Fontanini | R1                                    | MF  | OBL | US                  | Sarah Jusdon        | R2         | MF      | OBL        | US             | Justine Mallet     | R1 | MF  | OBL | US |
| 8                    | 14/01/19     | Karine Thiboutot                           | R1 | MF  | OBL | US         | Irène Lamothe     | R1      | MF         | OBL                                  | US                | Marc-André Lebond          | R2 | MF     | OBL        | US                 | Karine Thiboutot   | R1                                    | MF  | OBL | US                  | Franceska Thériault | R2         | MF      | OBL        | US             | Kayla LeBlanc      | R1 | MF  | OBL | US |
|                      | 10/02/19     | Caroline Surette                           | R1 | MF  | OBL | US         | Irène Lamothe     | R1      | MF         | OBL                                  | US                | Frederic Roy               | R2 | MF     | OBL        | US                 | Caroline Surette   | R1                                    | MF  | OBL | US                  |                     |            |         |            | Roxane Savoie  | R1                 | MF | OBL | US  |    |
| 9                    | 11/02/19     | Roxane Savoie                              | R1 | MF  | OBL | US         | Irène Lamothe     | R1      | MF         | OBL                                  | US                | Marc-André Lebond          | R2 | MF     | OBL        | US                 | Janique Allain     | R1                                    | MF  | OBL | US                  | Franceska Thériault | R2         | MF      | OBL        | US             | Philippe Harrigan  | R1 | MF  | OBL | US |
|                      | 10/03/19     | Janique Allain                             | R1 | MF  | OBL | US         | Irène Lamothe     | R1      | MF         | OBL                                  | US                | Frederic Roy               | R2 | MF     | OBL        | US                 | Philippe Harrigan  | R1                                    | MF  | OBL | US                  |                     |            |         |            | Janie Sonier   | R1                 | MF | OBL | US  |    |
| 11/03/19             | Janie Sonier | R1   | MF | OBL | US  | Kim Whalen | R1                | MF      | OBL        | US                                   | Marc-André Lebond | R2                         | MF | OBL    | US         | Audrez-Anne Gauvin | R1                 | MF                                    | OBL | US  | Franceska Thériault | R2                  | MF         | OBL     | US         | Justine Mallet | R1                 | MF | OBL | US  |    |

|                   |                 |                           |     |    |     |    |               |    |    |     |    |                  |    |    |     |    |
|-------------------|-----------------|---------------------------|-----|----|-----|----|---------------|----|----|-----|----|------------------|----|----|-----|----|
| <b>10</b>         | <b>07/04/19</b> | <b>Lorédana Fontanini</b> | R1  | MF | OBL | US |               |    |    |     |    | Frederic Roy     | R2 | MF | OBL | US |
|                   |                 | Justine Mallet            | R1  | MF | OBL | US |               |    |    |     |    |                  |    |    |     |    |
| <b>11</b>         | <b>08/04/19</b> | Janie Sonier              | R1  | MF | OBL | US | Kim Whalen    | R1 | MF | OBL | US | Stéphanie Lemay  | R2 | MF | OBL | US |
|                   |                 | Audrez-Anne Gauvin        | R1  | MF | OBL | US | Sandra Durand | R1 | MF | OBL | US | Carine Lanteigne | R2 | MF | OBL | US |
|                   |                 | <b>Lorédana Fontanini</b> | R1  | MF | OBL | US |               |    |    |     |    | Nathalie Whtie   | R2 | MF | OBL | US |
|                   | <b>05/05/19</b> | Justine Mallet            | R1  | MF | OBL | US |               |    |    |     |    | Thuy Lihn Ngo    | R2 | MF | OBL | US |
|                   |                 |                           |     |    |     |    |               |    |    |     |    |                  |    |    |     |    |
| <b>12</b>         | <b>06/05/19</b> | Karine Thiboutot          | R1  | MF | OBL | US | Irène Lamothe | R1 | MF | OBL | US | Stéphanie Lemay  | R2 | MF | OBL | US |
|                   |                 | Kayla LeBlanc             | R1  | MF | OBL | US |               |    |    |     |    | Carine Lanteigne | R2 | MF | OBL | US |
|                   |                 | <b>Caroline Surette</b>   | R1  | MF | OBL | US |               |    |    |     |    | Nathalie Whtie   | R2 | MF | OBL | US |
|                   | <b>02/06/19</b> | Roxane Savoie             | R1  | MF | OBL | US |               |    |    |     |    | Thuy Lihn Ngo    | R2 | MF | OBL | US |
|                   |                 | Janique Allain            | R1  | MF | OBL | US |               |    |    |     |    |                  |    |    |     |    |
| <b>13</b>         | <b>03/06/19</b> | Philippe Harrigan         | R1  | MF | OBL | US |               |    |    |     |    |                  |    |    |     |    |
|                   |                 | Karine Thiboutot          | R1  | MF | OBL | US | Irène Lamothe | R1 | MF | OBL | US | Stéphanie Lemay  | R2 | MF | OBL | US |
|                   |                 | Kayla LeBlanc             | R1  | MF | OBL | US |               |    |    |     |    | Carine Lanteigne | R2 | MF | OBL | US |
|                   | <b>30/06/19</b> | <b>Caroline Surette</b>   | R1  | MF | OBL | US |               |    |    |     |    | Nathalie Whtie   | R2 | MF | OBL | US |
|                   |                 | Roxane Savoie             | R1  | MF | OBL | US |               |    |    |     |    | Thuy Lihn Ngo    | R2 | MF | OBL | US |
|                   |                 | Janique Allain            | R1  | MF | OBL | US |               |    |    |     |    |                  |    |    |     |    |
| Philippe Harrigan | R1              | MF                        | OBL | US |     |    |               |    |    |     |    |                  |    |    |     |    |

| PÉRIODE<br>RÉSIDENTS |          | EXTERNES - UMF - Dieppe - Tous les externes font 1 semaine en anesthésie, donc UMF = stage de 7 |               |            |                | MÉDECINE DE FAMILLE ET AUTRES - AILLEURS - MONCTON |        |            |         |                  |                  |                      |          |               |            |                  |       |
|----------------------|----------|---|---------------|------------|----------------|--|--------|------------|---------|------------------|------------------|----------------------|----------|---------------|------------|------------------|-------|
|                      |          | 4 EXTERNES<br>Dre Micheline Boucher -<br>Simone Gallant responsable<br>des horaires anesthésie  | OBL, OPT, SÉL | Université | DATES          | RÉSIDENT   | Niveau | Spécialité | OBL/OPT | Université       | STAGES et MILIEU | RESPONSABLE DE STAGE | EXTERNES | OBL, OPT, SÉL | Université | STAGES et MILIEU | DATES |
| 1                    | 01/07/18 |   |               |            | Ginette Sika   | R2   | MF     | OPT        | US      | MEDFAM - Horizon | Dr Darren Martin |                      |          |               |            |                  |       |
|                      | 29/07/18 |   |               |            |                |  |        |            |         |                  |                  |                      |          |               |            |                  |       |
| 2                    | 30/07/18 |   |               |            | Ginette Sika   | R2   | MF     | OPT        | UIS     | MEDFAM - Horizon | Dr Darren Martin |                      |          |               |            |                  |       |
|                      | 26/08/18 |   |               |            |                |  |        |            |         |                  |                  |                      |          |               |            |                  |       |
| 3                    | 27/08/18 | Sophie Arseneault   | OBL           | US         | 23/07 au 7/09  |  |        |            |         |                  |                  |                      |          |               |            |                  |       |
|                      | 23/09/18 | Roch Babin  | OBL           | US         | 23/07 au 7/09  |  |        |            |         |                  |                  |                      |          |               |            |                  |       |
|                      |          | Marie-France Finn   | OBL           | US         | 23/07 au 7/09  |  |        |            |         |                  |                  |                      |          |               |            |                  |       |
|                      |          | Hélène Lebreton   | OBL           | US         | 23/07 au 7/09  |  |        |            |         |                  |                  |                      |          |               |            |                  |       |
| 4                    | 24/09/18 |   |               |            |                |  |        |            |         |                  |                  |                      |          |               |            |                  |       |
|                      | 21/10/18 |   |               |            |                |  |        |            |         |                  |                  |                      |          |               |            |                  |       |
| 5                    | 22/10/18 | Aimée-Angélique Bouka   | OBL           | US         | 24/09 au 9/11  | Nathalie White                                     | R2     | MF         | OPT     | US               | MEDFAM - Horizon | Dr Darren Martin et  |          |               |            |                  |       |
|                      | 18/11/18 | Danny Lavigne   | OBL           | US         | 24/09 au 9/11  |  |        |            |         |                  |                  | Dre Mélanie B.       |          |               |            |                  |       |
|                      |          | Laurence LeBlanc-Martin   | OBL           | US         | 24/09 au 9/11  |  |        |            |         |                  |                  |                      |          |               |            |                  |       |
|                      |          | Mélanie Jones   | OBL           | US         | 24/09 au 9/11  |  |        |            |         |                  |                  |                      |          |               |            |                  |       |
| 6                    | 19/11/18 |   |               |            |                |  |        |            |         |                  |                  |                      |          |               |            |                  |       |
|                      | 16/12/18 |   |               |            |                |  |        |            |         |                  |                  |                      |          |               |            |                  |       |
| 7                    | 17/12/18 |   |               |            |                |  |        |            |         |                  |                  |                      |          |               |            |                  |       |
|                      | 13/01/19 |   |               |            |                |  |        |            |         |                  |                  |                      |          |               |            |                  |       |
| 8                    | 14/01/19 | Camille Champigny   | OBL           | US         | 19/11 au 25/01 |  |        |            |         |                  |                  |                      |          |               |            |                  |       |
|                      | 10/02/19 | Pier-Maude Lanteigne  | OBL           | US         | 19/11 au 25/01 |  |        |            |         |                  |                  |                      |          |               |            |                  |       |
|                      |          | Michel Léger  | OBL           | US         | 19/11 au 25/01 |  |        |            |         |                  |                  |                      |          |               |            |                  |       |
|                      |          | Mireille Lévesque   | OBL           | US         | 19/11 au 25/01 |  |        |            |         |                  |                  |                      |          |               |            |                  |       |
| 9                    | 11/02/19 |   |               |            |                |  |        |            |         |                  |                  |                      |          |               |            |                  |       |
|                      | 10/03/19 |   |               |            |                |  |        |            |         |                  |                  |                      |          |               |            |                  |       |
| 10                   | 11/03/19 | Sophie Bourque  | OBL           | US         | 4/02 au 22/03  |  |        |            |         |                  |                  |                      |          |               |            |                  |       |
|                      | 15/03/19 | Stages provinciale 2018-2019  | OBL           | US         | 4/02 au 22/03  |  |        |            |         |                  |                  |                      |          |               |            |                  |       |

|           |          |                          |     |    |               |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|-----------|----------|--------------------------|-----|----|---------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| <b>10</b> |          | Bilal Murat Memisoglu    | OBL | US | 4/02 au 22/03 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|           | 07/04/19 | Andréa Robichaud-Galeano | OBL | US | 4/02 au 22/03 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>11</b> | 08/04/19 |                          |     |    |               |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|           | 05/05/19 |                          |     |    |               |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>12</b> | 06/05/19 |                          |     |    |               |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|           | 02/06/19 |                          |     |    |               |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>13</b> | 03/06/19 |                          |     |    |               |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|           | 30/06/19 |                          |     |    |               |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |



**SANTÉ  
COMMUNAUTAIRE  
MONCTON**

**IMMERSION CLINIQUE 1ÈRE ANNÉE et APP 2e ANNÉE - MONCTON, FREDERICTON, SAINT-JEAN ET STE-ANNE-DE-KENT**

|                         |                     |  |  |  |  |
|-------------------------|---------------------|--|--|--|--|
| Gabrielle Arsenault     | 20/08 au 14/09 2018 |  |  |  |  |
| Karine Duguay           | 20/08 au 14/09 2018 |  |  |  |  |
| Maryse Leblond          | 20/08 au 14/09 2018 |  |  |  |  |
| Sara Thomas             | 20/08 au 14/09 2018 |  |  |  |  |
|                         |                     |  |  |  |  |
|                         |                     |  |  |  |  |
|                         |                     |  |  |  |  |
|                         |                     |  |  |  |  |
| Meagan Blacquière       | 22/10 au 18/11/18   |  |  |  |  |
| Louisa Filice           | 22/10 au 18/11/18   |  |  |  |  |
| Andrew Kilpatrick       | 22/10 au 18/11/18   |  |  |  |  |
| Jocelyne Martin         | 22/10 au 18/11/18   |  |  |  |  |
|                         |                     |  |  |  |  |
|                         |                     |  |  |  |  |
|                         |                     |  |  |  |  |
|                         |                     |  |  |  |  |
| Sophie Arseneault       | 7/01 au 3/02/19     |  |  |  |  |
| Roch Babin              | 7/01 au 3/02/19     |  |  |  |  |
| Marie-France Finn       | 7/01 au 3/02/19     |  |  |  |  |
| Hélène Lebreton         | 7/01 au 3/02/19     |  |  |  |  |
|                         |                     |  |  |  |  |
|                         |                     |  |  |  |  |
| Mélanie Jones           | 4 au 31/03/19       |  |  |  |  |
| Aimée-Angélique Bouka   | 4 au 31/03/19       |  |  |  |  |
| Clara Kalulumia         | 4 au 31/03/19       |  |  |  |  |
| Danny Lavigne           | 4 au 31/03/19       |  |  |  |  |
| Laurence LeBlanc-Martin | 4 au 31/03/19       |  |  |  |  |
|                         |                     |  |  |  |  |
|                         |                     |  |  |  |  |
|                         |                     |  |  |  |  |
|                         |                     |  |  |  |  |
|                         |                     |  |  |  |  |
|                         |                     |  |  |  |  |
|                         |                     |  |  |  |  |

| PÉRIODE<br>RÉSIDENTS | UNITÉ EXTÉRIEURE (R2) - BATHURST - Dr Jean-Pierre Arseneau |  |          |            |            |            |                                    |  |        |            |         |            | CHIRURGIE GÉNÉRALE - Dre Véronique Roussel |  |               |            |       |           |        |            |         |            |                                  |  |               |                                  |                                  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|----------------------|--|--|----------|------------|------------|------------|------------------------------------|--|--------|------------|---------|------------|--|--|---------------|------------|-------|-----------|--------|------------|---------|------------|----------------------------------|--|---------------|----------------------------------|----------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|
|                      | RÉSIDENT - 3<br>mois (3 R2)                                |  | Niveau   | Spécialité | OBL/OPT    | Université | RÉSIDENT<br>1 mois<br>Méd. Famille |  | Niveau | Spécialité | OBL/OPT | Université | EXTERNE<br>*Médecine de<br>famille         |  | OBL, OPT, SÉL | Université | DATES | RÉSIDENTS | Niveau | Spécialité | OBL/OPT | Université | EXTERNES                         |  | OBL, OPT, SÉL | Université                       | DATES                            |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 1                    | 01/07/18   | Sylvie Morin<br>Nathalie White         | R2<br>R2 | MF<br>MF   | OBL<br>OBL | US<br>UE   |                                    |  |        |            |         |            |  |  |               |            |       |           |        |            |         |            | Rosalie Bouchard<br>Julie Dubois | OBL<br>OBL                                 | US<br>US      | 18/06 au 13/07<br>18/06 au 13/07 |                                  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                      | 29/07/18   |  |          |            |            |            |                                    |  |        |            |         |            |  |  |               |            |       |           |        |            |         |            |                                  |  |               |                                  |                                  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 2                    | 30/07/18   |  |          |            |            |            |                                    |  |        |            |         |            |  |  |               |            |       |           |        |            |         |            |                                  | Meagan Blacquiére<br>Camille Tétreault     | OBL<br>OBL    | US<br>US                         | 23/07 au 19/08<br>23/07 au 19/08 |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                      | 26/08/18   |  |          |            |            |            |                                    |  |        |            |         |            |  |  |               |            |       |           |        |            |         |            |                                  |  |               |                                  |                                  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 3                    | 27/08/18   |  |          |            |            |            |                                    |  |        |            |         |            |  |  |               |            |       |           |        |            |         |            |                                  | Alexandre Guérard<br>Camille-Ariane Philie | OBL<br>OBL    | US<br>US                         | 20/08 au 14/09<br>20/08 au 14/09 |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                      | 23/09/18   |  |          |            |            |            |                                    |  |        |            |         |            |  |  |               |            |       |           |        |            |         |            |                                  |  |               |                                  |                                  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 4                    | 24/09/18   | Omar Mansour                           | R2       | MF         | OBL        | US         |                                    |  |        |            |         |            |  |  |               |            |       |           |        |            |         |            | Sophie Arseneault                | OBL  | US            | 24/09 au 21/10                   |                                  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                      | 21/10/18   |  |          |            |            |            |                                    |  |        |            |         |            |  |  |               |            |       |           |        |            |         |            |                                  |  |               |                                  |                                  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 5                    | 22/10/18   |  |          |            |            |            |                                    |  |        |            |         |            |  |  |               |            |       |           |        |            |         |            |                                  | Roch Babin<br>Camille Hince                | OBL<br>OBL    | US<br>US                         | 22/10 au 18/11<br>22/10 au 18/11 |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                      | 18/11/18   |  |          |            |            |            |                                    |  |        |            |         |            |  |  |               |            |       |           |        |            |         |            |                                  |  |               |                                  |                                  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 6                    | 19/11/18   |  |          |            |            |            |                                    |  |        |            |         |            |  |  |               |            |       |           |        |            |         |            |                                  | Clara Kalulumia<br>Alexandra Pelletier     | OBL<br>OBL    | US<br>US                         | 19/11 au 14/12<br>19/11 au 14/12 |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                      | 16/12/18   |  |          |            |            |            |                                    |  |        |            |         |            |  |  |               |            |       |           |        |            |         |            |                                  |  |               |                                  |                                  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 7                    | 17/12/18   |  |          |            |            |            |                                    |  |        |            |         |            |  |  |               |            |       |           |        |            |         |            |                                  |  |               |                                  |                                  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                      | 13/01/19   |  |          |            |            |            |                                    |  |        |            |         |            |  |  |               |            |       |           |        |            |         |            |                                  |  |               |                                  |                                  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 8                    | 14/01/19   | Edouard Girous<br>Amila Landry-Darismé | R2<br>R2 | MF<br>MF   | OBL<br>OBL | US<br>US   |                                    |  |        |            |         |            |  |  |               |            |       |           |        |            |         |            | Luc Bergeron<br>Danny Lavigne    | OBL<br>OBL                                 | US<br>US      | 7/01 au 3/02<br>7/01 au 3/02     |                                  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                      | 10/02/19   |  |          |            |            |            |                                    |  |        |            |         |            |  |  |               |            |       |           |        |            |         |            |                                  |  |               |                                  |                                  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 9                    | 11/02/19   |  |          |            |            |            |                                    |  |        |            |         |            |  |  |               |            |       |           |        |            |         |            |                                  | Pier-Maude Lanteigne<br>Michel Léger       | OBL<br>OBL    | US<br>US                         | 4/02 au 3/03<br>4/02 au 3/03     |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                      | 10/03/19   |  |          |            |            |            |                                    |  |        |            |         |            |  |  |               |            |       |           |        |            |         |            |                                  |  |               |                                  |                                  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 11/03/19             | 11/03/19 stages provinciale 2018-2019                      |  |          |            |            |            |                                    |  |        |            |         |            |  |  |               |            |       |           |        |            |         |            |                                  |  |               |                                  |                                  |  |  |  |  |  |  |  |  |

|           |          |                      |    |    |     |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|-----------|----------|----------------------|----|----|-----|----|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| <b>10</b> | 07/04/19 |                      |    |    |     |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|           |          |                      |    |    |     |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>11</b> | 08/04/19 | Ourida D'Jebbara     | R2 | MF | OBL | US |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|           |          | Sébastien Robichaud  | R2 | MF | OBL | US |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|           |          | Marc-André Robichaud | R2 | MF | OBL | US |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|           | 05/05/19 |                      |    |    |     |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>12</b> | 06/05/19 |                      |    |    |     |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|           | 02/06/19 |                      |    |    |     |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>13</b> | 03/06/19 |                      |    |    |     |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|           | 30/06/19 |                      |    |    |     |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

| PÉRIODE<br>RÉSIDENTS |          | GYNÉCO-OBSTÉTRIQUE (Périnatalité) - BATHURST<br>Dre Marilène Haché (1 R) |        |            |         |            |          |               | URGENCE OBLIGATOIRE/OPTION<br>Dr Pierre Tremblay 1R1 OU 1R2/période |                     |            |        | DERMATOLOGIE BATHURST<br>Dre France Lepage |         |                     |  |        |            |         |
|----------------------|----------|--|--------|------------|---------|------------|----------|---------------|---|---------------------|------------|--------|--|---------|---------------------|--|--------|------------|---------|
|                      |          | 1 RÉSIDENTS  | Niveau | Spécialité | OBL/OPT | Université | EXTERNES | OBL, OPT, SÉL | Université  | DATES               | 1 RÉSIDENT | Niveau | Spécialité                                 | OBL/OPT | Université          | 1 RÉSIDENT AVEC<br>APPROBATION DU<br>RESPONSABLE DE<br>STAGE | Niveau | Spécialité | OBL/OPT |
| 1                    | 01/07/18 |  |        |            |         |            |          |               |   | Jean-Gabriel Landry | R2         | MF     | OBL  | US      | Sarah Judson        | R2   | MF     | OPT        | US      |
|                      | 29/07/18 |  |        |            |         |            |          |               |   |                     |            |        |  |         |                     |  |        |            |         |
| 2                    | 30/07/18 | Karine Thiboutot   | R1     | MF         | OPT     | US         |          |               |   | Claire Latremouille | R2         | MF     | OBL  | US      | Jean-Gabriel Landry | R2   | MF     | OPT        | US      |
|                      | 26/08/18 |  |        |            |         |            |          |               |   |                     |            |        |  |         |                     |  |        |            |         |
| 3                    | 27/08/18 |  |        |            |         |            |          |               |   |                     |            |        |  |         | Frederic Roy        | R2   | MF     | OPT        | US      |
|                      | 23/09/18 |  |        |            |         |            |          |               |   |                     |            |        |  |         |                     |  |        |            |         |
| 4                    | 24/09/18 | Roxane Pelletier   | R1     | MF         | OPT     | UM         |          |               |   |                     |            |        |  |         | Carine Lanteigne    | R2   | MF     | OPT        | US      |
|                      | 21/10/18 |  |        |            |         |            |          |               |   |                     |            |        |  |         |                     |  |        |            |         |
| 5                    | 22/10/18 | Janique Allain   | R1     | MF         | OPT     | US         |          |               |   | Caroline Surette    | R1         | MF     | OPT  | US      |                     |  |        |            |         |
|                      | 18/11/18 |  |        |            |         |            |          |               |   |                     |            |        |  |         |                     |  |        |            |         |
| 6                    | 19/11/18 |  |        |            |         |            |          |               |   | Edouard Giroux      | R2         | MF     | OPT  | US      |                     |  |        |            |         |
|                      | 16/12/18 |  |        |            |         |            |          |               |   |                     |            |        |  |         |                     |  |        |            |         |
| 7                    | 17/12/18 |  |        |            |         |            |          |               |   | Edouard Giroux      | R2         | MF     | OPT  | US      |                     |  |        |            |         |
|                      | 13/01/19 |  |        |            |         |            |          |               |   |                     |            |        |  |         |                     |  |        |            |         |
| 8                    | 14/01/19 |  |        |            |         |            |          |               |   |                     |            |        |  |         | Thuy Lihn Ngo       | R2   | MF     | OPT        | US      |
|                      | 10/02/19 |  |        |            |         |            |          |               |   |                     |            |        |  |         |                     |  |        |            |         |
| 9                    | 11/02/19 |  |        |            |         |            |          |               |   |                     |            |        |  |         |                     |  |        |            |         |
|                      | 10/03/19 |  |        |            |         |            |          |               |   |                     |            |        |  |         |                     |  |        |            |         |

|    |          |  |  |  |  |  |  |  |  |                      |    |    |     |    |                    |    |    |     |    |
|----|----------|--|--|--|--|--|--|--|--|----------------------|----|----|-----|----|--------------------|----|----|-----|----|
| 10 | 11/03/19 |  |  |  |  |  |  |  |  | Marc-André Robichaud | R2 | MF | OBL | US | Caroline Couturier | R2 | MF | OPT | US |
|    | 07/04/19 |  |  |  |  |  |  |  |  |                      |    |    |     |    |                    |    |    |     |    |
| 11 | 08/04/19 |  |  |  |  |  |  |  |  |                      |    |    |     |    | Marc-André Leblond | R2 | MF | OPT | US |
|    | 05/05/19 |  |  |  |  |  |  |  |  |                      |    |    |     |    |                    |    |    |     |    |
| 12 | 06/05/19 |  |  |  |  |  |  |  |  |                      |    |    |     |    | Lorédana Fontanini | R1 | MF | OPT | US |
|    | 02/06/19 |  |  |  |  |  |  |  |  |                      |    |    |     |    |                    |    |    |     |    |
| 13 | 03/06/19 |  |  |  |  |  |  |  |  |                      |    |    |     |    |                    |    |    |     |    |
|    | 30/06/19 |  |  |  |  |  |  |  |  |                      |    |    |     |    |                    |    |    |     |    |

| PÉRIODE<br>RÉSIDENTS |          | HOSPITALISATION - Dr Jean-Pierre Arseneau |        |            |         |            |          |               | PSYCHIATRIE - Dr Sébastien Nadeau |  |            |               |                                  |
|----------------------|----------|---|--------|------------|---------|------------|----------|---------------|-----------------------------------|--|------------|---------------|----------------------------------|
|                      |          | RÉSIDENT                                  | Niveau | Spécialité | OBL/OPT | Université | EXTERNES | OBL, OPT, SÉL | Université                        | DATES  | 2 EXTERNES | OBL, OPT, SÉL | Université                       |
| 1                    | 01/07/18 |   |        |            |         |            |          |               |                                   | Olivier  |            |               |                                  |
|                      | 29/07/18 |   |        |            |         |            |          |               |                                   | Olivier Larocque-Plante<br>Emmanuelle Rousseau | OBL<br>OBL | US<br>US      | 18/06 au 13/07<br>18/06 au 13/07 |
| 2                    | 30/07/18 |   |        |            |         |            |          |               |                                   | Catherine Beauvillier<br>Karine Duguay         | OBL<br>OBL | US<br>US      | 23/07 au 19/08<br>23/07 au 19/08 |
|                      | 26/08/18 |   |        |            |         |            |          |               |                                   |  |            |               |                                  |
| 3                    | 27/08/18 |   |        |            |         |            |          |               |                                   | Justine Drouin                                 | OBL        | US            | 20/08 au 16/09                   |
|                      | 23/09/18 |   |        |            |         |            |          |               |                                   |  |            |               |                                  |
| 4                    | 24/09/18 |   |        |            |         |            |          |               |                                   | Véronique Montpetit<br>Camille Tétreault       | OBL<br>OBL | US<br>US      | 24/09 au 21/10<br>24/09 au 21/10 |
|                      | 21/10/18 |   |        |            |         |            |          |               |                                   |  |            |               |                                  |
| 5                    | 22/10/18 |   |        |            |         |            |          |               |                                   | Carolane Mayrand<br>Mélicca Patry              | OBL<br>OBL | US<br>US      | 22/10 au 18/11<br>22/10 au 18/11 |
|                      | 18/11/18 |   |        |            |         |            |          |               |                                   |  |            |               |                                  |
| 6                    | 19/11/18 |   |        |            |         |            |          |               |                                   | Kévin St-Laurent                               | OBL        | US            | 19/11 au 14/12                   |
|                      | 16/12/18 |   |        |            |         |            |          |               |                                   |  |            |               |                                  |
| 7                    | 17/12/18 |   |        |            |         |            |          |               |                                   |  |            |               |                                  |
|                      | 13/01/19 |   |        |            |         |            |          |               |                                   |  |            |               |                                  |
| 8                    | 14/01/19 | Marie-Soleil Lamarre                      | R2     | MF         | OPT     | Lav        |          |               |                                   | Myriam Cloutier<br>Carolane Deslauriers        | OBL<br>OBL | US<br>US      | 7/01 au 3/02<br>7/01 au 3/02     |
|                      | 10/02/19 |   |        |            |         |            |          |               |                                   |  |            |               |                                  |
| 9                    | 11/02/19 |   |        |            |         |            |          |               |                                   | Laurence LeBlanc-Martin<br>Claudia Paré        | OBL<br>OBL | US<br>US      | 4/02 au 3/03<br>4/02 au 3/03     |
|                      | 10/03/19 |   |        |            |         |            |          |               |                                   |  |            |               |                                  |
| 11/03/19             |          |   |        |            |         |            |          |               |                                   | Luc Bergeron<br>Carolane Savoie                | OBL<br>OBL | US<br>US      | 4 au 31/03<br>4 au 31/03         |

|           |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|-----------|----------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| <b>10</b> | 07/04/19 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>11</b> | 08/04/19 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|           | 05/05/19 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>12</b> | 06/05/19 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|           | 02/06/19 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>13</b> | 03/06/19 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|           | 30/06/19 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

| PÉRIODE<br>RÉSIDENTS |          | AUTRES STAGES BATHURST |        |            |         |            |            | AUTRES STAGES BATHURST |          |               |            |            |       |                      |
|----------------------|----------|------------------------|--------|------------|---------|------------|------------|------------------------|----------|---------------|------------|------------|-------|----------------------|
|                      |          | RÉSIDENT               | Niveau | Spécialité | OBL/OPT | Université | Discipline | RESPONSABLE DE STAGE   | EXTERNES | OBL, OPT, SÉL | Université | Discipline | DATES | RESPONSABLE DE STAGE |
| 1                    | 01/07/18 |                        |        |            |         |            |            |                        |          |               |            |            |       |                      |
|                      | 29/07/18 |                        |        |            |         |            |            |                        |          |               |            |            |       |                      |
| 2                    | 30/07/18 |                        |        |            |         |            |            |                        |          |               |            |            |       |                      |
|                      | 26/08/18 |                        |        |            |         |            |            |                        |          |               |            |            |       |                      |
| 3                    | 27/08/18 |                        |        |            |         |            |            |                        |          |               |            |            |       |                      |
|                      | 23/09/18 |                        |        |            |         |            |            |                        |          |               |            |            |       |                      |
| 4                    | 24/09/18 |                        |        |            |         |            |            |                        |          |               |            |            |       |                      |
|                      | 21/10/18 |                        |        |            |         |            |            |                        |          |               |            |            |       |                      |
| 5                    | 22/10/18 |                        |        |            |         |            |            |                        |          |               |            |            |       |                      |
|                      | 18/11/18 |                        |        |            |         |            |            |                        |          |               |            |            |       |                      |
| 6                    | 19/11/18 |                        |        |            |         |            |            |                        |          |               |            |            |       |                      |
|                      | 16/12/18 |                        |        |            |         |            |            |                        |          |               |            |            |       |                      |
| 7                    | 17/12/18 |                        |        |            |         |            |            |                        |          |               |            |            |       |                      |
|                      | 13/01/19 |                        |        |            |         |            |            |                        |          |               |            |            |       |                      |
| 8                    | 14/01/19 |                        |        |            |         |            |            |                        |          |               |            |            |       |                      |
|                      | 10/02/19 |                        |        |            |         |            |            |                        |          |               |            |            |       |                      |
| 9                    | 11/02/19 |                        |        |            |         |            |            |                        |          |               |            |            |       |                      |
|                      | 10/03/19 |                        |        |            |         |            |            |                        |          |               |            |            |       |                      |
| 10                   | 11/03/19 |                        |        |            |         |            |            |                        |          |               |            |            |       |                      |
|                      | 07/04/19 |                        |        |            |         |            |            |                        |          |               |            |            |       |                      |
| 11                   | 08/04/19 |                        |        |            |         |            |            |                        |          |               |            |            |       |                      |





| STAGE D'OBSERVATION | Univers<br>ité | DATES |
|---------------------|----------------|-------|
|---------------------|----------------|-------|

|  |  |  |
|--|--|--|
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |

| SANTÉ COMMUNAUTAIRE BATHURST |  |  |  |  |  |
|------------------------------|--|--|--|--|--|
|------------------------------|--|--|--|--|--|

|  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |

| PÉRIODE<br>RÉSIDENTS |          | 1 RÉSIDENT                     |            |          |            | DATES    | 1 RÉSIDENT                       |            |         |            | EXTERNES | OBL, OPT, SÉL | Université | DATES |
|----------------------|----------|--------------------------------|------------|----------|------------|----------|----------------------------------|------------|---------|------------|----------|---------------|------------|-------|
|                      |          | Niveau                         | Spécialité | OBL/OPT  | Université |          | Niveau                           | Spécialité | OBL/OPT | Université |          |               |            |       |
| 1                    | 01/07/18 |                                |            |          |            |          |                                  |            |         |            |          |               |            |       |
|                      | 29/07/18 |                                |            |          |            |          |                                  |            |         |            |          |               |            |       |
| 2                    | 30/07/18 |                                |            |          |            |          |                                  |            |         |            |          |               |            |       |
|                      | 26/08/18 |                                |            |          |            |          |                                  |            |         |            |          |               |            |       |
| 3                    | 27/08/18 |                                |            |          |            |          |                                  |            |         |            |          |               |            |       |
|                      | 23/09/18 |                                |            |          |            |          |                                  |            |         |            |          |               |            |       |
| 4                    | 24/09/18 | Lorédona Fontanini             | R1         | MF       | OBL        | US       | 1/10 au 21/10                    |            |         |            |          |               |            |       |
|                      | 21/10/18 |                                |            |          |            |          |                                  |            |         |            |          |               |            |       |
| 5                    | 22/10/18 |                                |            |          |            |          |                                  |            |         |            |          |               |            |       |
|                      | 18/11/18 |                                |            |          |            |          |                                  |            |         |            |          |               |            |       |
| 6                    | 19/11/18 | Irène Lamothe<br>Kayla LeBlanc | R1<br>R1   | MF<br>MF | OBL<br>OBL | US<br>US | 26/11 au 16/12<br>26/11 au 16/12 |            |         |            |          |               |            |       |
|                      | 16/12/18 |                                |            |          |            |          |                                  |            |         |            |          |               |            |       |
| 7                    | 17/12/18 | Irène Lamothe<br>Kayla LeBlanc | R1<br>R1   | Mf<br>MF | OBL<br>OBL | US<br>US | 17/12 au 13/01<br>17/12 au 13/01 |            |         |            |          |               |            |       |
|                      | 13/01/19 |                                |            |          |            |          |                                  |            |         |            |          |               |            |       |
| 8                    | 14/01/19 | Sandra Durand                  | R1         | MF       | OBL        | US       | 21/01 au 10/02                   |            |         |            |          |               |            |       |
|                      | 10/02/19 |                                |            |          |            |          |                                  |            |         |            |          |               |            |       |
| 9                    | 11/02/19 |                                |            |          |            |          | Justine Mallet                   | R1         | MF      | OPT        | US       |               |            |       |
|                      | 10/03/19 |                                |            |          |            |          |                                  |            |         |            |          |               |            |       |

|    |          |                |    |    |     |    |                |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|----|----------|----------------|----|----|-----|----|----------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| 10 | 11/03/19 | Janique Allain | R1 | MF | OBL | US | 18/03 au 07/04 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|    | 07/04/19 |                |    |    |     |    |                |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 11 | 08/04/19 |                |    |    |     |    |                |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|    | 05/05/19 |                |    |    |     |    |                |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 12 | 06/05/19 |                |    |    |     |    |                |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|    | 02/06/19 |                |    |    |     |    |                |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 13 | 03/06/19 |                |    |    |     |    |                |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|    | 30/06/19 |                |    |    |     |    |                |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

| PÉRIODE<br>RÉSIDENTS |          | MÉDECINE DE FAMILLE PÉNINSULE<br>ACADIENNE Dre Johanne Robichaud |        |            |         |            | AUTRE STAGES PÉNINSULE ACADIENNE |        |            |         |            |      |                               |          |               |              |               |                  |                         |
|----------------------|----------|--|--------|------------|---------|------------|----------------------------------|--------|------------|---------|------------|------|-------------------------------|----------|---------------|--------------|---------------|------------------|-------------------------|
|                      |          | 1 RÉSIDENT   | Niveau | Spécialité | OBL/OPT | Université | RÉSIDENT                         | Niveau | Spécialité | OBL/OPT | Université | LIEU | RESPONSABLE<br>DE STAGE       | EXTERNES | OBL, OPT, SÉL | Université   | LIEU          | DATES            | RESPONSABLE<br>DE STAGE |
| 1                    | 01/07/18 | Marc-André Leblond   | R2     | MF         | OBL     | US         |                                  |        |            |         |            |      |                               |          |               |              |               |                  |                         |
|                      | 29/07/18 |  |        |            |         |            |                                  |        |            |         |            |      |                               |          |               |              |               |                  |                         |
| 2                    | 30/07/18 | Stéphanie Lemay  | R2     | MF         | OBL     | US         |                                  |        |            |         |            |      | Raphaël Rivière<br>**3e année | Opt      | Ott           | Méd. famille | 30/07 au 2/09 | Dre J. Robichaud |                         |
|                      | 26/08/18 |  |        |            |         |            |                                  |        |            |         |            |      |                               |          |               |              |               |                  |                         |
| 3                    | 27/08/18 | Sarah Judson   | R2     | MF         | OBL     | US         |                                  |        |            |         |            |      |                               |          |               |              |               |                  |                         |
|                      | 23/09/18 | Jean-Gabriel Landry  | R2     | MF         | OBL     | US         |                                  |        |            |         |            |      |                               |          |               |              |               |                  |                         |
| 4                    | 24/09/18 | Thuy Lihn Ngo  | R2     | MF         | OBL     | US         |                                  |        |            |         |            |      |                               |          |               |              |               |                  |                         |
|                      | 21/10/18 |  |        |            |         |            |                                  |        |            |         |            |      |                               |          |               |              |               |                  |                         |
| 5                    | 22/10/18 | Carine Lanteigne   | R2     | MF         | OBL     | US         |                                  |        |            |         |            |      | Coralea Kappel                | OPT      | Ott           | Méd. famille | 5 au 18/11    | Dre J. Robichaud |                         |
|                      | 18/11/18 | Amila Landry-Darsimé   | R2     | MF         | OBL     | US         |                                  |        |            |         |            |      |                               |          |               |              |               |                  |                         |
| 6                    | 19/11/18 | Nathalie White   | R2     | MF         | OBL     | US         |                                  |        |            |         |            |      |                               |          |               |              |               |                  |                         |
|                      | 16/12/18 |  |        |            |         |            |                                  |        |            |         |            |      |                               |          |               |              |               |                  |                         |
| 7                    | 17/12/18 | Nathalie White   | R2     | MF         | OBL     | US         |                                  |        |            |         |            |      |                               |          |               |              |               |                  |                         |
|                      | 13/01/19 |  |        |            |         |            |                                  |        |            |         |            |      |                               |          |               |              |               |                  |                         |
| 8                    | 14/01/19 | Caroline Couturier   | R2     | MF         | OBL     | US         |                                  |        |            |         |            |      |                               |          |               |              |               |                  |                         |
|                      | 10/02/19 |  |        |            |         |            |                                  |        |            |         |            |      |                               |          |               |              |               |                  |                         |
| 9                    | 11/02/19 | Marc-André Robichaud   | R2     | MF         | OBL     | US         |                                  |        |            |         |            |      |                               |          |               |              |               |                  |                         |
|                      | 10/03/19 | Sébastien Robichaud  | R2     | MF         | OBL     | US         |                                  |        |            |         |            |      |                               |          |               |              |               |                  |                         |
|                      | 11/03/19 | Ourida D'jebbara   | R2     | MF         | OBL     | US         |                                  |        |            |         |            |      |                               |          |               |              |               |                  |                         |

|           |          |                     |    |    |     |     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|-----------|----------|---------------------|----|----|-----|-----|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| <b>10</b> | 07/04/19 |                     |    |    |     |     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|           |          |                     |    |    |     |     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>11</b> | 08/04/19 | Sylvie Morin        | R2 | MF | OBL | UIS |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|           | 05/05/19 |                     |    |    |     |     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>12</b> | 06/05/19 | Edouard Giroux      | R2 | MF | OBL | US  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|           | 02/06/19 |                     |    |    |     |     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>13</b> | 03/06/19 | Franceska Thériault | R2 | MF | OBL | US  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|           | 30/06/19 |                     |    |    |     |     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |









|           |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|-----------|----------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| <b>10</b> | 11/03/19 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|           | 07/04/19 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>11</b> | 08/04/19 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|           | 05/05/19 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>12</b> | 06/05/19 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|           | 02/06/19 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>13</b> | 03/06/19 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|           | 30/06/19 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

| PÉRIODE<br>RÉSIDENTS |          | PSYCHIATRIE - CAMPBELLTON |        |            |         |            |          |               |            |
|----------------------|----------|---------------------------|--------|------------|---------|------------|----------|---------------|------------|
|                      |          | RÉSIDENT                  | Niveau | Spécialité | OBL/OPT | Université | EXTERNES | OBL, OPT, SÉL | Université |
| 1                    | 01/07/18 |                           |        |            |         |            |          |               |            |
|                      | 29/07/18 |                           |        |            |         |            |          |               |            |
| 2                    | 30/07/18 |                           |        |            |         |            |          |               |            |
|                      | 26/08/18 |                           |        |            |         |            |          |               |            |
| 3                    | 27/08/18 |                           |        |            |         |            |          |               |            |
|                      | 23/09/18 |                           |        |            |         |            |          |               |            |
| 4                    | 24/09/18 |                           |        |            |         |            |          |               |            |
|                      | 21/10/18 |                           |        |            |         |            |          |               |            |
| 5                    | 22/10/18 |                           |        |            |         |            |          |               |            |
|                      | 18/11/18 |                           |        |            |         |            |          |               |            |
| 6                    | 19/11/18 |                           |        |            |         |            |          |               |            |
|                      | 16/12/18 |                           |        |            |         |            |          |               |            |
| 7                    | 17/12/18 |                           |        |            |         |            |          |               |            |
|                      | 13/01/19 |                           |        |            |         |            |          |               |            |
| 8                    | 14/01/19 |                           |        |            |         |            |          |               |            |
|                      | 10/02/19 |                           |        |            |         |            |          |               |            |
| 9                    | 11/02/19 |                           |        |            |         |            |          |               |            |
|                      | 10/03/19 |                           |        |            |         |            |          |               |            |
| 11/03/19             |          |                           |        |            |         |            |          |               |            |

|           |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|-----------|----------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| <b>10</b> | 07/04/19 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|           |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>11</b> | 08/04/19 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|           | 05/05/19 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>12</b> | 06/05/19 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|           | 02/06/19 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>13</b> | 03/06/19 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|           | 30/06/19 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

| PÉRIODE<br>RÉSIDENTS |          | AUTRES STAGES CAMPBELLTON |        |            |         |            |            |              |          |               |            |            |       |                      |
|----------------------|----------|---------------------------|--------|------------|---------|------------|------------|--------------|----------|---------------|------------|------------|-------|----------------------|
|                      |          | RÉSIDENT                  | Niveau | Spécialité | OBL/OPT | Université | Discipline | RESPONSABLES | EXTERNES | OBL, OPT, SÉL | Université | Discipline | DATES | RESPONSABLE DE STAGE |
| 1                    | 01/07/18 |                           |        |            |         |            |            |              |          |               |            |            |       |                      |
|                      | 29/07/18 |                           |        |            |         |            |            |              |          |               |            |            |       |                      |
| 2                    | 30/07/18 |                           |        |            |         |            |            |              |          |               |            |            |       |                      |
|                      | 26/08/18 |                           |        |            |         |            |            |              |          |               |            |            |       |                      |
| 3                    | 27/08/18 |                           |        |            |         |            |            |              |          |               |            |            |       |                      |
|                      | 23/09/18 |                           |        |            |         |            |            |              |          |               |            |            |       |                      |
| 4                    | 24/09/18 |                           |        |            |         |            |            |              |          |               |            |            |       |                      |
|                      | 21/10/18 |                           |        |            |         |            |            |              |          |               |            |            |       |                      |
| 5                    | 22/10/18 |                           |        |            |         |            |            |              |          |               |            |            |       |                      |
|                      | 18/11/18 |                           |        |            |         |            |            |              |          |               |            |            |       |                      |
| 6                    | 19/11/18 |                           |        |            |         |            |            |              |          |               |            |            |       |                      |
|                      | 16/12/18 |                           |        |            |         |            |            |              |          |               |            |            |       |                      |
| 7                    | 17/12/18 |                           |        |            |         |            |            |              |          |               |            |            |       |                      |
|                      | 13/01/19 |                           |        |            |         |            |            |              |          |               |            |            |       |                      |
| 8                    | 14/01/19 |                           |        |            |         |            |            |              |          |               |            |            |       |                      |
|                      | 10/02/19 |                           |        |            |         |            |            |              |          |               |            |            |       |                      |
| 9                    | 11/02/19 |                           |        |            |         |            |            |              |          |               |            |            |       |                      |
|                      | 10/03/19 |                           |        |            |         |            |            |              |          |               |            |            |       |                      |
| 11/03/19             |          |                           |        |            |         |            |            |              |          |               |            |            |       |                      |

|           |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|-----------|----------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| <b>10</b> | 07/04/19 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|           |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>11</b> | 08/04/19 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|           | 05/05/19 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>12</b> | 06/05/19 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|           | 02/06/19 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>13</b> | 03/06/19 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|           | 30/06/19 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |







| PÉRIODE<br>RÉSIDENTS |          | UNITÉ EXTÉRIEURE SAINT-JACQUES (R2) Edmundston |            |          |            |          | MÉDECINE DE FAMILLE - Clinique Saint-Jacques, Edmundston |         |            |               |                              |  |  |
|----------------------|----------|--|------------|----------|------------|----------|--|---------|------------|---------------|------------------------------|--|--|
|                      |          | RÉSIDENT - Dre Luce Albert Daigle              |            |          |            |          | RÉSIDENT<br>Dre Luce Albert Daigle                       |         |            |               | EXTERNES<br>Dre Josée Martin |  |  |
|                      |          | Niveau   | Spécialité | OBL/OPT  | Université | Niveau   | Spécialité   | OBL/OPT | Université | OBL, OPT, SÉL | Université                   |  |  |
| 1                    | 01/07/18 | Caroline Couturier<br>Thuy Lihn Ngo            | R2<br>R2   | MF<br>MF | OBL<br>OBL | US<br>US |  |         |            |               |                              |  |  |
|                      | 29/07/18 |  |            |          |            |          |  |         |            |               |                              |  |  |
| 2                    | 30/07/18 |  |            |          |            |          |  |         |            |               |                              |  |  |
|                      | 26/08/18 |  |            |          |            |          |  |         |            |               |                              |  |  |
| 3                    | 27/08/18 |  |            |          |            |          |  |         |            |               |                              |  |  |
|                      | 23/09/18 |  |            |          |            |          |  |         |            |               |                              |  |  |
| 4                    | 24/09/18 | Marc-Andre Leblond<br>Franceska Thériault      | R2<br>R2   | MF<br>MF | OBL<br>OBL | US<br>US |  |         |            |               |                              |  |  |
|                      | 21/10/18 |  |            |          |            |          |  |         |            |               |                              |  |  |
| 5                    | 22/10/18 |  |            |          |            |          |  |         |            |               |                              |  |  |
|                      | 18/11/18 |  |            |          |            |          |  |         |            |               |                              |  |  |
| 6                    | 19/11/18 |  |            |          |            |          |  |         |            |               |                              |  |  |
|                      | 16/12/18 |  |            |          |            |          |  |         |            |               |                              |  |  |
| 7                    | 17/12/18 |  |            |          |            |          |  |         |            |               |                              |  |  |
|                      | 13/01/19 |  |            |          |            |          |  |         |            |               |                              |  |  |
| 8                    | 14/01/19 | Stephanie Lemay<br>Carine Lanteigne            | R2<br>R2   | MF<br>MF | OBL<br>OBL | US<br>US |  |         |            |               |                              |  |  |
|                      | 10/02/19 |  |            |          |            |          |  |         |            |               |                              |  |  |
| 9                    | 11/02/19 |  |            |          |            |          |  |         |            |               |                              |  |  |
|                      | 10/03/19 |  |            |          |            |          |  |         |            |               |                              |  |  |
| 11/03/19             |          |  |            |          |            |          |  |         |            |               |                              |  |  |

|           |          |                              |          |          |            |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|-----------|----------|------------------------------|----------|----------|------------|----------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| <b>10</b> | 07/04/19 |                              |          |          |            |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|           | 08/04/19 | Sarah Judson<br>Frederic Roy | R2<br>R2 | MF<br>Mf | OBL<br>OBL | US<br>US |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>11</b> | 05/05/19 |                              |          |          |            |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|           | 06/05/19 |                              |          |          |            |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>12</b> | 02/06/19 |                              |          |          |            |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|           | 03/06/19 |                              |          |          |            |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>13</b> | 30/06/19 |                              |          |          |            |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

| PÉRIODE<br>RÉSIDENTS |          | URGENCE option (R1 ou R2) |        |            |         | URGENCE ET SOINS CRITIQUES - R1 OBLIGATOIRE (si 1 ou 2<br>R1 ne pas placer de R1 ou R2 urgence option (3 sem.)) |                     |        |            |         | URGENCE        |       |                                 |               | PÉDIATRIE - EDMUNDSTON |       |                            |        |            |         |            |          |               |            |       |  |  |
|----------------------|----------|---------------------------|--------|------------|---------|---|---------------------|--------|------------|---------|----------------|-------|---------------------------------|---------------|------------------------|-------|----------------------------|--------|------------|---------|------------|----------|---------------|------------|-------|--|--|
|                      |          | Dre Marie-Pier Côté       | Niveau | Spécialité | OBL/OPT | Université  | Dre Marie-Pier Côté | Niveau | Spécialité | OBL/OPT | Université     | DATES | EXTERNES<br>Dre Josée<br>Martin | OBL, OPT, SÉL | Université             | DATES | 1 RÉSIDENT<br>Dr Benlamlih | Niveau | Spécialité | OBL/OPT | Université | EXTERNES | OBL, OPT, SÉL | Université | DATES |  |  |
| 1                    | 01/07/18 |                           |        |            |         |   |                     |        |            |         |                |       |                                 |               |                        |       |                            |        |            |         |            |          |               |            |       |  |  |
|                      | 29/07/18 |                           |        |            |         |   |                     |        |            |         |                |       |                                 |               |                        |       |                            |        |            |         |            |          |               |            |       |  |  |
| 2                    | 30/07/18 |                           |        |            |         |   |                     |        |            |         |                |       |                                 |               |                        |       |                            |        |            |         |            |          |               |            |       |  |  |
|                      | 26/08/18 |                           |        |            |         |   |                     |        |            |         |                |       |                                 |               |                        |       |                            |        |            |         |            |          |               |            |       |  |  |
| 3                    | 27/08/18 |                           |        |            |         |   |                     |        |            |         |                |       |                                 |               |                        |       |                            |        |            |         |            |          |               |            |       |  |  |
|                      | 23/09/18 |                           |        |            |         |   |                     |        |            |         |                |       |                                 |               |                        |       |                            |        |            |         |            |          |               |            |       |  |  |
| 4                    | 24/09/18 |                           |        |            |         | Audrey-Anne Gauvin  | R1                  | MF     | OBL        | US      | 01/10 au 21/10 |       |                                 |               |                        |       |                            |        |            |         |            |          |               |            |       |  |  |
|                      | 21/10/18 |                           |        |            |         |   |                     |        |            |         |                |       |                                 |               |                        |       |                            |        |            |         |            |          |               |            |       |  |  |
| 5                    | 22/10/18 |                           |        |            |         |   |                     |        |            |         |                |       |                                 |               |                        |       |                            |        |            |         |            |          |               |            |       |  |  |
|                      | 18/11/18 |                           |        |            |         |   |                     |        |            |         |                |       |                                 |               |                        |       |                            |        |            |         |            |          |               |            |       |  |  |
| 6                    | 19/11/18 |                           |        |            |         | Karine Thiboutot  | R1                  | MF     | OBL        | US      | 26/11 au 16/12 |       |                                 |               |                        |       |                            |        |            |         |            |          |               |            |       |  |  |
|                      | 16/12/18 |                           |        |            |         |   |                     |        |            |         |                |       |                                 |               |                        |       |                            |        |            |         |            |          |               |            |       |  |  |
| 7                    | 17/12/18 |                           |        |            |         | Karine Thiboutot  | R1                  | MF     | OBL        | US      | 17/12 au 13/01 |       |                                 |               |                        |       |                            |        |            |         |            |          |               |            |       |  |  |
|                      | 13/01/19 |                           |        |            |         |   |                     |        |            |         |                |       |                                 |               |                        |       |                            |        |            |         |            |          |               |            |       |  |  |
| 8                    | 14/01/19 |                           |        |            |         | Justine Mallet  | R1                  | MF     | OBL        | US      | 21/01 au 10/02 |       |                                 |               |                        |       |                            |        |            |         |            |          |               |            |       |  |  |
|                      | 10/02/19 |                           |        |            |         |   |                     |        |            |         |                |       |                                 |               |                        |       |                            |        |            |         |            |          |               |            |       |  |  |
| 9                    | 11/02/19 |                           |        |            |         |   |                     |        |            |         |                |       |                                 |               |                        |       |                            |        |            |         |            |          |               |            |       |  |  |
|                      | 10/03/19 |                           |        |            |         |   |                     |        |            |         |                |       |                                 |               |                        |       |                            |        |            |         |            |          |               |            |       |  |  |
|                      | 11/03/19 |                           |        |            |         | Caroline Surette  | R1                  | MF     | OBL        | US      | 18/03 au 07/04 |       |                                 |               |                        |       |                            |        |            |         |            |          |               |            |       |  |  |

|           |          |               |    |    |     |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|-----------|----------|---------------|----|----|-----|----|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| <b>10</b> | 07/04/19 |               |    |    |     |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|           |          |               |    |    |     |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>11</b> | 08/04/19 | Kayla LeBlanc | R1 | MF | OPT | US |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|           | 05/05/19 |               |    |    |     |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>12</b> | 06/05/19 |               |    |    |     |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|           | 02/06/19 |               |    |    |     |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>13</b> | 03/06/19 |               |    |    |     |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|           | 30/06/19 |               |    |    |     |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

| PÉRIODE<br>RÉSIDENTS |          | GYNÉCO-OBSTÉTRIQUE - EDMUNDSTON - Dr Ahmed Raboui |        |            |         |            |          |               |            |       | CHIRURGIE GÉNÉRALE - EDMUNDSTON |        |            |         |            |          |               |            |       |
|----------------------|----------|---|--------|------------|---------|------------|----------|---------------|------------|-------|---------------------------------|--------|------------|---------|------------|----------|---------------|------------|-------|
|                      |          | 1 RÉSIDENT  | Niveau | Spécialité | OBL/OPT | Université | EXTERNES | OBL, OPT, SÉL | Université | DATES | 1 RÉSIDENT                      | Niveau | Spécialité | OBL/OPT | Université | EXTERNES | OBL, OPT, SÉL | Université | DATES |
| 1                    | 01/07/18 |   |        |            |         |            |          |               |            |       |                                 |        |            |         |            |          |               |            |       |
|                      | 29/07/18 |   |        |            |         |            |          |               |            |       |                                 |        |            |         |            |          |               |            |       |
| 2                    | 30/07/18 |   |        |            |         |            |          |               |            |       |                                 |        |            |         |            |          |               |            |       |
|                      | 26/08/18 |   |        |            |         |            |          |               |            |       |                                 |        |            |         |            |          |               |            |       |
| 3                    | 27/08/18 |   |        |            |         |            |          |               |            |       |                                 |        |            |         |            |          |               |            |       |
|                      | 23/09/18 |   |        |            |         |            |          |               |            |       |                                 |        |            |         |            |          |               |            |       |
| 4                    | 24/09/18 |   |        |            |         |            |          |               |            |       |                                 |        |            |         |            |          |               |            |       |
|                      | 21/10/18 |   |        |            |         |            |          |               |            |       |                                 |        |            |         |            |          |               |            |       |
| 5                    | 22/10/18 |   |        |            |         |            |          |               |            |       |                                 |        |            |         |            |          |               |            |       |
|                      | 18/11/18 |   |        |            |         |            |          |               |            |       |                                 |        |            |         |            |          |               |            |       |
| 6                    | 19/11/18 |   |        |            |         |            |          |               |            |       |                                 |        |            |         |            |          |               |            |       |
|                      | 16/12/18 |   |        |            |         |            |          |               |            |       |                                 |        |            |         |            |          |               |            |       |
| 7                    | 17/12/18 |   |        |            |         |            |          |               |            |       |                                 |        |            |         |            |          |               |            |       |
|                      | 13/01/19 |   |        |            |         |            |          |               |            |       |                                 |        |            |         |            |          |               |            |       |
| 8                    | 14/01/19 |   |        |            |         |            |          |               |            |       |                                 |        |            |         |            |          |               |            |       |
|                      | 10/02/19 |   |        |            |         |            |          |               |            |       |                                 |        |            |         |            |          |               |            |       |
| 9                    | 11/02/19 |   |        |            |         |            |          |               |            |       |                                 |        |            |         |            |          |               |            |       |
|                      | 10/03/19 |   |        |            |         |            |          |               |            |       |                                 |        |            |         |            |          |               |            |       |
| 11/03/19             |          |   |        |            |         |            |          |               |            |       |                                 |        |            |         |            |          |               |            |       |

|           |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|-----------|----------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| <b>10</b> | 07/04/19 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>11</b> | 08/04/19 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|           | 05/05/19 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>12</b> | 06/05/19 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|           | 02/06/19 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>13</b> | 03/06/19 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|           | 30/06/19 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

**AUTRES STAGES EDMUNDSTON, SAINT-QUENTIN et AUTRES**

| PÉRIODE<br>RÉSIDENTS |          | RÉSIDENT | Niveau | Spécialité | OBL/OPT | Université | LIEU | RESPONSABLE<br>DE STAGE | EXTERNES      |            | LIEU | DATES | RESPONSABLE<br>DE STAGE |
|----------------------|----------|----------|--------|------------|---------|------------|------|-------------------------|---------------|------------|------|-------|-------------------------|
|                      |          |          |        |            |         |            |      |                         | OBL, OPT, SÉL | Université |      |       |                         |
| 1                    | 01/07/18 |          |        |            |         |            |      |                         |               |            |      |       |                         |
|                      | 29/07/18 |          |        |            |         |            |      |                         |               |            |      |       |                         |
| 2                    | 30/07/18 |          |        |            |         |            |      |                         |               |            |      |       |                         |
|                      | 26/08/18 |          |        |            |         |            |      |                         |               |            |      |       |                         |
| 3                    | 27/08/18 |          |        |            |         |            |      |                         |               |            |      |       |                         |
|                      | 23/09/18 |          |        |            |         |            |      |                         |               |            |      |       |                         |
| 4                    | 24/09/18 |          |        |            |         |            |      |                         |               |            |      |       |                         |
|                      | 21/10/18 |          |        |            |         |            |      |                         |               |            |      |       |                         |
| 5                    | 22/10/18 |          |        |            |         |            |      |                         |               |            |      |       |                         |
|                      | 18/11/18 |          |        |            |         |            |      |                         |               |            |      |       |                         |
| 6                    | 19/11/18 |          |        |            |         |            |      |                         |               |            |      |       |                         |
|                      | 16/12/18 |          |        |            |         |            |      |                         |               |            |      |       |                         |
| 7                    | 17/12/18 |          |        |            |         |            |      |                         |               |            |      |       |                         |
|                      | 13/01/19 |          |        |            |         |            |      |                         |               |            |      |       |                         |
| 8                    | 14/01/19 |          |        |            |         |            |      |                         |               |            |      |       |                         |
|                      | 10/02/19 |          |        |            |         |            |      |                         |               |            |      |       |                         |
| 9                    | 11/02/19 |          |        |            |         |            |      |                         |               |            |      |       |                         |
|                      | 10/03/19 |          |        |            |         |            |      |                         |               |            |      |       |                         |
| 11/03/19             |          |          |        |            |         |            |      |                         |               |            |      |       |                         |

|           |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|-----------|----------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| <b>10</b> | 07/04/19 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|           |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>11</b> | 08/04/19 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|           | 05/05/19 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>12</b> | 06/05/19 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|           | 02/06/19 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>13</b> | 03/06/19 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|           | 30/06/19 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |







**STAGES HORS DU NOUVEAU-BRUNSWICK (Nouvelle-Écosse, Québec, etc.)**

| PÉRIODE<br>RÉSIDENTS |          | STAGES HORS DU NOUVEAU-BRUNSWICK (Nouvelle-Écosse, Québec, etc.) |        |            |         |            |                              |                      |          |        |            |         |            |      |                      |
|----------------------|----------|--|--------|------------|---------|------------|------------------------------|----------------------|----------|--------|------------|---------|------------|------|----------------------|
|                      |          | RÉSIDENT   | Niveau | Spécialité | OBL/OPT | Université | LIEU                         | RESPONSABLE DE STAGE | RÉSIDENT | Niveau | Spécialité | OPT/OBL | Université | LIEU | RESPONSABLE DE STAGE |
| 1                    | 01/07/18 | Marc-André Robichaud   | R2     | MF         | OPT     | US         | Urgence - Hotel Dieu, Québec |                      |          |        |            |         |            |      |                      |
|                      | 29/07/18 |  |        |            |         |            |                              |                      |          |        |            |         |            |      |                      |
| 2                    | 30/07/18 |  |        |            |         |            |                              |                      |          |        |            |         |            |      |                      |
|                      | 26/08/18 |  |        |            |         |            |                              |                      |          |        |            |         |            |      |                      |
| 3                    | 27/08/18 |  |        |            |         |            |                              |                      |          |        |            |         |            |      |                      |
|                      | 23/09/18 |  |        |            |         |            |                              |                      |          |        |            |         |            |      |                      |
| 4                    | 24/09/18 | Amila Landry-Darismé   | R2     | MF         | OPT     | US         | Urgence - Hotel Dieu, Québec |                      |          |        |            |         |            |      |                      |
|                      |          | Sébastien Robichaud  | R2     | MF         | OPT     | US         | Urgence - Montréal           |                      |          |        |            |         |            |      |                      |
|                      |          | Stéphanie Lemay  | R2     | MF         | OPT     | US         | Ped Social - Montréal        |                      |          |        |            |         |            |      |                      |
| 5                    | 21/10/18 |  |        |            |         |            |                              |                      |          |        |            |         |            |      |                      |
|                      | 22/10/18 | Edouard Giroux   | R2     | MF         | OPT     | US         | Med. Sport - Montreal        |                      |          |        |            |         |            |      |                      |
|                      | 18/11/18 | Frederic Roy   | R2     | MF         | OPT     | US         | Urgence - Hotel Dieu, Québec |                      |          |        |            |         |            |      |                      |
| 6                    | 19/11/18 |  |        |            |         |            |                              |                      |          |        |            |         |            |      |                      |
|                      | 16/12/18 |  |        |            |         |            |                              |                      |          |        |            |         |            |      |                      |
| 7                    | 17/12/18 |  |        |            |         |            |                              |                      |          |        |            |         |            |      |                      |
|                      | 13/01/19 |  |        |            |         |            |                              |                      |          |        |            |         |            |      |                      |
| 8                    | 14/01/19 |  |        |            |         |            |                              |                      |          |        |            |         |            |      |                      |
|                      | 10/02/19 |  |        |            |         |            |                              |                      |          |        |            |         |            |      |                      |
| 9                    | 11/02/19 | Sylvie Morin   | R2     | MF         | OPT     | US         | Urgence - I-P.-E.            |                      |          |        |            |         |            |      |                      |
|                      |          | Thuy Lihn Ngo  | R2     | Mf         | OPT     | US         | Santé Voyage - CHUMontréal   |                      |          |        |            |         |            |      |                      |
|                      | 10/03/19 |  |        |            |         |            |                              |                      |          |        |            |         |            |      |                      |
|                      | 11/03/19 |  |        |            |         |            |                              |                      |          |        |            |         |            |      |                      |

|    |          |                     |    |    |     |    |                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|----|----------|---------------------|----|----|-----|----|---------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| 10 | 07/04/19 |                     |    |    |     |    |                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|    | 08/04/19 | Franceska Thériault | R2 | MF | OPT | US | Urgence - HCLMONT   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 11 | 05/05/19 |                     |    |    |     |    |                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|    | 06/05/19 |                     |    |    |     |    |                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 12 | 02/06/19 |                     |    |    |     |    |                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|    | 03/06/19 | Sylvie Morin        | R2 | Mf | OPT | US | Med. Fam - I.-P.-E. |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 13 | 30/06/19 |                     |    |    |     |    |                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

| PÉRIODE RÉSIDENTS |          | EXTERNES | OBL, OPT, SÉL | Université | LIEU | DATE | RESPONSABLE DE STAGE | EXTERNES | OBL, OPT, SÉL | Université | LIEU | DATE | RESPONSABLE DE STAGE |
|-------------------|----------|----------|---------------|------------|------|------|----------------------|----------|---------------|------------|------|------|----------------------|
| 1                 | 01/07/18 |          |               |            |      |      |                      |          |               |            |      |      |                      |
|                   | 29/07/18 |          |               |            |      |      |                      |          |               |            |      |      |                      |
| 2                 | 30/07/18 |          |               |            |      |      |                      |          |               |            |      |      |                      |
|                   | 26/08/18 |          |               |            |      |      |                      |          |               |            |      |      |                      |
| 3                 | 27/08/18 |          |               |            |      |      |                      |          |               |            |      |      |                      |
|                   | 23/09/18 |          |               |            |      |      |                      |          |               |            |      |      |                      |
| 4                 | 24/09/18 |          |               |            |      |      |                      |          |               |            |      |      |                      |
|                   | 21/10/18 |          |               |            |      |      |                      |          |               |            |      |      |                      |
| 5                 | 22/10/18 |          |               |            |      |      |                      |          |               |            |      |      |                      |
|                   | 18/11/18 |          |               |            |      |      |                      |          |               |            |      |      |                      |
| 6                 | 19/11/18 |          |               |            |      |      |                      |          |               |            |      |      |                      |
|                   | 16/12/18 |          |               |            |      |      |                      |          |               |            |      |      |                      |
| 7                 | 17/12/18 |          |               |            |      |      |                      |          |               |            |      |      |                      |
|                   | 13/01/19 |          |               |            |      |      |                      |          |               |            |      |      |                      |
| 8                 | 14/01/19 |          |               |            |      |      |                      |          |               |            |      |      |                      |
|                   | 10/02/19 |          |               |            |      |      |                      |          |               |            |      |      |                      |
| 9                 | 11/02/19 |          |               |            |      |      |                      |          |               |            |      |      |                      |
|                   | 10/03/19 |          |               |            |      |      |                      |          |               |            |      |      |                      |
| 10                | 11/03/19 |          |               |            |      |      |                      |          |               |            |      |      |                      |
|                   | 07/04/19 |          |               |            |      |      |                      |          |               |            |      |      |                      |
| 11                | 08/04/19 |          |               |            |      |      |                      |          |               |            |      |      |                      |

|    |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|----|----------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
|    | 05/05/19 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 12 | 06/05/19 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|    | 02/06/19 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 13 | 03/06/19 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|    | 30/06/19 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

## Liste des nominations de chefs de départements

annexe 6.6 b

| Zone              | Département          | Secteur                                       | Nom du chef                    | Approbation          |
|-------------------|----------------------|---|--------------------------------|----------------------|
| 1B Beauséjour     | Département local    | Anesthésie                                    | Dr Julien LeBlanc              | CA - 4 décembre 2017 |
| 1B Beauséjour     | Département local    | Chirurgie                                     | Dr Michel Bourgoin             | CA - 4 décembre 2017 |
| 1B Beauséjour     | Département local    | Gynéco-Obstétrique                            | Dre Nathalie McLaughlin        | CA - 4 décembre 2017 |
| 1B Beauséjour     | Département local    | Imagerie diagnostique                         | Dr Martin Finnegan             | CA - 4 décembre 2017 |
| 1B Beauséjour     | Département local    | Médecine d'urgence                            | Dr Danny Godin                 | CA - 17 avril 2018   |
| 1B Beauséjour     | Département local    | Médecine d'urgence                            | Dre Isabelle-Anne Girouard     | CA - 17 avril 2018   |
| 1B Beauséjour     | Département local    | Médecine familiale                            | Dr Ghislain Lavoie             | CA - 4 décembre 2017 |
| 1B Beauséjour     | Département local    | Médecine interne                              | Dre Maryse Williston           | CA - 4 décembre 2017 |
| 1B Beauséjour     | Département local    | Pédiatrie                                     | Dre Geneviève LeBlanc          | CA - 12 février 2018 |
| 1B Beauséjour     | Département local    | Psychiatrie                                   | Dr Louis Thériault             | CA - 4 décembre 2017 |
| 4 Nord-ouest      | Département local    | Anesthésie                                    | Dr Charles Zhang               | CA - 4 décembre 2017 |
| 4 Nord-ouest      | Département local    | Chirurgie                                     | Dr François Guinard            | CA - 4 décembre 2017 |
| 4 Nord-ouest      | Département local    | Gynéco-Obstétrique                            | Vacant                         |                      |
| 4 Nord-ouest      | Département local    | Imagerie diagnostique                         | Dre Olga Leclerc               | CA - 4 décembre 2017 |
| 4 Nord-ouest      | Département local    | Médecine d'urgence                            | Dr Jean-Philippe Roy           | CA - 4 décembre 2017 |
| 4 Nord-ouest      | Département local    | Médecine d'urgence                            | Dre Marie-Pier Côté            | CA - 4 décembre 2017 |
| 4 Nord-ouest      | Département local    | Médecine familiale                            | Dr John Tobin                  | CA - 4 décembre 2017 |
| 4 Nord-ouest      | Département local    | Médecine interne                              | Dre Anik Lang                  | CA - 4 décembre 2017 |
| 4 Nord-ouest      | Département local    | Pédiatrie                                     | Dre Nadine Kabwé               | CA - 4 décembre 2017 |
| 4 Nord-ouest      | Département local    | Psychiatrie                                   | Dr Pierre Nguimfack            | CA - 4 décembre 2017 |
| 5 Restigouche     | Département local    | Anesthésie                                    | Dr Prabhat Sinha               | CA - 17 avril 2018   |
| 5 Restigouche     | Département local    | Chirurgie                                     | Dr Bahram Groohi               | CA - 4 décembre 2017 |
| 5 Restigouche     | Département local    | Gynéco-Obstétrique                            | Dr Grant Oyeye                 | CA - 4 décembre 2017 |
| 5 Restigouche     | Département local    | Imagerie diagnostique                         | Dr Martin Robichaud            | CA - 4 décembre 2017 |
| 5 Restigouche     | Département local    | Médecine d'urgence                            | Dr Dariu Calugaroiu            | CA - 4 décembre 2017 |
| 5 Restigouche     | Département local    | Médecine familiale                            | Dr Christian Dufour            | CA - 4 décembre 2017 |
| 5 Restigouche     | Département local    | Médecine interne                              | Dr Mark Whalen                 | CA - 4 décembre 2017 |
| 5 Restigouche     | Département local    | Pédiatrie                                     | Dr Mohamed Rizk                | CA - 4 décembre 2017 |
| 5 Restigouche     | Département local    | Psychiatrie                                   | Dre Céline Finn                | CA - 17 avril 2018   |
| 6 Acadie-Bathurst | Département local    | Anesthésie                                    | Dr Yannick Duguay              | CA - 26 juin 2018    |
| 6 Acadie-Bathurst | Département local    | Chirurgie                                     | Dr Marc Savoie                 | CA - 4 décembre 2017 |
| 6 Acadie-Bathurst | Département local    | Médecine d'urgence                            | Vacant                         |                      |
| 6 Acadie-Bathurst | Département local    | Psychiatrie                                   | Vacant                         |                      |
| 6 Acadie-Bathurst | Département local    | Gynéco-Obstétrique                            | Dre Anne Lebouthillier         | CA - 4 décembre 2017 |
| 6 Acadie-Bathurst | Département local    | Imagerie diagnostique                         | Dr John LeBlanc                | CA - 4 décembre 2017 |
| 6 Acadie-Bathurst | Département local    | Médecine familiale                            | Dr Marc-André Doucet           | CA - 26 juin 2018    |
| 6 Acadie-Bathurst | Département local    | Médecine interne                              | Dr Claude Violette             | CA - 4 décembre 2017 |
| 6 Acadie-Bathurst | Département local    | Pédiatrie                                     | Dr Roger Kamba                 | CA - 4 décembre 2017 |
| Régional          | Département régional | Bariatrie                                     | Dr Sylvain Beausoleil - Z1B    | CA - 4 décembre 2017 |
| Régional          | Département régional | Douleur                                       | Dr Richard Dumais (Z1B)        | CA - 4 décembre 2017 |
| Régional          | Département régional | Gériatrie                                     | Dre Monia Ghedira (Z1B)        | CA - 4 décembre 2017 |
| Régional          | Département régional | Rhumatologie                                  | Vacant                         |                      |
| Régional          | Département régional | Microbiologie et maladies infectieuses        | Dre Louise Thibault (Z1B)      | CA - 4 décembre 2017 |
| Régional          | Département régional | Neurologie                                    | Dr Martin Robichaud (Z1B)      | CA - 4 décembre 2017 |
| Régional          | Département régional | Oncologie                                     | Dr Ali Benjelloun (Z1B)        | CA - 4 décembre 2017 |
| Régional          | Département régional | Pathologie et autres médecines de laboratoire | Dre Marie-Andrée Quirion (Z1B) | CA - 4 décembre 2017 |
| Régional          | Département régional | Thoracique                                    | Dr André Aucoin (Z4)           | CA - 4 décembre 2017 |
| Régional          | Département régional | Vasculaire                                    | Dr Michel Bourgoin (Z1B)       | CA - 4 décembre 2017 |

**RENOUVELLEMENT DE PRIVILÈGES 2018-2020**  
**ZONE 1 BEAUSÉJOUR**

|               | PRÉNOM        | PROFESSION               | CHAMPS DE PRATIQUE                        | ZONES      |        |        |        |
|---------------|---------------|--------------------------|---|------------|--------|--------|--------|
|               |               |                          |   | 1B         | Zone 4 | Zone 5 | Zone 6 |
| Albert        | Paul          | Urgentologue             | Médecine d'urgence                        | Actif      |        |        |        |
| Allain        | Mélanie       | Médecin généraliste      | Médecine familiale                        | Conseiller |        |        |        |
| Allard        | Marie-Josée   | ORL                      | ORL                                       | Actif      |        |        |        |
| Alvarez       | Mario         | Neurologue               | Neurologie                                | Actif      |        |        |        |
| Anand         | Sanjiv        | Médecin généraliste      | Médecine familiale                        | Actif      |        |        |        |
| Arsenault     | Chantal       | Médecin généraliste      | Médecine familiale                        | Actif      |        |        |        |
| Arsenault     | Julie         | Radiologue-oncologue     | Radio-oncologie                           | Associé    |        |        |        |
| Arsenault     | Mélanie       | Médecin généraliste      | Médecine familiale                        | Conseiller |        |        |        |
| Arseneau      | Fernand       | Médecin généraliste      | Médecine familiale                        | Actif      |        |        |        |
| Arseneault    | Karine        | Gynécologue-obstétricien | Gynécologie                               | Actif      |        |        |        |
|               |               |                          | Obstétrique                               |            |        |        |        |
| Arseneault    | Tania         | Urgentologue             | Médecine d'urgence                        | Actif      |        |        |        |
| Aubé          | Shane         | Médecin généraliste      | Médecine familiale                        | Actif      |        |        |        |
| Aucoin        | Colette       | Psychiatre               | Psychiatrie adulte                        | Actif      |        |        |        |
| Aucoin-Savoie | Isabelle      | Ophtalmologue            | Ophtalmologie                             | Actif      |        |        |        |
| Auffrey       | Jean-Marie    | Médecin généraliste      | Médecine familiale                        | Actif      |        |        |        |
| Ayliffe       | Brett         | Dentiste                 | Dentisterie                               | Actif      |        |        |        |
| Baril         | Jean-François | Cardiologue              | Cardiologie                               | Actif      |        |        |        |
|               |               |                          | Médecine interne - Soins intensifs fermés |            |        |        |        |
| Balfour       | Shana         | Néphrologue              | Néphrologie                               | Actif      |        |        |        |
| Barrieau      | André         | Médecin généraliste      | Médecine familiale                        | Actif      |        |        |        |
| Basque        | André-Denis   | Psychiatre               | Pédo-psychiatrie                          | Actif      |        |        |        |
| Bazinet       | Émilie        | Médecin généraliste      | Médecine familiale                        | Actif      |        |        |        |
| Beausoleil    | Sylvain       | Chirurgien général       | Bariatrie                                 | Actif      |        |        |        |
|               |               |                          | Chirurgie générale                        |            |        |        |        |
| Bédard        | Nadia         | Médecin généraliste      | Clinique d'oncologie                      | Actif      |        |        |        |
|               |               |                          | Médecine d'urgence                        |            |        |        |        |
| Benjelloun    | Ali           | Oncologue                | Oncologie générale                        | Actif      |        |        |        |



|                 | PRÉNOM       | PROFESSION               | CHAMPS DE PRATIQUE                     | ZONES      |            |            |            |
|-----------------|--------------|--------------------------|--|------------|------------|------------|------------|
|                 |              |                          |  | 1B         | Zone 4     | Zone 5     | Zone 6     |
| Benoît          | Mélanie      | Médecin généraliste      | Médecine familiale                     | Actif      |            |            |            |
| Bernard         | Martine      | Gynécologue-obstétricien | Gynécologie                            | Suppléant  |            |            |            |
|                 |              |                          | Obstétrique                            |            |            |            |            |
| Bernatchez      | Josée        | Pédiatre                 | Pédiatrie                              | Actif      |            |            |            |
| Blando          | German       | Orthopédiste             | Orthopédie                             | Actif      |            |            |            |
| Boucher         | Micheline    | Médecin généraliste      | Médecine familiale                     | Actif      |            |            |            |
| Boucher         | Yanik        | Dentiste                 | Dentisterie                            | Actif      |            |            |            |
| Boudreau        | Luc          | Urologue                 | Urologie                               | Actif      |            |            |            |
| Boudreau        | Rhéal        | Médecin généraliste      | Médecine familiale                     | Actif      |            |            |            |
| Bouffard        | Karine       | Médecin généraliste      | Médecine familiale                     | Actif      |            |            |            |
|                 |              |                          | Oncologie générale                     |            |            |            |            |
| Bourdages       | Marie-Claude | Médecin généraliste      | Médecine d'urgence                     | Actif      |            |            |            |
| Bourgoin        | Michel       | Chirurgien général       | Vasculaire                             | Actif      |            |            |            |
|                 |              |                          | Chirurgie générale                     |            |            |            |            |
| Bourque         | Christine    | Microbiologiste          | Microbiologie et maladies infectieuses | Actif      |            |            |            |
| Bourque         | Luc          | orthopédiste             | Orthopédie                             | Actif      |            |            |            |
| Bourque         | Stéphane     | Médecin généraliste      | Médecine familiale                     | Actif      |            |            |            |
| Bradshaw        | Scott        | Pathologiste             | Anatomo-pathologie                     | Conseiller |            |            |            |
| Breault         | Guy          | Urologue                 | Urologie                               | Actif      |            |            |            |
| Brideau         | Éric         | pneumologue              | Pneumologie                            | Actif      |            |            |            |
| Brideau         | Jean-René    | Médecin généraliste      | Médecine familiale                     | Actif      |            |            |            |
| Brien           | Nicole       | Dentiste                 | Dentisterie                            | Actif      |            |            |            |
| Bujold          | Danie        | Dentiste                 | Dentisterie                            | Associé    |            |            |            |
| Caissie         | Marcel       | Radiologue               | Radiologie                             | Actif      |            |            |            |
| Champagne       | Paul         | Radiologue               | Radiologie                             | Actif      |            |            |            |
| Charest         | Dhany        | Chirurgien général       | Chirurgie générale                     | Conseiller |            |            |            |
|                 |              |                          | Neurochirurgie                         |            |            |            |            |
| Charest         | Mélanie      | Médecin généraliste      | Médecine familiale                     | Actif      |            |            |            |
| Charest-LeBlanc | Mireille     | Médecin généraliste      | Médecine familiale                     | Actif      |            |            |            |
|                 |              |                          | Obstétrique                            |            |            |            |            |
| Chen            | Robert       | Pédiatre                 | Pédiatrie                              | Conseiller | Conseiller | Conseiller | Conseiller |
|                 |              |                          | Cardiologie pédiatrique                |            |            |            |            |

|           | PRÉNOM       | PROFESSION            | CHAMPS DE PRATIQUE  | ZONES      |            |            |            |
|-----------|--------------|-----------------------|---------------------|------------|------------|------------|------------|
|           |              |                       |                     | 1B         | Zone 4     | Zone 5     | Zone 6     |
| Chianetta | Jean-Marc    | Psychiatre            | Géronto-psychiatrie | Actif      |            |            |            |
|           |              |                       | Psychiatrie adulte  |            |            |            |            |
| Chiasson  | Chantal      | Dermatologue          | Dermatologie        | Conseiller |            |            |            |
| Chiasson  | Carolyne     | Dentiste              | Dentisterie         | Invité     |            |            |            |
| Chiasson  | Guylaine     | Gériatre              | Gériatrie           | Actif      |            |            |            |
| Chouinard | Philippe     | Médecin généraliste   | pédiatrie           | Actif      |            |            |            |
| Clark     | Andrew       | orthopédiste          | Orthopédie          | Conseiller | Conseiller | Conseiller | Conseiller |
| Collette  | Stéphane     | Médecin généraliste   | Médecine familiale  | Actif      |            |            |            |
| Comeau    | Robyn        | Gynécologue-oncologue | Gynéco-oncologie    | Actif      |            |            |            |
| Comeau    | Tina         | Chirurgien général    | Chirurgie générale  | Actif      |            |            |            |
| Comstock  | Sean         | orthopédiste          | Orthopédie          | Conseiller |            |            |            |
| Copeland  | Richard      | Dentiste              | Dentisterie         | Invité     |            |            |            |
| Cormier   | Daniel       | Ophtalmologue         | Ophtalmologie       | Actif      |            |            |            |
| Cormier   | Gilles       | Ophtalmologue         | Ophtalmologie       | Conseiller |            |            |            |
| Cormier   | Luc          | Cardiologue           | Cardiologie         | Actif      |            |            |            |
| Cormier   | Janice       | Médecin généraliste   | Médecine familiale  | Actif      |            |            |            |
|           |              |                       | Oncologie générale  |            |            |            |            |
| Cormier   | Jules        | Médecin généraliste   | Médecine familiale  | Actif      |            |            |            |
| Cormier   | Julie        | Médecin généraliste   | Médecine familiale  | Suppléant  |            |            |            |
| Cormier   | Marc         | Médecin généraliste   | Médecine familiale  | Actif      |            |            |            |
|           |              |                       | Médecine d'urgence  |            |            |            |            |
| Cormier   | Isabelle     | Médecin généraliste   | Médecine familiale  | Suppléant  |            |            |            |
| Côté      | Geneviève    | Médecin généraliste   | Médecine familiale  | Actif      |            |            |            |
| Coulibaly | Eva          | Dermatologue          | Dermatologie        | Actif      |            |            |            |
| Couturier | Édith        | Médecin généraliste   | Médecine d'urgence  | Associé    |            |            |            |
| Crawford  | Michelle     | Médecin généraliste   | Médecine familiale  | Actif      |            |            |            |
| Cyr       | Amélie       | Médecin généraliste   | Médecine familiale  | Actif      |            |            |            |
| Cyr       | Emmanuelle   | Médecin généraliste   | Médecine familiale  | Suppléant  |            |            |            |
| Cyr       | Nathalie     | Médecin généraliste   | Médecine familiale  | Actif      |            |            |            |
| Cyr       | Mélanie      | Médecin généraliste   | Médecine familiale  | Suppléant  |            |            |            |
| Cyr       | Valérie-Anne | Urgentologue          | Médecine d'urgence  | Actif      |            |            |            |
| Dahan     | Marc         | Médecin généraliste   | Médecine familiale  | Conseiller |            |            |            |

|                    | PRÉNOM        | PROFESSION            | CHAMPS DE PRATIQUE                     | ZONES                  |            |            |            |
|--------------------|---------------|-----------------------|--|------------------------|------------|------------|------------|
|                    |               |                       |  | 1B                     | Zone 4     | Zone 5     | Zone 6     |
| Darwich            | Chadi         | Neurologue            | Neurologie                             | Actif                  |            |            |            |
| D'Astous           | Michel        | Cardiologue           | Cardiologie                            | Actif                  |            |            |            |
| David              | Hervé         | Orthopédiste          | Orthopédie                             | Actif                  |            |            |            |
| Dermine            | Jean-François | Pathologiste          | Anatomo-pathologie                     | Conseiller             | Conseiller | Conseiller | Conseiller |
| Deschênes          | Elaine        | Pédiatre              | Pédiatrie                              | Actif                  |            |            |            |
| Desjardins-Godbout | Mélanie       | Médecin généraliste   | Médecine familiale                     | Actif                  |            |            |            |
| Desnoyers          | Guillaume     | Microbiologiste       | Microbiologie et maladies infectieuses | Personnel scientifique |            |            |            |
| Deslauriers        | Robert        | Chirurgien général    | Chirurgie générale                     | Actif                  |            |            |            |
| Dhillon            | Santokh       | Pédiatre              | Pédiatrie                              | Conseiller             |            |            | Conseiller |
|                    |               |                       | Cardiologie pédiatrique                |                        |            |            |            |
| Do                 | Lan Vinh      | Chirurgien général    | Chirurgie générale                     | Actif                  |            |            |            |
| Doiron             | Anne          | Radiologue            | Radiologie                             | Actif                  |            |            |            |
| Doiron             | Paul          | Anesthésiste          | Anesthésie générale                    | Actif                  |            |            |            |
| Dool               | Jayson        | Plasticien            | Plastie                                | Conseiller             |            |            |            |
| Dorval             | Marc          | Néphrologue           | Néphrologie                            | Actif                  |            |            |            |
| Doucet             | Érica         | Ophtalmologue         | Ophtalmologie                          | Associé                |            |            |            |
| Drapeau-McNally    | Suzanne       | Dentiste              | Dentisterie                            | Actif                  |            |            |            |
| Duguay             | Francesca     | Médecin généraliste   | Clinique d'oncologie                   | Associé                |            |            |            |
|                    |               |                       | Médecine familiale                     |                        |            |            |            |
| Dumais             | Richard       | Anesthésiste          | Clinique de douleur                    | Actif                  |            |            |            |
| Dupuis             | Hubert        | Médecin généraliste   | Médecine familiale                     | Actif                  |            |            |            |
|                    |               |                       | Obstétrique                            |                        |            |            |            |
| Dwyer              | Neil          | Urologue              | Urologie                               | Conseiller             |            |            |            |
| Eid                | Clovis        | Ophtalmologue         | Ophtalmologie                          | Actif                  |            |            |            |
| Farhadnia          | Payam         | Orthopédiste          | Orthopédie                             | Suppléant              | Suppléant  | Suppléant  | Suppléant  |
| Fekhar             | Amel          | Médecin généraliste   | Médecine familiale                     | Actif                  |            |            |            |
| Ferguson           | Kathy         | Néphrologue           | Néphrologie                            | Actif                  |            |            |            |
| Filice             | Santo         | Radiologue-oncologue  | Radio-oncologie                        | Actif                  |            |            |            |
| Finn               | Nicholas      | Hématologue-oncologue | Hémato-oncologie                       | Actif                  |            |            |            |
| Finnegan           | Martin        | Radiologue            | Radiologie                             | Actif                  |            |            |            |
| Fontaine           | Ronald        | Médecin généraliste   | Médecine familiale                     | Actif                  |            |            |            |
| Forsythe           | Michael Edgar | Orthopédiste          | Orthopédie                             | Conseiller             |            |            |            |

|                 | PRÉNOM        | PROFESSION               | CHAMPS DE PRATIQUE                        | ZONES      |            |            |            |
|-----------------|---------------|--------------------------|---|------------|------------|------------|------------|
|                 |               |                          |   | 1B         | Zone 4     | Zone 5     | Zone 6     |
| Fréchette       | Yannick       | Anesthésiste             | Anesthésie générale                       | Associé    |            |            |            |
| Frenette        | Thomas        | Médecin généraliste      | Médecine familiale                        | Conseiller |            |            |            |
| Gagnon          | Annie         | Médecin généraliste      | Médecine familiale                        | Actif      |            |            |            |
| Gallant         | Chantal       | Médecin généraliste      | Médecine familiale                        | Suppléant  |            |            |            |
| Gallant-LeBlanc | Denise        | Médecin généraliste      | Médecine familiale                        | Actif      |            |            |            |
| Garceau         | Richard       | Microbiologiste          | Microbiologie et maladies infectieuses    | Actif      |            |            |            |
| Gardner         | Angus         | Gynécologue-obstétricien | Gynécologie                               | Suppléant  |            |            |            |
|                 |               |                          | Obstétrique                               |            |            |            |            |
| Gaudet          | Matthieu      | pneumologue              | Pneumologie                               | Actif      |            |            |            |
| Gautreau        | Renelle       | Médecin généraliste      | Médecine familiale                        | Actif      |            |            |            |
|                 |               |                          | Obstétrique                               |            |            |            |            |
| Ghedira         | Skander       | Oncologue                | Oncologie générale                        | Actif      |            |            |            |
| Giberson        | Warren        | ORL                      | ORL                                       | Conseiller |            |            |            |
| Gilbert         | Christian     | Anesthésiste             | Anesthésie générale                       | Actif      |            |            |            |
| Girouard        | Gabriel       | Microbiologiste          | Microbiologie et maladies infectieuses    | Actif      |            |            |            |
| Girouard        | Isabelle-Anne | Médecin généraliste      | Médecine familiale                        | Actif      |            |            |            |
| Girouard        | Patrick       | Dentiste                 | Dentisterie                               | Actif      |            |            |            |
| Girouard        | Vanessa       | Médecin généraliste      | Médecine familiale                        | Suppléant  |            |            |            |
|                 |               |                          | Obstétrique                               |            |            |            |            |
| Giroux          | Patrick       | Physiatre                | Rhumatologie                              | Actif      |            |            |            |
| Godbout         | Jacques André | Psychiatre               | Psychiatrie adulte                        | Actif      |            |            |            |
| Godin           | Bernard       | Médecin généraliste      | Médecine familiale                        | Actif      |            |            |            |
| Godin           | Danny         | Urgentologue             | Médecine d'urgence                        | Actif      |            |            |            |
| Gosselin        | Mario         | Anesthésiste             | Anesthésie générale                       | Actif      |            |            |            |
|                 |               |                          | Médecine interne - Soins intensifs fermés |            |            |            |            |
| Grant           | Nathalie      | Médecin généraliste      | Médecine familiale                        | Actif      |            |            |            |
| Gravel          | Denis         | Pathologiste             | Anatomo-pathologie                        | Conseiller | Conseiller | Conseiller | Conseiller |
| Guignard        | Jimmy         | Médecin généraliste      | Médecine familiale                        | Actif      |            |            |            |
|                 |               |                          | Médecine d'urgence                        |            |            |            |            |
| Hamouda Ghedira | Monia         | Gériatre                 | Gériatrie                                 | Actif      |            |            |            |
| Harper          | Byrne         | Neurologue               | Neurologie                                | Conseiller |            |            | Conseiller |
| Hayes           | Evelyn        | Dermatologue             | Dermatologie                              | Actif      |            |            |            |

|             | PRÉNOM        | PROFESSION               | CHAMPS DE PRATIQUE                        | ZONES      |        |        |        |
|-------------|---------------|--------------------------|---|------------|--------|--------|--------|
|             |               |                          |   | 1B         | Zone 4 | Zone 5 | Zone 6 |
| Hébert      | Jocelyne      | Chirurgien général       | Chirurgie générale                        | Actif      |        |        |        |
| Hébert      | Monique       | Médecin généraliste      | Médecine familiale                        | Actif      |        |        |        |
| Hébert      | Natacha       | Pédiatre                 | Pédiatrie                                 | Actif      |        |        |        |
| Hogan       | Natalie       | Médecin généraliste      | Médecine familiale                        | Actif      |        |        |        |
| Howley      | Brent         | Plasticien               | Plastie                                   | Conseiller |        |        |        |
| Husain      | Ali           | Plasticien               | Plastie                                   | Conseiller |        |        |        |
| Jean        | Isabelle      | Médecin généraliste      | Médecine d'urgence                        | Actif      |        |        |        |
| Joshi       | Anil          | Dentiste                 | Dentisterie                               | Actif      |        |        |        |
| Katsafourou | Polytimi Anna | Gynécologue-obstétricien | Gynécologie                               | Associé    |        |        |        |
|             |               |                          | Obstétrique                               |            |        |        |        |
| Landry      | Elaine        | Médecin généraliste      | Médecine familiale                        | Actif      |        |        |        |
|             |               |                          | Soins palliatifs                          |            |        |        |        |
| Landry      | Jacques       | Médecin généraliste      | Médecine familiale                        | Actif      |        |        |        |
| Landry      | Michel H.     | Médecin généraliste      | Médecine familiale                        | Actif      |        |        |        |
| Landry      | Rachelle      | Médecin généraliste      | Médecine familiale                        | Actif      |        |        |        |
| Langis      | Lise          | Médecin généraliste      | Médecine familiale                        | Actif      |        |        |        |
| Langlais    | Danielle      | Médecin généraliste      | Médecine familiale                        | Actif      |        |        |        |
|             |               |                          | Hospitalisation                           |            |        |        |        |
| Lao         | Alexandra     | Pathologiste             | Anatomo-pathologie                        | Actif      |        |        |        |
| Laplante    | Renaud        | Anesthésiste             | Anesthésie générale                       | Actif      |        |        |        |
|             |               |                          | Médecine interne - Soins intensifs fermés |            |        |        |        |
| Lavoie      | Ghislain      | Médecin généraliste      | Médecine familiale                        | Actif      |        |        |        |
|             |               |                          | Soins palliatifs                          |            |        |        |        |
| LeBlanc     | Danica        | Interniste               | Médecine interne générale                 | Actif      |        |        |        |
| LeBlanc     | Geneviève     | Pédiatre                 | Pédiatrie                                 | Actif      |        |        |        |
| LeBlanc     | Guy           | Urologue                 | Urologie                                  | Conseiller |        |        |        |
| LeBlanc     | Guy D.        | Ophthalmologue           | Ophthalmologie                            | Actif      |        |        |        |
| LeBlanc     | Julien        | Anesthésiste             | Anesthésie générale                       | Actif      |        |        |        |
|             |               |                          | Médecine interne - Soins intensifs fermés |            |        |        |        |
| LeBlanc     | Karine        | Médecin généraliste      | Médecine familiale                        | Actif      |        |        |        |
|             |               |                          | Obstétrique                               |            |        |        |        |
| LeBlanc     | Linda         | Radiologue-oncologue     | Radio-oncologie                           | Actif      |        |        |        |

|                  | PRÉNOM           | PROFESSION           | CHAMPS DE PRATIQUE                        | ZONES      |        |        |        |
|------------------|------------------|----------------------|---|------------|--------|--------|--------|
|                  |                  |                      |   | 1B         | Zone 4 | Zone 5 | Zone 6 |
| LeBlanc          | Martin           | Dermatologue         | Dermatologie                              | Associé    |        |        |        |
|                  |                  |                      | Chirurgie de Mohs                         |            |        |        |        |
| LeBlanc          | Michelle         | Médecin généraliste  | Médecine familiale                        | Conseiller |        |        |        |
| LeBlanc          | Nicole           | Pédiatre             | Pédiatrie                                 | Actif      |        |        |        |
| LeBlanc          | Paulette         | Médecin généraliste  | Médecine familiale                        | Actif      |        |        |        |
| LeBlanc          | Pierre           | Médecin généraliste  | Médecine familiale                        | Actif      |        |        |        |
| LeBlanc          | Rémi             | Interniste           | Médecine interne générale                 | Actif      |        |        |        |
|                  |                  |                      | Médecine interne - Soins intensifs fermés |            |        |        |        |
| LeBlanc          | Sophie           | Anesthésiste         | Anesthésie générale                       | Actif      |        |        |        |
| LeBlanc          | Véronique        | Médecin généraliste  | Médecine familiale                        | Actif      |        |        |        |
| LeBlond          | Louis            | Orthopédiste         | Orthopédie                                | Conseiller |        |        |        |
| LeBreton         | Michel-Alexandre | Orthopédiste         | Orthopédie                                | Actif      |        |        |        |
| LeBreton         | Nathalie         | Médecin généraliste  | Médecine familiale                        | Actif      |        |        |        |
|                  |                  |                      | Obstétrique                               |            |        |        |        |
| Lee              | Rina             | Cardiologue          | Cardiologie                               | Actif      |        |        |        |
| Leger            | Gabriel          | Pédiatre             | Pédiatrie                                 | Actif      |        |        |        |
| Leger            | Yves A.          | Médecin généraliste  | Médecine familiale                        | Invité     | Invité | Invité | Invité |
|                  |                  |                      | Santé publique et médecine préventive     |            |        |        |        |
| Léger            | Yves M.          | Médecin généraliste  | Médecine familiale                        | Associé    |        |        |        |
| Léger            | Mélanie Pauline  | Médecin généraliste  | Médecine d'urgence                        | Suppléant  |        |        |        |
|                  |                  |                      | Médecine familiale                        |            |        |        |        |
| Legresley        | Conrad           | Médecin généraliste  | Médecine familiale                        | Actif      |        |        |        |
| Lemaire          | David            | ORL                  | ORL                                       | Actif      |        |        |        |
| LeRoux           | Manon            | Médecin généraliste  | Médecine familiale                        | Actif      |        |        |        |
|                  |                  |                      | Clinique de douleur                       |            |        |        |        |
| Lepage           | Anik             | Dermatologue         | Dermatologie                              | Conseiller |        |        |        |
| Levallois-Gignac | Jasmin           | Néphrologue          | Néphrologie                               | Actif      |        |        |        |
| Lévesque         | Andrée           | Psychiatre           | Psychiatrie adulte                        | Actif      |        |        |        |
| Lirette          | Andrée           | Radiologue-oncologue | Radio-oncologie                           | Actif      |        |        |        |
| Lord             | Frank            | Médecin généraliste  | Médecine familiale                        | Actif      |        |        |        |
| Maccallum        | Patricia         | ORL                  | ORL                                       | Conseiller |        |        |        |
| MacDonald        | Mark             | Orthopédiste         | Orthopédie                                | Associé    |        |        |        |

|            | PRÉNOM      | PROFESSION               | CHAMPS DE PRATIQUE                       | ZONES      |            |            |            |
|------------|-------------|--------------------------|--|------------|------------|------------|------------|
|            |             |                          |  | 1B         | Zone 4     | Zone 5     | Zone 6     |
| MacIntosh  | Jason       | Médecin généraliste      | Médecine familiale<br>Médecine d'urgence | Suppléant  |            |            |            |
| Maicas     | Emmanuel    | Pathologiste             | Anatomo-pathologie                       | Conseiller |            |            |            |
| Mailhot    | Sylvain     | Pathologiste             | Hémato-pathologie                        | Suppléant  |            |            |            |
| Mallais    | Rachel      | Anesthésiste             | Anesthésie générale                      | Conseiller | Conseiller | Conseiller | Conseiller |
| Mallet     | Bertin      | Médecin généraliste      | Médecine familiale                       | Invité     |            |            |            |
| Mallet     | Marcel      | Pneumologue              | Pneumologie                              | Actif      |            |            |            |
| Marion     | Alain       | Pathologiste             | Anatomo-pathologie                       | Conseiller | Conseiller | Conseiller | Conseiller |
| Marquis    | Etienne     | Psychiatre               | Psychiatrie adulte                       | Actif      |            |            |            |
| Marrero    | Alier       | Neurologue               | Neurologie                               | Actif      |            |            |            |
| Marcotte   | Patrick     | Psychiatre               | Psychiatrie adulte                       | Actif      |            |            |            |
| Martel     | Jean-Pierre | Radiologue               | Radiologie                               | Conseiller |            |            |            |
| Martin     | Eric        | Médecin généraliste      | Médecine familiale                       | Conseiller |            |            |            |
| Martin     | Geneviève   | Médecin généraliste      | Médecine familiale                       | Actif      |            |            |            |
| Martin     | Marie-Josée | Pédiatre                 | Pédiatrie                                | Actif      |            |            |            |
| Martin     | Yolande     | Médecin généraliste      | Médecine familiale<br>Oncologie générale | Actif      |            |            |            |
| McCann     | John        | Médecin généraliste      | Médecine familiale                       | Conseiller |            |            |            |
| McCleave   | John        | Médecin généraliste      | Médecine familiale                       | Conseiller |            |            |            |
| McFadden   | Shelley     | Médecin généraliste      | Médecine familiale                       | Invité     |            |            |            |
| McLaughlin | Nathalie    | Gynécologue-obstétricien | Gynécologie<br>Obstétrique               | Actif      |            |            |            |
| McNeil     | Michael     | ORL                      | ORL                                      | Conseiller |            |            |            |
| Melanson   | Josée       | Médecin généraliste      | Médecine familiale                       | Actif      |            |            |            |
| Melanson   | Jules       | Médecin généraliste      | Médecine familiale                       | Actif      |            |            |            |
| Melanson   | Karen       | Médecin généraliste      | Médecine familiale<br>Obstétrique        | Actif      |            |            |            |
| Melanson   | Martine     | Médecin généraliste      | Médecine familiale                       | Associé    |            |            |            |
| Melanson   | Stéphanie   | Médecin généraliste      | Médecine familiale<br>Obstétrique        | Actif      |            |            |            |
| Melanson   | Vincent     | Médecin généraliste      | Médecine familiale                       | Actif      |            |            |            |

|                  | PRÉNOM        | PROFESSION               | CHAMPS DE PRATIQUE   | ZONES      |        |        |        |
|------------------|---------------|--------------------------|--|------------|--------|--------|--------|
|                  |               |                          |  | 1B         | Zone 4 | Zone 5 | Zone 6 |
| Melanson-Candela | Denise        | Médecin généraliste      | Médecine familiale   | Actif      |        |        |        |
| Menasria         | Ali           | Endocrinologue           | Endocrinologie   | Actif      |        |        |        |
| Moffitt          | Julie         | Médecin généraliste      | Médecine familiale   | Actif      |        |        |        |
| Muecke           | Cristin       | Médecin généraliste      | Médecine familiale<br>Santé publique et médecine préventive      | Invité     | Invité | Invité | Invité |
| Nadeau           | Marie-Josée   | Médecin généraliste      | Médecine familiale<br>Soins palliatifs                           | Actif      |        |        |        |
| Nadeau           | Sylvie        | Gynécologue-obstétricien | Gynécologie<br>Obstétrique                                       | Actif      |        |        |        |
| Nait Ajjou       | Jamila        | Médecin généraliste      | Médecine familiale   | Actif      |        |        |        |
| Nembo            | Joseph        | Rhumatologue             | Rhumatologie   | Actif      |        |        |        |
| Ouellet          | Roxanne       | Médecin généraliste      | Médecine d'urgence   | Associé    |        |        |        |
| Oussedik         | Youcef        | Pathologiste             | Anatomo-pathologie   | Actif      |        |        |        |
| Paradiso         | Guillermo     | Neurologue               | Neurologie   | Conseiller |        |        |        |
| Philippe         | Pascal        | Anesthésiste             | Anesthésie générale<br>Médecine interne - Soins intensifs fermés | Actif      |        |        |        |
| Picard           | Léo           | Rhumatologue             | Rhumatologie   | Actif      |        |        |        |
| Pilote           | Nicholas      | Radiologue               | Radiologie   | Actif      |        |        |        |
| Poirier          | André         | Chirurgien général       | Vasculaire   | Conseiller |        |        |        |
| Poirier          | Carole        | Médecin généraliste      | Médecine familiale   | Suppléant  |        |        |        |
| Poirier          | Mylène        | Psychiatre               | Psychiatrie adulte   | Actif      |        |        |        |
| Postras          | Marie-Josée   | Médecin généraliste      | Médecine familiale<br>Soins palliatifs                           | Actif      |        |        |        |
| Power            | Guy           | Urgentologue             | Médecine d'urgence   | Actif      |        |        |        |
| Prokopetz        | Robert        | Pathologiste             | Anatomo-pathologie   | Conseiller |        |        |        |
| Quirion          | Marie-Andrée  | Pathologiste             | Anatomo-pathologie   | Actif      |        |        |        |
| Richard          | Jean-Philippe | Dentiste                 | Dentisterie  | Actif      |        |        |        |
| Richard          | Karine        | Médecin généraliste      | Médecine familiale   | Associé    |        |        |        |
| Richard          | Lise          | Médecin généraliste      | Médecine familiale   | Actif      |        |        |        |
| Richard          | Mario         | radiologue               | Radiologie   | Actif      |        |        |        |
| Robichaud        | Alfred        | Gynécologue-obstétricien | Gynécologie  | Actif      |        |        |        |
| Robichaud        | Éric          | Médecin généraliste      | Médecine familiale   | Actif      |        |        |        |



|                   | PRÉNOM        | PROFESSION            | CHAMPS DE PRATIQUE                     | ZONES      |        |        |            |
|-------------------|---------------|-----------------------|--|------------|--------|--------|------------|
|                   |               |                       |  | 1B         | Zone 4 | Zone 5 | Zone 6     |
| Robichaud         | Martin        | Médecin généraliste   | Médecine familiale                     | Actif      |        |        |            |
| Robichaud         | Martine       | Médecin généraliste   | Médecine familiale                     | Actif      |        |        |            |
|                   |               |                       | Obstétrique                            |            |        |        |            |
| Robichaud         | René          | Médecin généraliste   | Médecine familiale                     | Actif      |        |        |            |
| Robichaud         | Ronald        | ORL                   | ORL                                    | Actif      |        |        |            |
| Robichaud         | Victor        | Médecin généraliste   | Médecine familiale                     | Actif      |        |        |            |
| Ross              | David         | Médecin généraliste   | Médecine familiale                     | Conseiller |        |        |            |
| Rousseau          | Jean-Philippe | Médecin généraliste   | Médecine familiale                     | Actif      |        |        |            |
|                   |               |                       | Obstétrique                            |            |        |        |            |
| Roux              | Véronique     | Néphrologue           | Néphrologie                            | Actif      |        |        |            |
| Roy               | Katie         | Médecin généraliste   | Médecine familiale                     | Actif      |        |        |            |
|                   |               |                       | Soins palliatifs                       |            |        |        |            |
| Roy               | Marcel        | Médecin généraliste   | Médecine familiale                     | Actif      |        |        |            |
| Roy               | Marie-Josée   | Pédiatre              | Pédiatrie                              | Suppléant  |        |        |            |
| Roy               | Nadine        | Médecin généraliste   | Médecine familiale                     | Actif      |        |        |            |
| Saad              | Julien        | Ophtalmologue         | Ophtalmologie                          | Associé    |        |        |            |
| Sangani           | Masoud        | Neurologue            | Neurologie                             | Conseiller |        |        | Conseiller |
| Saucier           | Dany          | Médecin généraliste   | Médecine d'urgence                     | Suppléant  |        |        |            |
|                   |               |                       | Médecine familiale                     |            |        |        |            |
| Saulnier          | Mario         | Médecin généraliste   | Médecine familiale                     | Actif      |        |        |            |
| Saulnier          | Nancy         | Médecin généraliste   | Médecine familiale                     | Actif      |        |        |            |
| Savoie            | Anik          | Médecin généraliste   | Médecine familiale                     | Actif      |        |        |            |
| Savoie            | Antonin       | Médecin généraliste   | Gériatrie                              | Actif      |        |        |            |
| Savoie            | Isabelle      | Radiologue            | Radiologie                             | Actif      |        |        |            |
| Savoie            | Janie         | Anesthésiste          | Anesthésie générale                    | Actif      |        |        |            |
| Savoie            | Marc          | Urologue              | Urologie                               | Actif      |        |        |            |
| Savoie            | Réjean        | Gynécologue-oncologue | Gynéco-oncologie                       | Actif      |        |        |            |
| Savoie            | Rémi          | Radiologue            | Radiologie                             | Actif      |        |        |            |
| Savoy             | Cynthia       | Médecin généraliste   | Médecine familiale                     | Actif      |        |        |            |
| Sheitoyant-Pesant | Caroline      | Microbiologiste       | Microbiologie et maladies infectieuses | Actif      |        |        |            |
| Silva             | Fidelia       | Gastro-entérologue    | Gastro-entérologie                     | Actif      |        |        |            |
| Simard            | Caroline      | Médecin généraliste   | Médecine familiale                     | Actif      |        |        |            |

|            | PRÉNOM          | PROFESSION            | CHAMPS DE PRATIQUE                        | ZONES      |            |            |            |
|------------|-----------------|-----------------------|---|------------|------------|------------|------------|
|            |                 |                       |   | 1B         | Zone 4     | Zone 5     | Zone 6     |
| Sirois     | Josée           | Médecin généraliste   | Médecine familiale                        | Actif      |            |            |            |
| Sitland    | Troy            | Urologue              | Urologie                                  | Conseiller |            |            |            |
| Skanes     | Susan Elizabeth | Plasticien            | Plastie                                   | Actif      |            |            |            |
| Smyth      | Fenton          | Dentiste              | Dentisterie                               | Invité     |            |            |            |
| Snowdon    | Jaime           | Pathologiste          | Anatomo-pathologie                        | Conseiller |            |            |            |
| Spence     | Karine          | Médecin généraliste   | Médecine familiale                        | Actif      |            |            |            |
| St-Amand   | Carl            | Médecin généraliste   | Médecine familiale                        | Actif      |            |            |            |
|            |                 |                       | Médecine interne - Soins intensifs fermés |            |            |            |            |
| St-Cœur    | Rachelle        | Urgentologue          | Médecine d'urgence                        | Actif      |            |            |            |
| St-Hilaire | Ève             | Hématologue-oncologue | Hémato-oncologie                          | Actif      |            |            |            |
| St-Pierre  | Nicole          | Médecin généraliste   | Médecine familiale                        | Actif      |            |            |            |
| Stewart    | Wendy           | Pédiatre              | Pédiatrie                                 | Conseiller |            |            |            |
|            |                 |                       | Neurologie                                |            |            |            |            |
| Taylor     | Vicki Lynn      | Ophthalmologue        | Ophthalmologie                            | Conseiller | Conseiller |            |            |
| Teakles    | Joseph          | Médecin généraliste   | Médecine familiale                        | Actif      |            |            |            |
| Tessier    | Patrice         | Pathologiste          | Anatomo-pathologie                        | Conseiller | Conseiller | Conseiller | Conseiller |
|            |                 |                       | Cyto-pathologie                           |            |            |            |            |
|            |                 |                       | Hémato-pathologie                         |            |            |            |            |
| Thébeau    | Stéphanie       | Cardiologue           | Cardiologie                               | Associé    |            |            |            |
|            |                 |                       | Médecine interne - Soins intensifs fermés |            |            |            |            |
| Thériault  | Christelle      | Chirurgien général    | Bariatrie                                 | Actif      |            |            |            |
|            |                 |                       | Chirurgie générale                        |            |            |            |            |
| Thériault  | Louis           | Psychiatre            | Psychiatrie adulte                        | Actif      |            |            |            |
| Thériault  | Maryse          | Médecin généraliste   | Médecine familiale                        | Suppléant  |            |            |            |
| Thériault  | Raphaëlle       | Médecin généraliste   | Gériatrie                                 | Actif      |            |            |            |
| Thériault  | Théophile       | Interniste            | Médecine interne générale                 | Actif      |            |            |            |
|            |                 |                       | Médecine interne - Soins intensifs fermés |            |            |            |            |
| Thibault   | Hélène          | Médecin généraliste   | Médecine familiale                        | Actif      |            |            |            |
| Thibault   | Louise          | Microbiologiste       | Microbiologie et maladies infectieuses    | Actif      |            |            |            |
| Thibeault  | Yves            | Néphrologue           | Néphrologie                               | Actif      |            |            |            |
| Thibodeau  | Danièle         | Médecin généraliste   | Médecine familiale                        | Actif      |            |            |            |
|            |                 |                       | Médecine d'urgence                        |            |            |            |            |

|              | PRÉNOM        | PROFESSION            | CHAMPS DE PRATIQUE      | ZONES      |            |            |            |
|--------------|---------------|-----------------------|-------------------------|------------|------------|------------|------------|
|              |               |                       |                         | 1B         | Zone 4     | Zone 5     | Zone 6     |
| Thouin       | Nicolas       | Médecin généraliste   | Médecine d'urgence      | Suppléant  |            | Suppléant  | Suppléant  |
| Toupin       | Michael       | Radiologue            | Radiologie              | Actif      |            |            |            |
| Tower        | Jennifer      | Dentiste              | Dentisterie             | Actif      |            |            |            |
| Tremblay     | Pierre-Michel | Médecin généraliste   | Médecine d'urgence      | Actif      |            |            |            |
| Turcotte     | Renée         | Médecin généraliste   | Médecine familiale      | Actif      |            |            |            |
| Urbain       | Mélanie       | Médecin généraliste   | Médecine familiale      | Actif      |            |            |            |
| Vautour      | Josette       | Médecin généraliste   | Médecine familiale      | Actif      |            |            |            |
| Vautour      | Marc          | Psychiatre            | Psychiatrie adulte      | Actif      |            |            |            |
| Verger       | Pierre        | Gastro-entérologue    | Gastro-entérologie      | Actif      |            |            |            |
| Wang         | Don           | Pathologiste          | Anatomo-pathologie      | Conseiller | Conseiller | Conseiller | Conseiller |
| Ward         | Randy         | Médecin généraliste   | Médecine familiale      | Actif      |            |            |            |
| Warren       | Andrew        | Pédiatre              | Pédiatrie               | Conseiller |            |            | Conseiller |
|              |               |                       | Cardiologie pédiatrique |            |            |            |            |
| Weston       | Lyle          | Neurologue            | Neurologie              | Conseiller |            | Conseiller | Conseiller |
| Whalen       | Julie         | Médecin généraliste   | Médecine familiale      | Actif      |            |            |            |
| Whitlock     | Pierre        | Hématologue-oncologue | Hémato-oncologie        | Actif      |            |            |            |
| Williams     | Carole        | Gynécologue-oncologue | Gynéco-oncologie        | Actif      |            |            |            |
| Williston    | Maryse        | pneumologue           | Pneumologie             | Actif      |            |            |            |
| Wilson-Ewing | Tessa         | Psychiatre            | Psychiatrie adulte      | Associé    |            |            |            |
| Witkowski    | Ludivine      | Neurologue            | Neurologie              | Associé    |            |            |            |
| Wong         | Kenny         | Pédiatre              | Cardiologie pédiatrique | Conseiller |            |            |            |
|              |               |                       | Cardiologie pédiatrique |            |            |            |            |
| Wybouw       | Cédric        | Médecin généraliste   | Médecine familiale      | Actif      |            |            |            |

RENOUVELLEMENT DE PRIVILÈGES 2018-2020  
ZONE 4 NORD-OUEST

| NOM               | PRÉNOM        | PROFESSION               | CHAMPS DE PRATIQUE               | ZONE                   |                        |                        |                        |
|-------------------|---------------|--------------------------|----------------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|
|                   |               |                          |                                  | 1B                     | 4                      | 5                      | 6                      |
| Albert-Daigle     | Luce          | Médecin généraliste      | Médecine familiale               |                        | Actif                  |                        |                        |
|                   |               |                          | Hospitalisation                  |                        |                        |                        |                        |
|                   |               |                          | Gériatrie                        |                        |                        |                        |                        |
|                   |               |                          | Soins palliatifs                 |                        |                        |                        |                        |
| Aubut             | Stéphanie     | Médecin généraliste      | Médecine familiale               |                        | Actif                  |                        |                        |
|                   |               |                          | Hospitalisation                  |                        |                        |                        |                        |
| Aouida            | Mohamed       | Anesthésiste             | Anesthésie générale              |                        | Actif                  |                        |                        |
|                   |               |                          | Anesthésie - Clinique de douleur |                        |                        |                        |                        |
| Aucoin            | André         | Chirurgien général       | Chirurgie générale               |                        | Actif                  |                        |                        |
|                   |               |                          | Thoracique                       |                        |                        |                        |                        |
| Attig             | Ezzedine      | Neurologue               | Neurologie                       |                        | Conseiller             |                        |                        |
| Beaulieu          | Sylvie        | Gynécologue-obstétricien | Gynécologie                      |                        | Suppléant              |                        |                        |
|                   |               |                          | Obstétrique                      |                        |                        |                        |                        |
| Bélanger          | Jean-François | Chirurgien général       | Bariatrie                        |                        | Actif                  |                        |                        |
|                   |               |                          | Chirurgie générale               |                        |                        |                        |                        |
| Benlamlih         | Mohamed       | Pédiatre                 | Pédiatrie                        |                        | Actif                  |                        |                        |
| Blier             | Ludger        | Chirurgien général       | Chirurgie générale               |                        | Actif                  |                        |                        |
| Blunston          | Shawn         | Médecin généraliste      | Médecine familiale               |                        | Actif                  |                        |                        |
|                   |               |                          | Hospitalisation                  |                        |                        |                        |                        |
|                   |               |                          | Médecine d'urgence               |                        |                        |                        |                        |
| Bouchard          | Karine        | Médecin généraliste      | Médecine familiale               |                        | Associé                |                        |                        |
|                   |               |                          | Hospitalisation                  |                        |                        |                        |                        |
|                   |               |                          | Médecine d'urgence               |                        |                        |                        |                        |
| Bouchard          | Marie         | Médecin généraliste      | Médecine familiale               |                        | Actif                  |                        |                        |
|                   |               |                          | Gériatrie                        |                        |                        |                        |                        |
|                   |               |                          | Soins palliatifs                 |                        |                        |                        |                        |
|                   |               |                          | Clinique d'oncologie             |                        |                        |                        |                        |
| Bouffard-Cloutier | Audrey        | Chirurgien général       | Hospitalisation                  |                        | Actif                  |                        |                        |
|                   |               |                          | Bariatrie                        |                        |                        |                        |                        |
| Bouthiauy         | Ihssan        | Biochimiste              | Chirurgie générale               |                        | Actif                  |                        |                        |
|                   |               |                          | Biochimie                        |                        |                        |                        |                        |
|                   |               |                          |                                  | Personnel scientifique | Personnel scientifique | Personnel scientifique | Personnel scientifique |

| NOM         | PRÉNOM     | PROFESSION          | CHAMPS DE PRATIQUE   | ZONE |           |   |   |
|-------------|------------|---------------------|----------------------|------|-----------|---|---|
|             |            |                     |                      | 1B   | 4         | 5 | 6 |
| Brulotte    | Michel     | Médecin généraliste | Médecine familiale   |      | Actif     |   |   |
| Carrier     | Yves       | Médecin généraliste | Médecine familiale   |      | Suppléant |   |   |
| Castonguay  | Julie      | Médecin généraliste | Médecine familiale   |      | Actif     |   |   |
|             |            |                     | Clinique d'oncologie |      |           |   |   |
|             |            |                     | Hospitalisation      |      |           |   |   |
| Chen        | Yuexi      | Médecin généraliste | Médecine familiale   |      | Associé   |   |   |
|             |            |                     | Hospitalisation      |      |           |   |   |
|             |            |                     | Soins palliatifs     |      |           |   |   |
| Chouwdhry   | Rajendra   | Chirurgien général  | Chirurgie générale   |      | Actif     |   |   |
| Clavette    | Carole     | Médecin généraliste | Médecine familiale   |      | Actif     |   |   |
|             |            |                     | Obstétrique          |      |           |   |   |
| Cloutier    | Paul       | Chirurgien général  | Chirurgie générale   |      | Actif     |   |   |
|             |            |                     | Bariatrie            |      |           |   |   |
|             |            |                     | Vasculaire           |      |           |   |   |
| Connely     | Andrew     | Médecin généraliste | Médecine familiale   |      | Actif     |   |   |
|             |            |                     | Hospitalisation      |      |           |   |   |
| Cormier     | Guillaume  | Médecin généraliste | Médecine familiale   |      | Actif     |   |   |
|             |            |                     | Hospitalisation      |      |           |   |   |
|             |            |                     | Médecine d'urgence   |      |           |   |   |
| Cormier     | Renaud     | Médecin généraliste | Médecine familiale   |      | Actif     |   |   |
|             |            |                     | Médecine d'urgence   |      |           |   |   |
|             |            |                     | Hospitalisation      |      |           |   |   |
|             |            |                     | Clinique d'oncologie |      |           |   |   |
| Correa      | Denis      | Anesthésiste        | Anesthésie générale  |      | Actif     |   |   |
| Corriveau   | Emilie     | Médecin généraliste | Médecine familiale   |      | Associé   |   |   |
|             |            |                     | Hospitalisation      |      |           |   |   |
|             |            |                     | Obstétrique          |      |           |   |   |
| Côté        | Marie-Pier | Médecin généraliste | Médecine d'urgence   |      | Actif     |   |   |
|             |            |                     | Obstétrique          |      |           |   |   |
| Côté-Bérubé | Janik      | Médecin généraliste | Médecine familiale   |      | Actif     |   |   |
|             |            |                     | Gériatrie            |      |           |   |   |
|             |            |                     | Soins palliatifs     |      |           |   |   |
|             |            |                     | Hospitalisation      |      |           |   |   |
| Cyr         | Anne       | Médecin généraliste | Médecine familiale   |      | Actif     |   |   |
| Dada        | Azad       | Anesthésiste        | Anesthésie générale  |      | Actif     |   |   |
| Dallaire    | Dominic    | Médecin généraliste | Médecine d'urgence   |      | Actif     |   |   |
| Deschênes   | Mira       | Dentiste            | Dentisterie          |      | Invité    |   |   |

| NOM        | PRÉNOM    | PROFESSION          | CHAMPS DE PRATIQUE  | ZONE |            |   |   |
|------------|-----------|---------------------|---|------|------------|---|---|
|            |           |                     |   | 1B   | 4          | 5 | 6 |
| Desjardins | Samuel    | Dentiste            | Dentisterie   |      | Invité     |   |   |
| Dimachki   | Saadeline | Psychiatre          | Psychiatrie adulte<br>Pédo-psychiatrie                    |      | Actif      |   |   |
| Dion       | Bertrand  | Médecin généraliste | Médecine familiale<br>Traitement des dépendances          |      | Suppléant  |   |   |
| Dion       | Natacha   | Médecin généraliste | Médecine familiale<br>Hospitalisation<br>Soins palliatifs |      | Actif      |   |   |
| Dion       | Sébastien | Dentiste            | Dentisterie   |      | Invité     |   |   |
| Dionne     | Wayne     | Dentiste            | Dentisterie   |      | Invité     |   |   |
| Divanli    | Kemal     | Psychiatre          | Psychiatrie adulte  |      | Suppléant  |   |   |
| Dumont     | Jocelyn   | Médecin généraliste | Médecine familiale  |      | Actif      |   |   |
| Dumouchel  | Vincent   | Médecin généraliste | Médecine familiale<br>Médecine d'urgence                  |      | Suppléant  |   |   |
| Dupuis     | Isabelle  | Médecin généraliste | Médecine familiale<br>Médecine d'urgence                  |      | Actif      |   |   |
| Éfoé       | Anani     | Orthopédiste        | Orthopédie  |      | Actif      |   |   |
| Ezzat      | Jumana    | Radiologue          | Radiologie<br>Radiologie interventionnelle                |      | Associé    |   |   |
| Faucher    | Hélène    | Médecin généraliste | Médecine familiale<br>Médecine d'urgence                  |      | Actif      |   |   |
| Forest     | Liette    | Médecin généraliste | Médecine d'urgence  |      | Actif      |   |   |
| Gagnon     | François  | Médecin généraliste | Médecine familiale  |      | Invité     |   |   |
| Gagnon     | Julie     | Médecin généraliste | Médecine familiale<br>Médecine d'urgence                  |      | Actif      |   |   |
| Gibbs      | Gaetan    | Médecin généraliste | Médecine d'urgence  |      | Actif      |   |   |
| Goli       | Harish    | Pathologiste        | Anatomo-pathologie<br>Cyto-pathologie<br>Autre            |      | Actif      |   |   |
| Guinard    | François  | Ophthalmologue      | Ophthalmologie  |      | Actif      |   |   |
| Harvey     | Pierre    | Microbiologiste     | Microbiologie et maladies infectieuses                    |      | Conseiller |   |   |
| Hendriks   | Amélie    | Médecin généraliste | Médecine d'urgence<br>Hospitalisation                     |      | Associé    |   |   |
| Hendriks   | Édouard   | Urgentologue        | Médecine d'urgence  |      | Suppléant  |   |   |
| Hoyt       | Benjamin  | ORL                 | ORL   |      | Conseiller |   |   |
| Kabwé      | Nadine    | Pédiatre            | Pédiatrie   |      | Actif      |   |   |
| Kefi       | Sameh     | Pédiatre            | Pédiatrie   |      | Suppléant  |   |   |

| NOM           | PRÉNOM          | PROFESSION          | CHAMPS DE PRATIQUE  | ZONE |           |   |   |
|---------------|-----------------|---------------------|---|------|-----------|---|---|
|               |                 |                     |   | 1B   | 4         | 5 | 6 |
| Lang          | Anik            | Interniste          | Médecine interne générale<br>Médecine interne - Pneumologie   |      | Actif     |   |   |
| Lang          | Denis           | Médecin généraliste | Médecine familiale<br>Hospitalisation<br>Médecine d'urgence   |      | Actif     |   |   |
| Lang          | Mélanie         | Interniste          | Médecine interne - Cardiologie<br>Médecine interne - Endocrinologie<br>Médecine interne - Gastro-entérologie<br>Médecine interne - Gériatrie<br>Médecine interne - Pneumologie<br>Médecine interne - Rhumatologie<br>Médecine interne générale<br>Médecine interne - Soins intensifs fermés |      | Actif     |   |   |
| Lang          | Roger           | Médecin généraliste | Médecine familiale  |      | Suppléant |   |   |
| Lavoie        | Maryse          | Médecin généraliste | Médecine familiale<br>Hospitalisation<br>Obstétrique  |      | Actif     |   |   |
| Lavoie-Dufour | Line            | Médecin généraliste | Médecine familiale  |      | Actif     |   |   |
| LeBlanc       | Joanne          | Médecin généraliste | Clinique d'oncologie<br>Médecine familiale<br>Obstétrique   |      | Actif     |   |   |
| LeBouthillier | Gilles          | Nucléiste           | Médecine nucléaire  |      | Actif     |   |   |
| Leclerc       | Olga            | Radiologue          | Radiologie<br>Radiologie interventionnelle  |      | Actif     |   |   |
| Lepage        | Jean-Phillippe  | Interniste          | Médecine interne générale   |      | Associé   |   |   |
| Levasseur     | Éric            | Médecin généraliste | Médecine familiale  |      | Actif     |   |   |
| Lévesque      | Marie-Christine | Médecin généraliste | Médecine familiale<br>Hospitalisation   |      | Actif     |   |   |
| Lihimdi       | Nadia           | Ophtalmologue       | Ophtalmologie   |      | Actif     |   |   |
| Lorquet       | Yvan            | Médecin généraliste | Médecine familiale  |      | Suppléant |   |   |
| Luttfy        | Ghyda           | Médecin généraliste | Médecine familiale<br>Médecine d'urgence<br>Hospitalisation   |      | Actif     |   |   |
| Malenfant     | Laurie          | Interniste          | Médecine interne générale   |      | Actif     |   |   |
| Mampouma      | Frédéric        | Médecin généraliste | Médecine familiale<br>Hospitalisation<br>Médecine d'urgence   |      | Actif     |   |   |

| NOM                                       | PRÉNOM        | PROFESSION          | CHAMPS DE PRATIQUE                    | ZONE |            |   |   |
|---|---------------|---------------------|---------------------------------------|------|------------|---|---|
|   |               |                     |                                       | 1B   | 4          | 5 | 6 |
| Martin                                    | Josée         | Médecin généraliste | Médecine familiale                    |      | Actif      |   |   |
|   |               |                     | Médecine d'urgence                    |      |            |   |   |
|   |               |                     | Hospitalisation                       |      |            |   |   |
| Martin                                    | Pierre        | Orthopédiste        | Orthopédie                            |      | Invité     |   |   |
| Martin St-Amant                           | Gabriel       | Médecin généraliste | Médecine d'urgence                    |      | Actif      |   |   |
|   |               |                     | Hospitalisation                       |      |            |   |   |
| McLellan                                  | Rowan Ashley  | Urologue            | Urologie                              |      | Conseiller |   |   |
| Mehrabian                                 | Ali           | Nucléiste           | Médecine nucléaire                    |      | Suppléant  |   |   |
| Michaud                                   | Michèle       | Médecin généraliste | Médecine familiale                    |      | Actif      |   |   |
|   |               |                     | Hospitalisation                       |      |            |   |   |
|   |               |                     | Soins palliatifs                      |      |            |   |   |
|   |               |                     | Traitement des dépendances            |      |            |   |   |
| Morin                                     | Maryse        | Médecin généraliste | Médecine familiale                    |      | Suppléant  |   |   |
|   |               |                     | Médecine d'urgence                    |      |            |   |   |
|   |               |                     | Hospitalisation                       |      |            |   |   |
| Morin                                     | René          | Dentiste            | Dentisterie                           |      | Invité     |   |   |
| Nguimfack                                 | Pierre        | Psychiatre          | Psychiatrie adulte                    |      | Actif      |   |   |
| Paillard                                  | Christian     | Interniste          | Médecine interne générale             |      | Actif      |   |   |
|   |               |                     | Médecine interne - Cardiologie        |      |            |   |   |
|   |               |                     | Médecine interne - Endocrinologie     |      |            |   |   |
|   |               |                     | Médecine interne - Pneumologie        |      |            |   |   |
|   |               |                     | Médecine interne - Gastro-entérologie |      |            |   |   |
|   |               |                     | Médecine interne - Rhumatologie       |      |            |   |   |
| Médecine interne - Soins intensifs fermés |               |                     |                                       |      |            |   |   |
| Paillard                                  | Jean-François | Orthopédiste        | Orthopédie                            |      | Actif      |   |   |
| Philipps                                  | Jessy         | Médecin généraliste | Médecine familiale                    |      | Actif      |   |   |
|   |               |                     | Médecine d'urgence                    |      |            |   |   |
|   |               |                     | Hospitalisation                       |      |            |   |   |
| Pelletier                                 | Denis         | Médecin généraliste | Médecine familiale                    |      | Actif      |   |   |
| Pelletier                                 | Jessica       | Dentiste            | Dentisterie                           |      | Invité     |   |   |
| Perkins                                   | Philippe      | Orthopédiste        | Orthopédie                            |      | Actif      |   |   |
| Pettigrew                                 | Kim           | Médecin généraliste | Médecine familiale                    |      | Actif      |   |   |
|   |               |                     | Médecine d'urgence                    |      |            |   |   |
|   |               |                     | Hospitalisation                       |      |            |   |   |
| Picard                                    | Daniel        | Nucléiste           | Médecine nucléaire                    |      | Suppléant  |   |   |
| Postras                                   | Liette        | Médecin généraliste | Médecine familiale                    |      | Suppléant  |   |   |



| NOM                        | PRÉNOM           | PROFESSION               | CHAMPS DE PRATIQUE           | ZONE |           |   |   |
|----------------------------|------------------|--------------------------|------------------------------|------|-----------|---|---|
|                            |                  |                          |                              | 1B   | 4         | 5 | 6 |
| Pozdnyakov                 | Sergey           | Pathologiste             | Anatomo-pathologie           |      | Associé   |   |   |
|                            |                  |                          | Cyto-pathologie              |      |           |   |   |
| Rahbaoui                   | Ahmed            | Gynécologue-obstétricien | Gynécologie                  |      | Actif     |   |   |
|                            |                  |                          | Obstétrique                  |      |           |   |   |
| Ribeiro                    | Thiago Fernandes | Anesthésiste             | Anesthésie générale          |      | Actif     |   |   |
| Richard                    | Claude           | Médecin généraliste      | Médecine familiale           |      | Actif     |   |   |
|                            |                  |                          | Hospitalisation              |      |           |   |   |
| Roy                        | Daniel           | Médecin généraliste      | Médecine familiale           |      | Actif     |   |   |
|                            |                  |                          | Hospitalisation              |      |           |   |   |
|                            |                  |                          | Médecine d'urgence           |      |           |   |   |
| Roy                        | Jean-Philippe    | Médecin généraliste      | Médecine familiale           |      | Actif     |   |   |
|                            |                  |                          | Hospitalisation              |      |           |   |   |
|                            |                  |                          | Médecine d'urgence           |      |           |   |   |
|                            |                  |                          | Gériatrie                    |      |           |   |   |
|                            |                  |                          | Soins palliatifs             |      |           |   |   |
| Traitement des dépendances |                  |                          |                              |      |           |   |   |
| Roy                        | Maurice          | Médecin généraliste      | Médecine familiale           |      | Actif     |   |   |
|                            |                  |                          | Médecine d'urgence           |      |           |   |   |
|                            |                  |                          | Hospitalisation              |      |           |   |   |
| Rusu                       | Viorel George    | Urologue                 | Urologie                     |      | Actif     |   |   |
| Salisteanu-Rusu            | Gabriela         | Médecin généraliste      | Médecine familiale           |      | Suppléant |   |   |
| Samson                     | Yves             | Gynécologue-obstétricien | Gynécologie                  |      | Actif     |   |   |
|                            |                  |                          | Obstétrique                  |      |           |   |   |
| Saif                       | Sameh            | Radiologue               | Radiologie                   |      | Associé   |   |   |
|                            |                  |                          | Radiologie interventionnelle |      |           |   |   |
| Sénéchal                   | Sylvie           | Médecin généraliste      | Médecine familiale           |      | Actif     |   |   |
|                            |                  |                          | Hospitalisation              |      |           |   |   |
|                            |                  |                          | Médecine d'urgence           |      |           |   |   |
| Shahata                    | Ahmed            | Gynécologue-obstétricien | Gynécologie                  |      | Suppléant |   |   |
| Shean                      | Justin           | Urgentologue             | Médecine d'urgence           |      | Associé   |   |   |
| Soucie                     | François         | Médecin généraliste      | Médecine familiale           |      | Actif     |   |   |
|                            |                  |                          | Médecine d'urgence           |      |           |   |   |
| Soucy                      | Marina           | Médecin généraliste      | Médecine familiale           |      | Actif     |   |   |
|                            |                  |                          | Hospitalisation              |      |           |   |   |
| Tanel                      | André            | Médecin généraliste      | Médecine d'urgence           |      | Associé   |   |   |
| Tasovac-Babic              | Radmila          | Urgentologue             | Médecine d'urgence           |      | Actif     |   |   |

| NOM       | PRÉNOM      | PROFESSION          | CHAMPS DE PRATIQUE               | ZONE |            |   |   |
|-----------|-------------|---------------------|----------------------------------|------|------------|---|---|
|           |             |                     |                                  | 1B   | 4          | 5 | 6 |
| Thériault | Luce        | Médecin généraliste | Médecine familiale               |      | Actif      |   |   |
|           |             |                     | Hospitalisation                  |      |            |   |   |
|           |             |                     | Obstétrique                      |      |            |   |   |
| Thériault | Michel      | Dentiste            | Dentisterie                      |      | Invité     |   |   |
| Thibodeau | Jean-Louis  | Médecin généraliste | Médecine familiale               |      | Suppléant  |   |   |
| Thompson  | Gregory     | ORL                 | ORL                              |      | Conseiller |   |   |
| Tobin     | John        | Médecin généraliste | Médecine familiale               |      | Actif      |   |   |
|           |             |                     | Hospitalisation                  |      |            |   |   |
|           |             |                     | Clinique d'oncologie             |      |            |   |   |
| Tran      | Yen         | Médecin généraliste | Médecine familiale               |      | Actif      |   |   |
|           |             |                     | Hospitalisation                  |      |            |   |   |
|           |             |                     | Traitement des dépendances       |      |            |   |   |
|           |             |                     | Médecine d'urgence               |      |            |   |   |
| Turcotte  | Jessie      | Médecin généraliste | Médecine familiale               |      | Actif      |   |   |
|           |             |                     | Médecine d'urgence               |      |            |   |   |
| Vaucher   | Robert-Yves | Neurologue          | Neurologie                       |      | Suppléant  |   |   |
| Vaujois   | Laurence    | Pédiatre            | Cardiologie pédiatrique          |      | Conseiller |   |   |
| Violette  | Chantal     | Interniste          | Médecine interne générale        |      | Actif      |   |   |
| Violette  | Daniel      | Dentiste            | Dentisterie                      |      | Invité     |   |   |
| Virgili   | Philippe    | Psychiatre          | Psychiatrie adulte               |      | Actif      |   |   |
| Voisine   | Richard     | Dentiste            | Dentisterie                      |      | Invité     |   |   |
| Wecker    | Barry       | Médecin généraliste | Médecine familiale               |      | Conseiller |   |   |
| Zahra     | Bassam      | Orthopédiste        | Orthopédie                       |      | Actif      |   |   |
| Zeng      | Han         | Radiologue          | Radiologie                       |      | Associé    |   |   |
|           |             |                     | Radiologie interventionnelle     |      |            |   |   |
| Zhang     | Charles     | Anesthésiste        | Anesthésie générale              |      | Actif      |   |   |
|           |             |                     | Anesthésie - Clinique de douleur |      |            |   |   |

RENOUVELLEMENT DE PRIVILÈGES 2018-2020  
ZONE 5 RESTIGOUCHE

| NOM       | PRÉNOM         | PROFESSION          | CHAMPS DE PRATIQUE   | ZONE      |           |           |           |
|-----------|----------------|---------------------|--|-----------|-----------|-----------|-----------|
|           |                |                     |  | 1B        | 4         | 5         | 6         |
| Ait Yahia | Chabane        | Médecin généraliste | Médecine familiale<br>Hospitalisatior  |           |           | Associé   |           |
| Al Habash | Muhanad Yousef | Interniste          | Médecine interne - Gériatri<br>Médecine interne - Soins intensifs fermé                    |           |           | Associé   |           |
| Aldea     | Michael        | Anesthésiste        | Anesthésie générale<br>Anesthésie - Soins intensifs fermé                                  |           |           | Actif     |           |
| Bashala   | Roger          | Médecin généraliste | Médecine d'urgence<br>Soins palliatifs<br>Clinique d'oncologi<br>Hospitalisatior           |           |           | Actif     |           |
| Becerro   | Gloria         | Médecin généraliste | Médecine familiale<br>Hospitalisatior  |           |           | Actif     |           |
| Benghida  | Riad           | Interniste          | Pneumologie  |           |           | Actif     |           |
| Bennani   | Taher          | Médecin généraliste | Médecine familiale<br>Clinique d'oncologi<br>Hospitalisatior<br>Traitement des dépendance: |           |           | Actif     |           |
| Berle     | Muriel         | Médecin généraliste | Gériatrie<br>Hospitalisatior   |           |           | Associé   |           |
| Beshay    | Basem          | Médecin généraliste | Médecine familiale<br>Hospitalisatior<br>Obstétrique                                       |           |           | Actif     |           |
| Bojilov   | Borislav       | Interniste          | Médecine interne - Gériatri  |           |           | Actif     |           |
| Brisson   | Patrice        | Dentiste            | Dentisterie  |           |           | Invité    |           |
| Bryinak   | Christopher    | Psychiatre          | Psychiatrie adulte   | Suppléant | Suppléant | Invité    | Suppléant |
| Caron     | Nadia          | Médecin généraliste | Médecine familiale<br>Médecine d'urgence<br>Hospitalisatior                                |           |           | Actif     |           |
| Cayard    | Jean Edward    | Médecin généraliste | Médecine familiale<br>Hospitalisatior<br>Obstétrique                                       |           |           | Actif     |           |
| Choy      | Fuk Yuen       | Dentiste            | Dentisterie  |           |           | Invité    |           |
| Cortir    | Paul           | Ophtalmologue       | Ophtalmologie  |           |           | Suppléant |           |
| Drapeau   | Sylvain        | Dentiste            | Dentisterie  |           |           | Invité    |           |

| NOM         | PRÉNOM       | PROFESSION          | CHAMPS DE PRATIQUE                 | ZONE |   |           |   |
|-------------|--------------|---------------------|------------------------------------|------|---|-----------|---|
|             |              |                     |                                    | 1B   | 4 | 5         | 6 |
| Dufour      | Christian    | Médecin généraliste | Médecine familiale                 |      |   | Actif     |   |
|             |              |                     | Hospitalisati                      |      |   |           |   |
|             |              |                     | Médecine d'urgence                 |      |   |           |   |
|             |              |                     | Clinique d'oncologi                |      |   |           |   |
| Finn        | Céline       | Psychiatre          | Psychiatrie adulte                 |      |   | Actif     |   |
|             |              |                     | Pédo-psychiatrie                   |      |   |           |   |
| Grant-Oyeye | Lind         | Pédo-psychiatre     | Psychiatrie adulte                 |      |   | Actif     |   |
| Grooh       | Bahram       | Orthopédiste        | Orthopédie                         |      |   | Actif     |   |
| Haberer     | Marie Pierre | Médecin généraliste | Médecine familiale                 |      |   | Actif     |   |
|             |              |                     | Hospitalisati                      |      |   |           |   |
| Haque       | Khurshic     | Psychiatre          | Psychiatrie adulte                 |      |   | Actif     |   |
| Holly       | Ralph E.     | Psychiatre          | Psychiatrie adulte                 |      |   | Actif     |   |
| Holly       | Tania Marie  | Psychiatre          | Psychiatrie adulte                 |      |   | Actif     |   |
| Irvine      | Bonnie       | Dentiste            | Dentisterie                        |      |   | Invité    |   |
| Khatib      | Ahmad        | Médecin généraliste | Médecine familiale                 |      |   | Actif     |   |
|             |              |                     | Traitement des dépendance:         |      |   |           |   |
|             |              |                     | Hospitalisati                      |      |   |           |   |
| Laevski     | Alex         | Psychiatre          | Psychiatrie adulte                 |      |   | Actif     |   |
| Laevski     | Hristo       | Anesthésiste        | Anesthésie générale                |      |   | Actif     |   |
|             |              |                     | Anesthésie - Clinique de douleu    |      |   |           |   |
|             |              |                     | Anesthésie - Soins intensifs fermé |      |   |           |   |
| Lagacé      | Marc         | Chirurgien généra   | Chirurgie générale                 |      |   | Actif     |   |
| Landry      | Jean-Paul    | Médecin généraliste | Médecine d'urgence                 |      |   | Suppléant |   |
| Landry      | Steeve       | Médecin généraliste | Médecine familiale                 |      |   | Actif     |   |
|             |              |                     | Hospitalisati                      |      |   |           |   |
|             |              |                     | Médecine d'urgence                 |      |   |           |   |
| Laporte     | Bertrand     | Médecin généraliste | Médecine familiale                 |      |   | Actif     |   |
|             |              |                     | Hospitalisati                      |      |   |           |   |
|             |              |                     | Médecine d'urgence                 |      |   |           |   |
| LeBlanc     | Paul         | Médecin généraliste | Médecine familiale                 |      |   | Invité    |   |
| Lepage      | Sylvie       | Médecin généraliste | Médecine familiale                 |      |   | Actif     |   |
|             |              |                     | Hospitalisati                      |      |   |           |   |
|             |              |                     | Médecine d'urgence                 |      |   |           |   |
| Lévesque    | Josée        | Médecin généraliste | Médecine familiale                 |      |   | Invité    |   |
| Lyew        | Warren Josef | Pathologiste        | Cyto-pathologie                    |      |   | Actif     |   |
|             |              |                     | Hémato-pathologie                  |      |   |           |   |

| NOM         | PRÉNOM         | PROFESSION               | CHAMPS DE PRATIQUE                 | ZONE |           |           |   |
|-------------|----------------|--------------------------|------------------------------------|------|-----------|-----------|---|
|             |                |                          |                                    | 1B   | 4         | 5         | 6 |
| Massé       | Sylvain        | Médecin généraliste      | Médecine familiale                 |      |           | Actif     |   |
|             |                |                          | Hospitalisati                      |      |           |           |   |
|             |                |                          | Médecine d'urgence                 |      |           |           |   |
|             |                |                          | Clinique d'oncologi                |      |           |           |   |
| Matthews    | Nicole         | Pédiatre                 | Endocrinologi                      |      |           | Actif     |   |
| McGowan     | Allister       | Radiologue               | Radiologie                         |      |           | Actif     |   |
| Nashed      | Mohamed        | Radiologue               | Radiologie                         |      |           | Actif     |   |
| Ngola       | Jean Robert M. | Médecin généraliste      | Médecine familiale                 |      |           | Actif     |   |
| Noriega     | Oscar Diaz     | Interniste               | Médecine interne - Endocrinologi   |      |           | Actif     |   |
| Ojuawo      | Akin Lolu      | Gynécologue-obstétricien | Gynécologie                        |      | Suppléant | Suppléant |   |
|             |                |                          | Obstétrique                        |      |           |           |   |
| Osman       | Houssein       | Médecin généraliste      | Médecine familiale                 |      |           | Suppléant |   |
|             |                |                          | Hospitalisati                      |      |           |           |   |
|             |                |                          | Médecine d'urgence                 |      |           |           |   |
| Oyeye       | Grant          | Gynécologue-obstétricien | Gynécologie                        |      |           | Actif     |   |
|             |                |                          | Obstétrique                        |      |           |           |   |
| Pelletier   | Adrien         | Médecin généraliste      | Médecine familiale                 |      |           | Invité    |   |
| Quintal     | Jean-Claude    | Médecin généraliste      | Médecine familiale                 |      |           | Actif     |   |
|             |                |                          | Hospitalisati                      |      |           |           |   |
| Raherinaivc | Thierry        | Phychiatre               | Psychiatrie adulte                 |      |           | Actif     |   |
| Rizk        | Mohammed       | Pédiatre                 | Autre                              |      |           | Actif     |   |
| Robichaud   | Delbé          | Médecin généraliste      | Médecine familiale                 |      |           | Actif     |   |
|             |                |                          | Hospitalisati                      |      |           |           |   |
| Robichauc   | Jean-Claude    | Dentiste                 | Dentisterie                        |      |           | Invité    |   |
| Robichauc   | Martin         | Radiologue               | Radiologie                         |      |           | Actif     |   |
| Séguin      | Jean-François  | Dentiste                 | Dentisterie                        |      |           | Invité    |   |
| Shenoy      | Pradeep        | ORL                      | ORL                                |      |           | Actif     |   |
| Singh       | Dharm          | Urologue                 | Urologie                           |      |           | Actif     |   |
| Sinha       | Prabbat        | Anesthésiste             | Anesthésie générale                |      |           | Actif     |   |
|             |                |                          | Anesthésie - Soins intensifs fermé |      |           |           |   |
| Tabassum    | Farah          | Pathologiste             | Pathologie générale                |      |           | Actif     |   |
|             |                |                          | Anatomo-pathologi                  |      |           |           |   |
| Traer       | Joey           | Dentiste                 | Dentisterie                        |      |           | Invité    |   |
| Verret      | Gilles         | Orthopédiste             | Orthopédie                         |      |           | Actif     |   |

| NOM    | PRÉNOM | PROFESSION          | CHAMPS DE PRATIQUE        | ZONE |   |       |   |
|--------|--------|---------------------|---------------------------|------|---|-------|---|
|        |        |                     |                           | 1B   | 4 | 5     | 6 |
| Wang   | Wei    | Pathologiste        | Pathologie générale       |      |   | Actif |   |
| Whalen | Mark   | Interniste          | Médecine interne générale |      |   | Actif |   |
| Yacoub | Inas   | Médecin généraliste | Médecine familiale        |      |   | Actif |   |
|        |        |                     | Hospitalisatio            |      |   |       |   |
|        |        |                     | Clinique d'oncologi       |      |   |       |   |
|        |        |                     | Obstétrique               |      |   |       |   |

RENOUVELLEMENT DE PRIVILÈGES 2018-2020  
ZONE 6 ACADIE-BATHURST

| NOM          | PRÉNOM       | PROFESSION               | CHAMPS DE PRATIQUE         | ZONE |   |   |           |
|--------------|--------------|--------------------------|----------------------------|------|---|---|-----------|
|              |              |                          |                            | 1B   | 4 | 5 | 6         |
| Alagbé       | Sylvie       | Médecin généraliste      | Médecine familiale         |      |   |   | Actif     |
|              |              |                          | Hospitalisation            |      |   |   |           |
| Al-Rejjal    | Rafat        | Gynécologue-obstétricien | Obstétrique                |      |   |   | Actif     |
|              |              |                          | Gynécologie                |      |   |   |           |
| Antuna       | Silvia       | Dentiste                 | Dentisterie                |      |   |   | Actif     |
| Arsenault    | Marie-Andrée | Médecin généraliste      | Hospitalisation            |      |   |   | Actif     |
|              |              |                          | Médecine familiale         |      |   |   |           |
| Arsenault    | Sylvain      | Médecin généraliste      | Médecine d'urgence         |      |   |   | Actif     |
| Arseneau     | Jean-Pierre  | Médecin généraliste      | Hospitalisation            |      |   |   | Actif     |
|              |              |                          | Médecine familiale         |      |   |   |           |
| Arseneau     | Rebecca      | Médecin généraliste      | Médecine familiale         |      |   |   | Actif     |
|              |              |                          | Clinique d'oncologie       |      |   |   |           |
|              |              |                          | Hospitalisation            |      |   |   |           |
| Ashur        | Mohammed     | Pédiatre                 | Pédiatrie                  |      |   |   | Actif     |
| Aucoin       | Marc         | Médecin généraliste      | Médecine d'urgence         |      |   |   | Actif     |
| Ayoub        | Paul         | Néphrologue              | Néphrologie                |      |   |   | Suppléant |
| Baldshiyki   | Nikolay      | Psychiatre               | Psychiatrie adulte         |      |   |   | Actif     |
| Banville     | Natalie      | Anesthésiste             | Anesthésie générale        |      |   |   | Actif     |
| Bartlett     | Wayne        | Chirurgien général       | Chirurgie générale         |      |   |   | Actif     |
| Basque       | Eric         | Médecin généraliste      | Médecine familiale         |      |   |   | Actif     |
|              |              |                          | Traitement des dépendances |      |   |   |           |
|              |              |                          | Hospitalisation            |      |   |   |           |
| Basque       | Shayna       | Médecin généraliste      | Hospitalisation            |      |   |   | Associé   |
|              |              |                          | Médecine d'urgence         |      |   |   |           |
| Beauvais     | Michel       | Anesthésiste             | Anesthésie générale        |      |   |   | Actif     |
| Belisle      | Claude       | Radiologue               | Radiologie                 |      |   |   | Actif     |
| Benga Malulu | Francine     | Médecin généraliste      | Médecine familiale         |      |   |   | Actif     |
|              |              |                          | Hospitalisation            |      |   |   |           |
| Blanchard    | Michel       | Médecin généraliste      | Hospitalisation            |      |   |   | Actif     |
|              |              |                          | Médecine d'urgence         |      |   |   |           |
| Bordeaux     | Patrick      | Psychiatre               | Pédo-psychiatrie           |      |   |   | Suppléant |

| NOM         | PRÉNOM           | PROFESSION          | CHAMPS DE PRATIQUE  | ZONE |   |   |           |
|-------------|------------------|---------------------|---|------|---|---|-----------|
|             |                  |                     |   | 1B   | 4 | 5 | 6         |
| Bosneaga    | Andreea Veronica | Anesthésiste        | Anesthésie générale<br>Anesthésie - Clinique de douleur                           |      |   |   | Actif     |
| Bouchard    | Ariane           | Médecin généraliste | Clinique d'oncologie<br>Hospitalisation<br>Médecine familiale                     |      |   |   | Actif     |
| Boucher     | Carl             | Médecin généraliste | Hospitalisation<br>Médecine d'urgence<br>Médecine familiale<br>Soins palliatifs   |      |   |   | Actif     |
| Boucher     | Daniel           | Médecin généraliste | Médecine familiale  |      |   |   | Actif     |
| Boudreau    | Eve-Marise       | Médecin généraliste | Médecine familiale<br>Hospitalisation   |      |   |   | Actif     |
| Boukra      | Belaid           | Médecin généraliste | Médecine d'urgence  |      |   |   | Suppléant |
| Bourque     | Jean-André       | Médecin généraliste | Clinique d'oncologie<br>Soins palliatifs<br>Hospitalisation<br>Médecine d'urgence |      |   |   | Actif     |
| Branch      | Neil             | Orthopédiste        | Orthopédie  |      |   |   | Actif     |
| Camiré      | Sophie           | Médecin généraliste | Hospitalisation<br>Médecine familiale   |      |   |   | Actif     |
| Caron       | Michel           | Orthopédiste        | Orthopédie  |      |   |   | Actif     |
| Caron       | Sandrine         | Médecin généraliste | Médecine familiale<br>Hospitalisation   |      |   |   | Actif     |
| Chalifoux   | Frédéric         | Anesthésiste        | Anesthésie générale   |      |   |   | Suppléant |
| Chamberlain | Keith            | Dentiste            | Dentisterie   |      |   |   | Actif     |
| Chettiar    | Nataraj          | Médecin généraliste | Médecine familiale  |      |   |   | Actif     |
| Chiasson    | Marie-Lise       | Médecin généraliste | Médecine familiale  |      |   |   | Actif     |
| Chiasson    | Renelle          | Médecin généraliste | Médecine familiale  |      |   |   | Actif     |
| Clevinger   | Ernest           | Neurologue          | Neurologie  |      |   |   | Associé   |
| Collin      | Marc-André       | Plasticien          | Plastie   |      |   |   | Actif     |
| Cormier     | Hélène           | Dentiste            | Dentisterie   |      |   |   | Actif     |
| Cyr         | Jean-Louis       | Radiologue          | Radiologie  |      |   |   | Actif     |
| Daigle      | Sébastien        | Urologue            | Urologie  |      |   |   | Actif     |
| Dempsey     | Don              | Dentiste            | Dentisterie   |      |   |   | Actif     |
| Desrosiers  | France           | Médecin généraliste | Médecine familiale  |      |   |   | Actif     |



| NOM              | PRÉNOM       | PROFESSION               | CHAMPS DE PRATIQUE                        | ZONE |   |   |         |
|------------------|--------------|--------------------------|---|------|---|---|---------|
|                  |              |                          |   | 1B   | 4 | 5 | 6       |
| Dion             | Marie-Claude | Médecin généraliste      | Hospitalisation                           |      |   |   | Actif   |
|                  |              |                          | Médecine familiale                        |      |   |   |         |
|                  |              |                          | Soins palliatifs                          |      |   |   |         |
| Doucet           | Danielle     | Médecin généraliste      | Hospitalisation                           |      |   |   | Actif   |
|                  |              |                          | Médecine familiale                        |      |   |   |         |
| Doucet           | Marc-André   | Médecin généraliste      | Clinique d'oncologie                      |      |   |   | Actif   |
|                  |              |                          | Médecine familiale                        |      |   |   |         |
|                  |              |                          | Hospitalisation                           |      |   |   |         |
| Doucet           | Marylène     | Médecin généraliste      | Hospitalisation                           |      |   |   | Actif   |
|                  |              |                          | Médecine familiale                        |      |   |   |         |
| Drolet-Fergusson | Joelle       | Médecin généraliste      | Hospitalisation                           |      |   |   | Actif   |
|                  |              |                          | Médecine familiale                        |      |   |   |         |
|                  |              |                          | Médecine d'urgence                        |      |   |   |         |
| Dru              | Gilbert      | Psychiatre               | Pédo-psychiatrie                          |      |   |   | Actif   |
|                  |              |                          | Psychiatrie adulte                        |      |   |   |         |
| Dubé             | Karine       | Cardiologue              | Cardiologie                               |      |   |   | Actif   |
|                  |              |                          | Médecine interne - Soins intensifs fermés |      |   |   |         |
| Duclos           | Christine    | Gynécologue-obstétricien | Gynécologie                               |      |   |   | Actif   |
|                  |              |                          | Obstétrique                               |      |   |   |         |
| Dugas            | Lise         | Médecin généraliste      | Médecine familiale                        |      |   |   | Actif   |
| Duguay           | Yannick      | Anesthésiste             | Anesthésie générale                       |      |   |   | Actif   |
|                  |              |                          | Anesthésie - Clinique de douleur          |      |   |   |         |
| Duguay-Vibert    | Denise       | Médecin généraliste      | Médecine familiale                        |      |   |   | Actif   |
| Dumont           | Jonathan     | Cardiologue              | Médecine interne - Soins intensifs fermés |      |   |   | Associé |
|                  |              |                          | Cardiologie                               |      |   |   |         |
| Dupuis           | Véronique    | Médecin généraliste      | Médecine familiale                        |      |   |   | Actif   |
| Eddie            | Patrick      | Médecin généraliste      | Hospitalisation                           |      |   |   | Actif   |
|                  |              |                          | Médecine familiale                        |      |   |   |         |
| Fondop           | Jean-Jacques | Gynécologue-obstétricien | Gynécologie                               |      |   |   | Actif   |
|                  |              |                          | Obstétrique                               |      |   |   |         |
| Frenette         | Rémi         | Orthopédiste             | Orthopédie                                |      |   |   | Actif   |
| Gallien          | Annelise     | Interniste               | Médecine interne générale                 |      |   |   | Actif   |
|                  |              |                          | Médecine interne - Soins intensifs fermés |      |   |   |         |
| Gauthier         | Louis-Marie  | Médecin généraliste      | Médecine familiale                        |      |   |   | Actif   |

| NOM              | PRÉNOM          | PROFESSION          | CHAMPS DE PRATIQUE | ZONE      |           |           |           |
|------------------|-----------------|---------------------|--------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|
|                  |                 |                     |                    | 1B        | 4         | 5         | 6         |
| Ghannoum         | Marc            | Néphrologue         | Néphrologie        |           |           |           | Suppléant |
| Godin            | Dominique       | Médecin généraliste | Hospitalisation    |           |           |           | Actif     |
|                  |                 |                     | Médecine familiale |           |           |           |           |
|                  |                 |                     | Obstétrique        |           |           |           |           |
| Godin            | Stéphane        | Psychiatre          | Psychiatrie adulte |           |           |           | Actif     |
|                  |                 |                     | Pédo-psychiatrie   |           |           |           |           |
| Goguen           | Frédéric        | Médecin généraliste | Hospitalisation    |           |           |           | Actif     |
|                  |                 |                     | Médecine familiale |           |           |           |           |
| Gomez            | Alfonso         | Plasticien          | Plastie            |           |           |           | Actif     |
| Gosellin         | Michel          | Chirurgien général  | Chirurgie générale |           |           |           | Suppléant |
| Gutierrez        | Marinett        | Pathologiste        | Anatomo-pathologie |           |           |           | Actif     |
| Habiba           | Ayman           | Pédiatre            | Pédiatrie          | Suppléant | Suppléant | Suppléant | Suppléant |
| Haché            | Marie-Christine | Médecin généraliste | Médecine d'urgence |           |           |           | Actif     |
| Haché            | Louise          | Médecin généraliste | Hospitalisation    |           |           |           | Actif     |
|                  |                 |                     | Médecine familiale |           |           |           |           |
| Haché            | Marilène        | Médecin généraliste | Médecine familiale |           |           |           | Actif     |
|                  |                 |                     | Hospitalisation    |           |           |           |           |
|                  |                 |                     | Obstétrique        |           |           |           |           |
| Hickey           | Dean            | Néphrologue         | Néphrologie        |           |           |           | Actif     |
| Hynes            | William         | Médecin généraliste | Hospitalisation    |           |           |           | Actif     |
|                  |                 |                     | Médecine d'urgence |           |           |           |           |
|                  |                 |                     | Médecine familiale |           |           |           |           |
|                  |                 |                     | Soins palliatifs   |           |           |           |           |
| Javidi           | Robert          | Ophtalmologue       | Ophtalmologie      |           |           |           | Actif     |
| Kamba            | Francine        | Pédiatre            | Pédiatrie          |           |           |           | Actif     |
| Kamba            | Roger           | Pédiatre            | Pédiatrie          |           |           |           | Actif     |
| Laflamme-Fillion | Annie           | Médecin généraliste | Médecine familiale |           |           |           | Actif     |
|                  |                 |                     | Hospitalisation    |           |           |           |           |
| Lagacé           | Anne-Renée      | Médecin généraliste | Hospitalisation    |           |           |           | Actif     |
|                  |                 |                     | Médecine familiale |           |           |           |           |
|                  |                 |                     | Obstétrique        |           |           |           |           |
| Lapointe         | Jennifer        | Médecin généraliste | Médecine d'urgence |           | Suppléant |           | Suppléant |

| NOM           | PRÉNOM     | PROFESSION               | CHAMPS DE PRATIQUE | ZONE |   |   |            |
|---------------|------------|--------------------------|--------------------|------|---|---|------------|
|               |            |                          |                    | 1B   | 4 | 5 | 6          |
| Lanteigne     | Solange    | Médecin généraliste      | Oncologie générale |      |   |   | Actif      |
|               |            |                          | Médecine familiale |      |   |   |            |
|               |            |                          | Hospitalisation    |      |   |   |            |
|               |            |                          | Soins palliatifs   |      |   |   |            |
| Larocque      | Monique    | Médecin généraliste      | Hospitalisation    |      |   |   | Actif      |
|               |            |                          | Médecine familiale |      |   |   |            |
|               |            |                          | Oncologie générale |      |   |   |            |
| Leblanc       | Anik Josée | Médecin généraliste      | Médecine d'urgence |      |   |   | Actif      |
| LeBlanc       | Jean       | Médecin généraliste      | Hospitalisation    |      |   |   | Actif      |
|               |            |                          | Médecine familiale |      |   |   |            |
|               |            |                          | Oncologie générale |      |   |   |            |
| Leblanc       | John       | Nucléiste                | Médecine nucléaire |      |   |   | Actif      |
| LeBlanc       | Marc-André | Orthopédiste             | Orthopédie         |      |   |   | Actif      |
| LeBouthillier | Anne       | Gynécologue-obstétricien | Gynécologie        |      |   |   | Actif      |
|               |            |                          | Obstétrique        |      |   |   |            |
| LeBouthillier | Julie      | Médecin généraliste      | Hospitalisation    |      |   |   | Actif      |
|               |            |                          | Médecine familiale |      |   |   |            |
| Lepage        | France     | Dermatologue             | Dermatologie       |      |   |   | Actif      |
| Lethbridge    | Richard    | Autre                    | Autre              |      |   |   | Actif      |
| Losier        | Lise       | Médecin généraliste      | Médecine familiale |      |   |   | Actif      |
|               |            |                          | Hospitalisation    |      |   |   |            |
| Luyela        | Asunta     | Médecin généraliste      | Médecine familiale |      |   |   | Actif      |
|               |            |                          | Hospitalisation    |      |   |   |            |
| Mallet        | Michèle    | Médecin généraliste      | Médecine familiale |      |   |   | Actif      |
| Maltais       | Cathrine   | Médecin généraliste      | Hospitalisation    |      |   |   | actif      |
|               |            |                          | Médecine familiale |      |   |   |            |
| Martin- Ward  | Dawn-Marie | Médecin généraliste      | Médecine familiale |      |   |   | Actif      |
| Martineau     | Francis    | Psychiatre               | Psychiatrie adulte |      |   |   | Actif      |
| Matsui        | Irène      | Autre                    | Autre              |      |   |   | Actif      |
| Matteau       | Sylvain R. | Cardiologue              | Cardiologie        |      |   |   | Conseiller |
| McGraw        | Serge      | Médecin généraliste      | Hospitalisation    |      |   |   | Actif      |
|               |            |                          | Médecine familiale |      |   |   |            |
| McLaughlin    | Alexandre  | Médecin généraliste      | Médecine d'urgence |      |   |   | Suppléant  |
| Memiche       | Nejat      | Gastro-entérologue       | Gastro-entérologie |      |   |   | Actif      |
| Memiche       | Reshat     | Gastro-entérologue       | Gastro-entérologie |      |   |   | Actif      |
| Ménard        | Louis      | Médecin généraliste      | Médecine d'urgence |      |   |   | Actif      |

| NOM             | PRÉNOM       | PROFESSION               | CHAMPS DE PRATIQUE  | ZONE |   |   |           |
|-----------------|--------------|--------------------------|---------------------|------|---|---|-----------|
|                 |              |                          |                     | 1B   | 4 | 5 | 6         |
| Millet          | Richard      | Psychiatre               | Psychiatrie adulte  |      |   |   | Actif     |
| Moosavi         | Mansour      | Anesthésiste             | Anesthésie générale |      |   |   | Actif     |
| Morais          | Lucie        | Médecin généraliste      | Médecine familiale  |      |   |   | Actif     |
|                 |              |                          | Hospitalisation     |      |   |   |           |
|                 |              |                          | Obstétrique         |      |   |   |           |
| Morisette       | Céline       | Médecin généraliste      | Médecine familiale  |      |   |   | Actif     |
| Morisson        | Mathieu      | Médecin généraliste      | Médecine d'urgence  |      |   |   | Actif     |
| Musemba         | Justine      | Médecin généraliste      | Médecine familiale  |      |   |   | Actif     |
|                 |              |                          | Hospitalisation     |      |   |   |           |
| Nadeau          | Frédéric     | Médecin généraliste      | Hospitalisation     |      |   |   | Actif     |
|                 |              |                          | Médecine familiale  |      |   |   |           |
| Nadeau          | Sébastien    | Psychiatre               | Psychiatrie adulte  |      |   |   | Actif     |
|                 |              |                          | Pédo-psychiatrie    |      |   |   |           |
| Nardini         | Robert       | Médecin généraliste      | Médecine familiale  |      |   |   | Actif     |
|                 |              |                          | Hospitalisation     |      |   |   |           |
| Ngo             | Duc Sieu     | Urologue                 | Urologie            |      |   |   | Actif     |
| Ntwengabarumije | Frédéric     | Psychiatre               | Psychiatrie adulte  |      |   |   | Associé   |
|                 |              |                          | Pédo-psychiatrie    |      |   |   |           |
| Ouellet         | Frédéric     | Médecin généraliste      | Médecine d'urgence  |      |   |   | Actif     |
| Pelletier       | Anick        | Médecin généraliste      | Médecine familiale  |      |   |   | Actif     |
| Poirier         | Caroline     | Gynécologue-obstétricien | Gynécologie         |      |   |   | Suppléant |
|                 |              |                          | Obstétrique         |      |   |   |           |
| Poirier         | Jean-Bernard | Médecin généraliste      | Médecine d'urgence  |      |   |   | Suppléant |
| Radi            | Maha         | Radiologue               | Radiologie          |      |   |   | Actif     |
| Ranger          | Marie-Hélène | Médecin généraliste      | Médecine familiale  |      |   |   | Actif     |
|                 |              |                          | Hospitalisation     |      |   |   |           |
|                 |              |                          | Médecine d'urgence  |      |   |   |           |
| Rasul           | Muhammad     | Pathologiste             | Anatomo-pathologie  |      |   |   | Actif     |
| Richard         | Raymond      | Médecin généraliste      | Médecine familiale  |      |   |   | Actif     |
| Robichaud       | Johanne      | Médecin généraliste      | Médecine familiale  |      |   |   | Actif     |
|                 |              |                          | Médecine d'urgence  |      |   |   |           |
|                 |              |                          | Soins palliatifs    |      |   |   |           |
|                 |              |                          | Hospitalisation     |      |   |   |           |
| Robichaud       | Line         | Médecin généraliste      | Hospitalisation     |      |   |   | Actif     |
|                 |              |                          | Médecine d'urgence  |      |   |   |           |
|                 |              |                          | Médecine familiale  |      |   |   |           |

| NOM       | PRÉNOM       | PROFESSION          | CHAMPS DE PRATIQUE                        | ZONE |   |   |           |
|-----------|--------------|---------------------|---|------|---|---|-----------|
|           |              |                     |   | 1B   | 4 | 5 | 6         |
| Robichaud | Sylvie       | Néphrologue         | Néphrologie                               |      |   |   | Actif     |
| Roussel   | Véronique    | Chirurgien général  | Bariatrie                                 |      |   |   | Actif     |
|           |              |                     | Chirurgie générale                        |      |   |   |           |
| roy       | Gabrielle    | Chirurgien général  | Chirurgie générale                        |      |   |   | Associé   |
| Roy       | Brigitte     | Radiologue          | Radiologie                                |      |   |   | Actif     |
| Saade     | Antoine      | Médecin généraliste | Médecine familiale                        |      |   |   | Actif     |
| Santerre  | Mylène       | Médecin généraliste | Médecine familiale                        |      |   |   | Actif     |
| Savoie    | Marc Éric    | Chirurgien général  | Bariatrie                                 |      |   |   | Actif     |
|           |              |                     | Chirurgie générale                        |      |   |   |           |
| Savoie    | Simon-Pierre | Médecin généraliste | Médecine d'urgence                        |      |   |   | Actif     |
| Schneider | André        | Anesthésiste        | Anesthésie générale                       |      |   |   | Actif     |
|           |              |                     | Anesthésie - Clinique de douleur          |      |   |   |           |
| Selosse   | Bruno        | Médecin généraliste | Médecine familiale                        |      |   |   | Actif     |
| Semerjian | Yves         | Chirurgien général  | Chirurgie générale                        |      |   |   | Suppléant |
| Shabani   | Faryala      | Cardiologue         | Cardiologie                               |      |   |   | Actif     |
|           |              |                     | Médecine interne - Soins intensifs fermés |      |   |   |           |
| Strauch   | Daniela      | Ophtalmologue       | Ophtalmologie                             |      |   |   | Suppléant |
| Swati     | Ismantun     | Pathologiste        | Anatomo-pathologie                        |      |   |   | Actif     |
| Thériault | Denis        | Radiologue          | Radiologie                                |      |   |   | Actif     |
| Thériault | Martine      | Médecin généraliste | Hospitalisation                           |      |   |   | Actif     |
|           |              |                     | Médecine familiale                        |      |   |   |           |
|           |              |                     | Obstétrique                               |      |   |   |           |
| Thibeault | Danny        | Médecin généraliste | Médecine familiale                        |      |   |   | Actif     |
|           |              |                     | Médecine d'urgence                        |      |   |   |           |
|           |              |                     | Hospitalisation                           |      |   |   |           |
| Tremblay  | Pierre       | Médecin généraliste | Médecine d'urgence                        |      |   |   | Actif     |
| Ventura   | Karyna       | Pathologiste        | Anatomo-pathologie                        |      |   |   | Actif     |
| Violette  | Claude       | Interniste          | Médecine interne générale                 |      |   |   | Actif     |
|           |              |                     | Médecine interne - Pneumologie            |      |   |   |           |
| Wade      | Anthony      | Médecin généraliste | Médecine familiale                        |      |   |   | Actif     |
| Weka      | Charles      | Médecin généraliste | Médecine familiale                        |      |   |   | Actif     |
| Wilson    | Rénald       | Médecin généraliste | Médecine familiale                        |      |   |   | Actif     |
|           |              |                     | Hospitalisation                           |      |   |   |           |

Note couverture

Réunion publique du Conseil d'administration  
Le 26 juin 2018

Objet : **Comité professionnel consultatif (CPC)**

Vous trouverez ci-joint le rapport du Comité professionnel consultatif de la rencontre du 8 mai 2018 et celle du 5 juin 2018. Ce rapport sera présenté par Janie Levesque, présidente du comité. De ce rapport découlent deux propositions, la première, de recevoir le rapport et la deuxième, l'adoption de neuf motions contenues dans le rapport de la présidente.

1) Proposition de motion :

Proposé

Appuyé

Et résolu que le Conseil d'administration reçoit le rapport du Comité professionnel consultatif de la rencontre du 8 mai 2018 et de celle du 5 juin 2018.

2) Proposition de motion :

Proposé

Appuyé

Et résolu que le Conseil d'administration adopte les motions suivantes : MOTION 2018/05/08 03CPC, MOTION 2018/05/08 04CPC, MOTION 2018/05/08 05CPC, MOTION 2018/05/08 06CPC, MOTION 2018/05/08 07CPC, MOTION 2018/05/08 08CPC, MOTION 2018/05/08 09CPC, MOTION 2018/05/08 10CPC et MOTION 2018/06/05 03CPC du Comité professionnel consultatif du 8 mai 2018 et du 5 juin 2018.

# Comité professionnel consultatif

Rapport au Conseil d'administration  
(26 juin 2018)

# Réunion régulière : 8 mai 2018

## Sujets discutés :

### Mise à jour du Mandat du Comité professionnel consultatif (CPC)

#### MOTION 2018/05/08 03CPC

Proposé par Annie Carré

Appuyé par Annie Boudreau

Et résolu que le Comité professionnel consultatif adopte le mandat du comité tel qu'il est présenté.

**Adopté à l'unanimité**



# Réunion régulière : 8 mai 2018

## Renouvellement des membres du CPC

**Médecin : Dr Wei Wang, pathologiste - Zone 5**

**MOTION 2018/05/08 04CPC**

Proposé par Annie Boudreau  
Appuyé par Dre Nadine Kazadi Kabwe  
Et résolu que le Comité professionnel consultatif accepte la candidature du Dr Wei Wang.  
Adopté à l'unanimité

**Soins infirmiers : Isabelle Gagné, infirmière - Zone 5**

**MOTION 2018/05/08 05CPC**

Proposé par Annie Boudreau  
Appuyé par Nicole Robichaud  
Et résolu que le Comité professionnel consultatif accepte la candidature de Mme Isabelle Gagné.  
Adopté à l'unanimité

**Service diagnostic : Annie Carré (déjà membre et rencontre les critères)**

**MOTION 2018/05/08 06CPC**

Proposé par Annie Robichaud  
Appuyé par Claudine Godbout-Lavoie  
Et résolu que le Comité professionnel consultatif accepte la candidature de Mme Annie Carré.  
Adopté à l'unanimité

**Archives : Debby Ouellette, gestionnaire des Services d'accueil, d'admission et d'archives cliniques - Zone 4**

**MOTION 2018/05/08 07CPC**

Proposé par Claudine Godbout-Lavoie  
Appuyé par Annie Robichaud  
Et résolu que le Comité professionnel consultatif accepte la candidature de Mme Debby Ouellette.  
Adopté à l'unanimité

Étant donné que très peu de candidatures ont été posées, les membres du comité ad hoc se sont entendus pour travailler davantage afin de mieux faire connaître le CPC à l'échelle du Réseau.

Mme Levesque communiquera avec les nouveaux membres élus. L'entrée en fonction est prévue en septembre.

# Réunion régulière : 8 mai 2018

## Politique (ébauche)

### **RES.x.xx.xx Ordonnance collective : administration de bronchodilatateurs (Justin Morris)**

#### **MOTION 2018/05/08 08CPC**

Proposé par Annie Boudreau

Appuyé par Dre Haberer

Et résolu que le Comité professionnel consultatif appuie la politique Ordonnance collective : administration de bronchodilatateurs avec les modifications proposées.

**Adopté à l'unanimité**

# Réunion régulière : 8 mai 2018

## **Nomination des nouveaux membres du Comité régional d'abréviations (Marise Auffrey)**

|                              |                             |
|------------------------------|-----------------------------|
| Services diagnostic :        | Christine Cyr - Zone 1B     |
| Services diagnostic (labo) : | Lise Ruest-Clavest – Zone 4 |
| Soins infirmiers :           | Isabelle Martin - Zone 1B   |
| Soins infirmiers :           | Martine Brideau - Zone 6    |

### **MOTION 2018/05/08 09CPC**

Proposé par Annie Boudreau

Appuyé par Nicole Robichaud

Et résolu que le Comité professionnel consultatif appuie la nomination des quatre nouveaux membres.

**Adopté à l'unanimité**

# Réunion régulière : 8 mai 2018

## Normes de documentation

### **MOTION 2018/05/08 10CPC**

Proposé par Dre Haberer

Appuyé par Annie Robichaud

Et résolu que le Comité professionnel consultatif appuie les normes de documentation avec les changements proposés.

**Adopté à l'unanimité**

# Réunion régulière : 5 juin 2018

## Sujets discutés :

**Politique (ébauche) RES.x.xx.xx Ordonnance collective – Spirométrie**

### **MOTION 2018/06/05 03CPC**

Proposé par Annie Boudreau

Appuyé par Lise Gauthier

Et résolu que le Comité professionnel consultatif appuie la politique après y avoir apporté les modifications suggérées.

**Adopté à l'unanimité**

# Réunion régulière : 5 juin 2018

## **Présentation des rapports suivants :**

### **Rapport audits des dossiers :**

- Nutrition clinique
- Psychologie
- Physiothérapie

### **Notes d'information :**

- Rapport annuel sur les plaintes 2017-18
- Rapport annuel sur la satisfaction 2017-18

# Réunion régulière : 5 juin 2018

## **Varia**

Mme Levesque tient à remercier Dre Marie Pierre Haberer, Mme Claudette Boudreau et Mme Lise Gauthier pour leur participation au comité. Leur mandat se termine à la fin juin 2018.

Ceci constitue le rapport de la présidente du Comité professionnel consultatif.

Janie Levesque

Présidente du Comité professionnel consultatif

Note couverture

Réunion publique du Conseil d'administration  
Le 26 juin 2018

**Objet : Cadre de transparence et d'ouverture en matière de communication et de publication des résultats 2016-2018**

Le Cadre de transparence et d'ouverture en matière de communication et de publication des résultats (« le cadre »), adopté par le Conseil d'administration en mars 2016, couvrait une période de deux ans, soit de 2016 à 2018, avec une feuille de route pour chacune des années. Le cadre énonçait les grands principes selon lesquels le Réseau souhait mettre de plus en plus de renseignements à la disposition des citoyens et citoyennes du Nouveau-Brunswick.

Tel que prévu dans le cadre, la direction du Réseau a fait régulièrement rapport au sujet de ses progrès relatifs à la mise en œuvre des objectifs des feuilles de route, soit en décembre 2016 et en décembre 2017.

Le directeur des Communications et de l'Engagement communautaire, Jean-René Noël, fera une brève mise à jour du dossier quant aux plus récents progrès de la feuille de route 2017-2018 depuis décembre dernier. Sa présentation abordera également les suites à donner au cadre pour les années à venir.



# **Cadre de transparence et d'ouverture en matière de communication et de publication des résultats**

**Préparé par le**  
**Service des communications et de l'engagement communautaire**  
**Tracadie, le mardi 26 juin 2018**

# CADRE DE TRANSPARENCE

Le Cadre de transparence et d'ouverture en matière de communication et de publication des résultats (« le cadre ») :

- Adopté par le Conseil d'administration en mars 2016;
- Énonce la raison d'être du cadre et les grands principes;
- Couvre la période 2016-2018 avec une feuille de route pour chaque année;
- Rapports de progrès périodiques ont été présentés au Conseil d'administration;

# PLUS RÉCENTS DÉVELOPPEMENTS

Les plus récents développements depuis la mise à jour du mois de décembre 2017:

- Résultats aux sondages de satisfaction des patients hospitalisés – 11 indicateurs de performance;

# BILAN DES DEUX DERNIÈRES ANNÉES

Le cadre a permis de mettre de plus en plus de renseignements à la disposition des citoyens et citoyennes du Nouveau-Brunswick:

- Un peu plus de 3 100 pages de documents;
- **Gouvernance:** documents de travail des réunions du CA; documents de travail des comités du CA; frais de déplacement et de représentation;
- **Gestion et résultats:** indicateurs clés (prévention des infections, taux d'hygiène des mains, coûts par habitant);
- **Renseignements généraux:** résultats de la visite d'agrément; règlements administratifs, évaluations de besoins en matière de santé des collectivités.

# LA SUITE DU CADRE 2018-2020

Le Réseau entend poursuivre le travail entamé depuis 2016 dans l'esprit du cadre de transparence.

- Des feuilles de route pour les années 2018-2019 et 2019-2020 seront élaborées et présentées au Conseil d'administration cet automne.

**Note d'information**

Réunion publique du Conseil d'administration  
Le 26 juin 2018

**Nom du sujet : Ophtalmologie****Décision recherchée**

Obtenir l'approbation du Conseil d'administration pour procéder à la fusion des départements d'ophtalmologie des zones 5 et 6.

**Contexte / Problématique****Mise en contexte**Département Restigouche

Les deux positions en ophtalmologie sont actuellement vacantes pour lesquelles nous avons reçu trois candidats qui ont quitté avant la fin de leur période de probation.

Département Chaleur

Le département possède quatre positions, dont :

- 1 position occupée par un membre actif, certifié canadien, qui offre le service à toute la population Acadie-Bathurst depuis des années, qui pallie pour les services chirurgicaux pour la population Restigouche depuis 2 ans et les services médicaux pendant les 3-4 mois d'absence du md en pré-retraite de Restigouche;
- 3 positions occupées par des remplaçants long-terme, non certifiés canadiens, dont une qui ne fait que du médical, mais est autonome et 2 qui demandent une supervision serrée et active.

Nous avons 2 à 3 candidats potentiels, certifiés canadiens qui gradueront d'ici 2 ans.

**Constats**

- Il semble inconcevable d'accueillir, d'accompagner, de superviser l'année de probation et d'évaluer de nouveaux candidats au sein du département d'ophtalmologie actuel de Restigouche.
- La population de Restigouche se voit amputée d'un service de qualité et sécurité en ophtalmologie.
- Le Réseau de santé Vitalité est responsable de développer un plan pour instaurer des services complets, sécuritaires et de qualité pour la population de Restigouche et Acadie-Bathurst.

---

## Éléments à prendre en considération dans la prise de décision

---

### La proposition permet :

- D'assurer le recrutement d'une équipe à la hauteur des standards canadiens
- D'accueillir, d'accompagner, de superviser et d'évaluer convenablement les nouveaux membres qui arriveront dans le nouveau département
- De préparer une offre de service à court-moyen terme permettant le déplacement des services médicaux ophtalmologiques vers la Péninsule et Restigouche
- De réfléchir à une offre de services chirurgicaux optimale à moyen et long termes

### Extrait des Règlements administratifs :

#### ***C.1.6 Modification du statut du département***

*Si un département en fait la demande ou si, à tout moment, il devient évident pour le PDG qu'un département est:*

*(a) considéré comme incapable de demeurer autonome de façon efficace;*

*(b) ou incapable de trouver un chef de département intéressé à assumer les responsabilités d'un tel poste et capable de les assumer,*

*le PDG peut, après avoir consulté le médecin-chef, le CMCL et le CMC, recommander au conseil que le département fasse partie d'un département existant, de façon temporaire ou permanente.*

---

### Considérations importantes

---

| Répercussions                                  | Négligeables | Modérées | Importantes | Commentaires |
|--|--------------|----------|-------------|--------------|
| Éthique  | X            |          |             |              |
| Qualité et sécurité                            |              |          | X           |              |
| Partenariats                                   |              | X        |             |              |
| Gestion des risques (analyse légale)           |              |          | X           |              |
| Allocation des ressources (analyse financière) | X            |          |             |              |
| Impacts politiques                             | X            |          |             |              |
| Réputation et communication                    |              | X        |             |              |

---

### Suivi à la décision

---

Poursuivre les efforts en vue de maintenir l'accessibilité des services dans ces circonstances.

---

### Proposition et résolution

---

Que le Conseil d'administration approuve les démarches de réorganisation des services d'ophtalmologie en fusionnant les départements des zones Restigouche et Acadie-Bathurst.

---

**Soumis le 18 juin 2018 par Dre France Desrosiers, vice-présidente des Services médicaux, formation et recherche**

---

## Note couverture

Réunion publique du Conseil d'administration  
Le 26 juin 2018

**Objet : Annonce de nouveaux appareils de radiographie à l'Hôpital de Tracadie-Sheila**

L'Hôpital de Tracadie-Sheila sera bientôt équipé de nouveaux appareils de radiographie générale numériques. L'achat et l'installation des appareils représentent des investissements de l'ordre de 655 000 \$. Les appareils de l'établissement de Tracadie étaient arrivés au terme de leur vie utile et devaient être remplacés. La population desservie par l'Hôpital de Tracadie-Sheila pourra compter sur des appareils fiables et à la fine pointe de la technologie. L'établissement hospitalier sera doté d'un nouvel appareil fixe de radiographie générale ainsi que d'un appareil mobile pouvant être utilisé au Service d'urgence ou directement au chevet des patients hospitalisés, et ce, avec une excellente qualité d'image.

Les appareils permettront d'obtenir des images numériques plus précises. Leur utilisation est plus facile et permettra aux professionnels de la santé d'effectuer des examens de façon plus efficace et efficiente. Le nouvel appareil fixe comportera plusieurs fonctionnalités qui permettront d'offrir un service plus rapide et confortable pour les patients tout en diminuant la dose de radiation émise lors de chaque examen. Étant plus ergonomique, il facilite le travail des technologues et augmente la sécurité des patients, surtout les personnes à mobilité réduite. L'appareil mobile est déjà en place et opérationnel depuis quelques semaines et les résultats sont excellents.



## Note couverture

Réunion publique du Conseil d'administration  
Le 26 juin 2018

Objet : **Documentation pour information aux membres**

Deux articles pertinents sont partagés aux membres pour leur réflexion :

- Caring for the Caregivers – Why Focusing on Professional Burnout Is Not Enough (Claire Savoie)
- The Critical Role of Clinical Leaders – Transforming Care Today and Tomorrow (Johanne Roy)

L'article **Caring for the Caregivers – Why Focusing on Professional Burnout Is Not Enough** a été soumis par Madame Claire Savoie. Madame Savoie fera un bref résumé de l'article et facilitera les échanges s'il y a des questions ou commentaires des membres au sujet de cet article.

Madame Johanne Roy fera un bref résumé de l'article: **The Critical Role of Clinical Leaders – Transforming Care Today and Tomorrow**. Madame Roy fera un bref résumé de l'article et facilitera les échanges s'il y a des questions ou commentaires des membres au sujet de cet article.

Il est important que les membres soient bien préparés pour discuter de ces articles en ayant lu et réfléchi sur le document. Il s'agit d'un des volets du plan de formation continue des membres.

Nous invitons tous les membres à suggérer des articles pour nos prochaines rencontres.

Bonne lecture!

# Why Focusing on Professional Burnout Is Not Enough

Perlo, Jessica; Feeley, Derek

Journal of Healthcare Management: March-April 2018 - Volume 63 - Issue 2 - p 85–89

doi: 10.1097/JHM-D-18-00003

Caring for the Caregivers

FREE

Author Information

Article Outline

Professional burnout rates in healthcare are well documented and are at an all-time high—37% of newly licensed registered nurses are thinking of leaving the profession, 54% of U.S. physicians are burned out, and 60% of surveyed physicians are considering leaving their jobs (*Shanafelt et al., 2015*). And no wonder, given the increasing demands on their time, resources, and energy, in addition to the poorly designed systems many work with daily.

But the goals of delivering exceptional patient care and improving the health of our communities go beyond preventing and treating caregiver burnout. At the Institute for Healthcare Improvement (IHI), we suggest shifting the focus from “burnout” to “joy in work.”

The difference is not merely semantic. Just as health is more than the absence of disease, so too is joy more than the absence of burnout. When people experience joy on the job, they have an intellectual, emotional, and behavioral commitment to meaningful and satisfying work. Ample evidence indicates that management practices that are concentrated on producing a joyful, engaged workforce result in lower burnout, fewer medical errors, and a better patient experience; other benefits include better teamwork, less waste, higher customer satisfaction, and improved employee productivity (*Harter, Schmidt, & Hayes, 2002 ; Shanafelt et al., 2015*).

Healthcare leaders are duty bound to understand the factors that diminish joy in work; they must nurture their workforce and address the issues that drive burnout. Joyful, productive, and engaged staff feel physically and psychologically safe, appreciate the meaning and purpose of their work, and have some control over how they spend their time. They also experience camaraderie at work and perceive their work life to be equitable.

The IHI, a not-for-profit organization committed to improving health and healthcare worldwide, used research, interviews with leaders of organizations both in and outside of healthcare that are known to be joyful, and prototype testing to identify ways to create joy in work and to disseminate best practices and proven methods. Not surprisingly, organizations that have improved joy in work engage in specific activities that create a healthy, happy, engaged, and productive workplace.

# THE ROLE OF LEADERSHIP: FOUR PROVEN STEPS TO CREATE JOY IN WORK

---

Traditionally, much of the responsibility for staff well-being has been placed on the human resources department or on the individual staff member—for example, through wellness programs that provide subsidies for gym memberships or personal resilience programs. While such programs are important, they are only one component of a constellation of efforts that are required to ensure well-being in our workplaces. Ultimately, senior leaders are accountable for developing a culture that encourages and fosters trust, improvement, and joy in work—and for promoting that culture at all levels of the organization.

Our research and prototyping at IHI has identified four proven steps that leaders can take to develop a more healthful workplace:

1. **Ask staff what matters to them.** Leaders create space to hear what truly matters to staff and physicians. They engage everyone at all levels in creating workplace improvement efforts and coproducing solutions to identified challenges. They connect the work to the mission, vision, and values of the organization and regularly monitor the work's progress and impact. This first step is about asking the right questions and really listening for the answers to identify what contributes to—or detracts from—joy in work.
2. **Identify impediments.** Leaders identify the processes, issues, or circumstances that impede professional, social, and psychological well-being. Steps 1 and 2 often commence simultaneously and continue over time. Having conversations about what matters to each staff member builds the trust needed to identify frustrations experienced during the workday. It may seem obvious, but one truth that stands out from our research is that all staff must feel that their ideas, opinions, and comments will be heard before they feel able to be open and honest.
3. **Make joy in work a shared responsibility.** Multidisciplinary teams come together and share responsibility for removing impediments. Although making a workplace joyful is the job of leaders, everyone from senior executive leadership to clinical and administrative staff has a role to play. From creating effective systems to building teams to bolstering one's own resilience and supporting a positive culture, everyone contributes (as detailed later).
4. **Use improvement science to test approaches.** Finally, leaders and staff jointly use improvement science to accelerate the creation of a more joyful and productive place to work. (Improvement science applies innovation, rapid-cycle field testing, and dissemination to generate learning about changes that produce improvements.) Why is this last step so important? By using principles of improvement science, organizations can determine if the changes they test are leading to improvement, are effective in different environments, are sustainable, and can be spread.

These four steps do not ignore larger organizational complications in healthcare, such as the impact of electronic health record tasks on clinicians' daily work or workload and staffing issues. Instead, the steps empower local teams to identify and address impediments that they can change. This process converts the conversation from "If only *they* would..." to "What can we do today?" It helps everyone see the organization as "us," not "them."

[Back to Top](#) | [Article Outline](#)

# SHARED RESPONSIBILITY

Everyone in the organization plays a specific role in developing a culture of mutual respect, civility, transparency, and safety. As depicted in Figure 1, this shared responsibility and distributed leadership requires alignment and accountability from the boardroom to the front line and includes senior leaders, managers and core leaders, and individual staff members.



**FIGURE 1**

[Back to Top](#) | [Article Outline](#)

## *The Role of Senior Leaders*

Building on the four steps listed earlier, senior leaders must work with others to create a healthful culture and environment by

- making joy a priority and linking it to the organization's strategic priorities;
- establishing a foundation of psychological safety and a just culture;
- embodying joy in work and core values of respect, civility, transparency, and personal responsibility in daily behavior;
- communicating the organizational vision to provide staff a clear line of sight from their work at the point of service to the organization's overall mission, ensuring that they can connect meaning and purpose to their work;
- seeking to understand the daily lives of the people in the organization and addressing what matters to them;
- embodying the pursuit of excellence through continuous improvement, including real-time measurement systems (i.e., processes to respond to input immediately), recognition, and support; and
- ensuring equitable systems for foundational issues related to human resources (e.g., salary).

## ***The Role of Managers and Core Leaders***

Managers and core leaders share a pivotal role in creating joy in work by

- creating high-functioning, cohesive teams through relationships founded on trust, open communication, and transparency and by expecting civility and teamwork;
- embodying the pursuit of excellence through a daily focus on improvement, including real-time measurement systems, recognition, and support;
- addressing local issues and coproducing solutions daily with team members;
- aiming to eradicate non-value-added work by involving team members in decision-making or participative management;
- showing authentic concern for team members' development and career success, resiliency, and personal wellness; and
- supporting equitable systems for foundational issues related to human resources.

These pursuits connect and reinforce each other. In most cases, senior leaders in an organization know which core leaders operate this way.

[Back to Top | Article Outline](#)

## **The Role of All Individuals**

Individuals at all levels across the organization can contribute to a more joyful workplace by

- committing to improving themselves and their work processes daily;
- staying focused on the part they play in achieving the mission and vision;
- taking responsibility for respectful interactions with others;
- attending to their own wellness, health, and resilience;
- speaking up with ideas, concerns, and questions and helping colleagues to do the same;
- contributing to real-time measurement of joy; and
- engaging in an ongoing dialogue around staff joy in work.

Ideally, these actions come together via a rapid-cycle improvement approach, through iterative tests of change (Langley et al., 2009). This approach will lead to a sense of meaning and purpose, choice and flexibility, and camaraderie, which are hallmarks of a happy and productive staff and will ultimately improve patient outcomes.

## CONCLUSION

---

Healthcare is beginning to see the strategic significance of improving joy in work. Improving joy is an underused yet impactful opportunity for creating work environments in which people find meaning and purpose while improving patient experience, outcomes, and safety, as well as organizational effectiveness and productivity. We believe that the four steps for leaders and the IHI framework (Figure 1) provide an approach for organizations to begin that important journey. Let's start.

[Back to Top](#) | [Article Outline](#)

## REFERENCES

---

Harter J. K., Schmidt F. L., Hayes T. L. (2002). Business-unit-level relationship between employee satisfaction, employee engagement and business outcomes: A meta-analysis. *Journal of Applied Psychology*, 87(2), 268–279.

[Cited Here...](#) | [View Full Text](#) | [PubMed](#) | [CrossRef](#)

Langley G., Moen R. D., Nolan K. M., Nolan T. W., Norman C. L., Provost L. P. (2009). *The improvement guide: A practical approach to enhancing organizational performance*. San Francisco, CA: Jossey-Bass.

[Cited Here...](#)

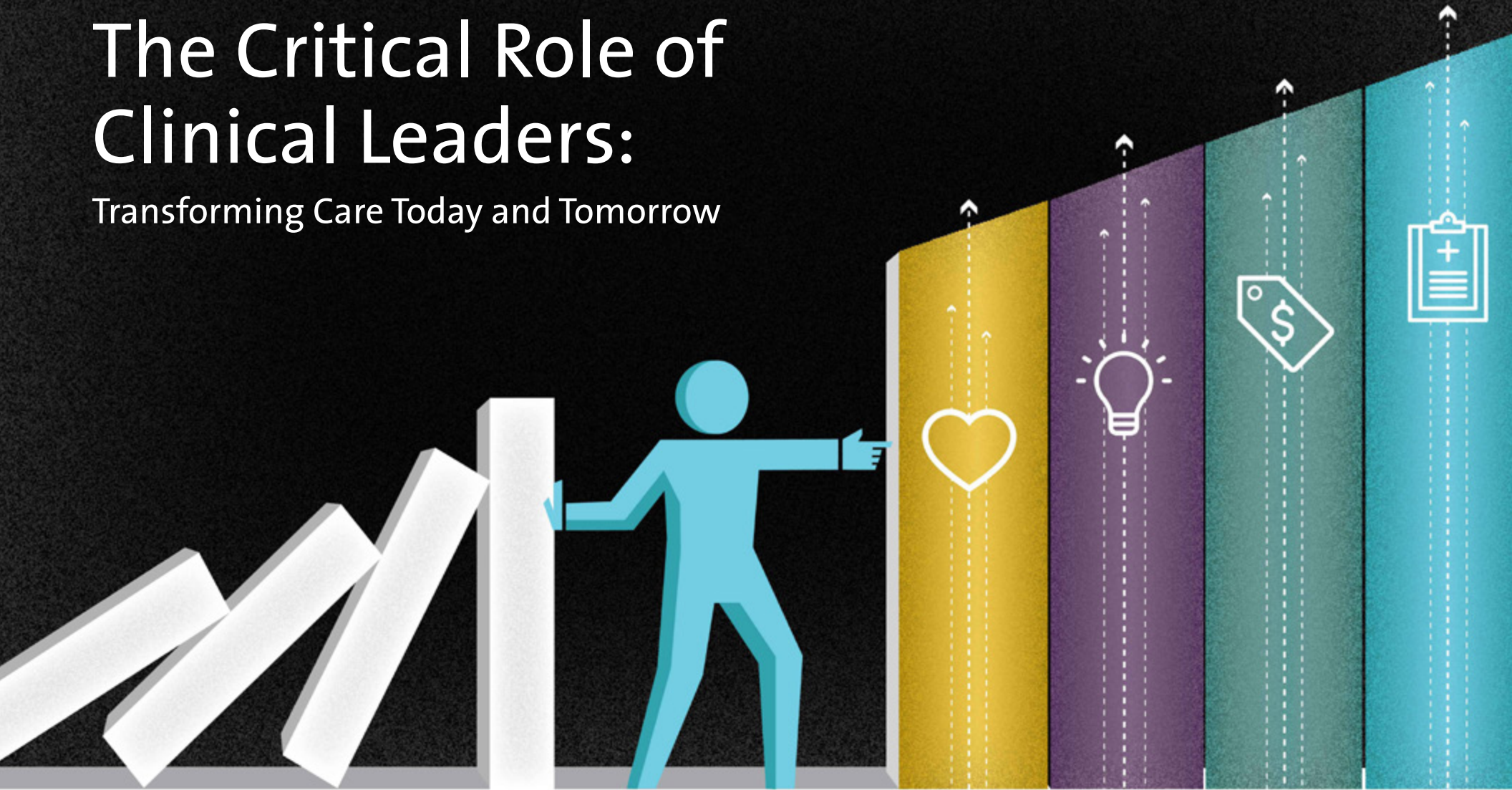
Perlo J., Balik B., Swensen S., Kabcenell A., Landsman J., Feeley D. (2017). IHI framework for improving joy in work. Institute for Healthcare Improvement white paper. Retrieved from [www.ihl.org/resources/Pages/IHIWhitePapers/Framework-Improving-Joy-in-Work.aspx](http://www.ihl.org/resources/Pages/IHIWhitePapers/Framework-Improving-Joy-in-Work.aspx).

Shanafelt T. D., Hasan O., Dyrbye L. N., Sinsky C., Satele D., Sloan J., West C. P. (2015). Changes in burnout and satisfaction with work–life balance in physicians and the general US working population between 2011 and 2014. *Mayo Clinic Proceedings*, 90(12), 1600–1613. doi:10.1016/j.mayocp.2015.08.023

[Cited Here...](#) | [View Full Text](#) | [PubMed](#) | [CrossRef](#)

# The Critical Role of Clinical Leaders:

Transforming Care Today and Tomorrow





Clinical leaders are the linchpin of health care organizations, bridging the gap between C-suite executives and frontline clinicians, and bolstering the patient voice. As transformation in the health care industry deepens, clinical leaders will be the innovators of design, the assessors of cost efficiencies, and the promoters of more patient-centered care.

In this eBook, we examine the critical role clinical leaders play in this pivotal moment in health care and how that will change as payment models evolve away from fee-for-service toward value-based care. Clinical leaders focus on patient care and patient engagement, but also share responsibility in their organization's bottom line and answer to shareholders. To be successful as these responsibilities broaden, clinical leaders will require greater education, training, and mentorship.

Included in this special content are voices of clinical leaders who span a spectrum of titles, settings, and regions. They come from organizations large and small and speak with clarity about the state of health care today and how the clinical leader role will advance care delivery. We also share results from our NEJM Catalyst Insights Council surveys, covering our four themes of Leadership, the New Marketplace, Care Redesign, and Patient Engagement, which illuminate the clinical leader's perspective on key issues such as the growing problem of clinician burnout, the next phase in improving care quality and efficiency, the potential of data analytics, and the importance of leveraging patient feedback.



*As transformation in the health care industry deepens, clinical leaders will be the innovators of design, the assessors of cost efficiencies, and the promoters of more patient-centered care.*

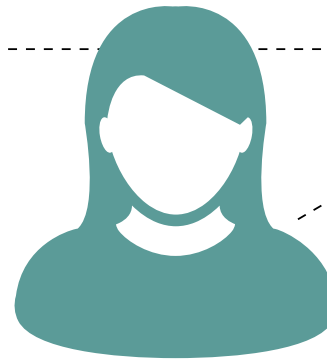
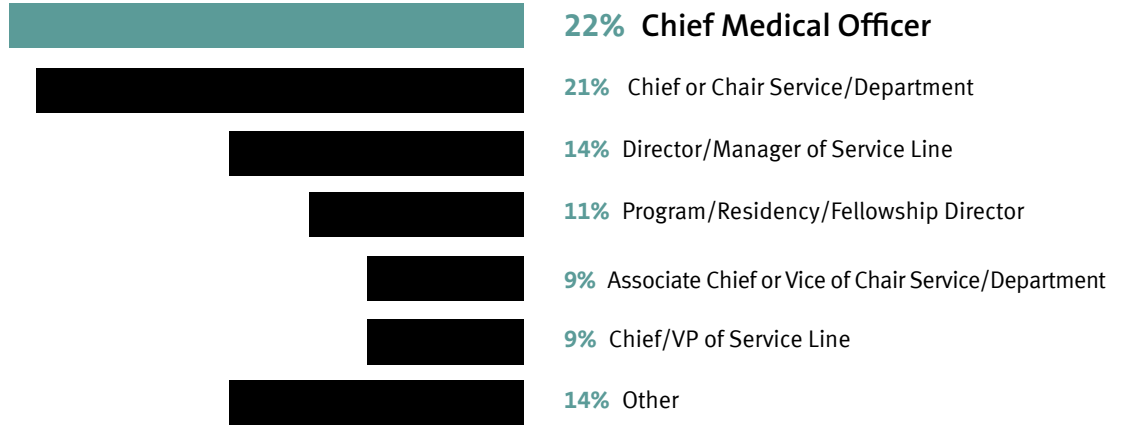




Clinical leaders account for approximately one-quarter of respondents to our Insights Council surveys, and hold positions integral to their organizations (including health systems, hospitals, and physician organizations), such as vice president, chief medical officer, chief nursing officer, director, chief or manager of service lines, dean of medical schools, and residency or fellowship director. Their feedback has been invaluable in our mission at NEJM Catalyst to help all health care professionals navigate this new world of care delivery.

We are excited to share this unique perspective with you, including lessons learned, trends, best practices, and more to apply to your own organization. We appreciate the candid view that participants in this eBook offered and hope it will serve as a guide for your own transformation journey.

*Clinical leaders make up 23% of NEJM Catalyst Insights Council members*



**23%**  
Clinical leaders



**26%**  
Executives



**51%**  
Clinicians



**Joseph G. Weigel, MD, MACP**

Program Director for Lake Cumberland Regional Hospital's Internal Medicine Residency Program

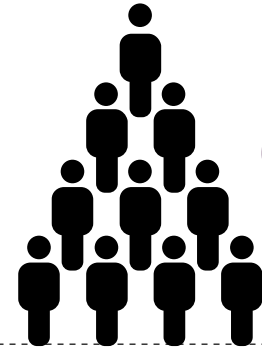
*“The profession of medicine is fighting for its very soul right now. We’re in a transition period where medicine is devolving from a profession to a business.”*

## Leadership

Joseph G. Weigel, MD, MACP, program director for Lake Cumberland Regional Hospital's Internal Medicine Residency Program in Somerset, Kentucky, has been an internist in that rural region for the past 30 years. He finds the current era in medicine to be one of the most difficult.

“The profession of medicine is fighting for its very soul right now. We’re in a transition period where medicine is devolving from a profession to a business,” he says. “I’m concerned that younger physicians are being groomed to view this as a job and as shift work.”

The current generation of clinical leaders “must right the ship immediately” by focusing on developing their nonclinical skills, Weigel says. The NEJM Catalyst Insights Council identifies building culture, communication, and building teams as the leadership skills most important in the evolving landscape. Weigel agrees in general, but would rank communication skills first.



“What top two leadership skills are most important in the evolving health care landscape?”

**53%** Building culture

**Communication 37%**



He also recommends that clinical leaders, even those involved in administration, stay close to the patient by doing clinical work frequently. “Removing yourself from the bedside makes you less than realistic about what actually goes on,” he says. At the bedside, clinical leaders must model the behavior they expect, such as listening to patients and holding their hands — what he calls “back to basics.”



*Competing demands are among the issues leading to physician burnout, which 71% of Insights Council members report observing in 25% or more of physicians they know personally.*

Clinical leaders are seen by our Insights Council members to have an overwhelming advantage over nonclinical leaders in leadership capability because of their greater credibility with the workforce and clinical knowledge and experience.

“Clinical leaders set the tone for culture and expectations of behaviors,” says Susan Robel, RN, BSN, MHA, NEA-BC, CPXP, executive vice president and chief nursing and patient experience officer at Geisinger Health System in Danville, Pennsylvania. Like Weigel, she believes clinical leaders must be visible at the point of care, but acknowledges this can be difficult when administrative demands such as budget meetings pull them away. Unless clinical leaders prioritize time with patients, she says, “you won’t know that the day-to-day care you want for patients is actually being delivered.”

Competing demands are among the issues leading to physician burnout, which 71% of Insights Council members report observing in 25% or more of physicians they know personally. Robel says the millennial workforce has helped alleviate burnout among nurses at Geisinger, as they’ve come in expecting better work/life balance, control over their schedule, and more access to new opportunities.

Physicians still struggle with burnout, though. Robel says she has seen burnout manifest among physicians in many ways, including lack of response to phone calls, giving short or stressed answers to questions, and expressing frustration when a patient can’t be seen in clinic because of overscheduling.

She believes physicians need more resources to deal with their feelings of burnout and the behaviors around it.





**David Hormuth, MD, MBA,**  
*Chairman of the Cardiothoracic  
Surgery Section at St. Vincent  
Evansville*

*“We’re trying to apply manufacturing principles such as Six Sigma to health care operations. [Clinical leaders must steer care back to being] patient-focused, patient-centric, and patient-driven.”*

David Ring, MD, PhD, associate dean for comprehensive care and professor of surgery and psychiatry at Dell Medical School at the University of Texas at Austin, says that fixing burnout will take more than the meditation and gym time some organizations are offering physicians for wellness. Instead, clinical leaders must take an honest look at system-level issues and allotment of resources. Take, for instance, patients who overuse the emergency room, rather than going to their primary care. ER doctors “are cleaning up the mess of an ineffective system, and that makes you not like your job,” he says. Redirect those patients into the appropriate services and “you’ll return joy to practice.”



David Hormuth, MD, MBA, chairman of the cardiothoracic surgery section at St. Vincent Evansville (Indiana), a member of Ascension Health, attributes physician burnout to “the ungodly amount of data we have to collect, boxes we have to check, and timeframe we have to be with our patients.”

Clinical leaders, he says, must push for a move away from reimbursements and penalties based on how many patients are seen in a day and instead focus on evaluating the relationships that clinicians form with their patients during visits, which will lead to better compliance and better outcomes alike.

“We’re trying to apply manufacturing principles such as Six Sigma to health care operations,” he says, whereas clinical leaders must steer care back to being “patient-focused, patient-centric, and patient-driven.” He believes improvement will happen if physicians feel engaged and part of the solution to make things better rather than “just another cog in the wheel that can be easily replaced.”



*For a complex patient, the clinical leader will have to determine answers to questions such as: “Who will pay for the medicine?” “Will the patient have to fail one drug to get into another drug?” “What will that time cost them?” “What will the health system have to do to get paid for the many different team members that are necessary for patient care?”*

Diane Harper, MD, MPH, MS, Rowntree Endowed Professor and Chair at the University of Louisville (Kentucky) School of Medicine Department of Family and Geriatric Medicine, who is working toward her MBA, says until recently physicians have ceded leadership to nonclinical leaders. “Right now, we’re doing a poor job of teaching physicians how to think beyond the patient care space,” she says, recommending that mentors push “young, bright students into business schools or programs that teach them about transformational leadership in their electives or an additional year of training.” She would like to see better parity, where respected researchers and educators both acquire more business skills and are empowered to use these skills within their clinical institutions.

Future clinical leaders, in Harper’s opinion, will have to learn more than diagnoses and patient-centered care. For instance, for a complex patient, the clinical leader will have to determine answers to questions such as: “Who will pay for the medicine?” “Will the patient have to fail one drug to get into another drug?” “What will that time cost them?” “What will the health system have to do to get paid for the many different team members that are necessary for patient care?”

These clinical leaders “will have to understand the financial implications, the insurance implications, and more about what has to be done in order for care to be delivered to a patient,” she says.





**Jason Koh, MD, MBA**  
*Orthopedic surgeon and sports medicine specialist at NorthShore University Health System*

*“Your clinical leadership is best able to understand where the greatest opportunity for improvements and reductions in cost are.”*

## The New Marketplace

The new marketplace of health care presents both opportunities and challenges for clinical leaders, especially with regard to value-based care.

Jason Koh, MD, MBA, an orthopedic surgeon and sports medicine specialist at NorthShore University Health System in Evanston, Illinois, says the move to value-based care gives clinical leaders a chance to break out of silos and learn best practices. “It’s hard to look in the mirror,” he says, but with the rising cost of care in the picture, leaders can’t continue on with “business as usual.”

He encourages organizations to tap the knowledge and experience of their clinical leaders as they transform their business. “Your clinical leadership is best able to understand where the greatest opportunity for improvements and reductions in cost are,” he says.

For example, orthopedic clinical leaders at NorthShore learned from their counterparts in obstetrics that chlorhexidine wipes cut infection rates in C-sections. “We started to bathe our total joint replacement patients with chlorhexidine and, though it adds an additional step, the results have been worth it,” he says.

But he adds the converse can be true as well, where variations in care are cost-justified, such as a surgeon using a \$100 silver dressing because it can prevent a \$40,000 joint replacement patient readmission.

Insights Council members rank “improve care quality” as the top advantage of moving to value-based care. Second is “payers insisting on it” and as such, Koh recommends physicians develop a willingness to partner with payers to understand cost structures. “Our patients expect a high quality of care at a cost that is affordable, and it’s our role as clinical leaders to help deliver on that,” he says.

“What do you consider the top two advantages of your organization to moving to value-based care?”



It will improve care quality **59%**

**44%** Payers are insisting on it



*“Nursing leadership can ensure that, as patients transition out of the hospital quicker, the care team is functioning at the highest scope of training and that their actions are beneficial to the patient.”*

Bringing clinical leaders into payer-provider negotiations will give clinical leaders a stronger voice, according to Hormuth, who is a fan of the accountable care organization model. Within ACOs, “everyone is accountable for the patient as they come through — primary care and subspecialties — and the connection is much stronger. Also, when the physician and payer work together, we can give our patients the best care for the value spent,” he says.

Robel says nurse clinical leaders can be instrumental in helping adjust to the new marketplace of care. “We can use principles such as Lean to make sure we’re bringing value to the bedside,” she says. For example, nursing leadership can ensure that, as patients transition out of the hospital quicker, the care team is functioning at the highest scope of training and that their actions are beneficial to the patient. “RNs should not be running to get equipment for the patient to take home or doing vital signs; there are others on the team who can handle those tasks,” she says.





*The key to operating in the changing marketplace of health care is flexibility — something that most organizations have resisted.*

Geisinger has implemented a nursing bundle that holds nursing leaders accountable for their team rounding hourly to assess patient pain levels and proactively assess the need for patients to use the bathroom so they don't fall trying to get there alone.

Insights Council members score high-risk care coordinators as the top initiative they are currently using in their organizations to improve efficiency and quality. Geisinger is a proponent of care coordination and has physicians, nurses, pharmacists, physical therapists, respiratory therapists, social workers, and others round together to deliver optimal care. A vital part of her and her team's clinical role, Robel says, is to ensure nurses have the time to participate in rounds, and shift resources as necessary to make that happen.

Harper believes the key to operating in the changing marketplace of health care is flexibility — something that most organizations have resisted, she says. For instance, health systems must be able to respond quickly to changes in their populations' needs. "You can no longer create a specific organ center with expectations that it will be there for 20 or more years. Instead, you have to look at the dynamic health care needs to focus on concentrated population health issues over the next few years," she says.







David Ring, MD, PhD

Associate Dean for Comprehensive Care and Professor of Surgery and Psychiatry at Dell Medical School at the University of Texas at Austin

*“[IBM’s] Watson is going to be a better diagnostician than me. ...Our job is going to be to provide comprehensive care that builds resiliency.”*

## Care Redesign

Health care organizations large and small are working to redesign their care delivery systems in ways that make them more patient-centered. For many, knowledge of data analytics has become a competitive advantage.

Insights Council members report that improved decision support, predictive analytics, and care coordination represent the three biggest opportunities for the use of data in health care. Nearly a third of survey respondents say there are useful applications for big data available today, while almost half believe useful applications are still several years away.

“[IBM’s] Watson is going to be a better diagnostician than me,” says Ring. “Already computers can read radiological images and pathology slides better than humans.”

With technology supplementing care decisions, he says the art of relationship-building will become the focus for clinical leaders. The shift to value-based care also frees clinical leaders “from a world where they are incentivized to order a test, prescribe a pill, or perform a surgery. Our job is going to be to provide comprehensive care that builds resiliency,” he says.

“Which of the following statements best describes the current state of big data in health care?”



**49%** There are useful applications, but they are several years away



It's mainly hype **14%**

Ring expects that analytics will help to reduce variations in care based on clinician biases, instead taking into account patient values and preferences. Clinical leaders will be able to consider a patient’s psychosocial determinants of health such as financial and housing stress, depression, and pain.

Weigel hopes that artificial intelligence and better analytics will alleviate some of the documentation burden burying clinicians and



*Clinical leaders will have to drive a centralized approach to gathering data about societal resources.*

clinical leaders, which takes them away from their patients. “The idea that the electronic record is more about meeting the metrics than the points that the patient wants to get across is a problem,” he says, adding that “gathering data for the sake of data” can get in the way of good patient care. He teaches students to pay attention to patients’ body language and eye contact, things you can’t do when staring at a screen in the room. “If I walk into a room and an adult patient is in the fetal position on the examining table, I know there is a strong chance I’ll be admitting them to the hospital,” he says. He wants future clinical leaders to be free from technology to observe these important signals and “be uber-aware of the human being in front of you.” Done right, he says, data should allow practitioners to “get back to being engaged with the person in the room and enjoying that relationship.”

“Analytics and stories are very important,” says Robel. “They show us how we’ve been able to provide great care and where we’ve failed.” Data also help set expectations. For instance, one of the Geisinger system’s hospitals was

experiencing poor performance and set a target of being best-in-class within six months. Robel showed the team analytics that proved the more likely timeframe would be two years, but that they could celebrate benchmarks along the way.

Harper is a proponent of redesigning care to include psychosocial determinants of health data, such as integrating more mental health services into primary care. She says clinical leaders will have to drive a centralized approach to gathering data about societal resources, because today each physician is “left to discover them on their own, which is horribly inefficient.”





**Diane Harper, MD, MPH, MS**

*Rowntree Endowed Professor and Chair at the University of Louisville (Kentucky) School of Medicine Department of Family and Geriatric Medicine*

*“You need to know how [patients] felt about billing, the kindness of the receptionist, how understanding the doctor was, and their ability to access records through the portal. It all counts.”*

## Patient Engagement

An increased emphasis on patient experience, the expanded role of patients in their own care plans, and new ways to measure input from the consumers of care have many implications for health care today and will continue to force clinical and cultural change far into the future.

More than two-thirds of Insights Council survey respondents say measuring and improving the patient experience is a significant priority and a strategic goal.



Clinical leaders have the opportunity to be innovators in this arena, according to Harper, but they need to step up fast, “otherwise the task will go to people who aren’t involved in the day-to-day of patient care,” she says.

While there has been debate over measurements of patient experience and engagement, Harper believes it is essential for clinicians to understand every aspect of how patients view their care. From the patient perspective, “it’s not just ‘I got in, I got what I needed, I got better.’ You need to know how they felt about billing, the kindness of the receptionist, how understanding the doctor was, and their ability to access records through the portal,” she says. “It all counts.”

Above hearing patients, organizations need a way to act on what the patients say, she says. At one point in her career, Harper worked with an organization that served an indigenous population. Clinical leaders brought in a patient panel, fed them dinner, and gathered feedback, but did nothing with the data they gathered. “The feedback loop was not closed,” she says. “For instance, we need to pay attention when the low-income Latino mom with diabetes says she’s finding it hard to get the equipment she needs.”

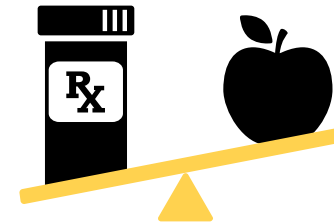


*Patient engagement increases when patients' interaction with their clinicians increases. Clinical leaders have a key role in fostering this interaction.*

Hormuth believes patient engagement increases when patients' interaction with their clinicians increases. Clinical leaders have a key role in fostering this interaction. "The physicians who have the best rapport with patients are those that sit down and make their consultation a conversation," he says. "I listen to them, hear them, and then explain to them what is going to happen." He believes some of the measures of patient satisfaction found in the Hospital Consumer Assessment of Healthcare Providers and Systems survey fall short. "What the food tasted like and how comfortable the bed was does not drive good clinical outcomes," he says. "Did my physician take time with me? That's the satisfying point."

Insights Council members say their biggest challenge in improving health outcomes for patients is that the health delivery system is geared toward treating and not preventing disease. Koh says clinical leaders must remind themselves that "patients have needs that go beyond the mechanical or pathophysiological issues. It's called 'health care,' not 'health fix.'"

Clinical leaders, according to Ring, should encourage clinicians reporting to them to



“What are your organization's biggest challenges in improving health outcomes for your patients?”

**Health delivery system that is geared toward treating and not preventing disease**

**68%**



**51% Low rates of patient engagement**

comprehend the whole person they are treating. "In one room, I might have a grandmother who cooks for her family, and in another a young accountant, and in the third is a woman in the midst of a divorce. All these factors play a role their treatment plans," he says. The art of medicine is as important as the science.



**Susan Robel, RN, BSN, MAH,  
NEA-BC, CPXP**

*Executive Vice President and  
Chief Nursing and Patient  
Experience Officer at Geisinger  
Health System*

*“We have to be willing  
to look at the way we  
do things today and be  
willing to accept that’s  
not the way we should  
do them tomorrow.”*

Robel says patient engagement means truly taking the patient into account in care processes. In the past, Geisinger hospitals wouldn’t involve patients in X-ray or MRI scheduling. Now they do so that they can consider if the patient is feeling well enough or if family is visiting during that time. The hospitals also changed their visitation times from set to open hours to accommodate patient needs. In another instance, a hospital was experiencing a high number of falls from patients going to the bathroom on their own despite nurses rounding every 20 minutes. Clinical leaders discovered that patients wanted privacy, so they worked with the patients to settle on a procedure where the clinician would keep one hand on the patient but look away while they were in the bathroom.

“Working together, we made a great impact on patient falls,” she says.

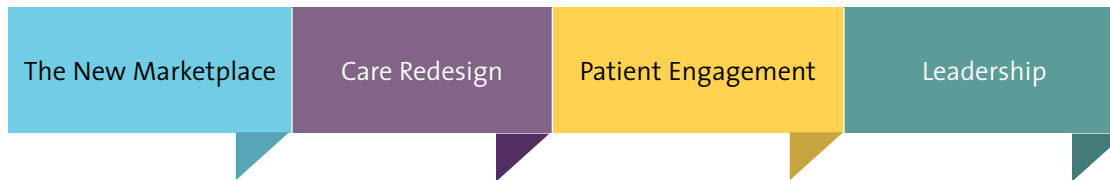
Health care transformation demands the imagination, insight, and experience that clinical leaders bring to the table. For health care organizations to succeed, in the new era clinical leaders will need to be more creative, flexible, and agile than ever before. “We have to be willing to look at the way we do things today and be willing to accept that’s not the way we should do them tomorrow,” Robel says.



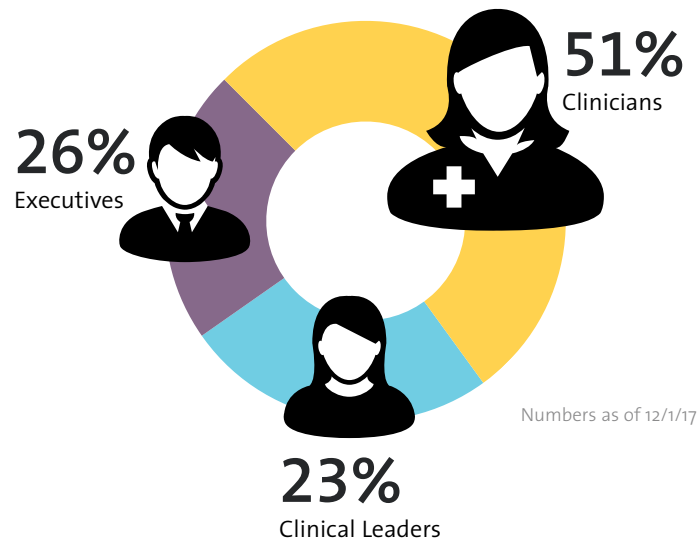
### About the NEJM Catalyst Insights Council

The NEJM Catalyst Insights Council is a qualified group of US executives, clinical leaders, and clinicians at organizations directly involved in health care delivery.

The Insights Council receives and responds to monthly surveys focused on one of NEJM Catalyst's four core content pillars:



The NEJM Catalyst Insights Council provides perspectives on mission-critical topics centered on transformation and innovation in care delivery. We put data in the center of an all-inclusive professional dialogue that needs to happen in order for the health care industry to evolve and align with today's new value-driven economy.



We'd like to acknowledge the members of the NEJM Catalyst Insights Council. It is through their voice and commitment to the transformation of health care delivery that we are able to provide actionable data that convene a collaborative dialogue about moving the industry forward in a positive direction. Insights Council members participate in monthly surveys and the results are published as NEJM Catalyst Insights Reports, including summary findings, expert analysis, and commentary from NEJM Catalyst leaders.

**To join your peers in the conversation, visit [join.catalyst.nejm.org/insights-council](https://join.catalyst.nejm.org/insights-council).**



Note couverture

Réunion publique du Conseil d'administration  
Le 26 juin 2018

Objet : **Histoire d'une expérience d'un patient**

Il n'y aura pas de présentation de l'histoire d'une expérience d'un patient à cette réunion. Ce sujet est remis à la prochaine réunion.



Note couverture

Réunion publique du Conseil d'administration  
Le 26 juin 2018

Objet : **Relations avec la communauté/services offerts**

Il n'y aura pas de présentation des relations avec la communauté ou des services offerts à cette réunion.  
Ce sujet est remis à la prochaine réunion.

Note couverture

Réunion publique du Conseil d'administration  
Le 26 juin 2018

Objet : **Évaluation de la séance**

Une évaluation doit être complétée par les membres du Conseil d'administration après chaque réunion. Le but consiste à évaluer l'efficacité globale de la réunion du Conseil d'administration.

Cette évaluation sera partagée au Comité de gouvernance et de mise en candidature lors de leur prochaine rencontre afin de déterminer si des changements peuvent être effectués dans le but d'accroître le fonctionnement du Conseil d'administration.

Vous trouverez ci-joint le formulaire d'évaluation de la séance que vous devez compléter et remettre à Sonia avant de quitter.

## Formulaire d'évaluation

### Réunion publique du Conseil d'administration

Le but de ce formulaire est d'évaluer l'efficacité globale du processus de la réunion publique du Conseil d'administration. Veuillez s.v.p. classer les éléments suivants sur une échelle de 1-5, où un "1" ne répond pas à vos attentes et un "5" dépasse vos attentes. Cette évaluation nous guidera afin de savoir où les changements peuvent être effectués dans le but d'accroître notre productivité.

|  | Dépasse vos attentes |   | Rencontre vos attentes |   | Ne réponds pas à vos attentes |  | Sans objet |
|--|----------------------|---|------------------------|---|-------------------------------|--|------------|
|  | 5                    | 4 | 3                      | 2 | 1                             |  |            |
| 1) Les documents ont été fournis suffisamment à l'avance pour se préparer aux réunions.    | 5                    | 4 | 3                      | 2 | 1                             |  |            |
| 2) La durée de temps était appropriée pour chaque sujet à l'ordre du jour.                 | 5                    | 4 | 3                      | 2 | 1                             |  |            |
| 3) La mise à jour et le rapport du P.-D.G. étaient pertinents.                             | 5                    | 4 | 3                      | 2 | 1                             |  |            |
| 4) La documentation permettait de comprendre les enjeux et d'appuyer la prise de décision. | 5                    | 4 | 3                      | 2 | 1                             |  |            |
| 5) La direction était préparée et impliquée.   | 5                    | 4 | 3                      | 2 | 1                             |  |            |
| 6) Les membres du conseil étaient préparés.  | 5                    | 4 | 3                      | 2 | 1                             |  |            |
| 7) Les membres du conseil ont participé aux discussions.                                   | 5                    | 4 | 3                      | 2 | 1                             |  |            |
| 8) Le conseil était axé sur les questions de stratégie et de politique.                    | 5                    | 4 | 3                      | 2 | 1                             |  |            |
| 9) Les discussions étaient pertinentes.  | 5                    | 4 | 3                      | 2 | 1                             |  |            |
| 10) La prise de décisions était guidée par les valeurs et des données probantes.           | 5                    | 4 | 3                      | 2 | 1                             |  |            |
| 11) Les suivis identifiés étaient clairs.  | 5                    | 4 | 3                      | 2 | 1                             |  |            |
| 12) Les discussions/divergences d'opinions ont été gérées de façon efficace.               | 5                    | 4 | 3                      | 2 | 1                             |  |            |
| 13) Les conflits d'intérêts ont été identifiés et gérés.                                   | 5                    | 4 | 3                      | 2 | 1                             |  |            |
| 14) Les sujets identifiés à la réunion publique étaient-ils appropriés ?                   | 5                    | 4 | 3                      | 2 | 1                             |  |            |

Veuillez s.v.p. utiliser cet espace pour plus amples commentaires :

---



---

Veuillez nous fournir des idées au niveau de l'éducation ou des discussions génératives pour des sujets de discussion futurs :

---



---

Remettre le formulaire complété à l'adjointe administrative du P.-D.G. Merci!